Anno X - N. 47 C. C. Postale

18 - 24 Novembre 1934 - Anno XIII 3

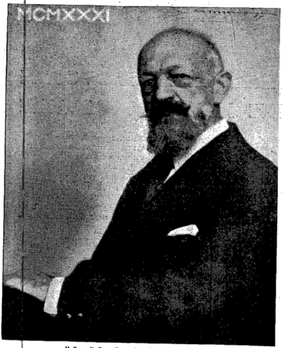
RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41-172
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI ALL'E. I. A. R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S. I. P. R. A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO N. 41-172

PLEBISCITO DI COMPIANTO
PER LA MORTE DEL NOSTRO PRESIDENTE

I funerali dell'ing. Enrico Marchesi, avvenuti nella mattinata di sabato 10 novembre, hanno assunto il significato di un commovente plebiscito di ammirazione, di affetto e di cordoglio di cui i maggiori giornali italiani hanno raccolta l'eco pubblicando diffusi necrologi e mettendo in rilievo le elette virtù dell'Estinto. Tutta Torino, rappresentata dalle Autorità politiche e dalle gerarchie dell'industria, del commercio, della scienza e delle arti, si è radunata e raccolta in ordinato corteo per rendere le estreme onoranze all'illustre uomo che seppe intuire e comprendere le nuove possibilità, le nuove esigenze industriali della vita nazionale e ne assecondò e favorì genialmente i progressivi sviluppi tecnici in quelle due grandi e moderne forme di progresso che si compendiano nell'automobile e nella radio.

Via Passalacqua, dove l'Estinto abitava, è stato il luogo di riunione e d'adunata di una innumerevole folla nella quale ai gerarchi ed ai rappresentanti della multiforme attività cittadina si frammischiavano funzionari, impiegati, tecnici e operai: la grande, anonima milizia del lavoro che voleva spontaneamente onorare e salutare per l'ultima volta un grande pioniere, un grande animatore.



Il Cav. di Gran Croce Ing. Enrico Marchesi. (*Fot. Massaglia*).

*Tutto il personale dell'*Eiar *con gesto unanime, immedesimato e compenetrato nel dolore della Famiglia Marchesi, ha dato ai desolati congiunti la sensazione precisa che il loro lutto si estendeva a tutti i componenti del poderoso organismo radiofonico che fu l'ultima e certamente anche la più complessa opera compiuta dall'Estinto.*

Ora triste, solenne ed indimenticabile.

Reggono i cordoni il Prefetto di Torino S. E. Giovara, il Podestà di Torino, sen. Paolo Thaon di Revel, il console ing. Moreno, rappresentante il Segretario federale, il sig. Burrows, direttore dell'Unione Internazionale di

Il Radiocorriere
a lire 25

Superate nel 1934 le centosessantamila copie, nel 1935, *XIII del Regime*, il « Radiocorriere » farà indubbiamente un nuovo balzo in *avanti* e raggiungerà le 200.000 copie di tiratura. Un numero imponente che esprime, meglio delle parole, l'importanza assunta dalla Radiofonia nella vita italiana. Il « Radiocorriere » è, in questo senso, la più evidente dimostrazione delle possibilità di intesa, d'accordo e di integrazione tra il giornalismo e la Radiofonia. Panorama eclettico di tutta l'attività intellettuale che si svolge sempre più intensa sulla *vibrante trama delle onde sonore*, il giornale dell'E.I.A.R. è indispensabile al radioascoltatore. Non si può procedere a casaccio nell'oceano delle radiotrasmissioni: il fare delle scorribande capricciose può essere un divertimento effimero, una distrazione che presto stanca e si esaurisce sterilmente senza scopo. Per chi considera il diffusore come una specie di cattedra da cui, purchè egli lo voglia, maestri invisibili gli daranno lezioni in ogni ramo dello scibile, da cui artisti eccellenti gli daranno sensazioni estetiche che altrimenti non si potrebbe procurare, per chi considera la Radio con serietà e le si accosta con rispetto come ad un vero oracolo del tempo presente e che ha il vantaggio, su quegli antichi di non essere una mistificazione superstiziosa ma una fonte precisa di informazioni giornalistiche, letterarie, scientifiche, il « Radiocorriere » rappresenta la guida sicura, costante e metodica delle Radiodiffusioni. Queste considerazioni sono superflue per i nostri vecchi e affezionati lettori che ci seguono con fedeltà da parecchi anni e che nella « Posta della Direzione » hanno trovato, per loro spontanea ammissione, un *nuovo mezzo per corrispondere* con noi, farci conoscere le loro opinioni e formulare giudizi, di cui viene tenuto il massimo conto. Specialmente attraverso la « Posta della Direzione », che è alimentata da un'affluenza ininterrotta di lettere provenienti non soltanto da ogni parte d'Italia, non soltanto dalle nostre colonie, ma anche dall'Estero e dai punti più remoti del globo, noi abbiamo la sensazione che la nostra opera non è vana, non è inutile e che il « Radiocorriere » è *l'anello di congiunzione* tra il pubblico e l'Ente Radiofonico Italiano, l'arrengo delle discussioni non oziose, la palestra intellettuale, la scuola scritta della Radiofonia.

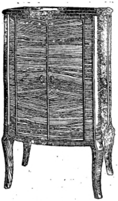
Consci dell'importanza di questo nostro giornale, la cui autorità, per merito di collaboratori selezionati, nel campo dello scibile è riconosciuta anche all'estero con frequenti e lusinghiere citazioni di stampa, noi daremo ogni nostra attività al miglioramento tecnico e letterario delle pagine che compongono *il* « Radiocorriere » *il* quale, sotto veste di rivista, è giornale di ampia vita, di più lunga vita che non sia quella dei suoi confratelli normali, perchè esso vive e respira per un'intera settimana. Tutti i radioascoltatori dovrebbero essere degli abbonati al « Radiocorriere » tanto è intima la collaborazione tra le due forme parlata e scritta dell'attività dell'E.I.A.R. e a tale intento l'E.I.A.R. offre, col 1935, tale possibilità riducendo il prezzo d'abbonamento del « Radiocorriere » *per gli abbonati alle radioaudizioni*

da lire 30 a lire 25.

Per i non abbonati alle radioaudizioni il prezzo d'abbonamento che era di L. 36 viene portato a L. 30.

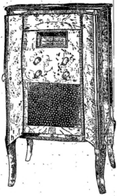
L'abbonamento può iniziarsi da *qualunque* numero. Il mezzo più pratico ed economico per effettuare la rimessa è il versamento nel Conto Corrente Postale n. 2/13500.

Direzione e Amministrazione del « Radiocorriere »
Via Arsenale 21 - Torino.



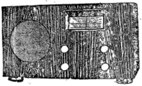
TIRRENIA L. 1400,–

Radio onde medie e corte



AUSONIA L. 1975,–

Radiogrammofono
onde medie e corte



ERIDANIA L. 1050,–

Radio onde medie e corte

3 SUPERETERODINE A ONDE CORTE E MEDIE CON SCALA PARLANTE

VENDITA A RATE:
- AUSONIA Lire 400,– in contanti, e 12 rate da Lire 140,–
- TIRRENIA Lire 280,– in contanti, e 12 rate da Lire 100,–
- ERIDANIA Lire 210,– in contanti, e 12 rate da Lire 75,–

Esclusa tassa EIAR

RIVENDITORI AUTORIZZATI IN TUTTA ITALIA

MILANO, Galleria Vitt. Em., 39
ROMA, Via del Tritone, 88–89

CATALOGHI GRATIS

TORINO, Via Pietro Micca, 1
NAPOLI, Via Roma, 266–269

“La Voce del Padrone”

Si può creare un marchio, non la fama di un marchio!

Questa si crea solo con lunghi anni di esperienza coronata da successo.

*Radiodiffusione, anche in rappresentanza del Presidente ammiraglio Carpendale, della B.B.C. e della Société Suisse de Radiodiffusion, il Direttore generale dell'*Eiar *ing. Raoul Chiodelli, il Presidente dell'Opera Pia di San Paolo, sen. Di Bernezzo.*

*Dietro il carro funebre, coperto di corone, al seguito di tutti i membri della Famiglia in lutto, amorosamente assistiti dagli amici intimi, si trovano i senatori Casoli, Broglia, Anselmi, Rubino, Brezzi, Rebaudengo, Levi; gli onorevoli Gastaldi e Olivetti, questi rappresentante, con i signori Lecocq di Bruxelles e Waline di Parigi, l'Ufficio Internazionale del Lavoro, il vicepresidente dell'*Eiar *comm. Protto e il segretario del Consiglio dell'*Eiar *S. E. Crosta Curti; l'ing. Guidetti Serra, cavaliere del lavoro, membro del Consiglio d'Amministrazione della* Sip, *in rappresentanza di S. E. Vallauri, presidente, e del senatore Tournon, vice-presidente; il grand'ufficiale Valletta, direttore generale della* Fiat, *il direttore centrale della* Fiat *ingegnere Guido Soria e moltissimi altri. Tutti gli Enti e tutte le Amministrazioni di cui faceva parte l'ing. Marchesi sono rappresentati da consiglieri d'amministrazione e da dirigenti.*

Il corteo, sceso per via Garibaldi, tra due fitte ali di popolo, giunge alla chiesa di Santa Barbara dove la Salma riceve l'assoluzione rituale. La chiesa non può accogliere l'immensa folla, ma i moltissimi che non possono entrarvi per mancanza di spazio rimangono ordinatamente in attesa all'aperto, incuranti della pioggia che, cadendo fitta e insistente, aggiunge una nota di tristezza autunnale alla mestissima cerimonia.

Dopo il rito cattolico, il rito fascista: l'Estinto è chiamato ad alta voce e tutti rispondono per Lui.

*Presente, infatti, presente per le opere compiute, per il ricordo imperituro e per l'esempio incitatore, resta Enrico Marchesi tra le file dell'*Eiar, *che, dopo la pausa del lutto, ne continua la commemorazione, ripigliando il ritmo di quella vita operosa che da Lui ricevette il primo impulso.*

CONDOGLIANZE

Hanno telegrafato all'*Eiar*:

Il Presidente della Reale Accademia d'Italia, S. E. Guglielmo Marconi: *« Associomi di cuore al grave lutto che colpisce codesto Ente con improvvisa scomparsa suo solerte Presidente Ingegnere Marchesi per cui alte doti ebbi sempre grande ammirazione ».*

S. E. Achille Starace, Segretario del P. N. F.: *« Apprendo con profondo cordoglio morte camerata Ing. Enrico Marchesi. La prego porgere famiglia mie condoglianze ».*

S. E. Umberto Puppini, Ministro delle Comunicazioni: *« Apprendo con vivo dolore notizia improvvisa morte Ing. Enrico Marchesi Presidente* Eiar *il cui nome resta legato con altissime benemerenze agli inizi e agli sviluppi della Radiofonia italiana ».*

S. E. il Conte Galeazzo Ciano, Sottosegretario Stampa e Propaganda: *« Dolorosamente colpito luttuosa notizia prego presentare famiglia camerata Marchesi di cui sempre ho apprezzato alte doti mie più sincere condoglianze ».*

S. E. il Conte Costanzo Ciano, Presidente della Camera dei Deputati: *« Molto addolorato per improvvisa morte valoroso Ingegnere Marchesi esprimo a codesta Società mie vivissime condoglianze ».*

S. E. Bruno Biagi, Sottosegretario Corporazioni: *« Addolorato perdita Presidente* Eiar *esprimole mie vive condoglianze con preghiera estenderle ai famigliari ».*

Il Prefetto di Torino, S. E. Giovara: *« Con profondo dolore apprendo improvvisa morte benemerito Presidente codesto Ente Cav. Gran Croce Marchesi. Porgo V. S. e prego presentare famiglia mie vivissime condoglianze ».*

Il Segretario federale di Torino, Comm. Piero Gazzotti: *« Alla famiglia dell'*Eiar *esprimo vivissime condoglianze per improvvisa scomparsa camerata Ingegnere Marchesi suo benemerito Presidente ».*

Il Podestà di Torino, Sen. Conte Paolo Thaon di Revel: *« Profondamente addolorato scomparsa valoroso Presidente e amico carissimo porgo Direzione* Eiar *sentitissime condoglianze ».*

S. E. Acerbo, come Presidente della R. Accademia Filarmonica Romana: *« Pregola presentare Consiglio Direzione* Eiar *e famiglia compianto Ingegnere Marchesi vive condoglianze Reale Filarmonica Romana e rappresentarmi funerali ».*

S. E. Dino Alfieri, Presidente della Società degli Autori: *« Rimpiango con animo profondamente commosso il cittadino probo il camerata fedele il lavoratore appassionato ».*

Senatore Corbino, Presidente Consiglio Superiore di Vigilanza: *« Esprimo all'*Eiar *mie vive condoglianze per la perdita del suo illustre Presidente ».*

S. E. Bottai: *« Commosso scomparsa illustre caro camerata Enrico Marchesi ricordo con simpatia antichi rapporti amicizia e collaborazione. Prego presentare sua famiglia mie vive condoglianze ».*

Hanno telegrafato a Donna Virginia Marchesi Municchi e all'On. Mazzini:

S. A. R. il Principe Umberto di Savoia: *« A lei e tutta sua famiglia invio sentite condoglianze ».*

Il Conte di Torino: *« Profondamente rattristato improvvisa crudele notizia invio lei figli e congiunti espressioni mio vivo cordoglio ».*

S. A R. Filiberto di Savoia-Genova: *« Prego accogliere le mie vivissime condoglianze per repentina scomparsa ing. Marchesi ».*

S. E. Marconi e il Presidente dell'« Eiar » all'inaugurazione della nuova trasmittente di Prato Smeraldo.

I Conti Piero e Jolanda Calvi: *« A sua moglie ed a lei inviamo nostre profonde condoglianze pregandola esprimere sua suocera i nostri sentimenti di sincero cordoglio ».*

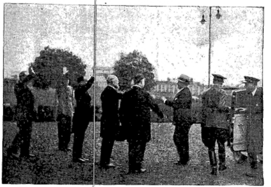
Il Ministro dell'Educazione Nazionale, S. E. Ercole: *« Inviole le più sentite condoglianze per la morte del benemerito Ingegnere Enrico Marchesi. Distinti ossequi ».*

S. E. il Senatore Marescalchi, Sottosegretario all'Agricoltura: *« Prego accogliere vivissime sentite condoglianze per dolorosa perdita illustre Ingegnere meritamente stimato ed apprezzato in vita cordialmente compianto per l'improvvisa sua perdita ».*

S. E. Alberto Asquini, Sottosegretario alle Corporazioni: *« Porgo a te e alla tua gentile signora anche a nome di mia moglie vivissime condoglianze per il nuovo lutto che ti colpisce ».*

Il Presidente della Confederazione delle Industrie, S. E. Volpi: *« Apprendo con profondo cordoglio improvvisa perdita Ingegnere Enrico Marchesi che col suo lavoro e sue virtù ha onorato industria nazionale. A nome mio Confederazione Industria e industriali tutti porgono desolata famiglia vivissime sentite condoglianze ».*

Il Duce ad Ostia dopo la rassegna radioautomobilistica organizzata dal nostro Presidente.



Il Duce accolto dal Presidente dell'« Eiar » alla Stazione di Santa Palomba.

Senatore Giovanni Agnelli: « *Dolorosamente colpiti dalla inattesa terribile notizia siamo con voi di cuore e di pensiero nel rimpiangere l'indimenticabile caro amico. A voi tutti il nostro compianto sincero* ».

L'avv. Protto, vice Presidente dell'*Eiar*: « *Ee più devote condoglianze per la perdita dell'amatissimo Presidente del quale rimane luminoso ricordo a guida ed esempio di noi tutti* ».

S. E. De Michelis, Presidente dell'Ufficio Internazionale del Lavoro, da Ginevra: « *A nom tous les membres Conseil d'Administration Bureau International Travail vous exprime sympathie respecteuse dans votre grand deuil. Souvenir Ingénieur Marchesi restera vivant pour tous ceux qui ont pu apprécier ses hautes qualités de coeur et d'esprit et sa collaboration fidèle à oeuvre commune* ».

L'Ammiraglio Pession, Direttore Generale delle Poste e Telegrafi: « *Porgo sentite condoglianze per irreparabile perdita valoroso Presidente Eiar* ».

On. Amicucci, Direttore della « Gazzetta del Popolo »: « *Personalmente e a nome della « Gazzetta del Popolo » invio vivissime condoglianze* ».

Il comm. Fanti, Direttore amministrativo della « Stampa »: « *Voglia gradire mie profonde condoglianze per nuovo gravissimo lutto. Tutta famiglia Amministrazione « Stampa » esprime proprio cordoglio* ».

Il signor Berutti, Podestà di Pinerolo: « *Grave dipartita illustre camerata invio nome cittadinanza sensi profondo cordoglio* ».

S. E. Vallauri, Presidente della *Sip*, ha inviato a donna Virginia Marchesi l'espressione del suo profondo cordoglio ed ha data notizia della morte del nostro compianto Presidente con « Ordine di servizio » di Gruppo nel quale è detto: « *Quanti conobbero l'Ing. Marchesi ne ricordano le alte virtù di uomo e di cittadino. L'Eiar perde Colui che ne era stato sin dall'inizio l'animatore appassionato, la guida esperta, il consigliere prezioso. Lo sviluppo sempre crescente dell'Eiar e l'alto grado di perfezione tecnica raggiunto dalla Radiofonia italiana sono legati indissolubilmente al nome dell'Ing. Marchesi* ».

Personalità del mondo radiofonico (membri dell'U.I.R.) ed Enti che esercitano la radiodiffusione hanno inviato all'*Eiar* i seguenti telegrammi:

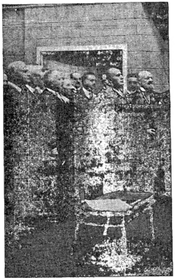
Ammiraglio Carpendale, Presidente dell'Unione Internazionale Radio « *Profondément affligé d'entendre la triste nouvelle de la mort du Mr. Marchesi notre ami et collègue veuillez accepter les plus profondes condoléances de ma part et de la part de l'U.I.R. J'ai demandé à Mr. Burrows de me représenter aux obsèques* ».

M. A. R. Burrows, Segr. gener. dell'Unione Internazionale Radio: « *Avec profonde tristesse vous exprimons nos condoléances. Ingénieur Marchesi était considéré avec grand respect par Directeur et personnel office et fût fréquemment consulté en raison de son jugement toujours sûr et impartial et de sa grande expérience en matière affaires internationales* ».

M. Braillard, Direttore del Centro di controllo dell'U.I.R.: « *Adressons famille Président Marchesi et à Eiar nos vives condoléances et expression douloureuse sympathie* ».

M. Rambert, della Società Radiofonica Svizzera: « *Consterné par nouvelle décès Président Marchesi vous prions agréer sentiments condoléances et vive sympathie* ».

Il Senatore Pitacco tra il Presidente e il Direttore Generale dell'« Eiar » all'inaugurazione di Radio Trieste.



Il Duce, accompagnato dall'ing. Marchesi nell'auditorio della Stazione di Roma.

M. le Baron F. Van den Bosch della Società Radiofonica Belga: « *Institut National Belge de Radiodiffusion prend la part la plus vive au grand deuil de l'Eiar et salue avec profonde émotion le souvenir du vice Président Marchesi* ».

M. Chambellan C. Lerche, della Società Radiofonica Danese: « *Je suis desolé d'apprendre la mort de mon cher ami et vieux collègue. La Radiophonie danoise vous envoie sa condoléance la plus sincère* ».

M. Oscar Czeia, della Società Radiofonica Austriaca: « *Profondément ému par décès déplorable de Mr. le Président Marchesi je vous prie au nom de la R.A.V.A.G. et personnellement d'accepter les condoléances les plus sincères et expressions plus profondes de sympathie* ».

M. Dr. Havel, della Società Radiofonica Ungherese: « *Partecipons avec douloureuse sympathie au deuil qui vous frappe pour la disparition du regretté Président Marchesi* ».

M. R. Tabouis, della Società Radiofonica Francese: « *Tristement affecté par décès du Président Marchesi dont j'ai toujours apprécié éminents qualités d'esprit et de coeur vous prie agréer mes condoléances émues et présenter à sa famille et à ses collaborateurs expressions de mes sentiments de douloureuse sympathie* ».

M. Vaz Pinto, della Società Radiofonica Portoghese: « *Nom personnel et Administration Portugaise présente plus profond regret perte Président Marchesi* ».

Dr. Kurt von Boeckmann della Società Radiofonica Germanica: « *La triste notizia della morte del vostro Presidente Marchesi mi ha profondamente commosso. E' sempre stata per me una vera soddisfazione poter collaborare con questo uomo venerabile e benemerito. Terrò sempre in onore il suo ricordo* ».

M. de Chamiec, della Società Radiofonica Polacca: « *Condoléances les plus sincères à cause de la mort du Président Marchesi* ».

Dr. A. Roestad, della Società Radiofonica Norvegese: « *Ayant appris avec grand regret décès Ingénieur commandeur Marchesi vous prions accepter cette expression notre profonde sympathie devant un deuil qui frappe en même temps la Radiodiffusion italienne et la coopération internationale, en ce domaine* ».

M. Nicola de Kosma, della Società Radiofonica Ungherese: « *Occasion décès Président Marchesi agréez ma plus vive condoléance et douloureuse sympathie* ».

Dott. Frgyes Wuenscher, della Società Radiofonica Ungherese « *Agréez plus vives condoléances occasion décès Président Marchesi* ».

Dr. K. de Urgoiti, della Società Radiofonica Spagnola: « *Acceptez nos plus vives condoléances décès Mr. Marchesi dont nous garderons toujours respectueuse mémoire* ».

M. Dubois, della Società Radiofonica Olandese: « *Apprends avec profond regret décès de mon collègue estimé Marchesi. Veuillez accepter condoléances sincères* ».

Mr. J. Webb, della Società Radiofonica del Cairo: « *Greatly regret loss sustained by italian and international Radiodiffusion in death of Dr. Ing. Marchesi* ».

Major Hanau, della Società Radiofonica Jugoslava: « *Prenons part votre deuil décès Directeur Marchesi* ».

La Società Radiofonica Francese: « *Radiodiffusion Française profondément affligée par pénible nouvelle décès Président Marchesi vous prie agréer en cette pénible circonstance vives condoléances et assurance profonde sympathie* ».

Dr. Sourek, della Società Radiofonica Cecoslovacca: « *Profondément touché du décès du Président Marchesi exemple inoubliable homme de grandes qualités sage et travailleur infaticable je vous prie accepter mes condoléances les plus sincères* ».

La Reichs Rundfunk Gesellschaft: « *Profondamente commossi dalla triste notizia della morte del benemerito vostro Presidente Marchesi vi preghiamo di accettare i sensi della nostra più sincera condoglianza* ».

La Società Radiofonica Romena: « *Prière recevez et transmettez condoléances Radiodiffusion roumaine pour inattendue perte de vostre Président Marchesi* ».

La Società Radiofonica Finlandese: « *Regrettons vivement la perte lourde en personne du Président* ».

Hanno inoltre inviato le più profonde espressioni di cordoglio all'*Eiar*, a donna Virginia Marchesi-Municchi, all'on. Giuseppe Mazzini e agli altri familiari:

S. E. Fedele, il prof. Marpicati, il marchese Paolucci De Calboli, l'on.le Beneduce, i senatori Agnelli, Anselmi, Bevione, Broglia, Conti, Cornaggia, De Michelis, Di Bernezzo, Di Mirafiori, Forges Davanzati, Grosso, Isaia Levi, Mayer, Pitacco, Puricelli, Rubino, Conte Tournon, il dott. Alberto Pirelli, gli onorevoli Bardanzellu, Benni, Bernocco, Bianchini, Celesio, Del Giudice, Gastaldi, Gervasio, Mariani, Montù, Muzzarini, Conte Orsi, Pierantoni, Racheli, Scarfiotti, il vice Presidente dell'*Eiar* comm. Protto, i consiglieri di Amministrazione dell'*Eiar* ing. Bacchini, Conte Buraggi, gr. uff. Corso, gr. uff. Del Buono, comm. De Rossi del Lion Nero, on.le Ferracini, on.le Garbaccio, comm. ing. Rossi, marchese Solari, dott. Villoresi, avv. Zappalà.

Avv. comm. Acutis, ing. Andreoni, maestro Bellezza, gen. Benevello, gr. uff. Besozzi, presidente ammin. Soc. Editrice Torinese, comm. avv. De Monte, mons. Binazzi, comm. ing. Bisazza, comm. avv. Bono, commendatore Bolaffi, com. Boselli, gr. uff. Burgo, contessa Cagni, gen. Calcagno, ing. Cabrini, com. Cambi, conte Camerana, conte Cansacchi, console Casertano, conti Ceriana, comm. Coletti, S. E. Dall'Olio, marchese Dal Pozzo, comm. Lucio D'Ambra, gr. uff. Emilio De Benedetti, marchese Della Trinità, comm. Dettori, gr. uff. Donvito, gr. uff. ing. Ehrenfreund, dottore Fano, comm. avv Fenoglio, conte Gani, ing. Gatti, marchesi Ghislieri, avv. Gianoglio, dott. Ignazio Giordani, gr. uff. Granelli, avv. Riccardo Gualino, maggiore Lequio, comm. Liverani, avv. Magliola, conti Malabaita, marchesi Medici, prof. Morelli, conti Moriondo, comm. Nasi, ing. Norsa, cav. Pardo, avv. Battista Pellegrini, comm. Pellicciotti, dott. Perotti, commendator Pestelli, dott. Pizzini, avv. Protto, cav. Ugo Ricordi, ing. Raniero Ricci, S. E. Umberto Ricci, gr. uff. Rivetti, maestro Lodovico Rocca, ing. Tedesco Rocca, conte Metello Rossi, colonn. Sacco, barone ingegnere Sanjust, amm. Di Sambuy, barone Sergardi, ing. Silvestri, marchese Sommi Picenardi, gr. ufficiale Targetti, gr. uff. Valletta.

Le Presidenze e le Direzioni dei seguenti Enti e Ditte: « Sofindit », « I.C.L.E. », « U.N.I. », « E.N.I.O.S. »,

S. E. Solmi, S. E. Vallauri e l'ing. Marchesi alla prima trasmissione della Radio scolastica.

Fed. Industriali Metallurgici, Ente Palazzo Giornale, Ente Propaganda Prev. Infortuni, Sedi di Torino della Banca d'Italia, del Banco di Roma, del Credito Marittimo, della Banca d'America e d'Italia, del Credito Italiano, della Banca Popolare di Novara, Cassa di Risparmio, Way Assauto, Tudor, Philips Radio, Zenith, Safar, Soc. Romana Elettricità, Atag, *Officine* di Savigliano, Soc. Fonotipia, Ass. Ladio Araldo, Falck Gois Menegozzi, Sirti, Microfarad, Telve, Soc. Telefonica Tirrena, Standard Elettrica Italiana, Federazione Industrie Spettacolo, Federazione Ind. Mecc. Metallurgica, A.E.I., Bureau International du Travail, Consorzio Bullonieri, Unione Industriale Torino, R.A.C.I. Direzione Generale e Sedi, l'Ente Radio Rurale e i Comitati Compartimentali Agrari, Sindacato Naz. Tecnici Agricoli, Poste e Telegrafi di Bari, Asilo Signora della Salute di Pinerolo, Asilo Umberto I di Pinerolo, Circolo Sociale di Pinerolo, Segretario e Segreteria dei Fasci di Pinerolo, Asilo Infantile di Lina Borgo d'Asti, *Gruppo Schermitori Piemonte.*

Le famiglie: Ardissone, Armandis, Ascanio, Baccaglini, Balella, Bambini, Basletta, Barrilis, Bellati, Bellotti, Bertea, Bertozzi, Bianchetti, Bivoli, Biè, Boella, Bolaffi, Bonarda, Bonatti, Bosso, Brignone, Brunelli, Capacci, Capanna, Caracciolo, Carnevali, Cavazza, Centenari, Centenati, Challant, Chiesa, Ciccolini, Ciochino, Cuoghi, Delfino, Della Casa, De Notter, De Renzi, Deschmidt, Diena, Dincisa, Dogliotti, Dondini, Duprè, Fehr, Ferrari, Ferrucci, Fogolino, Fummi, Fusina, Gandrelli, Garibaldi, Gazzoni, Gerbore, Giammei, Gianzana, Giorgini, Goffarelli, Gregoretti, Griccioli, Griffa, Guagno, Guarnieri, Guidi, Guzzinati, Hermann, Ichino, Jaraces, Kliesch, Kuster, Lanino, Legnani, Macchiavello, Maffei, Malvasia, Martellini, Marucchi, Massola, Melegaris, Mente, Merciai, Migliore, Mignone, Minoli, Moletti, Monari, Montella, Montevecchi, Morando, Morèro, Mullineris, Murris, Negrelli, Nicoletti, Odetti, Ovazza, Pacinotti, Parisina, Parodi, Pascal, Pellerani, Penna, Pepi, Pianta, Pocaterra, Poggio, Pottini, Puccioni, Puecher, Quagliotti, Rizzotti, Rocca, Rodocanazzi, Romanelli, Ronco, Roncoroni, Rubbiati, Rugani, Sacerdote, Salazar, Sandrelli, Santoponte, Sartorio, Seccamani, Senese, Siniscalchi, Sioli, Tamburini, Torelli, Triolo, Ubertalli, Vaccarino, Vaccarossi, Varenna, Vincon Praga, Zinzi, Zublena.

Inoltre centinaia e centinaia di Capi Zona, Pionieri e abbonati dell'*Eiar.*

SUSURRI DELL'ETERE

Trascorsa l'ora dei commenti giornalistici, delle inchieste poliziesche, delle ansie politiche, delle conversazioni diplomatiche che accompagnarono la tragica cronaca dell'eccidio di Marsiglia, sarà lecito di ricordare un fatto d'ordine assai secondario, ma non perciò trascurabile e non privo di significato come indice del progresso dei tempi, del quale fui testimone la sera in cui s'ebbe notizia del nefando avvenimento?

Era già un'ora inoltrata quando, giunto in automobile dalla campagna, mi avvidi che intorno alle prime edicole per la rivendita dei giornali disseminate nei quartieri periferici della città una piccola folla impaziente radunatasi intorno aveva l'aria di aspettare. Mi informai. «Aspettano (mi si rispose) l'ultima edizione dei giornali della sera, con i particolari sull'attentato contro il re di Serbia e il ministro Barthou avvenuto oggi a Marsiglia. La maggior parte è gente che, avutane notizia dalla radio, è uscita di casa per maggiori ragguagli. Abbiamo già telefonato ai giornali perchè decuplino la distribuzione. Vede? La gente che aspetta continua ad aumentare. La curiosità, e magari — Dio nol voglia — la paura di qualche complicazione internazionale, hanno messo in agitazione un po' tutti quelli che hanno sentito la radio annunziare il delitto; lei capisce...».

Capisco anche un'altra cosa: che, insomma, se non ci fosse stata la radio a dare la notizia prima e sommaria della tragedia, l'affollamento alle edicole di tante persone, uscite apposta per acquistare le ultime edizioni dei giornali, non si sarebbe verificata... I misoneisti che parlano di concorrenza dannosa del radiogiornalismo al giornalismo stampato, quella sera avrebbero dovuto, in verità, faticar troppo se avessero voluto scovare argomenti in favore della loro tesi retrograda! La stessa scena che io avevo osservata intorno ad una edicola periferica si ripeteva in quel momento davanti a tutte le edicole di tutte le città del mondo dove si pubblicano giornali della sera. E là dove i giornali vengono dal di fuori, la mattina appresso le rivendite videro certamente la medesima ressa, provocata dalla diffusione data dai radiofili alla notizia raccolta la sera all'altoparlante. Mai forse i giornali quotidiani ebbero un così sonoro e così valido gridatore!

E il giovedì seguente, quando la radiocronaca dei funerali di Re Alessandro, con la sua strana forza di suggestione emotiva, parve, nel rombo delle campane, rendere percepibile all'orecchio di tutto il mondo civile il pianto di un popolo inginocchiato lungo il passaggio della bara regale, anche allora la radio cooperò largamente a far ricercare i giornali usciti più tardi. I radiocronisti collegati alla radiotrasmittente di Belgrado, avevano suscitato, con la loro rapida sintesi descrittiva, accompagnata dalla sinfonia delle voci e dei suoni raccolti dal microfono, in chi li aveva ascoltati alla radio un'emozione intensa, madre di una maggior avidità di conoscere i particolari dell'avvenimento. Le descrizioni trasmesse ai giornali dai corrispondenti inviati nella capitale jugoslava, recarono poi a quell'attesa, preparata dal reportage radiofonico, il complemento delle informazioni integrali ed esatte. Ancora una volta la collaborazione fra il radiogiornalismo e il giornalismo stampato si rivelava operante: utilmente operante, specie a vantaggio del secondo.

Non va, a voler essere giusti, escluso chè, agli inizi delle trasmissioni radiofoniche (questa meraviglia, della quale non immaginiamo la millesima parte delle rivoluzioni che provocherà nei costumi e nei rapporti fra gli uomini: più che l'automobile, più che l'areoplano) qualcuno abbia pensato che il giornale radio potesse e dovesse battere in breccia il giornale stampato.

Ma ben presto, pur nei suoi immensi progressi, la tecnica delle trasmissioni insegnò che codesta concorrenza non solo sarebbe stata inopportuna, ma si sarebbe rivelata praticamente impossibile. Esistono elementi di fatto, materiali, psicologici e fisiologici, che vietano al radiogiornalismo ogni illusione di soppiantare il giornalismo tradizionale. L'informazione che perviene attraverso l'udito è spesso mal capita e non lascia traccia. Non può essere raccolta che in date ore: pecca sovente d'intelligibilità, di stabilità, di permanenza.

Passando alle ragioni psicologiche, pesa sulla radio la considerazione che la voce è un elemento troppo personale per non rischiar di falsare, magari involontariamente, un'informazione, mediante un'intonazione che ne accentui o ne attenui i valori. Codesto diretto fattore umano può essere causa che una falsa notizia radiotrasmessa colpisca più l'immaginazione che la stessa falsa notizia quando viene letta su un foglio stampato.

I limiti del giornalismo parlato gli impediscono dunque di sostituirsi al giornalismo tradizionale, del quale può invece diventare l'ausiliare ed il complemento.

Divenuta la radiofonia il mezzo più veloce per le intercomunicazioni umane, nulla v'ha di più naturale dello sfruttare codesto mirabile strumento, codesto prodigioso veicolo della parola e del pensiero che sono le onde hertziane per trasmettere ai quattro angoli dei singoli paesi le notizie che il giornalismo stampato, schiavo delle lentezze di redazione, di tipografia e dei metodi moderni di locomozione e di trasporto, non può diffondere se non con un certo ritardo sulla immediatezza delle trasmissioni radiofoniche.

Ma, sebbene più tardo, il giornale stampato sa in compenso offrire anche al radiofilo, succintamente informato dei fatti avvenuti, i particolari più precisi e più numerosi, le spiegazioni più larghe e complete, che soddisfano intiera la sua sete di conoscere. Alle informazioni di maggiore importanza e di interesse generale che la radio comunica, con alcune stringate notizie di carattere sportivo, economico, finanziario e così via, il giornale stampato è in grado di aggiungere larghezza di commenti suoi e d'altri giornali, che, ascoltati all'altoparlante, tornerebbero monotoni e fastidiosi.

E il lettore potrà tornare a domandare che essi si sviluppino nel senso contrario di certe gazzette anglosassoni, che si direbbero prive di anima, dove tutto viene sacrificato al notiziario, magari al fatterello, all'aneddoto, al pettegolezzo. Torneranno sempre meglio in onore gli articoli di opinione, di coltura e di varietà, gli articoli che descrivono, illustrano e spiegano gli eventi che il radiogiornale avrà comunicati nella forma più scarna e più spoglia: in una forma simile a quella delle «recentissime» di un quotidiano.

Non si parli dunque di concorrenza fra giornale parlato e giornale scritto. La radiofonia è un'invenzione tecnica alla quale la stampa deve adattarsi, come la radiofonia deve adattarsi all'esistenza ed alla funzionalità della stampa. Di adattamento, pertanto, si parli, non di concorrenza: l'una e l'altra ne avranno profitto e prestigio.

G. SOMMI PICENARDI.

ARCOBALENO

*«O Italia, terra adorabile,
ogni tua pietra è cantabile».*

TERRA

Si levava il contadino
che nel cielo ancora c'era
l'ultima stella della sera
la prima stella del mattino.
Scava e zappa, trovò il tesoro.
Tu l'avevi nascosto in seno:
erano cumuli verdi di fieno
eran covoni di grano d'oro.
Anche alla nuvola facevi gola,
alla nuvola cattiva e armata
che nel cielo ringhia, e guata
la buona messe quando è sola.
Ora sei povera color bigello
senza un chicco per un uccello.
Vuoi dormire un tuo sonno profondo,
far tacere il tuo cuore che batte.
Ma più non hanno ombra le fratte
per nasconderlo agli occhi del mondo.
Passano a stormo gli uccelli migranti
battono l'ali in segno d'addio,
sono in cammino pastori erranti
che vanno verso la culla di Dio.
Riposa l'acqua dentro i canali.
Non c'è zolla che abbia sete.
Chiusi i cieli, una grande quiete,
come quella degli ospedali,
ti fa sognare sotto i cigli
le stesse favole dei famigli.

PRONOSTICO

La pioggia di metà novembre, che il Buon Romeo aveva atteso e previsto non è ancora la solenne dichiarazione dell'inverno. Rifarà tempo bello con tepore di fiati e allegria di sole.

E l'inverno, nella sua totalità, avrà poca neve e frequente la pioggia. Dicembre sarà ventoso e bizzarro ma anche sui giorni di Natale farà il bello.

NOVELLA

Un gigante, costretto a vivere coi piedi sulla terra e la testa nelle nuvole, si sentiva profondamente infelice. Viveva delle cose del mondo ma non poteva partecipare della loro gioia più segreta: credeva di essere vicino al cielo, e il cielo era lontano da lui come l'eco è lontana dalla voce. Se chiedeva di diventare piccolo come gli uomini sentiva di immiserire, se chiedeva di diventare alto come Dio impauriva del suo stesso atto d'orgoglio.

Ma una volta un bambino cui era sfuggito l'aquilone, gli disse: — Prendilo, tu che puoi.

E quando il gigante gli ebbe riportato il giocattolo alato: — Perchè non t'inginocchi su questo prato?

Il gigante s'inginocchiò e in quell'atteggiamento s'accorse che il cielo si abbassava fino a lui e la terra si avvicinava al suo desiderio. Allora capì come sia vero che per essere grandi convenga essere piccoli.

SOSTE DELL'ITALIANO: VICENZA

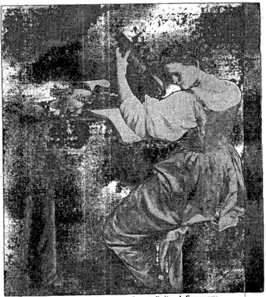
Viva di marmi, adulta di colonne, poesia che dura, Vicenza, agnella d'Italia, bruca la più verde messe ai piedi di colli, miti di campane e fioriti di ville. Il colore dei secoli ha messo sulla faccia delle sue case una maestà tranquilla, e il silenzio delle sue strade custodisce la storia ardimentosa. Il linguaggio della sua gente, musica il dolore e la gioia, diventa canzone d'ogni minuto. Nelle sue case si fila ancora e si tesse. Nei suoi cortili durano i pozzi profondi. I suoi cieli ancora incrinati dalla guerra di ieri guariscono un po' per giorno. Rinasce il grano nelle sue terre. Nella dolcezza del suo cuore riposano i morti grigioverdi. Da monte Bèrico vedi le Alpi come una fatidica siepe e i fiumi della rivincita bagnare i campi e muovere mulini; e il cielo rovesciare sugli altipiani un sole giallo e rotondo come una polenta per tutti.

CONSOLAZIONE

Or nella casa che l'inverno assedia,
chiusa come un armadio,
vecchia anima mia non sei più sola.
C'è chi ti dice sempre una parola:
amica indivisibile, la radio.

IL BUON ROMEO.

La donna nel Cinquecento



La suonatrice di liuto, quadro attribuito al Caravaggio.

La parola *Cinquecento* non è che un punto di riferimento per accennare ad un ciclo di Bellezza e di Storia che si chiama Rinascimento e che s'inizia col risveglio spirituale della donna italiana all'anelito e al richiamo di tutte le voci ideali dell'arte e della vita.

Scorrendo la Storia, la donna m'è parsa più volte lo specchio morale della vita dell'uomo.

Nel nostro grande Rinascimento, che è per me il più splendido periodo dell'intelligenza italiana, la storia della donna apparisce come un seguito miracoloso di capilavori.

Ella parte dall'umiltà e dalla pietà; da quando i pittori la cercavano per avere i segni della cristiana divinità, dipingendo così umile e così pietoso il volto della Santa Madre degli umili; ed arriva allo splendore principesco delle Corti sensuali del Cinquecento senza perdere mai, almeno nelle apparenze, il soave profumo della sua grazia iniziale.

Ella parte dai poeti del Dolce Stil Nuovo quando ella è tanto pura da parere una Santa o un'Idea e forse anche un'idea rivoluzionaria; per arrivare alla Principessa stupenda cinquecentesca adorna di tutte le più regali virtù.

Così è questo grande ciclo di vita femminile italiana che è più bello di tutti e che, a raffigurarlo, hanno contribuito come non mai i maggiori artisti e i maggiori poeti.

Il giorno che la Radio diventerà Radio Visione un poeta potrà invocare, far apparire ed esaltare, valendosi di tanti capilavori dell'arte, questa pleiade splendente di donne sublimi, sintesi purissime di grazia, sfarzosa musica di bellezza e di trionfo.

Da Caterina da Siena a Caterina de' Ricci; da Marozia degli Ubaldini a Caterina Sforza; da Beatrice a Giovanna d'Aragona; da Simonetta Cattaneo a Vittoria Colonna, il procedere di queste grandi creature, in accordo perfetto con la suprema grazia e l'infinita bellezza, è una visione celestiale.

Processione stupenda della quale ogni donna italiana potrebbe gloriarsi, se amasse ricordarla, anche oggi che i tempi sono tanto diversi, cammino glorioso che avremmo potuto portare ad esempio ogni volta che qualche saccente piccolo o grande affermava che la donna italiana era inferiore alle altre.

Io dico invece che in quel periodo non breve ella fu modello ad ognuna; e compose il suo trionfo con grazia sua e con arte sua inimitabili.

Tutto il genio e tutto il sentimento umano s'inebriarono di lei.

Nella letteratura dovunque si parla di lei; ma non solamente per farne soggetto più o meno piacevole ad intrighi di novelle; ma per farne il segnacolo della gioia dell'essere; per avere un augurio, per esaltare un principio: da Dante a tutti i poeti cavallereschi del Cinquecento la donna è quasi una divinità.

Poemi e poemi si scrivono sulle minime bellezze sue; fiumi di versi, ad esempio, per le sue mani; oceani di luccicanti immagini per i suoi occhi; paradisi vivi e sognanti sono visti nell'anima sua.

Si parla di lei in tutte le novelle, in tutte le introduzioni, in tutte le lettere, in tutti i dialoghi.

Su lei si filosofeggia e si discute.

L'educazione delle donne di grande famiglia era spesso uguale a quella degli uomini. Caterina Sforza fu educata a Milano insieme con i fratelli ed ugualmente.

Le donne maggiori ebbero maestri sommi in ogni dottrina; ma la *Femminilità* fu serbata gelosamente come una superiore virtù: come un'arma, anche.

E' veramente notevole il fatto che in questo periodo di grande corruzione ciò che seduce di più nella donna è quanto vi ha di più elevato e di più puro femminilmente; cosicchè tutte le disquisizioni su lei par che dicano in conclusione così: « In questa sfrenata ebbrezza di passioni e di sangue, almeno tu rimani immagine bella di grazia e di intelligenza umana».

E Baldassar Castiglione, grande maestro della sublime vita del suo tempo, ci dice di quali virtù e capacità doveva essere adornata la donna che doveva vivere nei Palazzi dei Principi del '500.

Egli dice fra l'altro:

« La coltura della donna deve rassomigliare a quella dell'uomo, di cui ella è pari.

« Nei diversi rami della scienza e dell'arte essa deve possedere la conoscenza necessaria per parlarne con intelligenza e con senno anche quando queste non sono professate.

« La donna deve essere versata in letteratura, aver conoscenza di belle arti, essere esperta nella danza e nell'arte del vestire, saper evitare non meno ciò da cui si può supporre vanità e leggerezza, che quanto palese mancanza di gusto.

« Il suo conversare, serio e faceto, deve essere adatto alla convenienza dei casi, essa non deve mai parlare ad alta voce e con iscostumatezza, nè con malizia ed in modo da offendere: deve corrispondere alla sua condizione con modestia e con modi convenienti, a cui è obbligata, verso quelli che costituiscono la sua compagnia.

« Nel suo presentarsi e nel contegno sia aggraziata senz'affettazione.

« Le sue qualità morali, l'onestà e le virtù domestiche devono essere d'accordo con le intellettuali.

« Dev'essere casta, ma cortese; arguta, ma discreta; ad ogni parola libera non dee fare un volto troppo severo.

« Sappia governar la casa e la sostanza e guidar l'educazione de' figliuoli.

« Non tenti d'imitar l'uomo negli esercizi del corpo, che a lui sono adatti ed a lui si richieggono.

« In tutto il suo essere, nel portamento, nell'andare e stare, nel parlare, mostri grazia, dolcezza femminile e non rassomigli all'uomo ».

Questi ammaestramenti furono seguiti da quelle donne impareggiabili e non solo da quelle della Corte di Urbino dove la gentilezza e il genio parevano vivere in perenne beatitudine; ma da tutte le donne migliori: da Isabella d'Este, da Ippolita Sforza, dalle donne dei Gonzaga: da Caterina Cornaro celebrata dal Bembo; da Giovanna e da Lucrezia Tornabuoni e da Vittoria Colonna l'ultima passione di Michelangiolo.

A questi principî fondamentali era così necessario attenersi che perfino le donne più libere vollero atteggiarsi a sovrane e avere tutte quelle virtù, compresa la poesia: e presero perciò anche il nome di *cortigiane* come fossero simili alle donne di Corte, avendo esse pure le loro Corti, frequentate dai maggiori uomini d'Italia.

E noi, dopo avere indagato nella letteratura, nell'arte e nella storia, la donna italiana nel suo trionfo cinquecentesco, noi così lontani e pur vicini, possiamo riassumere che ella fosse così:

Istruita senz'essere pedante; artista senza affettazione; geniale senza le asprezze e le amarezze del genio; curiosa più che avida d'amore; sottile ed arguta, ma credula quel tanto da non sembrare diffidente; anzi a volte quasi ingenua per accrescere il suo fascino.

E se vogliamo contemplarla nei celebri quadri che la raffigurano così tutta adorna e splendente dobbiamo dire che ella fu sempre altera nei suoi ornamenti donneschi; sorridente sotto il peso del suo lusso; bionda per moda e bella per tradizione.

E l'uomo la venerò come nessun uomo mai venerò la donna.

Ho qui uno scritto pochissimo conosciuto in cui un grande personaggio parla di Giovanna d'Aragona.

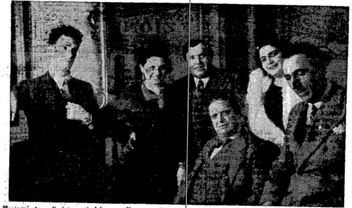
Per finire ve ne leggo una parte, traducendola dalla sua forma antica. Egli dice entusiasmato di lei:

— La natura ha dotato questa donna di maravigliose virtù. Ella ha coperto della più casta dignità il suo corpo che ha forma stupenda, tanto che non sapresti trovargli un difetto che non fosse la sua natura mortale. La sua fronte e la sua bocca hanno una tale serenità; gli occhi dànno così affascinanti sguardi; tutto il suo corpo è di tal perfezione che i più insensibili sono presi d'amore e restano in adorazione dell'assoluta beltà.

Come sentite, se la donna della Rinascita era meravigliosa non meno evidente era l'ammirazione che gli uomini avevano per lei che pareva un'apparizione divina.

SEM BENELLI.

COSSA E MASCAGNI



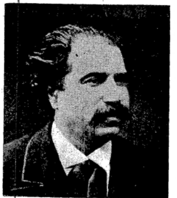
Mascagni tra gli interpreti del suo « Nerone ». Da sinistra a destra: Maestro Marzollo, Margherita Carosio, Aureliano Pertile, Lina Bruna Rasa, Apollo Granforte.

NERONE si appresta a fare una nuova riapparizione sulle scene: non, però, quale lo ritrasse l'antico versificatore latino dell'*Ottavia*, quel Seneca che non sappiamo se fosse una cosa sola col filosofo e precettore del giovane figlio di Agrippina: concettoso, sofistico, parolaio, e poi malvagio sfrenato e pauroso. E nemmeno quale volle dipingerlo, per la Corte di Luigi XIV, Racine nel suo *Britannicus*: cioè giovinetto e da poco asceso all'impero, dubbioso e mutevole, con gli artigli di belva non ancora *aguzzi e tinti di sangue umano*, appena appena ombra e presentimento d'un avvenire disseminato di parricidi, incesti, violenze e carneficine. Nè sarà il Nerone che l'Alfieri tratteggiò a grandi segni e coi più foschi e balenanti colori nella tragedia che s'intitola alla sventurata figliola di Claudio; vale a dire il tiranno onnipossente nel suo cammino di colpe e di delitti, inverosimile impasto di ferocia e di viltà, mostro umano con inattese alte virtù di mente; e neppure il Nerone di Arrigo Boito, esponente d'un mondo pagano corrotto e in dissoluzione dinanzi al sorgere d'un altro mondo, quello del Cristianesimo, radioso di virtù e di sacrificio.

Pietro Mascagni — il nostro grande musicista che nella gagliarda ed operosa sua maturità si è assunto il compito di rievocare la figura, ingigantita dalla leggenda, del successore di Claudio Tiberio — s'è accostato ad un altro Nerone, quello che Pietro Cossa trasse, nella seconda metà dell'Ottocento, dalle pagine di Tacito e di Svetonio e fece materia d'un dramma che tuttora vive sulle nostre scene.

Chi ricorda, per averlo letto, o per averlo visto recitare (il nostro Zacconi ne è ancora un poderoso interprete), il *Nerone* di Pietro Cossa, non può certamente stupirsi che l'autore della *Cavalleria rusticana* siasi indotto a dare una veste musicale alla famosa commedia (*commedia* e non *tragedia* volle chiamarla l'autore) del nobilissimo poeta romano.

Il Nerone cossiano non è il tradizionale cupo tiranno della leggenda e non è presentato in un tragico conflitto di passioni ed attraverso metamorfosi complicate. Già all'apice della sua potenza e in cammino verso il baratro in cui precipiterà: è un Nerone cinico, scherzoso, leggero e volubile nel grande dramma di cui è protagonista; crapulone e donnaiolo, del pari clemente e generoso in certi momenti, come spietato e feroce in certi altri; ma, soprattutto, artista. Artista a suo modo, con atteggiamenti d'istrione. Difatti scolpisce statue, coltiva il canto, compone versi (Tacito veramente lascia supporre che se li facesse scrivere dalla turba di poeti raccoglitícci che egli sfamava alla mensa imperiale nella *Domus aurea*), e si cimenta nella lotta e nella corsa. Egli pone la maggiore sua gloria nell'offrirsi in spettacolo alla plebe e nell'accattarne plausi e corone, sia declamando poemi, sia uscendo vincitore dai giuochi del circo. E' anche crudele, ma senza vera intenzione. Il capriccio domina sovrano nel suo cervello di maniaco. E', insomma — secondo il Croce, — un personaggio fanciullesco destinato a non incontrarsi mai con la tragedia, perchè non ha anima da tragedia: l'anima che resiste e s'infrange. Ed allorchè la tragedia lo raggiunge per sommergerlo è ancora e per l'ultima volta un fantasma d'artista quello che si disvela, è l'istrione che nell'angoscia suprema e nel terrore di doversi dare la morte, si configge la spada nel petto gridando: « Che grande artefice perisce! » (*Qualis artefix pereo!*), morendo così come ha vissuto, più commediante che imperatore.



Pietro Cossa.

Questo il Nerone che ha sedotto la fantasia e la grande vena lirica di Pietro Mascagni. Il musicista e il suo collaboratore, il librettista Arturo Rossato, non hanno voluto — a quanto si sa — allontanarsi gran che dalla concezione lirica e drammatica di Pietro Cossa, il quale vide il figlio di Agrippina negli ultimi anni del suo dominio principalmente sotto il profilo dell'artista, del poeta, dell'attore. Soltanto, il Cossa potè dipingere il suo pazzesco eroe « lieto sempre e buono mai », « cantor, pugillatore », conduttor di cocchi, poeta e « comico stranamente nella sua ferocia », nel vasto quadro di cinque lunghi atti; mentre Mascagni e Rossato hanno dovuto restringere di questo quadro i confini, comprendendo l'intera azione in soli tre atti: i più allettanti e significativi del dramma, cioè il secondo, il quarto ed il quinto.

Nel secondo atto del Cossa, come si ricorderà, Nerone si reca, travestito da schiavo, insieme col buffone Menecrate, in una taverna della Suburra, dopo aver dato la caccia alle fanciulle per le vie fangose di Roma, e nella taverna attacca briga con un gladiatore, con lui si cimenta e ne viene atterrato; ed allora, soccorso da Atte, la liberta favorita, e dai suoi littori, fa pompa di generosità, si mette a bere col vincitore e con gli altri, e s'ubriaca. Il quarto atto rappresenta una di quelle orgie del triclinio imperiale, famose per ogni raffinatezza di lusso e di voluttà, delle quali Petronio, che forse v'ebbe parte, ci ha lasciato una pittura nella cena di Trimalcione. Incoronato di rose, Nerone improvvisa un canto epicureo, mentre ai balsami dell'oriente e ai fumi del falerno si mescolano i veleni istantanei di Locusta. Ma non tarda a giungere la catastrofe. La plebe ribellatasi acclama Galba imperatore e tutti abbandonano lo sciagurato sovrano all'infuori della fedelissima Atte e dei due liberti, coi quali Nerone fugge, non senza portar seco la sua cetra. E soli questi tre assistono il figlio di Agrippina, nel quinto ed ultimo atto, in una squallida casa di contadini tra la via Nomentana e la Salaria, e lo confortano nelle angoscie supreme e lo aiutano a vincere *coll'esempio e coll'opera* la grande paura della morte.

In questi tre atti è stato ridotto e contenuto il dramma musicato dal Mascagni, con elementi di scene degli altri due atti soppressi della commedia del Cossa, in modo che accanto alla figura gigantesca del folle imperatore predominino anche quelle di Egloge, la giovinetta greca che danza e ride spensierata, suscitando nel Cesare una profonda passione che la perderà fatalmente, e di Atte, la fiera liberta riuscita a conquistare sull'anima debole dell'imperiale amante un grande potere, spietata e vendicativa, ma eroica nel suo amore fino alla morte.

Fu il *Nerone* a dare, nei primissimi tempi dell'unità italiana (1871-72), fama grandissima di poeta drammatico a Pietro Cossa. Ispirandosi nella grandezza di Roma, che fu simbolo precursore della grandezza d'Italia, il Cossa riassunse in essa tutta la sua fede artistica e trovò la sua strada. Perciò il dramma ha sopravvissuto al suo tempo ed ha ridestato oggi la grande vena musicale di un artista che, se non di nascita, certo più d'ogni altro è romano d'anima, di pensiero e d'ispirazione: Pietro Mascagni.

MARIO CORSI.

NELL'ANNO XIII DEL REGIME

IL
RADIOCORRIERE
SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'EIAR

RIDUCE IL PREZZO
D'ABBONAMENTO
ANNUO A
L. 25

A tutti coloro che hanno versato o eventualmente verseranno lire 30 anzichè lire 25, la scadenza verrà :: protratta proporzionalmente ::

LA POSTA DELLA DIREZIONE

Scrive da Napoli il signor Pasquale Manoni: «Tanti ormai sono i pareri raccolti nella «Posta della Direzione» che è possibile mettere insieme gli elementi per trarne un indice di orientamento. Grandi consensi per il *Coriolano* di Shakespeare: e che cosa vuol dire? Che le commedie classiche piacciono a molti. Molti complimenti per la bella serata commemorativa di Di Giacomo; deduzione: serate del genere dovreste farne molte. Bande e orchestre tutti le sentono volontieri, ma che non suonino musiche a «moto perpetuo»: la musica da jazz dovrebbe quindi essere bandita. Le canzoni napoletane rallegrano e commuovono tutti: dateci delle serate di canzoni, ma che siano proprio napoletane, cantate da napoletani, e commentate, oltre che da Murolo, anche da Bovio e da Mario. Chiedo una risposta esauriente, ma vi dichiaro che preferisco vedere qualche mio desiderio appagato».

La sua lettera è già così sapientemente dosata tra domande e risposte e così giudiziosa nelle sue conclusioni, che ci limitiamo a risponderle che di tutti i suoi desideri terremo conto col proposito di appagarne quanti più si potrà.

Conto settantasei primavere, ci scrive da Pistoia l'abbonato X K, sono laureato, ho parecchi figliuoli tutti laureati e non pochi nipoti in procinto di esserlo e credo di aver diritto di mettere fuori la mia opinione. Troppa musica: le commedie piacciono molto di più. Questo penso io, questo pensano i miei figli e questo i miei nipoti e quanti altri ho interrogato. Ogni settimana dovrebbero esserci almeno quattro trasmissioni di commedie.

*Complimenti anzitutto. Delle famiglie italiane come la sua, così concorde di cuore e di mentalità, siamo convinti ce ne siano molte ma cogliamo ugualmente l'occasione per esprimere l'augurio che diventino moltissime. Settantasei anni! E a giudicare da ciò che ci scrive, e dal come scrive, ella deve avere ancora una solida costituzione e una salute floridissima. Auguri per molte altre primavere. In quanto alle commedie, assicuriamo lei, i suoi figli, i suoi amici che è nei propositi dell'*Eiar *di aumentare il numero delle trasmissioni di commedie anche senza giungere alle quattro settimanali che ci sembra sarebbero troppe.*

Da una città dalmata, cara al cuore di tutti noi, ci scrive una bella e commossa lettera l'abbonata 220.692. Nessuna particolare richiesta, nessuna speciale critica: uno sfogo. Scrive per farci sapere che tutto quanto l'*Eiar* diffonde la conforta, la rallegra, la entusiasma. La radiocronaca della cerimonia del trasporto delle salme dei Caduti fascisti nella Chiesa di Santa Croce, la fece lacrimare...

Grazie. E metta in questo nostro grazie, che le diciamo col cuore, tutto ciò che vuole: la nostra passione, la nostra comprensione, la nostra fede. E anche la nostra speranza, che è non meno fervida della sua.

L'abbonato 282.891 da Santa Maria Vico: «Non vi pare che, data la sempre maggiore diffusione degli apparecchi a onde corte, sarebbe opportuno che il «Radiocorriere» pubblicasse l'orario delle Stazioni a onde corte (almeno una volta al mese) e, se è possibile, anche il programma di onde corte europee? Credo che gli innumerevoli possessori di apparecchi moderni ve ne sarebbero riconoscenti».

La pubblicazione della tabella oraria delle Stazioni ad onde corte abbiamo cominciato a pubblicarla nel gennaio scorso limitando però l'inserzione ad una sola volta al mese. Entrata in funzione la nuova Stazione di Prato Smeraldo, pubblicheremo questo quadro più spesso e in una forma che riteniamo più pratica.

Uno spostamento nell'ora di trasmissione dei «Notiziari in lingua estera» chiedono gli abbonati Luigi Coppa di Locate Triulzi, dott. Mario Muratore di Trinità, Romagnoli, Panzacchi, Menini, Canella, Gaudenzi, Frizzardi, e Conti di Bologna. Dalle 19 alle 20 vorrebbero unicamente della musica.

L'ora di trasmissione dei «Notiziari in lingua estera» è stata stabilita tenendo conto delle particolari consuetudini di ascolto dei Paesi ai quali i «Notiziari» stessi sono indirizzati, ed anche, perchè se ne possano servire, delle ore in cui dai vari Enti radiofonici vengono diffusi i Giornali Radio.

Da Firenze l'abbonata Sofia Berendt: «Abbonata al «Radiocorriere» rivolgo a codesta Direzione una domanda: perchè i programmi esteri vengono pubblicati soltanto a cominciare dalle ore 19? Nella stagione estiva, prima di quest'ora, è difficile captare delle Stazioni estere, ma nell'inverno la cosa è possibile. La mancanza di programmi ci fa perdere molte belle trasmissioni. Tra le 16 e le 19 le Stazioni tedesche, austriache, cecoslovacche e le francesi trasmettono interessantissime conferenze e anche dei concerti di musica da camera notevoli». Uguale osservazione ci rivolge l'abbonato Max U. di Milano.

Pubblicheremo quanto ci viene richiesto, ma limitato alle sole cose veramente interessanti. Nell'inverno, fra le 16 e le 19, le nostre Stazioni, non meno di quelle estere, trasmettono concerti di musica da camera e dalle maggiori Accademie musicali nazionali.

Da Bologna l'abbonato A. Strimi: «Da qualche tempo il «Radiocorriere» non pubblica più, con rigorosa regolarità settimanale la colonna del *Dizionarietto di termini musicali*. E' desiderio di molti abbonati all'*Eiar*, ed io sono fra quelli, di veder presto ultimato quel lavoretto utile ed opportuno. Mi auguro che in avvenire le pause non siano più così frequenti come in questi ultimi tempi e ringrazio».

Quanto ella ci chiede, glie lo promettiamo senz'altro.

Da Livorno l'abbonata 205.545, a nome anche di altri abbonati: «Anche questa settimana la commedia è stata sostituita da un concerto. Le commedie, nel programma settimanale dell'*Eiar*, occupano un posto minimo: una sola volta la settimana. E' poco in confronto agli altri generi e non ci sembra pretendere troppo che almeno questo giorno ci sia conservato. Stasera, per esempio, dopo la commedia c'era già un concerto; e chi desiderava ascoltare un concerto più importante poteva prendere il gruppo di Stazioni centro-meridionali. Nonostante questo però la commedia è stata soppressa. Questo non si chiama accontentare tutti, ma trascurare una categoria di radioamatori. Non sono certo gli appassionati di musica che hanno diritto di lamentarsi dei programmi dell'*Eiar*. Di concerti sinfonici, di musica da camera, di opere, ecc., ne date a bizzeffe. Mettete in programma tre o quattro commedie alla settimana, poi, se vi capita di dover variare i programmi, toglietene pure qualcuna, ma fin che ce ne date una sola rispettatela».

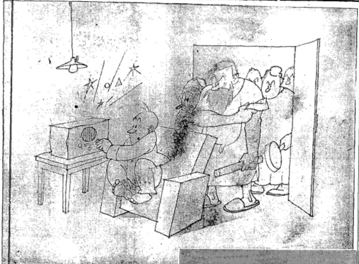
*La soppressione che ci ha procurato il suo sfogo, fu dovuta alla trasmissione del Concerto ponchielliano: un concerto importante. E' parso al-l'*Eiar *che, nell'anno della celebrazione del grande Musicista cremonese, una serata dedicata alla sua musica sarebbe stata gradita da tutti. Ma la commedia non sarebbe stata ugualmente soppressa se fosse stato possibile rinviare il saggio dell'Accademia Chigiana, anche questo importante e a data fissa. Da queste complicazioni il sacrificio.*

La fiaba musicale, in tre atti, di Maria Gioitti del Monaco, musicata dal maestro Silvio Negri, trasmessa tempo fa da Trieste e ripresa nell'ottobre dalla Stazione di Palermo, ci ha procurato un buon numero di richieste di *bis* per le Stazioni settentrionali. Ci hanno scritto da Trieste Clara Weidl, Cecilia e Ruggero De Calò, Alfredo e Bianca Fellner; da Gorizia Brunetto e Ruggero Clede, Francesco e Domenica Cocina, Angelo Fraccaro, Gianni Bisiach, Vittorio Barazzetti e Bruno Bregan; da Palmanova Francesco Cisilin; da Roma Lucia Bucciarelli. Balilla e Piccole italiane tutti vogliono risentire il *Reuccio*.

Le fiabe del genere di questa, di norma, non si ripetono se non dopo molto tempo, ma tali sono le insistenze per il bis *del* Reuccio *che il* bis *verrà accordato di sicuro.*

Il Duce passa in rivista le forze armate dell'Urbe sulla Via Imperiale.

(Fot. Luce).



PENTIMENTI.........
L'apparecchio scadente non vi soddisfa e disturba i vicini.........

EVITATE ERRORI CONSULTANDO I RIVENDITORI DEL SERVIZIO CROSLEY-SIARE

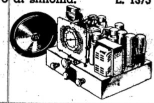
CROSLEY 145 A.
Supereterodina a 5 valvole originali americane. Onde medie. Scala parlante. Contanti

795 LIRE

Dai prezzi è escluso l'abbonamento all'Eiar

VENDITA ANCHE A RATE

SIARE 641 - A Onde Corte e Medie. 6 valvole americane. Scala parlante. Indicatore visivo di sintonia. L. 1375

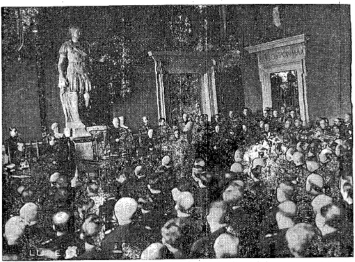


RADIO SIARE

Concessionaria esclusiva per l'Italia della produzione Milano 1935 della
CROSLEY RADIO

Piacenza-Siare, Via Roma, 35 - Tel. 25-61
Milano-Siare, Via Carlo Porta, 1 - Tel. 67-442
Roma-Refit, Via Parma, 3 - Tel. 44-217
Catania - A.R.S., Via De Felice, 22 - Tel. 14 - 708

CRONACHE DELLA RADIO



Il Duce insedia in Campidoglio i Consigli delle Corporazioni. (*Fot. Luce*).

ITALIA E INGHILTERRA

IL DRAMMATICO INCONTRO TRASFORMA LA RADIOCRONACA IN UNO EMOZIONANTE SPETTACOLO AUDITIVO

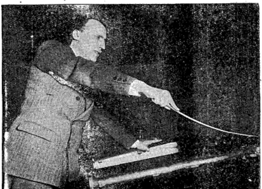
Abbiamo atteso con ansia al diffusore, nel pomeriggio di mercoledì scorso, che la voce del radiocronista, parlando da Londra, ci portasse, infinitamente più veloce del maratoneta, l'annuncio della vittoria azzurra. Non è stato così, ma la partita si è chiusa così onorevolmente per lo squadrone italiano, privato sin dall'inizio di uno dei suoi uomini migliori, che noi, giudicando la radiocronaca dal solo lato tecnico e cioè prescindendo dal risultato sportivo, non possiamo che riconfermare quanto essa sia riuscita teatralmente emotiva e drammatica. L'esordio poco lieto, il calcio di rigore subito concesso e miracolosamente parato da Ceresoli, la delusione amara dei primi punti attribuiti ai poderosissimi avversari, furono altrettanti elementi di attenzione e di passione per i radioascoltatori. Non fu nemmeno necessario che il radiocronista con qualche rapidissimo commento riassumesse, com'era suo dovere di storico, tanto essi balzavano evidenti davanti agli occhi. Si aveva l'impressione di « vedere » ed è questa la più alta impressione che possa dare il suono. Con i semplici elementi della cronaca, protagonista la vicenda del gioco, autore il destino che intesse azioni di tenacia e di destrezza nelle quali al pallone fuggevole sembra sostituirsi esso stesso nella sua volubilità, nella sua inafferrabilità, lo storico sportivo, senza fronzoli, gettando parole frammentarie, ha costruito saldamente un dramma umano, anzi, ci ha inseriti nel dramma che vivevano a Londra, sul campo invaso di nebbia, con i dieci azzurri, tutti i nostri connazionali che in quella compagine di atleti vedevano la Patria. Tenaci, meritevoli della vittoria gli azzurri, per la splendida ripresa e per il dominio dimostrato su se stessi. Potevano demoralizzarsi... (quanti palpiti sino alla ripresa!) e invece hanno reagito ottimamente. Il secondo tempo, tutto favorevole all'Italia, è stato elettrizzante anche se la sorte capricciosa, materiandosi in quel pallone bombardato e conteso, ha voluto per un nulla impedire ai dieci azzurri di cogliere il meritato pareggio... Ancora una volta la radiocronaca, per quanto abbiamo detto, ha dimostrato di essere non soltanto una forma di giornalismo ideale, ma anche di essere, embrionalmente, un'arte nuova; di contenere in sè le possibilità drammatiche di un grande spettacolo auditivo che nasce e si forma da sè, come le antiche commedie d'improvvisazione, dette appunto « a soggetto ». Un tema è enunciato e gli atleti e la folla lo svolgono perchè « lo vivono ».

La battaglia di Verdun.

Nel pomeriggio di domenica 11 novembre giorno dell'armistizio franco-tedesco, la celebrazione della Battaglia di Verdun, radiodiffusa anche dalle Stazioni italiane in collegamento con Radio-Strasburgo è stata come un lieto auspicio di quel riavvicinamento definitivo tra le due Nazioni latine che si delinea all'orizzonte. Delle varie fasi della sanguinosissima lotta, abbiamo ascoltato con commozione la fanfara che sedici anni or sono segnò con le sue note eroiche la fine della guerra mondiale, e i canti e i cori più noti dell'eroico canzoniere di trincea, nato dall'anima nostalgica e invitta del soldato. Fra le varie conversazioni illustrative della Battaglia di Verdun ha avuto per gli ascoltatori italiani uno speciale interesse quella del capitano Marabini sull'intervento garibaldino in Francia. La gloriosa gesta delle Argonne, vere Termopoli garibaldine dei legionari italiani accorsi volontari in Francia, ha avuto nel capitano Marabini un commosso e commovente storico. Il sangue di Bruno e Costante Garibaldi e dei loro eroici Compagni è stato il primo ardente e generoso squillo di quel più grande intervento che fece scendere l'Italia a fianco della Francia e dell'Inghilterra. La Radio francese non poteva quindi più degnamente commemorare il 12 novembre, data vittoriosa e fausta per i popoli di razza latina.

« Ritratti quasi veri » di Eugenio Bertuetti.

Con la presentazione di Ruggero Ruggeri, il celebre attore italiano, Eugenio Bertuetti, critico teatrale e vicedirettore della « Gazzetta del Popolo », inizierà lunedì prossimo al microfono una serie di « Ritratti quasi veri » di personalità del nostro Teatro. Ritratti quasi veri, cioè rappresentazioni volutamente arbitrarie di uomini noti di cui il pubblico si è formato un concetto stereotipato, accettandolo per vero, senza curarsi di indagare e di vagliare se il *cliché* era autentico. Ritratti quasi veri: proiezioni di elementi fantastici sullo schermo della realtà; gioco gradevolissimo per chi vi assiste e... per chi lo fa.



(Fot. Ottolenghi). **Il maestro Franco Ghione.**

Il cronista di Radio-Palermo a Selimunte (lunedì 19 ore 20,45). (Fot. Anderson).

Scambi di programmi.

Il 30 ottobre si è iniziato uno scambio di programmi tra la Germania e il Giappone e precisamente tra Berlino e Tokio. La trasmittente della capitale nipponica ha diffuso tre opere di Strauss eseguite dall'Accademia Musicale Regia Norisugi. Berlino diffonderà in cambio un'altra opera dello stesso autore eseguita dalla Filarmonica berlinese. Riccardo Strauss parlerà al microfono durante questa diffusione. Anche tra le Autorità tedesche e polacche è stato concluso un patto di collaborazione e di scambio di programmi artistici e cronache d'attualità. Tutti gli avvenimenti importanti saranno diffusi nelle lingue di ambedue le nazioni e vi sarà pure uno scambio di artisti sia nel campo musicale che in quello teatrale. Le due recenti ritrasmissioni che la Ravag aveva annunziato dall'America sono riuscite assai disturbate. Anche la ricezione americana del concerto di Toscanini da Salisburgo fu quasi impossibile.

Cose d'America.

Un grave conflitto è scoppiato a Denver (Stati Uniti) tra il giudice Alvin H. Pickens e i membri del Foro locale. Avendo il giudice autorizzato la stazione locale KLZ a diffondere le sedute del tribunale sotto forma di programmi pubblicitari pagati da una grande panetteria, gli avvocati hanno vibratamente protestato considerando il provvedimento immorale ed offensivo per la toga. Ma il giudice si è impuntato nel suo punto di vista. Un altro giudice strano è quel Laster Palmer di Omaka che copre anche la carica di speaker e tecnico della locale trasmittente KOIL. Queste ultime funzioni però le espleta soltanto alla domenica. Anche Palmer ha autorizzato il suo microfono a diffondere, una volta per settimana, una seduta del tribunale.

In giro per le trasmittenti.

La stazione cecoslovacca di Kosice, che sarà tra breve rinforzata, diffonde in 8 lingue diverse destinate alle minoranze. Altrettanto faranno, nel prossimo inverno, le stazioni ucraine che aumenteranno le trasmissioni in russo e diffonderanno programmi speciali per le regioni carpatiche. Il vecchio segnale della stazione di Berlino («Volkaus Gewehr»*: Popolo, alle armi!) sarà sostituito da un nuovo segnale composto dal* «b» *dell'alfabeto Morse accordato sul* «la»*, affinchè il mondo musicale possa regolarsi su Berlino per accordare gli strumenti. La stazione di Praga ha diffuso una radiocommedia dell'undicenne Frido Bunzel.*

Radio americana.

La produzione di apparecchi radio speciali per le automobili è quasi triplicata dal 1932-1933. Nel corrente anno la produzione è ancora aumentata e per farsene un'idea basta pensare che, soltanto nel primo semestre del 1934, si è superata la produzione di tutto il 1933. La grande maggioranza delle automobili nuove circolanti negli Stati Uniti sono fornite di apparecchi radioriceventi e quasi tutte le autopubbliche. Anche in Francia si cominciano a fabbricare apparecchi radio per automobili, i primi dei quali sono stati esposti nella recente Mostra della Radio.

Tipi di ascoltatori.

Un quotidiano parigino studia i diversi tipi di ascoltatori, da quello dell'Honolulu che ascolta seminudo sdraiato sotto i palmizi all'esquimese che sporge la punta del naso dal suo sacco di pelo. Il tedesco ascolta con grande concentrazione ed ha l'abitudine di approvare, di tanto in tanto, con un «ja» istintivo tutto ciò che dice lo speaker. L'inglese ha sempre il bicchierino di whisky e soda e la pipa a fianco del suo apparecchio. Il francese ascolta attentissimo, ma non gli sfugge il consumo del contatore d'elettricità, ragion per cui si affretta a chiudere l'apparecchio se un programma non lo interessa. L'americano sente senza ascoltare e il negro, dopo cinque minuti di attenzione, si mette a cantare e a ballare davanti all'altoparlante.

Il Radiocorriere

a lire 25

Superate nel 1934 le centosessantamila copie, nel 1935, XIII del Regime, il «Radiocorriere» farà *indubbiamente un nuovo balzo in avanti* e raggiungerà le 200.000 copie di tiratura. Un numero imponente che esprime, meglio delle parole, l'importanza assunta dalla Radiofonia nella vita italiana. Il «Radiocorriere» è, *in* questo senso, la più evidente dimostrazione delle possibilità di intesa, d'accordo e di integrazione tra il giornalismo e la Radiofonia. Panorama eclettico di tutta l'attività *intellettuale che si svolge sempre più intensa sulla* vibrante trama delle onde sonore, il giornale dell'E.I.A.R. è indispensabile al radioascoltatore. Non si può procedere a casaccio nell'oceano delle radiotrasmissioni: il fare delle scorribande capricciose può essere un divertimento effimero, una distrazione che presto stanca e si esaurisce sterilmente senza scopo. Per chi considera il diffusore come una specie di cattedra da cui, purchè egli lo voglia, maestri invisibili gli daranno lezioni in ogni ramo dello scibile, da cui artisti eccellenti gli daranno sensazioni estetiche che altrimenti non si potrebbe procurare, per chi considera la Radio con serietà e le si accosta con rispetto come ad un vero oracolo del tempo presente e che ha il vantaggio, su quegli antichi di non essere una mistificazione superstiziosa ma una fonte precisa di informazioni giornalistiche, letterarie, scientifiche, il «Radiocorriere» rappresenta la guida sicura, costante e metodica delle Radiodiffusioni. Queste considerazioni sono superflue per i nostri vecchi e affezionati lettori che ci seguono con fedeltà da parecchi anni e che nella «Posta della Direzione» hanno trovato, per loro spontanea ammissione, un nuovo mezzo per corrispondere con noi, farci conoscere le loro opinioni e formulare giudizi, di cui viene tenuto il massimo conto. Specialmente attraverso la «Posta della Direzione», che è alimentata da un'affluenza ininterrotta di lettere provenienti non soltanto da ogni parte d'Italia, non soltanto dalle nostre colonie, ma anche dall'Estero e dai punti più remoti del globo, noi abbiamo la sensazione che la nostra opera non è vana, non è inutile e che il «Radiocorriere» è l'anello di congiunzione tra il pubblico e l'Ente Radiofonico Italiano, l'arrengo delle discussioni non oziose, la palestra intellettuale, la *scuola scritta della Radiofonia.*

Consci dell'importanza di questo nostro giornale, la cui autorità, per merito di collaboratori selezionati, nel campo dello scibile è riconosciuta anche all'estero con *frequenti e lusinghiere citazioni* di stampa, noi daremo ogni nostra attività al miglioramento tecnico e letterario delle pagine che compongono il «Radiocorriere» il quale, sotto veste di rivista, è *giornale di ampia vita, di più lunga* vita che non sia quella dei suoi confratelli normali, perchè esso vive e respira per un'intera settimana. Tutti i radioascoltatori dovrebbero essere degli abbonati al «Radiocorriere» tanto è intima la collaborazione tra le due forme parlata e scritta dell'attività dell'E.I.A.R. e a tale intento l'E.I.A.R. offre, col 1935, tale possibilità riducendo il prezzo d'abbonamento del «Radiocorriere» per gli abbonati alle radioaudizioni

da lire 30 a lire 25.

Per i non abbonati alle radioaudizioni il prezzo d'abbonamento che era di L. 36 viene portato a L. 30.

L'abbonamento può iniziarsi da qualunque numero. Il mezzo più pratico ed economico per effettuare la rimessa è il versamento nel Conto Corrente Postale n. 2/13500.

Direzione e Amministrazione del «Radiocorriere»
Via Arsenale 21 - Torino.

I maniaci e la radio.

Un redattore delle Berliner Illustrierte Nachtausgabe *racconta alcuni casi strani di maniaci della radio. La sala di aspetto della stazione di Berlino è sempre piena di autocandidati che pretendono di essere ammessi subito al microfono. Se vengono respinti diventano collerici e violenti. Perciò è stato immaginato un sistema geniale. Ecco, per esempio, un Tizio che afferma di essere «il miglior cantante tirolese». E' una vergogna che non lo si faccia cantare. Viene accolto gentilmente e introdotto in una saletta nella quale domina un microfono. Il poveraccio canta sino a sfiatarsi e se ne va felice. Naturalmente il microfono era semplicemente per figura. Nella stessa saletta, viene introdotta poi una coppia che pretende eseguire scenette comiche. Segue un parrucchiere che vuole annunziare al mondo, per mezzo della radio, di aver scoperto «il vero rimedio per il cancro». Tutti sono accontentati. Un tipo strano è una vecchia zitella che si è presentata per protestare vibratamente davanti al direttore. Da quando ha sentito che venivano effettuate trasmissioni di «televisione», era costretta ad andarsene a letto completamente vestita perchè aveva paura che «gli altri la vedessero spogliarsi»! Per convincerla hanno dovuto giurarle che «la macchina indecente» non avrebbe mai violato i segreti della sua alcova.*

Radio svedese.

In Isvezia si lavora a gran forza per ingrandire l'edifizio che ospita la parte emittente della stazione di Motala, la cui potenza dovrà essere portata da 30 a 150 kW. La trasmittente, così quintuplicata in potenza, potrà entrare in onda verso il prossimo Natale. Inoltre, per appagare il desiderio più volte espresso dai radioascoltatori, il numero di ore di trasmissione sarà aumentato a quindici quotidiane.

Radio svizzera.

Da qualche tempo Beromünster trasmette su 100 kW. di potenza, che assumerà tra breve anche Sottens. La stazione di Prangis, della Società delle Nazioni, ha deciso di iniziare con il primo gennaio prossimo delle diffusioni di programmi di musica dei diversi popoli. Si tratterà di diffusioni registrate che verranno completate da un breve commento di personalità musicali competenti. La prima trasmissione sarà dedicata alla musica ungherese e la seconda a quella jugoslava. Le diffusioni avverranno il primo sabato di ogni mese.

Canti e balli popolari alla radio.

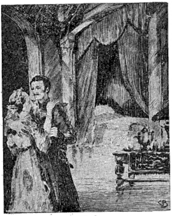
In collaborazione con il Ministero dell'educazione e della cultura popolare, la Radio austriaca sta organizzando dei corsi per radio di canti e danze popolari. Gruppi di persone aventi quasi le stesse attitudini per il canto e per la ritmica, si eserciteranno nello Studio della Ravag sotto la direzione di specialisti e le lezioni verranno diffuse in modo che ogni ascoltatore possa ripetere in casa propria gli esercizi individualmente o in gruppo. Sino a Natale saranno diffusi canti popolari. Da Natale alla Quaresima, balli popolari. Sino a Pasqua, altri canti e dopo altri balli. Negli anni prossimi verranno organizzati anche grandi concorsi di canti popolari. Il primo avrà luogo a Bad Ischl nel ferragosto del 1935.

Dietro le quinte.

Ciò che si nasconde dietro le quinte ha sempre solleticato la curiosità del pubblico. Infatti, tempo fa, hanno avuto in America un grandissimo successo i film destinati a presentare ai profani tutti i segreti di uno studio di radiotrasmissione. Ora la C.B.S. ha iniziato una serie di trasmissioni mattutine su ciò che si potrebbe chiamare il «retroscena del microfono». I radioascoltatori possono così assistere a tutti i lavori preparatori di una trasmissione, alle prove in istudio, ecc. Anche Radio Parigi ha diffuso alcune prove di trasmissioni incontrando l'approvazione dei suoi affezionati abbonati.

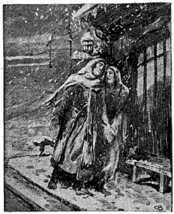
LA STAGIONE LIRICA DELL' «EIAR»

«RESURREZIONE» DI FRANCO ALFANO



Atto I.

Non sappiamo quale posto occupi oggi nella tenerezza di Franco Alfano questa *Resurrezione*, che, andata in iscena al Regio di Torino la sera del 30 novembre del 1904, dava all'autore venticinquenne la gioia piena del successo, successo che non tardava ad aver la sua cresima solenne, varcando i confini della Patria, a Bruxelles, a Berlino, a Madrid, e ovunque l'opera appariva fatta sempre oggetto alle più festose accoglienze. Verranno poi, sia nel campo operistico che in quello puramente sinfonico, il *Principe di Zilah*, l'*Ombra di Don Giovanni*, la Sinfonia in *Mi*, il *Quartetto* in *Re*, i *Tre poemi di Tagore*, *Sakuntala* e le non poche altre opere tutte recanti il segno forte e securo del talento del musicista grande: tutto un ordine di opere chè rivelano un procedimento di lavoro che non conosce ritorni, che tende a salire, a salir sempre verso zone più alte di concezione artistica, cui al maestro consentono di volger lo sguardo la natura dotata della più squisita sensibilità, la consapevolezza di una cultura musicale di primissimo ordine, la volontà tenace e superba di andare sempre oltre con la fede secura che gli è sprone e ricchezza. Ed è così che ogni opera nuova di Franco Alfano vuol essere ed è, sempre, una nuova espressione di quella sua indomita volontà di ascesa in cui le stesse arditezze non velano però il senso di discernimento e di serena coscienza che gli sono guida e sostegno nel cammino non facile.

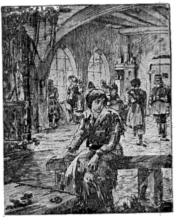


Atto II.

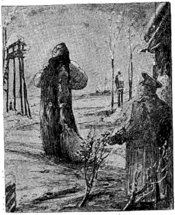
Mº Franco Alfano. (*Fot. Vicari*).

Volgendoci adunque indietro sino a rintracciare la fresca opera della sua prima giovinezza, non abbiamo esitato a porci la suggestiva domanda con cui abbiamo aperto questa rapida nota. Non attenderemo la risposta del maestro e ci affrettiamo a dir subito che questa *Resurrezione* ha un posto speciale nella nostra predilezione. L'abbiamo amata dalla sua prima apparizione per quella sua accorata dolcezza di espressione, per la pittoricità dei suoi sfondi, per la vivezza con cui in questi si stagliano le figure o, meglio, le anime tolstoiane col loro dolore fatale, con la loro angoscia lacerante. Colma di melodie vive e sentite, già ricca di sapienze armonistiche e strumentali, l'opera, nei suoi quattro quadri sobrii e ben tagliati, era ben degna dell'accoglienza fattale al suo primo apparire e ben degna di annunciare l'ampia strada che avrebbe percorsa il Maestro, oggi stimato e venerato Direttore del nostro Conservatorio Musicale. Quella stessa atmosfera pucciniana affiorante in qualche punto attraverso la concezione del resto innegabilmente personalissima dell'opera sulla quale s'impennò certa critica e che plagio non era, tutt'al più, incosciente assimilazione spirituale di sensibilità, ci rendeva l'opera quasi più cara perchè avvicinava il giovane autore che si rivelava al più adorato dei musicisti nostri d'oggi. Franco Alfano non indugiò ad affrancarsi, ma quando la morte fermò il cuore e il polso di Giacomo Puccini dinanzi alla sua *Turandot* incompiuta e venne affidato all'autore di *Resurrezione* il gravissimo incarico di scrivere il finale dell'opera che doveva costituire il testamento artistico del Maestro grande e compianto, sentimmo che nessuno avrebbe potuto farlo meglio di lui.

Resurrezione non appare ormai con molta frequenza — ed è imperdonabile ingiustizia — nei cartelloni dei nostri teatri. Più degna di rimarco — ci sia permesso di dirlo — la benemerenza dell'*Eiar* che volle accluderla nel suo cartellone e che si appresta ad eseguirla per la gioia dei suoi ascoltatori. Mirabile coloritore di ambienti come di anime, poche pennellate bastano al musicista per l'impianto diremo così musicale del suo primo quadro. Siamo in una stanza della villa di Sofia Ivanowna, zia del Principe Dimitri del quale si attende da un momento all'altro l'arrivo. E' la notte che precede il giorno di Pasqua. Le cameriere attendono a preparare l'appartamento dell'ospite atteso da tutti con ansia vivissima, specie dalla docile e buona Katiusha, allogata come lettrice nella casa di Sofia, che, ancora bambina, aveva tessuto un tenero e purissimo idillio col giovane signore che ritorna per una brevissima visita alla villa. La scenetta è descritta musicalmente con tocchi vivaci e graziosissimi. E' quasi mezzanotte, ora. Dalla finestra aperta entra la molle fragranza dell'aprile. «Che silenzio, che pace», susurra Katiusha, accostandosi alla finestra che dà al giardino. «E che notte serena! Come brillan le stelle. L'aria è tutta un profumo. Come è bella la vita!». Suona la mezzanotte, «Cristo è risuscitato», intonano le donne baciandosi. Un coro di voci senza parole (pagina di musica indovinatissima e suggestiva al più alto grado) fa seguito, dall'esterno, all'esclamazione delle donne. «Dormirà lì» chiede Katiusha, indicando il letto che è in fondo alla stanza e guardando amorosa-



Atto III.



Atto IV.

mente le valigie del Principe già deposte in un angolo. Entrano in quella Sofia Ivanowna e Dimitri che scorge la piccola Katiusha. «Mi sembri la Madonna» le dice dolcemente. La fanciulla trema di piacere e di sgomento e s'allontana. Ora Dimitri è rimasto solo nella stanza dove tutto gli ricorda la sua prima giovinezza. Si fa alla finestra. La divina notte lunare è tutta uno splendore. Un intermezzo di poche battute ma di una dolcezza incomparabile la descrive squisitamente. Dimitri vede nel giardino la sua Katiusha e la chiama, pregandola di salir su. La fanciulla obbedisce ed eccoci al grande duetto d'amore che conclude il primo quadro. Affiora il ricordo del purissimo idillio infantile, i giuochi, le corse sul prato, il bacio ch'egli le aveva carpito. L'amore, la giovinezza, l'aprile in fiore cantano il loro peana trionfale mentre da lungi un canto dolcissimo che si snoda per la campagna si perde nella morbida lontananza fasciata dalla luna. Ebbra d'amore, Katiusha si lascia cadere fra le braccia di Dimitri che la serra amorosamente sul petto, ebbro alla sua volta di felicità.

Il secondo quadro si svolge nella stazione ferroviaria d'una borgata della Piccola Russia. A destra è il fabbricato della stazione dall'interno illuminato. Una tettoia sporgente sovrasta il fabbricato dinanzi al quale è il lungo marciapiedi riservato ai viaggiatori. Un passaggio dà accesso dall'altro lato alla linea ferroviaria. In fondo della scena, a destra, è un fanale rosso. E' notte. Nevica. Katiusha, che fu cacciata dalla villa dopo che la sua colpa fu scoperta, attende il passaggio di lì del suo Dimitri che deve recarsi a Pietroburgo. E' stata pietosamente avvertita dalla vecchia Anna che le è vicina e la sorregge e la rincuora. L'atto è tutto un brivido di dolore e di passione. «Questa notte è eterna e non passa mai», geme la poveretta. «Nevica sempre e ho freddo, tanto freddo». Si apre la porta della sala d'aspetto della terza classe. Sulle panche, stretti l'un l'altro, son contadini e contadine che aspettano il passaggio del treno. Altri si scaldano presso la stufa. «Verrà, lo rivedrò?» sospira la fanciulla. «Dimmi, sei certa» — soggiunge rivolgendosi ad Anna — «che passerà di qui?» La musica ha qui il pianto che piange nel cuore della sventurata. «Se stanotte Dio non ha pietà di me, mi getto sotto il treno». Ecco, alla misera sembra ora di udire già il rumore del treno. «Il treno» esclama. «E mi pare che mi passi sul cuore». Sulla frase grande e dolorante degli archi, lo strazio della sventurata prorompe nel supplice «Dio pietoso!» Giunge Dimitri, ma è con una donna bellissima alla quale sorride. Un attimo. Dimitri è già scomparso nell'interno della stazione. Katiusha cerca di raggiungerlo, ma non le consentono di passare. Non le resta che di morire. Neanche questo le permettono. Ha capito che tutto è finito. «Sen va, sen va» singhiozza. «Non lo vedrò mai più». Anna accorre presso l'infelice. Raccoglie da terra lo scialle che è caduto dalle spalle della fanciulla e la ricopre pietosamente. La stazione si è fatta deserta. Il fanale rosso si è spento e sotto la neve che cade incessantemente le due figure s'allontanano come due ombre di dolore.

Il terzo quadro, la prigione delle donne. Tutte le abbiezioni. Desolazione di anime. Tabacco, sigarette, acquavite, parole sconcie, baruffe. Un altro saggio delle qualità coloristiche del musicista. Katiusha — ma non è più Katiusha, la soave creatura che nel primo quadro udimmo a dire gioiosamente «Come è bella la vita» e nel secondo vedemmo piegata dall'angoscia più disperata — è andata a sedere nel mezzo della prigione. E' discesa per tutti i gradini della perdizione. Ora è la Maslowa. L'aspettano 20 anni di deportazione in Siberia cui è stata condannata per un delitto che non ha commesso. Il capo dei guardiani fa l'appello delle detenute che debbono recarsi nella Cappella. Un magnifico intermezzo, una pagina della più intensa espressività musicale. Giunge Dimitri che è stato giurato nel processo di Katiusha che sa innocente e vuol salvarla, redimerla. Fa chiamare la sciagurata che gli viene dinanzi incuriosita ma assente e non lo riconosce. Il duetto è straziante nel suo crudo verismo. Egli le parla del primo amore e Katiusha gli chiede... dell'acquavite e dei rubli. «Pensa a quel che io fui per te» le disse Dimitri. «Pensa a quel dì lontano». E ritorna la frase del duetto d'amore del primo quadro. «Deh! ritrova in te stessa la Katiusha d'allora». Passa nell'anima morta della misera il brivido di qualche ricordo. Il dolce aprile, la neve implacabile e lo strazio di quella notte e... poi e poi il resto. E si abbatte sciogliendosi in un pianto disperato. Egli tornerà domani, fermo più che mai nel suo proposito. Nell'andarsene, le lascia un ritrattino che lei gli aveva donato. Katiusha rimasta sola lo fissa con gli occhi sbarrati. «Com'ero bella» sospira. Poi si raggomitola su una panca e s'addormenta stanca, sfinita, stringendosi al petto la piccola fotografia che le cade dalle mani. Dorme, ma piange nel sonno.

L'ultimo quadro ci porta in una fermata di deportati politici in Siberia. Una strada in fondo al villaggio. A destra una misera capanna. Un canto lentissimo d'oboe. Passano i deportati scortati dai cosacchi. Giungono Katiusha e Simonson che fanno parte del convoglio dei condannati. Di lontano, ora, un coro di voci a bocca chiusa. «E' tutto il dolore umano che passa» dice Simonson alla sua compagna di cui sa la storia e che ha preso ad amare con la più pietosa dolcezza. Giunge Dimitri. Ha ottenuto la grazia di Katiusha. La sposerà *e se* la porterà via. Simonson va incontro al Principe e, confidandogli il suo amore, lo incarica di perorare per lui presso Katiusha. «Lei è libera», gli risponde Dimitri. «Non io». Segue il duetto grande fra Dimitri e Katiusha. No, ella, la Maslowa, non sposerà Dimitri. Lo ama, non lo ha scordato mai, ma sarà la moglie di Simonson Ivanowitch. [illegible] intende, ne soffre forse, ma con l'anima [illegible] esclama: «Tu sei salva, redenta. Una vita finisce, una novella vita incomincia». Sorge il sole che inonda la scena, avvolgendo come una benedizione in un fascio di luce le due creature. Dal villaggio lontano giunge il suono delle campane che salutano la Pasqua. Lentamente, Katiusha si stacca da Dimitri. Sempre lentamente, raccoglie i due sacchi, il suo e quello di Simonson. Con uno sulle spalle e l'altro per mano, s'avvia verso il suo nuovo destino. Dimitri rimane immobile guardandola scomparire. Dall'interno, l'accordo delle voci e dei cuori come nel primo atto: «Cristo è risuscitato!»

NINO ALBERTI.

La «Risurrezione di Cristo» di Lorenzo Perosi

TOCCAVA a Lorenzo Perosi la gloria di far rivivere nei tempi moderni *l'oratorio* antico, forma d'arte che immortalò i nomi di Haendel, Scarlatti, Mozart e Bach e le cui ricordanze artistiche risalgono dal Settecento al bel Cinquecento di San Filippo Neri, quando il gaio santo fiorentino chiedeva al grande amico Pier Luigi da Palestrina le sue note ieratiche per l'Oratorio di Roma, dal quale nacque e si sviluppò *l'oratorio* musicale che associa, nell'identità del nome, chiesa ed arte.

La Risurrezione di Cristo fa precisamente parte di quella improvvisa ed abbondante fioritura di *oratori perosiani* che, trentacinque anni or sono, strapparono l'ammirazione delle folle, col fascino di un'arte suggestiva quale è la musica nostra umana, da Wagner in poi, onde i suoni divengono colori.

Sin dal preludio della prima parte, l'animo dell'ascoltatore rimane subito soggiogato da una improvvisa atmosfera di suoni gravi e lamentevoli che salgono a mano a mano come schianti di dolore alternati dagli archi, dai legni e dagli ottoni in bellissima fusione di linee svolgentesi come verso l'epilogo di un dramma: la morte del Salvatore.

I richiami tematici si rinnovano e s'inseguono armonicamente, mentre l'impasto dei suoni degli strumenti sembra coordinarsi ad una pienezza con scopo prestabilito e quasi fiume che sbocchi in largo estuario nel mare. Poi lo storico scandisce ieraticamente le sobrie parole dell'evangelista San Matteo, che insieme a quelle della liturgia ecclesiastica formano il contenuto narrativo ed esplicativo della prima parte dell'oratorio.

Violenta e suggestiva è la descrizione orchestrale del terremoto che accompagnò la morte del Salvatore, a cui succede il commento di un magnifico coro a quattro voci maschili, che esprimono virilmente il pensiero della divinità di Cristo, in attesa che un altro coro di voci femminili sopravvenga pietoso a ricordare la nobiltà della croce santificata dal Redentore.

Di squisita fattura armonica e melodica è il duetto delle Marie presso il sepolcro, i cui riflessi di accorata nostalgia avvolgono tutta la deserta scena di quel luogo solitario.

Nel frattempo ecco la controscena lontana degli scribi e dei farisei, che si affannano a chiedere guardie e sigilli per il sepolcro, di cui pare abbiano paura, e il loro coro concitato lo dice chiaramente, mentre l'orchestra sottolinea variamente la tessitura di quelle voci preoccupate.

Più calmo e doloroso ecco, da ultimo, il coro dei fedeli che salgono al sepolcro, dove riposa la venerata salma. E' la tristezza del gregge rimasto senza pastore. E così si chiude la prima parte dell'oratorio, mentre l'orchestra sembra indugiarsi in una andatura funebre, che ci fa sentire tutto il peso della morte attraverso gli ultimi accordi dei tromboni e degli archi commentanti la catastrofe.

Il preludio della seconda parte, *L'alba della risurrezione*, è forse la pagina più meravigliosa di tutto il poderoso lavoro; esso esprime trionfalmente il carattere vittorioso e solenne del Cristo risorto. Contrasto spiccatissimo, se si ripensa al carattere di mestizia che predominava tutta la prima parte.

Il genio di Perosi ama queste situazioni superbe di trionfo, dopo l'abbattimento e la calma di un dolore ineffabile.

Questa pagina, che assurge ad altezze di visione panoramica senza confini, ce ne richiama un'altra dello stesso Perosi: quando egli, nel *Mosè*, ci descrive l'alba di un accampamento sulle rive del Mar Rosso. Alba serena, mentre il popolo dorme sotto le tende; alba nostalgica che commuove il grande condottiero israelita.

Ma l'arte de *La Risurrezione di Cristo* è di quelle che preludono a grandi giornate, e il musicista ce lo fa sentire con tutte le risorse dell'arte, della storia e della poesia. Il motivo della risurrezione, squillato dalla tromba, mentre i violini sussurrano come i venti del mattino fra le siepi, è così rigoroso nella sua quadrata semplicità, da richiamarci fantasticamente ai biblici squilli della finale risurrezione del genere umano, quale ce la rappresenta il pennello di Luca Signorelli nel magnifico Duomo d'Orvieto.

L'orchestra riprende subito dopo, con tutte le sue voci potenti, lo stesso tema, a cui si associa l'*alleluja* del coro che scoppia all'improvviso come una luce dinamica che si spanda e si riversi tutto all'intorno.

Altre pagine ricche di melodie si riscontrano nel canto dei due Angeli che confortano la Maddalena, la quale, a sua volta, scambiando Gesù stesso con l'ortolano del luogo, dapprima non lo riconosce ma poi ne intuisce la personalità con un impeto di affetto lirico, tanto più veemente quanto più era stata dolorosa la depressione del suo spirito. Il dialogo solenne tra il Divin Maestro risorto e la peccatrice convertita, riveste una forte tonalità drammatica alla quale dànno risalto le irruenti terzine e quartine cromatiche dell'orchestra impetuosa e sonora.

Dopo l'avvenuta risurrezione e rivelazione di Cristo, il coro riprende lo slancio alleluiatico, cantando il grande avvenimento pasquale, che viene tipicamente ricordato anche dalla melodia gregoriana, incastonata dal Perosi come gemma nelle frasi orchestrali. Il racconto della risurrezione di Cristo, quale ce lo narra l'evangelista S. Giovanni, trova la sua espressione genuina e sintetica nell'*alleluja*, e Perosi sente, e ci fa sentire, tutta la suggestività di questo grido di gioia e di trionfo, di questa magica parola di altissimo significato.

Perosi stacca genialmente il grido tradizionale, imprimendogli un ritmo di campane affidato alla massa corale, che intanto avanza in vera marcia trionfale con l'inno a Gesù risorto, quasi agitando le palme della vittoria.

L'*alleluja* finale, ripetuto a pieno coro sul motivo già noto, viene a coronare di slancio tutta l'opera come una gran cupola posta sul vertice di un tempio michelangiolesco.

L'arte di Perosi ha in se stessa la ragione del proprio successo. Sicurezza di linee, larga visione d'insieme, ispirazione melodica di alta signorilità italiana, correttezza di forme derivate dalle grandi scuole antiche e moderne con assimilazione personale elettissima, senza ingombri farraginosi di grovigli artificiosi che spesso nascondono il vuoto di uno sterile contenuto d'arte mascherata. Perosi attinge la sua genialità di ispirazione alle fonti dell'arte vera, unendo in geniale accordo le antiche risorse gregoriane e palestriniane con le conquiste della tecnica moderna, onde il suo nome sta meritatamente in alto, tra le grandi figure dei musicisti d'ogni paese.

RADIO ANSALDO LORENZ

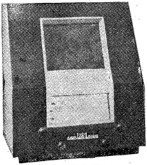
NUOVA PRODUZIONE 1934-1935

SUPER 5. V. 2. Midget

SUPERETERODINA 5. V. 2 - MIDGET

Riceve effettivamente con grande potenza le stazioni radiotrasmittenti ad onde corte oltre alle stazioni europee in onde medie, con perfetta riproduzione in altoparlante dinamico di moderna costruzione.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Scala parlante luminosa, rettangolare, con graduazione anche in metri di lunghezza d'onda. Commutatore per il passaggio dalle onde corte alle medie ed alla parte fonografica. Presa per pick-up. Controllo automatico di sensibilità (antifading), controllo di volume e di tono. 6 circuiti accordati. Onde corte da 19 a 52 metri. Onde medie da 210 a 580 metri. Uscita indistorta 3 Watt. Valvole 2. A. 7 - 58 - 2. A. 6 - 2. A. 5 - 80. Mobile moderno ed elegante in radica di noce.

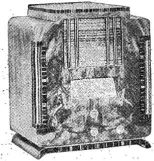


SUPER 5. V. 3. Midget

SUPERETERODINA 5. V. 3 - MIDGET

Riceve le principali stazioni del mondo ad onde corte, medie, lunghe, con la massima selettività e perfetta riproduzione in altoparlante dinamico potente e moderno.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Scala parlante luminosa rettangolare, con l'indicazione delle principali stazioni, oltre alla graduazione in metri. Commutatore di facile manovra per il passaggio fra le varie gamme d'onda e la parte fonografica. Presa per pick-up. Perfetto regolatore automatico di volume (antifading). 6 circuiti accordati. Controllo di tono. Uscita indistorta 3 Watt. Valvole 2. A. 7 - 58 - 2. B. 7 - 2. A. 5 - 80. Elegante mobile in stile 900, in radica di noce e acero bianco.



SUPER 6. V. 2. Midget

SUPERETERODINA 6. V. 2 - MIDGET

Riceve con la massima potenza le principali stazioni del mondo su onde corte e onde medie. Grande sensibilità e selettività e fedelissima riproduzione della voce e del suono in altoparlante moderno a cono medio o grande. Effettiva e perfetta ricezione delle onde corte.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Scala parlante luminosa rettangolare con l'indicazione delle principali stazioni a onde medie e corte, oltre alla graduazione in metri. Commutatore per il passaggio dalle onde corte alle medie e alla parte fonografica. Presa per pick-up. Controllo automatico di volume (antifading), regolatore di tono. Uscita indistorta 3 Watt. Valvole 58 - 2. A. 7 - 58 - 2. A. 6 - 2. A. 5 - 80. Elegante mobile in radica di noce con colonnine cromate.

Tutti i nostri tipi vengono forniti su ordinazione anche in mobile per radiofonografo con o senza parte fonografica. I radiofonografi sono muniti di complesso fonografico modernissimo con avviamento e arresto automatico. Chiedere prezzi e condizioni, senza alcun impegno, per vendita in contanti e per vendita rateale.

ESCLUSIVA DI VENDITA: **BIRECA - ITALIA S. A.** Via Settembrini, 108
MILANO - Tel. 286-059

CONCESSIONARI:

ROMA: Via XX Settembre, 98 G - Telef. 44-417 - NAPOLI: Via S. Bartolomeo, 43 - Telef. 26-356 - MESSINA: Via Risorgimento, 88

SALUTO A PIRANDELLO

La notizia del conferimento del Premio Nobel a S. E. Luigi Pirandello ha trovato nella radio il mezzo immediato per diffondersi in tutta l'Italia con giubilo e con letizia. Di tale commozione nazionale, che risente dell'impressione del momento, ritroviamo l'eco e il riflesso nelle parole pronunciate al microfono da Mario Ferrigni, subito dopo il lietissimo annuncio.

Il giornale radio vi ha già fatto sapere un'ora fa che il premio Nobel per la letteratura è stato conferito, quest'anno, a Luigi Pirandello. Io sono lieto e onorato di potere stasera inviare a Lui il primo saluto della «Radio». Con Lui e intorno a Lui esulta la Nazione italiana: l'alto riconoscimento mondiale dei meriti e dell'opera di un Italiano consacra la nostra ammirazione di discepoli e di estimatori, ed esalta il nostro orgoglio nazionale, per il riflesso di gloria nuova che dal suo nome si irraggia ad illuminare la Patria nostra.

Dal profondo del nostro cuore e del nostro spirito eleviamo fino a Lui il palpito di questa esultanza e di questo orgoglio. E' il saluto della nostra riconoscenza.

Riconoscenza per l'onore che è toccato a Lui e al nostro Paese; riconoscenza per il dono di bellezza che è contenuto nell'opera sua di maestro, di novellatore, di romanziere, di critico, di drammaturgo: cioè di artista.

Ho detto della nostra ammirazione di discepoli: perchè siamo tutti discepoli di Luigi Pirandello, noi tutti che scriviamo cercando tentando sognando di esprimere qualcosa, e per moltissimi anni saranno discepoli suoi quelli che verranno dopo di Lui e dopo di noi. Anche quelli che lo discuteranno, anche quelli che lo hanno discusso e magari respinto, anche e soprattutto quelli che alle più sconcertanti manifestazioni del suo ingegno hanno opposto una resistenza più o meno tenace, che hanno provato lo stupore e l'avversione, il tormento della prima incomprensione e il fascino della sua prepotente personalità di pensatore e di artista, che si sono lasciati vincere a poco a poco dalla travolgente arte sua, riluttanti e inquieti, imbronciati e indispettiti, ed hanno dovuto finire con l'inchinarsi ammutoliti anche se non persuasi dinanzi alla luce rutilante e all'impeto vertiginoso del suo pensiero, e più spesso con l'applaudire alla rude bronzea bellezza delle sue creazioni.

Chi non ha imparato qualcosa — dell'arte e della vita — da Luigi Pirandello? chi si è avvicinato anche alla più umile delle opere sue senza riceverne un'emozione feconda? chi non si è sentito il cuore trepidante, la sua mente accesa, la coscienza turbata, leggendo le sue novelle, ascoltando le sue commedie? e chi soprattutto non ha imparato dalle sue pagine a vedere la vita più largamente e più a fondo? chi non ha sentito aprirsi dinanzi un orizzonte di umanità infinitamente più vasto di quello nel quale era abituato a vivere e a capire, a soffrire e ad amare?

L'Istituto nel quale S. E. Pirandello riceverà il Premio Nobel.

S. E. Luigi Pirandello, Accademico d'Italia.
(*Fot. Vicari*).

E' questo il dono, il grande immenso dono di bellezza che la letteratura italiana e del mondo ha ricevuto da Luigi Pirandello.

Egli ha detto nella nostra arte letteraria una parola nuova e moderna, della quale non è per ora possibile precisare la derivazione, e forse non sarà possibile mai.

Tutta l'opera sua sembra nata per miracolo spontaneo da un travaglio intimo e isolato, da una macerazione mistica di pensiero e di passione, dominata da una volontà eroica di lavoro creativo. Eppure le radici dell'arte sua, che affondano nella più pura tradizione estetica della sua terra siciliana e dell'Italia romana e latina, pagana e cristiana, dantesca e leopardiana, si allargano in propaggini infinite nelle letterature germaniche e scandinave, britanniche e russe, dalle quali il suo pensiero ha tratto i succhi vitali per nutrire la profonda originalità di quell'arte, senza intaccarla di esotismo, anzi sviluppandola fino a renderla universalmente accessibile e comprensibile.

In questo suo carattere universale Egli è un perfetto italiano che legato alla sua Patria dal sangue, dall'educazione, dalla dottrina, dalla coscienza, assurge, per arditezza di pensiero e per altezza di sentimento, alla comunione artistica di tutte le genti.

Italiano perchè siciliano, perchè umanista, perchè latino.

Fra gli indagatori del cuore umano Egli ha fama di essere spietato; eppure anche là dove appare spietato — se mai come un chirurgo sotto le cui mani l'uomo sanguina perchè è vivo — aleggia un così puro spirito di simpatia umana che se taluno ancora ne dubitasse, il premio Nobel ci dice che è stato sentito dai giudici che lo hanno assegnato all'opera sua, perchè è stato sentito dal pubblico di tutto il mondo.

Sarebbe vana e inutile fatica, per voi più che per me, analizzare ora anche brevemente l'opera sua dal volumetto giovanile di novelle Amori senza amore *al grandioso disegno dei dodici volumi delle* Novelle per un anno, *dal romanzo* Il fu Mattia Pascal *all'* Uno nessuno centomila, *dal saggio sul*l'Umorismo *alle sue interpretazioni di regista, dalle commedie dialettali alle grandi creazioni drammatiche più sanguinose come* L'innesto, *più caustiche come* Ma non è una cosa seria, *più beffarde come il* Giuoco delle parti *e* Il piacere dell'onestà, *più astruse come i* Sei personaggi in cerca d'autore, *più fantastiche come* Enrico IV.

Ho invece sott'occhio una breve lettera sua scritta in un esile carattere da signorina, che porta la data del giugno 1895, ed è diretta a un vecchio giornalista; e dice, dopo aver ringraziato per la pubblicazione di una novella: «Se il giornale di tanto in tanto desiderasse qualcosetta mia, brevi novelle o racconti lunghi, io sarei lieto di rispondere al suo desiderio con qualche speranza di contentarlo. Dal canto mio, io mi contenterei di una tenuissima retribuzione, tanto per cominciare, rimettendomi con piena fiducia alla sua stima».

Ricordo questa timida letterina di esordiente, oggi che la gloria circonfonde l'argenteo crine del Maestro, perchè ricordo pure di avere udito dire da quel vecchio giornalista di allora: «fra tutti i giovani d'oggi (veramente disse: fra i ragazzi d'oggi) questo è il solo da cui ci sia da aspettarsi qualcosa di buono».

Il «qualcosa di buono» è venuto in questi quarant'anni. E per aver dato tanto — non tutto perchè aspettiamo ancora «qualcosetta» da Lui — tanto di buono, di bello, di forte, di grande — nella prosa robusta che continua la tradizione del Boccaccio, del Machiavelli, del Galilei, del Manzoni — un tesoro di cui l'Italia è superba — noi dobbiamo ringraziarlo, attraverso questo parlare creato da un altro italiano, col saluto augurale e festoso che nel suo nome ci è permesso di ripetere, ora e sempre, per Lui e per noi: viva l'Italia!

MARIO FERRIGNI.

L'inaugurazione dell'anno accademico all'Accademia d'Italia. (*Fot. Luce*).

Musica svedese

Una graziosa fanciulla di Leksand (Dalecarlia) nel costume paesano.

Con la formazione dell'unità nazionale svedese sotto Gustavo Vasa e la dinastia da lui fondata, la musica prese un grande sviluppo, pur giovandosi soprattutto di elementi stranieri.

Gustavo-Vasa — siamo, dunque, al principio del '500 — ebbe la musica in grande favore e dette larga ospitalità a parecchi musici di altre Nazioni, fra cui alcuni italiani, che sotto il regno dei suoi figli, fecero parte della cappella reale.

Sotto Gustavo II Adolfo, le spese per la cappella reale salirono a dodicimila scudi all'anno. Le feste che si davano alla Corte erano molto brillanti e fra le varie compagnie che vi giungevano c'erano anche, apprezzate e desiderate, quelle italiane. Soltanto più tardi, sotto Gustavo III, l'influenza francese, anche nel teatro e nella musica, oltre che in tutto il resto, prese il sopravvento e dominò.

Tuttavia, prima di giungere al dominio dell'influenza francese nel campo musicale svedese, dobbiamo — con soddisfazione — notare un autentico, duraturo e profondo trionfo degli italiani. Questo, come conseguenza delle nostre prime penetrazioni nel '500, ebbe luogo, in particolar modo, nel '700.

Alla fine del '600, il direttore della cappella reale di Stoccolma — Johan Helmich Roman — seguendo l'abitudine molto diffusa allora, italianizza il suo nome e si fa chiamare Romano, semplicemente, e gli svedesi lo chiameranno, poi, «il padre della musica svedese».

Gli succede in progresso di tempo un italiano: Francesco Antonio Uttini, il quale, nato nel 1723 a Bologna, era stato allievo del p. Martini. Egli era venuto in Svezia, chiamatovi da Adolfo Federico, nel 1754 e compose per la compagnia dell'opera italiana che agiva a Drottningholm alcune opere, fra cui *La Galatea*, *L'isola disabitata*, *Il re pastore* (i cui manoscritti sono ancora conservati nella biblioteca dell'Accademia musicale di Stoccolma), *L'eroe cinese*, *L'Adriano*, *Il sogno di Scipione*. Scrisse anche dell'opera per la compagnia francese.

Lo stile musicale di Uttini è, in genere, lo stesso di tutte le opere italiane comparse prima del tempo di Gluck: una monosonia sensualmente accarezzante, e sempre la stessa luce senz'ombre, ma allora questo genere di musica era apprezzatissimo.

Uttini ebbe un figlio, Carlo Gaspare Simone, che era nato in Italia e che seguì il padre in Svezia: Francesco Antonio morì nel 1795 e il figlio — anch'egli a Stoccolma, nel 1808 — Carlo Gaspare aveva cominciato come ballerino e come attore al teatro Reale di Stoccolma.

In questo torno di tempo fiorisce, in Svezia, Bellman (1741-1795) che non è soltanto una figura di poeta nella storia della letteratura svedese, ma è, anche, una figura interessantissima di compositore e di raccoglitore di canti.

Bellman, che un triste vagabondare portava qua e là nei bassifondi di Stoccolma, è un uomo semplice e, nello stesso tempo, il più grande lirico svedese: raccoglie le impressioni delle taverne che frequenta, prende la musica delle controdanze contemporanee o delle opere e le trasforma e le adatta per la sua poesia.

Sotto Gustavo III tutto ciò che è arte si sviluppa: e, quindi, anche la musica. Egli fonda l'Accademia reale, e l'Opera svedese e, in questo tempo, fioriscono buoni compositori: ricorderò Haeffner, direttore della cappella reale, che costituì ad Uppsala una società corale ed un'orchestra; Otto Lindblad che ha scritto parecchie cose interessanti, fra cui il canto *Ur svenska hjärtans djup* che divenne, poi, l'inno reale svedese; Richard Dybeck, lo scrittore dell'inno nazionale svedese *Du gamla du fria*; ed i membri della celebre famiglia tedesca Berward, diventata svedese, di cui Franz è l'autore dell'opera *Estella de Soria* ancor rappresentata a Stoccolma nel 1898.

Di notevolissima importanza, in questo periodo di tempo, è Gunnar Vennerberg (1817-1901) di cui Stoccolma possiede una inspirata statua dovuta allo scultore Eldhs e che fu, un poco, il Bellman moderno. Egli ha, più che composto, cercato di raccogliere i canti popolari studenteschi che vengono chiamati «gluntarna» e che sono qualche cosa tra l'inspirazione romantico-sentimentale, l'intonazione religiosa ed un contenuto prettamente goliardico.

Per quanto riguarda non la composizione, ma l'esecuzione vocale, bisogna dire che la Svezia è stata ed è ricca di voci pure e sonore e, nell'Ottocento, furono molto celebri le tre cantanti: Henriette Nissen, Jenny Lind, Christine Nilsson.

La Nissen cantò un po' dappertutto, ma i suoi maggiori trionfi li riportò nel repertorio italiano: *Il barbiere di Siviglia*, *La sonnambula* e le opere di Verdi, ed in Italia fu molto ammirata ed apprezzata.

Jenny Lind è, delle tre, la più popolare, e fu chiamata «l'usignolo svedese» e furoreggiò a Londra dove la regina Vittoria assisteva sempre alle sue rappresentazioni e dove la gente faceva ala, dopo il teatro, per vederla passare.

Accanto a queste tre donne era anche molto celebre il cantante Karsten, la cui figlia sposò il celebre ballerino Filippo Taglioni, che nel 1803 era primo ballerino all'Opera di Stoccolma.

Maria Sofia Taglioni, sua figlia, continuò le tradizioni teatrali e musicali del padre, freneticamente applaudita dalle folle d'ogni città europea e fu la più illustre ballerina del suo tempo, la più geniale rappresentante dell'arte mimica.

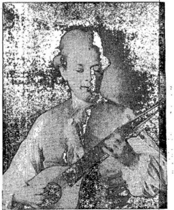
Ma, intanto, l'Italia non era affatto assente dalla Svezia nel campo musicale: un altro italiano — Giacomo Foroni — tenne alto il nome della Patria quassù. Venuto in Svezia, poco più che ventenne, come direttore di una compagnia d'opera, fu ben presto assunto alla direzione del teatro stesso, come già l'Uttini, scrisse *Cristina di Svezia* e, celebre fra ogni altra, *L'avvocato Patelin*, la classica operetta tutta piena di musica spumeggiante e colorita.

NELL'ANNO XIII DEL REGIME

IL
RADIOCORRIERE
SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'EIAR

RIDUCE IL PREZZO
D'ABBONAMENTO
ANNUO A
L. 25

A tutti coloro che hanno versato o eventualmente verseranno lire 30 anzichè lire 25, la scadenza verrà :: protratta proporzionalmente ::



Bellman (1741-1795). Quadro esistente nel Museo Nazionale di Stoccolma.

Foroni, che era nato a Valeggio nel 1825, morì di colera a Stoccolma nel 1858.

Fu appunto nel pieno Ottocento che la musica svedese si sviluppò, liberandosi dall'influenza straniera: alla fine del sec. XVIII era l'influenza di Haydn e di Mozart che dominava, insieme a Gluck; più tardi si introdusse il gusto di Beethoven e di Weber.

Fra i viventi, ricorderò i seguenti compositori Wilhelm Peterson-Berger, con opere che trattano motivi dell'antichità nordica; Hugo Alfvèn, forse il primo sinfonista svedese contemporaneo, la cui rapsodia *Midsommarvaka* (la veglia di San Giovanni) è stata eseguita ultimamente — settembre 1934 — nel teatro del Palazzo dell'Arte a Milano sotto la direzione di Nils Grevillius attuale direttore del teatro reale di Stoccolma; Kurt Atterberg, Rosenberg, ecc.

Nella generazione dei più giovani compositori, Kurt Atterberg ha trovato, nelle sorgenti popolari, il più ricco tesoro delle loro composizioni.

La musica del popolo svedese è essenzialmente strumentale. Questo paese, dove gli uomini vivono dispersi su un grande territorio, ha risentito e risente della mancanza di uno degli elementi essenziali per la cultura e lo sviluppo di un canto popolare più esteso: il territorio più intensamente abitato. I menestrelli — per chiamarli così, con il poetico nome medioevale — questi suonatori ambulanti che, anche oggi, caratterizzano la vita regionale svedese specialmente in Dalecarlia, sono sempre stati con il loro violino, con il loro flauto, con la loro viola, la parte principale e fondamentale di ogni festa rustica ed hanno saputo, in ogni tempo, creare delle melodie ricche e piene.

La danza nazionale svedese è la «polska», una forma delle antiche polonesi, che si è sviluppata, in maniera indipendente, in Svezia. Dopo il principio del XIX sec. si trova anche il valzer, ma il repertorio di questi menestrelli di provincia che vanno a suonare qua e colà, nelle varie feste rustiche, consiste, principalmente, di «gongloter» (arie di marcia), di marcie nuziali e di melodie che si riattaccano a particolari costumanze di festa, come — ad esempio — quando si versava l'acquavite all'ospite o gli si presentava l'arrosto perchè si servisse.

La radio svedese è caratterizzata da questo fatto: di avere una gran quantità di stazioni trasmittenti. Trentun posti diffondono i programmi radiofonici per una popolazione di sei milioni di abitanti. Tuttavia la maggior parte di queste stazioni consistono in posti abbastanza deboli e situati in città di poca importanza.

Le stazioni trasmittenti più forti sono quelle di Stoccolma e di Motala con 55 e 30 Kilowatt rispettivamente.

Lo Stato svedese è il proprietario delle stazioni trasmittenti e si occupa di sfruttarle tecnicamente; una società, sotto il controllo dello Stato, eseguisce il servizio dei programmi.

Le licenze radiofoniche in Svezia sono circa 698.000, cioè il 113 per mille della popolazione.

SALVATORE SIBILIA.

RADIORARIO

SETTIMANA RADIOFONICA

In questa settimana verranno trasmessi dalle nostre stazioni due importantissimi lavori di autori viventi: *Resurrezione*, opera in quattro atti di Franco Alfano (dall'omonimo romanzo di L. Tolstoi) e la *Resurrezione di Cristo*, oratorio di Lorenzo Perosi.

Resurrezione fu composta ed istrumentata dall'autore in brevissimo tempo, non più di otto mesi, e, come *La dannazione di Faust* di Berlioz, durante i viaggi che l'autore doveva compiere per ragioni professionali. Così il primo ed il secondo atto videro la luce a Parigi, il terzo a Berlino, il quarto a Mosca. Narra egli, che la compose come in uno stato di «trance» tanto il soggetto, così umanamente vivo, vibrante ed appassionato, lo aveva preso.

Entusiasmatosi alla lettura del romanzo di Tolstoi, gli balenò subito in mente l'idea di trarne un libretto per un'opera, ma è agevole comprendere come far ciò in maniera semplice e breve, chiara ed umana, non fosse cosa facile e da poco.

Mentre rimuginava nel cervello come poter riuscire nell'intento, e principalmente come superare la difficoltà di sceverare il fatto dall'involucro di filosofia onde il grande scrittore russo avvolge i suoi personaggi, Alfano ebbe la combinazione di assistere ad una rappresentazione del dramma che Enrico Bataille aveva tratto dal romanzo. La sua impressione fu tale, che quello che già era in lui desiderio vivissimo, divenne una specie di ossessione. Ebbe un abboccamento con Bataille allo scopo di ottenerne la collaborazione, ma le di lui esigenze eccessive, freddamente ed implacabilmente ferme in una cifra altissima per le risorse del giovane maestro, le quali, pur messe insieme sino all'ultimo quattrino, scarsamente arrivavano alla decima parte di essa (e su amici o mecenati non era il caso di sperare), impedirono questo connubio. Ciò non fece che stimolare il fervore del maestro. «Chi cerca trova» dice il Vangelo: e cerca e cerca, finalmente egli trovò, aiutato in ciò fraternamente da Giannino Antona Traversi, il giornalista Cesare Hanau che volenterosamente accettò fare il libretto. Si badi che in fondo l'opera dell'Hanau si ridusse a pura collaborazione letteraria, poichè, come avevano fatto Verdi, Wagner, Puccini ed in fondo tutti i grandissimi operisti, anche Alfano i libretti se li foggia da sè, e taglia e cuce e cambia ed aggiunge e compone versi e non è contento che quando tutto va secondo l'idea che la sua mente ha intravisto.

Così nacque *Resurrezione*, la più diffusa e fortunata delle opere di Alfano. Fu rappresentata con bellissimo successo a Torino al Teatro Vittorio Emanuele il 30 novembre 1904; tradotta in francese, a Bruxelles, nel 1906; in tedesco, a Berlino nel 1909. Poi, modificata in gran parte, riprese il suo giro glorioso in tutti i più importanti teatri d'Italia, di Francia, di Germania e di America, dove ormai è parte integrante del repertorio e tutti gli anni *si ripete riscuotendo sempre* il medesimo entusiastico consenso.

Lorenzo Perosi compose l'oratorio *La Risurrezione di Cristo* a ventisei anni, nel 1897, l'anno che vide nascere altri due potenti lavori: *La Trasfigurazione di Cristo* e *La Risurrezione di Lazzaro*. Non è facile descrivere l'entusiasmo con il quale pubblici immensi nelle chiese, nelle sale dei concerti e nei teatri accoglievano questi lavori, decretando loro successi veramente trionfali. E che *Risurrezione* tali successi meritasse non v'è dubbio, tanta è la forza di inventiva, tale è la foga, la passione veramente mediterranea, così vivo e trascinante è lo spirito di italianità, meglio, di latinità che la pervade, malgrado che qualche involontaria rimembranza wagneriana faccia capolino qua e là.

Nè *si può dire che trentasette* anni di vita abbiano diminuito di un capello il fascino che tale creazione potente e fervida di giovanilità esercita sul pubblico. Quando, per citare un solo esempio, la melodia gregoriana dell'*Alleluja*, cantata poc'anzi dagli Angeli, ritorna al finale e come l'onda del mare man mano si dilata ed ingrandisce e la sonorità, aumentando via via sempre più, sale su, su fino ai fastigi di apoteosi di una ricchezza e grandiosità inaudite, è impressionante seguire anche oggi il crescendo dell'entusiasmo che si riflette nelle facce degli ascoltatori e che, cessato l'ultimo accordo, scoppia in un uragano di applausi che mai vorrebbero finire. Potenza di un'arte che porta l'impronta di Dio in ogni nota!

Tra le trasmissioni più importanti della settimana notiamo: un concerto del quintetto vocale maschile, *Die Comedian Harmonist* dall'Accademia Filarmonica Romana, un concerto del pianista Giuseppe Hofmann dall'Accademia di Santa Cecilia, un concerto dell'organista Germani, uno del violinista Arrigo Serato con la collaborazione del pianista Sandro Fuga, un concerto vocale a cui partecipano la Toti Dal Monte e Galliano Masini e infine, da Varsavia, la ritrasmissione di un concerto di musiche di Chopin interpretate dal pianista Münz.

Nel campo della drammatica figurano: in un atto, *Chi sono gli adulti* di Rosso di San Secondo, *Andante con moto* di Gino Danti e *Ragno di mattina* di Salerno; in due atti *La lettera del re* di Rabindanath Tagore; in tre atti, *Il cuore in due* di Cesare Viola, avvincente dramma d'amore e di malinconia creato fra due uomini vicinissimi d'anima e di spirito, per l'intervento fra le loro affinità di una dolce e affascinante creatura: l'aristocrazia di sentimento che caratterizza questi nobili esemplari dell'umanità, risolve la delicata situazione con un commovente sacrificio che rende ancora più belli i protagonisti della commedia. E *Delitto e castigo* di Rossato e Gian Capo, commedia paradossale, che va intesa non come un'esposizione veristica di fatti e di sentimenti, ma piuttosto come un'ironia grottesca di essi. L'intenzione è di far ridere, e gli autori ci sono riusciti, non con l'abusato freddurismo, o con l'equivoco, ma con le situazioni, or drammatiche or comiche. E la commedia, che, partendo da un esplosivo meccanismo, sembra avviarsi su strade difficili e tragiche, si sviluppa invece ben altrimenti. Dall'indifferenza troppo ragionata, nasce l'amore. Dal dubbio, una buona certezza. Dall'equivoco, un bel matrimonio.

Tre operette: *Acqua cheta* di Giuseppe Pietri, da Palermo, *Mazurka bleu* di Franz Lehár, dalle stazioni settentrionali e *Stenterello* di Cuscinà, da Roma-Napoli-Bari.

NELL'ANNO XIII DEL REGIME

IL
RADIOCORRIERE
SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'E.A.R

RIDUCE IL PREZZO
D'ABBONAMENTO
ANNUO A
L. 25

A tutti coloro che hanno versato o eventualmente verseranno lire 30 anzichè lire 25, la scadenza verrà :: protratta proporzionalmente ::

Le trasmissioni per il Nord America

Roma II (Prato Smeraldo), kW. 20
lunghezza d'onda m. 30,67, kc. 9780

LUNEDÌ 19 NOVEMBRE 1934-XIII

24,30 ora italiana — 6,30 p. m. ora di Nuova York.

Inno americano, Giovinezza. Annuncio di apertura in inglese.

MESSAGGIO DI S. E. EDMONDO ROSSONI.

Esecuzione di brani dell'opera buffa di Sterbini

IL BARBIERE DI SIVIGLIA

Musica di GIOACCHINO ROSSINI

a) Sinfonia; atto primo: Introduzione Fiorello e Coro - Romanza di Almaviva e cavatina di Figaro.

b) Atto secondo:

Personaggi:

Figaro	Riccardo Stracciari
Il conte Almaviva	Bruno Landi
Don Basilio	Tancredi Pasero
Rosina	Margherita Carosio
Don Bartolo	Salvatore Baccaloni
Berta	Maria Marcucci
Fiorello	Nicola Rakowski

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: TULLIO SERAFIN.

Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA.

Notiziario sportivo, letterario, commerciale.

Puccini: *Inno a Roma.*

MERCOLEDÌ 21 NOVEMBRE 1934-XIII

24,30 ora italiana — 6,30 p. m. ora di Nuova York.

Inno americano, Giovinezza. Annuncio di apertura in inglese.

MESSAGGIO DI S. E. ALBERTO DE STEFANI.

CONCERTO DELLA BANDA DEL R. CORPO DEI METROPOLITANI

diretto dal M° ANDREA MARCHESINI.

1. Marchesini: *Littoria*, marcia.
2. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia.
3. Mascagni: *I Rantzau*, preludio.
4. Perosi: *La Risurrezione di Cristo*, preludio della seconda parte (L'alba della Resurrezione) e finale (Alleluja).
5. Botti: *Variazioni di bravura per tromba* (solista prof. Reginaldo Caffarelli).
6. Zandonai: *Giulietta e Romeo*, cavalcata.

CONVERSAZIONE DELL'ON. SENATORE ING. PIERO PURICELLI: «Turismo e viabilità».

CANZONI REGIONALI ROMAGNOLE tra cui: 1. *La Romagnola; 2. La bella baganai*, ecc.

Notiziario sportivo, letterario, commerciale.

Puccini: *Inno a Roma.*

VENERDÌ 23 NOVEMBRE 1934-XIII

24,30 ora italiana — 6,30 p. m. ora di Nuova York.

Inno americano, Giovinezza. Annuncio di apertura in inglese.

DISCORSO DI S. E. IL MARESCIALLO PIETRO BADOGLIO.

Esecuzione dell'opera in un atto:

SUOR ANGELICA

di G. FORZANO

Musica di GIACOMO PUCCINI

Esecutori:

Suor Angelica	Augusta Oltrabella
La zia principessa .	Anna Masetti Bassi
La badessa	Ines Guasconi
La zelatrice	Maria Marcucci
Suor Dolcina	Angelina Rossetti
Suor Genovieffa	Elena Benedetti
Una novizia	Maria Gabbi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: UGO TANSINI.

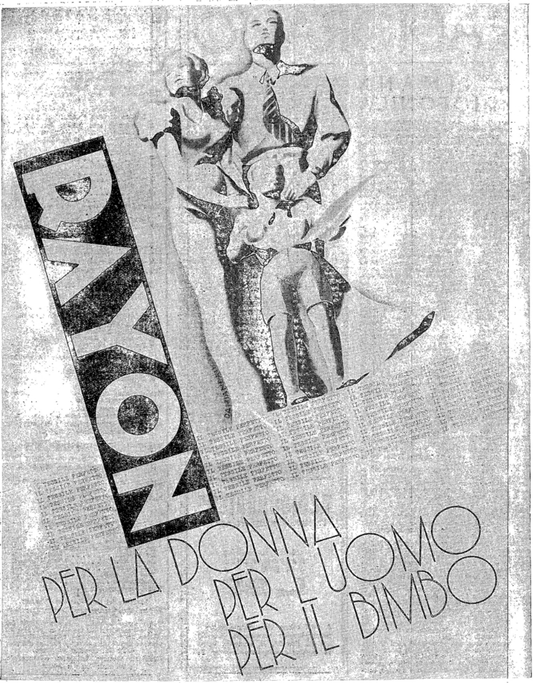
Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA.

CONVERSAZIONE DI VITTORIO MUSSOLINI: «Giornalismo dei giovani».

CANTI CORALI REGIONALI ITALIANI eseguiti dal Coro dei pescatori del Garda: 1. Villotta: *La Rosina bella sul mercà;* 2. Mazzolani: *Rataplan;* 3. Montanari: *O villan pera so chi boo;* 4. Preite: *El papà del gnoco.*

Notiziario sportivo, letterario, commerciale.

Puccini: *Inno a Roma.*


RAYON
IL TESSILE PERFETTO
PER LA DONNA
PER L'UOMO
PER IL BIMBO

INTERVISTE

Se vi guardate intorno nell'intervallo fra un atto e l'altro di una commedia, per queste moderne hall *dei teatri, tutti lucidi di piastrelle e splendenti di cromi, potete capire molte cose del teatro, più che a un Convegno di esperti. Prima di tutto che il pubblico ha per urgente pensiero, appena calato il sipario, di fare un po' di ginnastica, di fumare un'altra sigaretta, di ristabilire insomma un equilibrio fra il mondo dell'eternità e la vita di tutti i giorni. In generale questo equilibrio è subito ristabilito in favore di questa, perchè dopo due minuti, nemmeno a una prima rappresentazione, della commedia non si parla più.*

Il pubblico esce per innumerevoli «porte di sicurezza» dalle ben ordinate platee, che sono fra i luoghi del mondo dove più agevolmente si è potuto ottenere una rigorosa eguaglianza sociale. Poichè i palchi a poco a poco scompaiono, si è mutata anche la foggia del vestire. S'era già tentato da qualcuno un utile provvedimento, per attirare i renitenti a teatro: rappresentare solamente opere in un atto, cosicchè ognuno potesse giungere e andarsene a suo agio, come a un cinematografo.

Ma il provvedimeno non era abbastanza salutare e ora si invita il pubblico a consuetudini ancora più sbrigative: ognuno venga vestito da lavoro, fumi, si muova per igiene, e soprattutto si distragga immediatamente dai pensieri dell'opera con molti ingegnosi ritrovati. Tutt'intorno l'atrio dei teatri è fregiato di vetrinette, dove sono esposte calze, cravatte, borsettine d'ogni colore. Questo dà molta alacrità alla mente, permette di passare dalle vicende di Adriana Lecouvreur o di Caterina di Russia alle esigenze acute e assillanti del vestire, del mutarsi, del vivere insomma.

Editori avveduti hanno disposto invece spacci di libri. Così se alcuno ha sentito risvegliarsi, per avventura, il desiderio di accostarsi alla poesia, può subito prendere due piccioni con una fava. Un'arte sola è poca cosa per la sete dello spettatore.

Uno dei decreti più rivoluzionari è stato di abolire il silenzio, anzi di sostituire con marce indiavolate quelle care orchestrine che diffondevano i loro pots-pourris *fra un sentore di arance e di gazose. Ricordo che alcuni anni fa, visitando per la prima volta il Teatro delle Folies Bergères a Parigi, sono rimasto quasi istupidito dalla puntualità dei suoni delle musiche, degli urli, dei fracassi che s'incaricavano di tener viva l'eccitazione dello spettatore, fra la prima e la seconda parte dello spettacolo.*

Il French can-can *si usa ora fra gli intervalli di un dramma di Ibsen o di Gogol. «Come tu mi vuoi» o «Nostalgico slow» sembrano ammonire che tutto è necessario all'uomo; follie, amori, tregue ed economiche nostalgie.*

In Francia si vorrebbe andar oltre. Occupare gli intervalli di una tragedia con brevi ed eleganti numeri di varietà. Si preparerebbe con dodici girls *un «avanspettacolo» a Shakespeare. Del resto* omnia munda mundis. *Lo spettatore di oggi, sgombro di misteri, ha trasformato anche il teatro in una comodità moderna. Si fuma, si beve, si assiste a tre atti possibilmente allegri, poi si va al ristorante a fare una cenetta. Per avere tutto questo gli spettatori al bel tempo della Grecia, anzichè pagare, erano pagati. Ricevevano l'*obolòs theorikos, *chè dava al teatro l'onore e l'onere di un pubblico servizio.*

ENZO FERRIERI.

DOMENICA

18 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,45.

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma-Napoli) Padre Dott. Domenico Franzè; (Bari) Monsignor Calamita.

12.30: Dischi di musica lituana.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori (ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40-14,15: DISCHI PARLOPHON (Vedi Milano).

16,15-16,30: Conversazione di Ugo Chiarelli.

16,30: Dischi - Notizie sportive.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. G. S. Bach: *Ciaccona* (trascritto da Ferruccio Busoni, pianista Maria Luisa Faini); 2. Canzoni giapponesi interpretate dal tenore Rionosuke Shimada; 3. *a)* Chabrier: *Bourrée fantasque; b)* Chopin: *Valzer in la bemolle maggiore* (pianista Maria Luisa Faini); 4. *a)* Mascagni: *Pinotta,* «O stella della sera»; *b)* Schmidt: *Canzone d'amore; c)* Benedict: *La zingara e l'uccello* (soprano Virginia Brunetti); 5. *a)* Rimski-Korsakow: *Sadko,* canzone del mercante veneziano; *b)* D'Albert: *Terra bassa,* canzone della Mantilla; *c)* Mascagni: *Bella, cantiam l'amore* (baritono Guglielmo Castello); 6. Musica brillante.

18,15-18,20: Bollettino dell'Ufficio presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Dischi.

20,15: F. T. Marinetti: «Futurismo mondiale: La nuova teoria della materia di Lahkovsky», conversazione.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: **Resurrezione**

Dramma in quattro atti di CESARE HANAU
Musica di FRANCO ALFANO
Diretto dal M° GABRIELE SANTINI
Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA

Negli intervalli: Conversazione di Piero Gadda: «I viaggi in Italia di Chateaubriand» - Notiziario artistico - Giornale radio.

Indi: Musica da ballo fino alle ore 24.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II TORINO II
Ore 20.45

RESURREZIONE

Dramma in quattro atti di C. HANAU
Musica di
FRANCO ALFANO

PERSONAGGI:

Il principe Dimitri	Nino Bertelli
Sofia Matrena Anna	Maria Marcucci
Caterina	Florica Cristoforeanu
Vecchia serva La piccola Fedia	Elena Benedetti
Primo contadino Il guardiano	Ernesto Dominici
Secondo contadino Impiegato stazione Un ufficiale	Luigi Villa
La governante La rossa	Mirra Satta
La Korableva Vera	Ines Guasconi
Fenitchka	Elena Benedetti
Simonson	Igino Zangheri

DIRETTORE D'ORCHESTRA:
GABRIELE SANTINI

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,45

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): Padre Petazzi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori (ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40-14,15: DISCHI PARLOPHON:

Parte prima:
1. De Rose: *Wagon Wheels,* fox (Orchestra Cetra).
2. Youmans: *Carioca* (Gino Del Signore e coro).
3. Doelle e Zorro: *E' giunta la fortuña,* dal film «Vittorio e Vittoria» (Gino del Signore e Anna Walter).
4. Stolz: *Un tango per te,* canzone dal film omonimo (Emilio Livi).
5. Avitabile: *Canto notturno,* dal film «Teresa Confalonieri» (Ines M. Ferraris).
6. Brero: *Se torno a Napoli,* dal film «La mia vita sei tu» (Vincenzo Capponi).

Parte seconda:
1. Benatzsky: *Ah, Camilla!* (R. Massucci).
2. Murolo: *'O balcone 'e Napule* (Anna Walter).
3. Mohr: *Danza del' diavolo,* fox (Orchestra Cetra).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 20.45

CONCERTO DI MUSICA D'OPERA ITALIANA

con il concorso di

TOTI DAL MONTE (soprano)
GALLIANO MASINI (tenore)
SATURNO MELETTI (baritono)
AUGUSTO ROMANI (basso)

DOMENICA

18 NOVEMBRE 1934-XIII

4. Stolz: *Oh, Marita*, valzer dal film: «E lucean le stelle» (Gisa Carmi).
5. Dostal: *Ogni anno un nuovo amore*, dal film «Melodie imperiali» (Baracchini).
6. Cherubini: *L'eco der core*, canzone romanesca (A. Zagonara).
7. Nisa: *Humpa, humpa, humpampà*, fox (Orchestra Cetra).

15,30: Dischi - Notizie del Campionato italiano di Calcio e degli altri avvenimenti sportivi.

17,15: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Linke: *Dolce primavera;* 2. Hummer: *San Remo*, serenata per quartetto ad archi; 3. Billi: *Ronda mussulmana;* 4. Pick-Mangiagalli: *Serenata;* 5. Lehar: *La danza delle libellule*, fantasia; 6. Servida: *Per voi, stella;* 7. Sefer: *Faccio tutto da solo* - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,20-18,30: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato italiano di Calcio e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

19,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Risultati delle partite di Calcio di Prima Divisione. - Dischi.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.

20,15: F. T. Marinetti: «Futurismo mondiale: La nuova teoria della materia di Lahkovsky», conversazione.

20,30: Segnale orario -. Eventuali comunica- dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Concerto di musica d'opera italiana

1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.
2. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, selezione: *a)* Atto primo, parte seconda: Aria di Lucia e duetto Lucia-Edgardo; *b)* Atto secondo: 1. Duetto Lucia-Enrico; 2. Gran concertato e finale; *c)* Atto terzo: Scena della pazzia; *d)* Atto quarto: Finale e morte di Edgardo.

Esecutori: Soprano Toti Dal Monte (*Lucia*), tenore Galliano Masini (*Edgardo*), baritono Saturno Meletti (*Enrico*), basso Augusto Romani (*Raimondo*).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: UGO TANSINI.

Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

Alberto Donaudy: «Le attualità dialogate» (interpreti Fiammetta e l'Autore).

22 (circa):

Varietà

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. - Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P.).

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40-14,15: DISCHI PARLOPHON (vedi Milano).

15,45: Dischi - Notizie sportive.

17,15: MUSICA VARIA - Nell'intervallo: Notizie delle partite del Campionato nazionale di Calcio e degli altri avvenimenti sportivi.

18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,20-18,30: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato nazionale di Calcio, Serie A e B.

19,30: Risultati del Campionato italiano di Calcio, Prima Divisione, Gironi A, B, C, D, E, F. - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.

20,15: Conversazione di F. T. Marinetti.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

PALERMO
Ore 20.45

ACQUA CHETA

Operetta in
tre atti di

GIUSEPPE PIETRI

20,45:

Concerto di musica d'opera italiana

Esecutori: Toti Dal Monte - Galliano Masini - Saturno Meletti - Augusto Romani.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: UGO TANSINI.

Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

Alberto Donaudy: «Le attualità dialogate» (interpreti: Fiammetta e l'Autore).

22 (circa):

Varietà

23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12,15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA E CANTO.

13,35: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,30-20,45: Dischi e notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Acqua cheta

Operetta in tre atti di GIUSEPPE PIETRI diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Personaggi:

Anita	Olimpia Sali
Ida	Marga Levial
Stinchi	Emanuele Paris
Cecchino	Angelo Virino
Ulisse	Gaetano Tozzi
Rosa	Amelia Uras

Negli intervalli: Giovanni Rutelli: «I pittori veneziani alla Galleria d'Arte Moderna di Palermo», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

NELL'ANNO XIII DEL REGIME
IL
RADIOCORRIERE
SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'EIAR

RIDUCE IL PREZZO
D'ABBONAMENTO
ANNUO A
L. 25

A tutti coloro che hanno versato o eventualmente verseranno lire 30 anzichè lire 25, la scadenza verrà :: protratta proporzionalmente ::

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore **21**: **Otello**, opera in quattro atti di G. Verdi. — Francoforte - Ore **19,40**: **Il boscaiolo**, operetta in tre atti di J. Strauss. — Budapest - Ore **21,30**: **Gran Concerto dell'Orchestra dell'Opera Reale Ungherese**, diretto da N. Rékai (Concerto europeo ungherese). — Monte Ceneri - Ore **21**: **Concerto d'arpa.**

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **18:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **19,35:** Notiziario e bollettini. — **19,45:** Conversazione sulla Carinzia. — **21,30:** Da Budapest. — **22:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **22,30:** Notiziario. — **23:** Continuazione del concerto. — **23,50-1:** Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18,50:** H. Jeanson: *Le formiche*, radio-recita in un atto. — **19,15:** Trasmissione dedicata all'anniversario dell'Indipendenza lettone - Conversazione e dischi. — **20,15:** Conversazione religiosa. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Gustave Libeau: *La revue de la rentrée*, radio-rivista. — **22:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Musica da ballo. — **1:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **19,30:** Soli di piano. — **20:** Dischi. — **20,15:** Conversazione religiosa. — **20,30:** Notiziario. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Liszt: *Concerto* in mi bemolle per piano e orchestra; 3. Dvorak: *Danze*. — **21:** Recitazione. — **22:** Musica brillante e da ballo - In un intervallo: Recitazione allegra al piano. — **23:** Notiziario. — **23,10:** Danze. — **1:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Notiziario. — **19,5:** Un disco. — **19,10:** Conversazione. — **19,25:** Brno. — **20:** Conversazione. — **20,35:** Moravska-Ostrava. — **21:** Segnale orario. — **21,20:** Allocuzione dell'ambasciatore della Lettonia in occasione della Festa nazionale lettone. — **21,30:** Trasmissione da Riga di un concerto vocale e strumentale di musica lettone (per il programma vedi Sottens). — **22:** Segnale orario. — **22,30** Notiziario. — **22,50:** Dischi. — **22,55-23:** Notiziario in tedesco.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **19,5:** Dischi. — **19,20:** Kosice. — **20,10:** Praga. — **21:** Moravska-Ostrava. — **22:** Praga. — **22,20:** Notiziario in ungherese. — **22,35-23:** Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **19,25:** Concerto corale e strumentale (per quartetto). - In seguito: Recitazione. — **20,10:** Praga. — **21:** Moravska-Ostrava. — **22-23:** Praga.

Kosice: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **2,6.** — Ore **19:** Praga. — **19,5:** Conversazione. — **19,20:** Serata radio-teatrale. Murger: *Il giuramento di Orazio*, commedia in un atto. — **20,10:** Praga. — **21:** Moravska Ostrava. — **22:** Praga. — **22,1:** Bratislava. — **22,35-23:** Praga.

CALZE ELASTICHE

NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUALSIASI MISURA, RIPARABILI, LAVABILI, POROSISSIME, MORBIDISSIME.

NON DANNO NOIA ALCUNA

Gratis e riserv.to catalogo N. 6 con opuscolo su le vene varicose, indicazioni per prendere da sè stessi le misure, prezzi

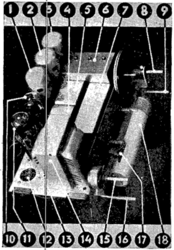
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

SE OSSERVATE CON ATTENZIONE NON ESITERETE A RICONOSCERE **L'APPARECCHIO DI SICURO AFFIDAMENTO**

Non appagatevi del solo buon aspetto esteriore. E' la parte costruttiva interna, lo chassis, che Vi può dare la soddisfazione di ricezioni nitide, di un timbro di voce armonioso, di una selezione precisa tra le innumerevoli trasmissioni che invadono l'etere. Soffermatevi quindi a considerare i particolari di uno chassis. Quelli del Tri Unda 5 li riconoscerete costruiti con materiali di insuperabile qualità, finiti con lavorazioni accuratissime, collegati con tecnica perfetta. I vecchi condensatori a pressione sono sostituiti da piccolissimi condensatori variabili ad aria, brevettati, che garantiscono assoluta stabilità di taratura. Gli isolanti moderni Ipertrolitul e Calit, escludono ogni dispersione di corrente. La scala parlante a tamburo girevole offre alla vista soltanto i nomi delle stazioni del campo d'onda in ricezione: onde corte, medie, lunghe. La sintonia e la regolazione di tono visive, un dispositivo antifading, nuovi regolatori di intensità e sensibilità, sette circuiti sintonizzati, cinque valvole perfette costituiscono altri pregi indiscutibili del

SUPERETERODINA TRI-UNDA 5

1. Doppio diodo-triodo tipo 2 A 6.
2. Pentodo di media frequenza tipo 58.
3. Oscillatrice prima rivelatrice 2 A 7.
4. Trasformatore di media frequenza.
5. Trasformatore di media frequenza.
6. Condensatore variabile triplo.
7. Condensatore elettrolitico di filtro.
8. Sintonia.
9. Commutatore campi d'onda.
10. Pentodo finale tipo 2A5.
11. Valvola raddrizzatrice tipo 80.
12. Attacco per l'altoparlante.
13. Adattatore per le tensioni di rete.
14. Trasformatore di alimentazione.
15. Regolatore di tono.
16. Regolatore di volume e interruttore.
17. Sintonizzatore visivo.
18. Scala parlante a tamburo.



UNDA

UNDA RADIO SOC. A. G. L. DOBBIACO ◆ RAPPRESENT. GENERALE: **TH. MOHWINCKEL** MILANO V. QUADRONNO 9

DOMENICA

18 NOVEMBRE 1934-XIII

Moravska-Ostrava: kc. **1113**; m. **269,5**; kW. **11,2**. — Ore **19,25:** Brno. — **20,10:** Praga. — **21:** Programma variato (orchestra, soli e canto). — **22-23:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176**; m. **255,1**; kW. **10**. — **Kalundborg:** kc. **237,5**; m. **1263**; kW. **75**. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Concerto di danze popolari. — **20,15:** Concerto vocale di canti popolari. — **21:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **22:** Notiziario. — **22,10:** Concerto di balalaike, domre e chitarra con arie per soli. — **23-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077**; m. **278,6**; kW. **12**. — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Bollettino sportivo. — **21:** Estrazione di premi - Concerto di dischi. — **21,30:** Serata radio-teatrale: Jerome K. Jerome: *Fanny ed i suoi domestici*, commedia in due atti - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648**; m. **463**; kW. **15**. — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Consigli per i radiodilettanti — **20,53:** Conversazione di propaganda vinicola. — **21:** Dischi. — **21,30:** Come Strasburgo - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749**; m. **400,5**; kW. **5**. — Ore **19,30** in poi: Come Lyon-la-Doua.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249**; m. **240,2**; kW. **2**. — Ore **20,30:** Trasmissione religiosa di rito cattolico. — **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Radio-concerto di dischi. — **22:** Informazioni - Meteorologia. — **22,30:** Dischi richiesti. — **23,30:** Trasmissione speciale in lingua inglese.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959**; m. **312,8**; kW. **100**. — Ore **20:** Giornale parlato. — **20,10:** Bollettino sportivo. — **20,20:** Dischi. — **20,30:** Corriere degli spettacoli. — **20,35:** Soli strumentali (dischi). — **20,50:** Dischi. — **21:** Intermezzo. — **21,15:** H. Ghéon: *L'impromptu du charcutier*, radio-recita in un atto. — **21,45:** Music-hall. — **23,30:** Musica brillante riprodotta. — **0,45:** Fine della trasmissione.

COLOMBO
PAVIA
MARCA COLOMBO

GRANA REGGIANO
GORGONZOLA EXTRA
Marca
COLOMBO
esportati da 30 anni in tutto il mondo

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO. — *Posizione in piedi. Capo, dorso e talloni avvicinati ad una parete della camera. Braccia in basso. Palme delle mani a contatto con il muro.* — Estendere il busto ad arco (allontanare al massimo il dorso dalla parete) e quindi ritornare alla posizione di partenza. (*Esecuzione lenta e forzata*).

2° ESERCIZIO. — *Posizione supina.* — Elevare lentamente il busto perpendicolare alla linea delle gambe e quindi fletterlo elasticamente in avanti (avvicinare la fronte alle ginocchia e le mani ai piedi) per poi tornare molto lentamente alla posizione di partenza. (*Esecuzione lenta a movimenti continui*).

3° ESERCIZIO. — *Posizione in piedi. Fronte rivolta ad una parete della camera ad un passo di distanza. Braccia avanti. Palme delle mani appoggiate alla parete.* — Slanciare la gamba sinistra indietro-alto flettendola leggermente e contemporaneamente ruotare il capo a sinistra (sguardo rivolto al piede che si eleva) e quindi ritornare alla posizione di partenza. Ripetere analogamente lo stesso esercizio a destra. (*Esecuzione ampia a movimenti sciolti*).

4° ESERCIZIO. — *Posizione in piedi. Braccia flesse. Mani alla nuca.* — Estendere un braccio teso in alto e contemporaneamente estendere l'altro teso lateralmente in fuori e quindi ritornare alla posizione di partenza. (*Esecuzione progressivamente accelerata*).

5. ESERCIZIO. — *Posizione in piedi.* — Esercizi di respirazione.

(*L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori*).

Parigi Torre Eiffel: kc. **215**; m. **1395**; kW. **13**. — Ore **18,45:** Giornale parlato. — **20,30:** Concerto vocale. — **21:** Concerto di dischi. — **22:** Fine.

Radio Parigi: kc. **182**; m. **1648**; kW. **75**. — Ore **18:** Ritrasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dalla sala Rameau diretto da P. Monteux. — **20:** Trasmissione di varietà con Bilboquet. — **20,30:** La vita pratica. — **21:** Verdi: *Otello* (opera) - Negli intervalli alle **21,30:** Rassegna dei giornali della sera e meteorologia. — **22,15:** Bollettino sportivo informazioni. — **23,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859**; m. **349,2**; kW. **15**. — **Ore 19,15:** Conversazione medica. — **19,30:** Conversazione sportiva. — **19,45:** Concerto di musica varia. — **20,30:** Segnale orario e bollettini diversi. — **20,45:** Dischi. — **21:** *Notiziario in tedesco.* — **21,15:** Rassegna della stampa in tedesco - Dischi. — **21,30:** Serata radioteatrale: Andrea Méry: *Cinque a sette*, commedia in tre atti. — **23,30:** Rassegna della stampa e musica da ballo.

Tolosa: kc. **913**; m. **328,6**; kW. **60**. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Musica per trio. — **19,30:** Melodie. — **19,45:** Orchestra da camera. — **20:** Arie di opere comiche. — **20,15:** Brani di films sonori. — **20,30:** Notiziario. — **20,45:** Frammenti di operette. — **21,15:** Frammenti di commedie musicali. — **21,30:** Orchestra da camera. — **22:** Massenet: Selezione sulla *Thaïs*. — **23:** Musica militare. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Bizet: Grande suite sinfonica sull'*Arlesienne*. — **0,15:** Canzonette. — **0,30:** Orchestra viennese. — **0,50:** Arie di opere. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Fantasia radiofonica. — **1,15:** Orchestra sinfonica. — **1,30:** Fine.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904**; m. **331,9**; kW. **100**. — Ore **19:** Seduta finale del Congresso dei contadini in Goslar (allocuzioni e discorsi). — **19,35:** Koenigswusterhausen. — **20:** Meteorologia - Bollettino sportivo. — **20,10:** *Vollgas*, trasmissione variata con musica. — **21,30:** Monaco. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Francoforte (musica da ballo).

Berlino: kc. **841**; m. **356,7**; kW. **100**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **20:** B. Decker e R. Bars: *I quattro furboni*, farsa in tre atti. — **21,30:** Monaco. — **22:** Notiziario - Bollettini. — **22,20-24:** Musica da ballo.

Breslavia: kc. **950**; m. **315,8**; kW. **17**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,35:** « Trasmettono tutte le stazioni, la cosa principale è l'allegria », trasmissione variata. — **21,30:** Monaco. — **22,5:** Notiziario e Segnale orario. **22,40-0,30:** Musica brillante e da ballo da Heilsberg.

Francoforte: kc. **1195**; m. **251**; kW. **17**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,35:** Bollettino sportivo. — **19,40:** Johann Strauss: *Il boscaiolo*, operetta in tre atti. — **21,30:** Monaco. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,15:** Bollettino sportivo. — **22,30:** Koenigswusterhausen. — **22,45:** Musica da ballo. — **24-2:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. **1031**; m. **291**; kW. **60**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,35:** *Racconti della foresta*, conferenza. — **19,50:** Rassegna di libri nuovi. — **20:** Serata variata di canti e suoni. — **21,30:** Monaco. — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,30-0,30:** Concerto di musica brillante e da ballo.

Königswusterhausen: kc. **191**; m. **1571**; kW. **60**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,35:** Radio cronaca della partita di hockey tra la Germania e il Belgio. — **20:** « Ricordi », trasmissione variata con canto e orchestra. — **21,30:** Monaco — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,30:** Bollettino sul campionato internazionale di hockey sul ghiaccio dal Palazzo dello Sport di Berlino. — **22,45:** Previsioni marittime. — **23-0,30:** Heilsberg.

Langenberg: kc. **658**; m. **455,9**; kW. **100**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,35:** Bollettino sportivo. — **19,45:** Koenigswusterhausen. — **20:** Paul Schaaf: *Divertimento con musica*, radio-recita intorno al tema della musica. — **21,30:** Monaco. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Koenigswusterhausen. — **22,45:** Heilsberg.

Lipsia: kc. **785**; m. **382,2**; kW. **120**. — Ore **19,35:** Notiziario. — **20:** Koenigswusterhausen. — **22,30:** Monaco. — **22:** Notiziario. — **22,30-0,30:** Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. **740**; m. **405,4**; kW. **100**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,35:** Canzoni e musica popolare per trio. — **19,55:** Notiziario. — **20,5:** Koenigswusterhausen. — **20,15:** Concerto di musica popolare per orchestrina di cetra e coro. — **21,30:** Concerto orchestrale per tutte le stazioni tedesche: Brahms: *Doppio concerto* per violino e viola da gamba con orchestra, in la minore, op. 102. — **22,5:** Notiziario e bollettini. — **22,30-24:** Musica da ballo da Heilsberg.

Mühlacker: kc. **574**; m. **522,6**; kW. **100**. — Ore **19:** Amburgo. — **19,35:** Bollettino sportivo. — **20:** Trasmissione di varietà. — **21,30:** Monaco. — **22:** Notiziario. — **22,45:** Musica da ballo. — **24-2:** Musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

Droitwich: kc. **200**; m. **1500**; kW. **150**. — **London National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50**. — **North National:** kc. **1013**; m. **296,2**; kW. **50**. — **Scottish National:** kc. **1050**; m. **285,7**; kW. **50**. — **West National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50**. — Ore **18,35:** W. Shakespeare: *Cymbeline*, tragi-commedia (adattamento radiofonico di Peter Creswell). — **20,35:** Concerto d'organo (da Broadcasting House): 1. Bach: *Toccata e fuga* in re minore; 2. Maleingreau: *Pastorale e toccata*. — **21:** Breve funzione religiosa dallo studio. — **21,15:** « Che cosa è l'uomo? », risposte a domande pervenute. — **21,45:** L'appello della Buona Causa. — **21,50:** Notiziario. — **22:** Segnale orario. — **22,5:** Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth con arie per soprano: 1. Balfour Gardiner: *Ouverture di una commedia*; 2. Délibes: *La Source*, suite di balletto; 3. Wagner: Marcia nel *Tannhäuser*; 4. Canto e orchestra; 5. Edw. German: *Suite Cloverley*; 6. Offenbach: *Barcarola* (*I racconti di Hoffmann*); 7. Schumann: *Il giocattolo d'oro*, selezione. — **23,15:** Canti religiosi di Edw. Elgar per coro. — **23,45:** Epilogo.

London Regional: kc. **877**; m. **342,1**; kW. **50**. — Ore **18,30:** Concerto orchestrale di musica leggera (da Bruxelles). — **19,30:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. con arie per soprano e soli di piano. — **20,45:** Intervallo. — **20,55:** Funzione religiosa da una chiesa. — **21,45:** L'appello della Buona Causa. — **21,50:** Notiziario. — **22:** Segnale orario - Conversazione dall'America: « Punti di vista americani ». — **22,30:** Concerto orchestrale della domenica - Direttore Pau Casals: 1. Cherubini: Ouverture dell'*Anacreonte*; 2. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*, serenata in sol; 3. Juli Garreta: *Sardana*; 4. Enric Casals: *Sardana*; 5. Schumann: *Sinfonia* N. 4 in re minore op. 120. — **23,45:** Epilogo.

Midland Regional: kc. **767**; m. **391,1**; kW. **25**. — Ore **18,30:** London Regional. — **20,45:** Intervallo. — **21:** Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — **21,45:** L'appello della buona causa. — **21,50:** Notiziario. — **22:** Segnale orario - Indi trasmissione da London Regional. — **23,45:** Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5**. — **Lubiana:** kc. **527**; m. **569,3**; kW. **5**. — A causa del lutto nazionale saranno trasmesse opere di carattere serio e religioso annunziate di volta in volta.

VALVOLE SYLVANIA
SOC. AN. COMMERCIO MATERIALI RADIO
VIA FOPPA N. 4 - MILANO - TELEF. 490-935

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230**; m. **1304**; kW. **150**. — Ore **19:** Concerto di musica variata. — **19,15:** Musica leggera. — **19,45:** Dischi. — **20:** Musica da ballo. — **20,30:** Concerto variato. — **20,45:** Un quarto d'ora di varietà. — **21:** Musica e romanze. — **21,30:** Risultati di corse ippiche francesi - Notiziario in francese ed in tedesco. — **22:** Musica da ballo. — **22,15:** Concorso delle stelle del cinema. — **22,45:** Musica variata. — **23:** Concerto di musica brillante. — **23,30:** Musica da ballo. **24:** Musica brillante e variata.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260**; m. **1154**; kW. **60**. — Ore **18,30:** Concerto di solisti. — **19,15:** Meteorologia e informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Conferenza su Schjelderup. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicata alle opere di Schjelderup: 1. *Notte d'estate sul fjord;* 2. *Suite norvegese*. — **20,30:** Trasmissione per i giovani. — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Bollettino sportivo. — **22,30:** Musica da ballo su dischi. — **23,30:** Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. **995**; m. **301,5**; kW. **20**. — Ore **18,40:** Rassegna di libri. — **19,10:** Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario. — **20,55:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e popolare. — **21,40:** Giornale parlato. — **21,55:** Concerto dell'orchestra della stazione. Festival Mozart. Solisti Julius Patzak e Helene Cals. — **22,55:** Dischi. — **23,10:** Concerto vocale con accompagnamento d'organo. — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Musica brillante da un albergo. — **0,40:** Fine.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224**; m. **1339**; kW. **120**. — **Katowice:** kc. **758**; m. **395,8**; kW. **12**. — Ore **19:** Concerto di musica brillante con arie per soprano e piano. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Conversazione di attualità. — **20:** Concerto di musica lettone (orchestra della stazione, baritono e piano): 1. Vitols: *Sette canzoni popolari;* 2. Abele: *Visione*, orchestra; 3. Cinque canzoni per baritono e piano. — **20,45:** Giornale radio. — **20,55:** «Come si lavora in Polonia», conferenza. — **21:** Trasmissione allegra da Leopoli. — **21,45:** Bollettino sportivo. — **22:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **22,15:** Concerto di pubblicità. — **22,30:** Musica da ballo. — **23:** Bollettino meteorologico. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160**; m. **1875**; kW. **20**. — **Bucarest I:** kc. **823**; m. **364,5**; kW. **12**. — *Il programma non è arrivato.*

SPAGNA

Barcellona: kc. **795**; m. **377,4**; kW. **5**. — Ore **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Concerto vocale. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per basso. — **21:** Trasmissione di ballabili. — **22:** Campane - Dischi scelti. — **23,45:** Pei giocatori di scacchi. — **24:** Fine.

Madrid: kc. **1095**; m. **274**; kW. **7**. — Ore **19:** Conversazione letteraria - Concerto orchestrale. — **20:** Musica da ballo ritrasmessa. — **20,45:** La settimana artistica. Continuazione della musica da ballo ritrasmessa. — **22:** Concerto di violino (Riccardo Hernandez) e piano: 1. Lalo: Primo tempo della *Sinfonia spagnuola;* 2. Saint-Saëns: *Introduzione* e *Rondò capriccioso;* 3. Chopin: *Notturno* in mi bemolle; 4. Wieniawski: *Scherzo tarantella;* 5. Kreisler: *Tamburino cinese;* 6. Sarasate: *Jota aragonese* - Conversazione di Ramòn Gòmez de la Serna. — **23:** Canzoni fiamminghe - Concerto del sestetto della stazione - Musica da ballo ritrasmessa. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704**; m. **426,1**; kW. **55**. — **Motala:** kc. **216**; m. **1389**; kW. **30**. — **Göteborg:** kc. **941**; m. **318,8**; kW. **10**. — **Hörby:** kc. **1131**; m. **265,3**; kW. **10**. — Ore **10:** Conversazione in esperanto (Carlo Söderberg di Upsala). — **18:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,30:** Recitazione. — **22-23:** Concerto di musica brillante: 1. Sousa: *El Capitan*, marcia; 2. Lehàr: *Valzer delle rose rosse;* 3. Luca Verde: *Ricordo di Venezia;* 4. Poppy: *Suite di balletto;* 5. Dvorak: *Danza slava* n. 6; 6. Suppé: Pot-pourri del *Pensionato*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556**; m. **539,6**; kW. **100**. — Ore **18,45:** Conversazione. — **19,5:** Notiziario. — **19,10:** *Lieder* e canzoni per tenore e piano. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Trasmissione da un caffè: Concerto orchestrale di musica napoletana. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Trasmissione di una radio-recita. — **21,30:** Trasmissione da Riga: Concerto vocale e strumentale (per il programma vedi Sottens). — **22,20:** Notiziario e fine.

Monte Ceneri: kc. **1167**; m. **257,1**; kW. **15**. — Ore **18,45:** Primi risultati sportivi - Assoli di fisarmonica. — **19,15:** Canzoni regionali italiane (dischi). — **19,45:** Notiziario. — **19,55:** Risultati sportivi della giornata. — **20:** Concerto della radioorchestra dedicato a Mozart: 1. *Il flauto magico*, ouverture; 2. *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 3. *Una piccola serenata;* 4. *Il ratto al serraglio*, ouverture. — **21:** Concerto d'arpa: 1. Scarlatti: *Pastorale;* 2. Rameau: *Egiziana;* 3. Paradisi: *Toccata;* 4. Bach: *Bourrée;* 5. Debussy: *Première arabesque:* 6. Grandyani: *Il buon piccolo Re d'Yvetôt;* 7. Tedeschi: *Canzone popolare francese;* 8. Tedeschi: *Pattuglia spagnola*. — **21,30:** Ultime canzonette (dischi). — **22:** Lo sport della domenica. Risultati e commenti - Fine.

Sottens: kc. **677**; m. **443,1**; kW. **25**. — Ore **19:** Conversazione religiosa protestante. — **19,20:** Concerto di opere francesi sconosciute di un'epoca dimenticata (canto). — **19,50:** Notiziario sportivo. — **20:** Concerto dell'orchestra della Stazione. — **20,45:** Grecianinoff: *Trio*, op. 38 in do minore. — **21,15:** Notiziario. — **21,26:** Bollettino sportivo. — **21,30:** Trasmissione da Riga per la festa Nazionale della Lettonia: 1. J. Vitols: *Sette canzoni popolari lettoni;* 2. J. Medins: *Kurzeme* dalla terza suite (orchestra); 3. Tre canzoni lettoni per baritono e piano; 4. J. Medins: *Preludio* per violoncello; 5. Canzoni popolari lettoni per baritono. — **22,20:** Fine della trasmissione.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546**; m. **549,5**; kW. **120**. — Ore **19,15:** Concerto Vocale. — **20,45:** Concerto di un'orchestra zigana. — **21,30:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese, diretto da Nandor Rekai: Concerto europeo ungherese: 1. Erkel: *Ouverture;* 2. Dohnayi: *Schizzi sinfonici;* 3. Liszt: *Nona rapsodia;* 4. Kodaly: *Hary Janos*, intermezzo; 5. Bartok: *Canzoni campestri;* 6. Hubay: *La maschera*, balletto; 7. Weiner: *Suite ungherese*. — **22,40:** Musica da ballo per jazz.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12**. — Ore **19:** Dischi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Bollettino sportivo. — **21,16:** Dischi. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

Rabat: kc. **601**; m. **499,2**; kW. **6,5**. — Ore **20:** Trasmissione in arabo. — **21:** Musica leggera. — **21,25:** Musica classica. — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,15:** Lettura di un racconto. — **22,20:** Concerto vocale. — **22,30:** Soli di violino e piano. — **22,40:** Frammenti di operette. — **22,50:** Orchestra. — **23-23,30:** Dischi.

Contro i radiodisturbi...

RADIOAMATORI! Indirizzatevi ai seguenti nostri rivenditori:

ANCONA	Vasco Formica, corso Vitt. Emanuele, 20 Nicola Orlandi, via Mazzini, 22
ASTI	Ambrogio Rolando, Corso Vitt. Alfieri, 52-B
AREZZO	Radio Marelli, Corso Vitt. Emanuele, 19
BARI	Icam Radio, Via P. Amedeo, 73
BERGAMO	C. Borrone, Via XX Settembre, 50
BIELLA	Giuseppe Pesce, Corso Umberto, 23
BOLOGNA	Borsari e Sarti, Via Farini, 7 Tullio Cecchi, Via M. D'Azeglio, 9
BOLZANO	A. Cester, Via Regina Elena
BRESCIA	Gius. Bottazzi, Piazza Vittoria
CESENA	Aurelio Fussi
CREMONA	Alfredo Malanca, Corso Garibaldi, 11
FAENZA	*Pietro Donati, corso Mazzini, 33*
FIRENZE	Alfredo Mannucci e F.llo, Via Zannetti, 4 Radio Morandi Via Vecchietti, 4
GENOVA	Silvio Costa e F.llo, Via XX Settembre, 99 r Ditta Melchioni, Via Davide Chiossone, 12
LECCO	Radio Rocca, Via Cavour, 7
LIVORNO	S.A.R., Corso Vitt. Emanuele, 35
LUCCA	Franchini e Mei, Via Vittorio Veneto, 5 S.A.R.E., Via Vittorio Veneto
MANTOVA	Lucidi e Restano, Corso Umberto, 63
MILANO	Radio Mazza, Via Dante, 4
NOVARA	Piero Ronzoni, Portici Vitt. Emanuele, 24
PAVIA	Radio Marelli, Corso Vitt. Emanuele, 59
PERUGIA	S.A.U.R., Corso Vannucci, 14
PESARO	La Casa Elettrica, via Branca, 18
PIACENZA	G. Donelli e C., Via Cittadella, 14
PISA	Alfredo Manetti e Figlio, Via Vitt. Em., 26
RAVENNA	Alvaro Casadio, via Roma, 1
REGGIO EM.	Radio Lasagni, via Emilia S. Pietro, 3
RIMINI	Casa della Radio, via Gambalunga, 8
ROMA	S.I.R.I.E.C., Via Nazionale, 251 R.E.F.I.T. Radio, Via Parma, 3 Ditta Capuani, Via L. Caro, 34
SAN REMO	G. Paderni, Via Roma, 14
SAVONA	Radio Marelli, Piazza Mameli
SIENA	Delfo Dini, Via dei Rossi, 39 Radio Marelli, Via Montanini, 2
SPEZIA	Angelo Traverso, Via Prione, 2
SPOLETO	Casa della Radio, Corso Vitt. Emanuele
TREVISO	Radio Michielan e C., P. dei Signori, 15-17
TRIESTE	Foto-Radio-Ottica, Via G. Carducci, 2 R. Buffa, Corso Vitt. Emanuele, 31
VARESE	Giuseppe Colombo, Corso Roma, 15 Ditta Molteni, Via Morosini, 5
VERCELLI	Fratelli Frova, Piazza Cavour, 2
VERONA	Phonola Radio, Corso F. Crispi, 10 Radio Marelli, Piazza Vitt. Emanuele, 10
VOGHERA	Giovanni Donini, Via Emilia, 61

presso i quali troverete i nostri DISPOSITIVI ANTIDISTURBATORI DI FAMA MONDIALE

VARIANTEX **L'Antenna Elettrica Schermata e Regolabile** dalle caratteristiche seguenti:

1) - Sostituisce un'antenna esterna aumentando considerevolmente il rendimento dell'apparecchio radio. - 2) Filtra l'onda d'arrivo dei disturbi atmosferici permettendo di ricevere le Stazioni lontane con un minimo di disturbi ed un massimo di purezza. - 3) È regolabile secondo la sensibilità del ricevitore e quindi adatto a qualsiasi tipo d'apparecchio.

RETEX **Il Filtro della Corrente contro i Disturbi Elettrici** dalle caratteristiche seguenti:

1) Filtra la corrente elettrica dagli sbalzi e scosse brusche eliminando quindi i disturbi causati da motori, campanelli, ascensori, trams, ecc. - 2) Aumenta notevolmente la durata delle valvole proteggendo il ricevitore dai danni e deterioramenti causati da sbalzi di tensione. - 3) Aumenta sensibilmente la qualità della ricezione.

Laddove la ricezione è disturbata da disturbi industriali ed atmosferici usate il nostro VARIANTEX abbinato al RETEX

Spediamo anche direttamente i detti nostri DISPOSITIVI ANTI-DISTURBATORI laddove non trovansi le nostre rivendite, e precisamente:

il VARIANTEX contro assegno di LIRE **48—**
il RETEX contro assegno di LIRE **60—**
AMBEDUE I DISPOSITIVI contro assegno di LIRE **100—**

CRANE RADIO AND TELEVISION CORPORATION — CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A.
Agenzia per l'Italia: TORINO - Corso Cairoli, 6 - Telefono 53-743

Chiedete listini delle nostre insuperabili Supereterodine Originali Americane Crane Radio

POLLICOLTURA
CHIEDETE LISTINO GRATUITO
Pollicoltura **SOVERA** - MOGLIANO VENETO (3)

RADIO SAFAR

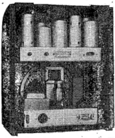
SAFAR-52

SUPERETERODINA 5 VALVOLE (2 doppie)

ONDE MEDIE E CORTE

Valvole a 6 Volt: una valvola 6 A 7, una 78, una 75, una 41, una 80. - **Gamme:** 500 a 1500 Kc. (onde medie) e 5,7 a 15,5 Mc. (onde corte) **Media frequenza** a doppio filtro di banda (cinque circuiti accordati) - **Due circuiti** accordati in alta frequenza. - **Selettività** variabile per facilitare la ricezione delle onde corte. - **Indicatori visivi** di sintonia e di gamma d'onda. **Scala parlante** *di grandi dimensioni e di facile lettura.* - **Antifading** di massima efficacia. - **Altoparlante** a grande cono, forte eccitazione con grande trasformatore d'accoppiamento. - **Controllo** di tono. - **Attacco** per il pick-up. **Sensibilità** media 10 a 15 microvolt assoluti. - **Selettività** media - 10 Kc. 1000. **Potenza** di uscita max. 3 Watt.

UN APPARECCHIO DIFFERENTE DA OGNI ALTRO:



2 CHASSIS

Apprezzate quest' importante innovazione! Essa rende due volte più nitida e pura l'audizione; limita i rumori parassitari; conferisce maggiore stabilità acustica all'apparecchio

L. 1150 oppure **L. 250** a pronti più **12 Rate** da **L. 83**

Prezzo comprese tasse, escluso l'abbonamento alle Radioaud.

DISCHI NUOVI

VOCE DEL PADRONE

Accennavo, la settimana scorsa, all'influenza che il non ancora imminente carnevale fa sentire già su la nuova produzione fonografica. Un altro esempio ci viene dalla «Voce del Padrone». Questa grande marca pubblica, nel corrente mese, un listino particolarmente notevole, perchè annunzia una novissima incisione — fatta qualche mese addietro — dei Pagliacci *di Leoncavallo, con interprete principale Beniamino Gigli, e della quale forse converrà parlare separatamente. E vi è poi, inoltre, un'ottima esecuzione del* Tiel Eulenspiegel *di Riccardo Strauss, diretta da Fritz Busch, che è certamente, per dovizia di effetti, tra le migliori del notissimo poema musicale straussiano. Ma subito dopo ecco, imperiosa e imperante, la musica leggera: canzoni e danze fra le più nuove e le più piacevoli, e in tale quantità che una cernita, per questa breve rassegna, non può essere fatta se non sommariamente.*

Ricorderò dunque, fra queste incisioni, quelle che si riferiscono a un film italiano di grande attualità: Teresa Confalonieri: *l'appassionata romanza «1820», cantata da Augusta Oltrabella, artista nota e apprezzata largamente anche tra gli ascoltatori della radio; il dolce «Canto notturno», affidato al tenore Agostino Casavecchi, che ne dà una riuscitissima esecuzione; e finalmente il valzer «Vienna, Vienna», che nell'orchestra diretta dal maestro Olivieri ha trovato degli interpreti efficacissimi. Queste tre musiche del Bixio, che cominciano già ad acquistar popolarità, hanno in questi dischi, molto nitidamente incisi, un ottimo rilievo. E lo stesso può dirsi dei* Tre porcellini, *motivo dal notissimo film omonimo, che il duo Nelson canta con molto colore e con bella finezza d'interpretazione. Completano la serie delle incisioni di grande attualità quella di* Tanta scienza *dal film «Frutto acerbo», pure cantata dal duo Nelson, e quella di* Niuba, *dalla rivista «Milioneide».*

Ma quanti, quanti altri riuscitissimi dischi bisognerebbe qui ricordare! Ecco Un bicchier d'acqua e un bacio, *novissima fatica di Mascheroni, cantata da un trio vocale; ecco* Il mondo è in festa per me, *canzone valzer dal film «Melodie imperiali», di cui Gina Allulli-Olivieri ci dà una appassionata esecuzione; ecco* Campana muta, *ultimo successo di Sciorilli, un giovine musicista che mi dicono sia ricco di talento, e di promettente avvenire. Il tenore Taliani ha cantato con molto impegno questa leggiadra canzone, così come ha fatto, insieme col Mori, per l'altra canzone* Vivere fra i campi, *di Mazzucchi. C'è poi Daniele Serra, milite infaticabile della piccola lirica, che ci fa sentire alcune fra le sue più recenti incisioni.* Mara fiore del Sud, *«idillio siciliano» di Di Lazzaro;* Oh Marita *di Stolz, dal film «E lucean le stelle»; due altri motivi pure di Stolz,* La musica invita *e* Un tango per te, *dall'altro film che porta quest'ultimo titolo. E, ancora, bisognerebbe ricordare le canzoni cantate da Gorella Gori, dal Pacifico, dal Sivoli, e quelle cantate dal Giglio, fra cui una dolcissima* Sorrento..., *musica di De Curtis su versi di quello squisito poeta dell'anima partenopea che è Ernesto Murolo. Ma come fare? E come elencare tutte le danze d'importazione, molte delle quali assai interessanti?... Ricordiamo, piuttosto, uno che — da noi, almeno, che lo conoscemmo ai suoi bei giorni — non può essere dimenticato: Nicola Maldacea. Sì: c'è un disco nuovo del buon «don Nicolino», il «macchiettista» principe; e sapete che cosa contiene? Due delle sue più indimenticabili creazioni:* Il balbuziente *e* 'O rusecatore. *E vi par poco? Non ho ancora udito questo disco; ma vi giuro, don Nicolino, che voglio procurarmelo al più presto, per rivivere in grazia vostra una di quelle sere ormai tanto lontane in cui, tra voi e le vostre sciantose, mi rimandavate a casa, stordito e turbato, con una gran voglia di piangere, e non ne sapevo il perchè...*

CAMILLO BOSCIA.

LUNEDÌ

19 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

Roma: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
Napoli: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
Bari: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
Milano II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
Torino II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: Programma scolastico a cura dell'Ente Radio Rurale: *a)* Gemma Vigna: *Il grano della scuola* (la preparazione del terreno); *b) Dischi.*

12,30: Dischi.

12,30-13,35 e 13,45-14,15 (Bari): Concerto del Quintetto Esperia.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. An. G. Arrigoni e C. di Trieste.

13,10-13,35 e 13,45-14,15 (Roma-Napoli): Orchestra Gemmy.

13,35-13,45: Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17,10: Soprano Maria Senes.

17,30: Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana: Concerto del Quintetto vocale maschile «Die Comedian Harmonists».

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

19-20 (Roma III): Dischi di musica varia.

19 (Roma-Bari): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,45-21,15 (Bari): Programma speciale per la Grecia: 1. *Inno greco* e *Giovinezza;* 2. Eventuali trasmissioni di messaggi in lingua greca e italiana; 3. Notiziario in lingua greca; 4. Trasmissione di musiche popolari elleniche eseguite nello Studio dell'*Eiar;* 5. *Inno a Roma.*

20,45-21,45 (Milano II - Torino II): Dischi.

20,45:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

21,45: Ernesto Murolo: «Ritorno in patria», conversazione.

22:

Varietà

23: Giornale radio.

"La Casa Contenta"
CONVERSAZIONE SETTIMANALE DEDICATA ED OFFERTA ALLE SIGNORE DALLA SOC. AN. PRODOTTI ALIMENTARI G. ARRIGONI & C. DI TRIESTE.
Lunedì alle ore 13,5 da tutte le stazioni italiane
ARRIGONI

MILANO-TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
BOLZANO
ROMA III
Ore 22

CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

con il concorso
del violinista
ARRIGO SERATO
e del pianista
SANDRO FUGA

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 17,30

R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

Concerto del
Quintetto vocale
maschile
«DIE COMEDIAN HARMONISTS»

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III

Milano: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — Torino: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — Genova: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
Trieste: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
Firenze: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
Roma III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: Programma scolastico a cura dell'Ente Radio Rurale: *a)* Gemma Vigna: *Il grano della scuola* (la preparazione del terreno); *b) Dischi.*

11,30-12,30: Trio Chesi-Zanardelli-Cassone: 1. Lehar: *Le belle polesane*; 2. Lattuada: *Duetto d'amore*; 3. Ranzato: *Mezzanotte a Venezia;* 4. Jones: *La Geisha,* selezione; 5. Manini: *Per te,* serenata; 6. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo;* 7. Catalani: *La Wally,* fantasia; 8. Amadei: *Burattini in marcia.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,05: «La casa contenta», rubrica offerta dalla S. A. Arrigoni di Trieste.

13,10-13,35 e 13,45-14,15: Orchestra Natius: 1. De-Libes-Nussbaum: *The fountain,* fox balletto; 2. Rinaldi: *Bozzetto campestre;* 3. Abraham: *Fiore di Haway,* fantasia; 4. Dvorak: *Umoresca;* 5. Ansaldo: *Sempre allegro,* fox-trot; 6. Billi: *Al mulino,* intermezzo; 7. Signorelli: *I savo you dancing in my dreams,* fox trot; 8. Wayne: *Butterfly,* valzer; 9. Schoppe: *Le nozze di Mio Mao,* fox trot.

13,35-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini - (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi»: I giochetti della radio di Mastro Remo; (Firenze): il Nano Bagonghi: Varie, corrispondenza e novella.

17,10: Musica da ballo: Orchestra Brusaglino del Salone Garden di Torino.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-20 (Milano II - Torino II): Musica varia.

19-19,15 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime: Senatore Roberto Forges Davanzati.

LUNEDÌ

19 NOVEMBRE 1934-XIII

20,45:

Programma Campari

Musiche richieste dai radio-ascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

Commemorazione di F. Schubert nel 106° anniversario della sua morte:

1. *Rosamunda*, preludio.
2. *Serenata*, cantata da Riccardo Tauber.
3. *Il re degli Alni*, soprano Lotte Leman.
4. *Trio in si bemolle*, scherzo (trio Cortot, Thibaud, Casals).
5. *Il sosia*, tenore Riccardo Tauber.
6. *La cornacchia*, tenore Riccardo Tauber.
7. *Ave Maria*, violin. Bronislaw Hubermann.
8. *Sinfonia in mi minore*, n. 8, incompiuta.

Orchestra sinfonica di Londra diretta da Sir Henry Wood.

21,45: Conversazione di Eugenio Bertuetti: «Ritratti quasi veri: Ruggero Ruggeri».

22:

Concerto di musica da camera

Violinista Arrigo Serato e pianista Sandro Fuga.

1. Beethoven: *Sonata in fa magg.*, op. 24, per violino e pianoforte: *a*) Allegro, *b*) Adagio molto espressivo, *c*) Scherzo, *d*) Rondò, *e*) Allegro ma non troppo.
2. *a*) Bach: *Aria*; *b*) Weber-Kreisler: *Larghetto*; *c*) Beethoven: *Rondino*; *d*) Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro* per violino e pianoforte.
3. Schumann: *Seconda grande sonata in re minore*, op. 26, per violino e pianoforte: *a*) Lento, vivo; *b*) Scherzo molto vivace; *c*) Leggero semplice; *d*) Mosso.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: Programma scolastico (a cura dell'Ente Radio Rurale): a) *Il grano della scuola* (la preparazione del terreno); b) *Dischi*.

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13,5: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. An. G. Arrigoni di Trieste.

13,10-14: Concerto del violinista Walter Lonardi: 1. Grieg: *Sonata*, op. 8; 2. Chopin-Sarasate: *Notturno*; 3. Tivador: *Nachez*, danza zigana. — Alla fine: Dischi.

17-18: Concerto del Quintetto: 1. Cortopassi: *Impressioni napoletane*: *a*) Notturno di Pasqua, *b*) Posillipo; 2. Piovano: *Suggestioni d'Oriente*; 3. Pennati M.: *Tramonto*; 4. *a*) Vallini: *Mattino di neve*; *b*) Carabella: *Cicaleccio femminile*; 5. Corti: *Notturno*; 6. Pier Breschi: *Carnevalesca*; 7. Limenta: *Campane melanconiche*; 8. Frontini: *Moresca*; 9. Margutti: *El mi amor*.

19: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

DOTT. D. LIBERA
DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Peli superflui - Depilazione definitiva.
MILANO - Via G. Kegri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore **15-18**

19,15: Notiziario in lingue estere.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime.

20,45:

Programma Campari

Musiche richieste dai radio-ascoltatori (rubrica offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21,45: Conversazione di Eugenio Bertuetti.

22:

Concerto di musica da camera

Violinista Arrigo Serato e pianista Sandro Fuga.

23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: Programma Scolastico (a cura dell'Ente Radio Rurale): *a*) *Il grano della scuola* (La preparazione del terreno); *b*) Dischi.

12,45: Giornale radio.

13,5: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. An. Arrigoni di Trieste.

13,10-14: Concerto di musica varia: 1. Mercuri: *La perla nera*, poemetto orientale in due tempi; 2. Angiolini: *Czardas* n. 1., intermezzo; 3. Duetto; 4. Vigevani: *Tu sola*, fox-trot; 5. De Jaco Cirillo: *Intermezzo in si*; 6. Duetto; 7. Di Dio: *Notturno siciliano*, intermezzo; 8. Di Lazzaro: *Amore, amore*, serenata tango; 9. Innocenzi: *Se verrai stasera*, fox-one step.

13,35: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: Concerto vocale: 1. Massenet: *Notte di Spagna*, serenata; 2. Buzzi-Peccia: *Torna, amore*, romanza (soprano Rosa Failla); 3. Tosti: *Tristezza*; 4. Bellini: *La Sonnambula*, «Vi ravviso o luoghi ameni»; 5. De Leva: *Triste aprile*, melodia; 6. Arditi: *Parla*, valzer (soprano Rosa Failla); 7. Rotoli: *Gondola nera*; 8. Verdi: *I Vespri siciliani*, «Oh tu, Palermo!» (basso Tommaso Tamburello).

18,10-18,30: La Camerata dei Balilla: Corrispondenza di Fatina Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Radio-visita a Selinunte

Azione teatrale di ENRICO RAGUSA.

21 (circa):

Musica brillante

1. Principe: *Sinfonietta veneziana*.
2. Vallini: *a*) *Sempre per te*, serenata; *b*) *Brezza marina*, scherzo.
3. Demison: *Idillio nel mare*, impressione.
4. Malvezzi: *Danza rustica*, grottesco.
5. Cardoni: *Le femmine litigiose*, ouverture.
6. Kruger: *Balletto orientale*, suite.
7. Amadei: *Suite campestre*, impressioni.
8. Zeller: *Il venditore d'uccelli*, fantasia dell'operetta.

Nell'intervallo: Notiziario.

22 (circa):

La lettera del re

Dramma in due atti di R. TAGORE.
Traduzione e radioriduzione di F. De Maria.

Personaggi:

Madhav	Riccardo Mangano
Omal, suo figlio adottivo	Eleonora Tranchina
Sudha, fioraia	Laura Pavesi
La lattaia	Maria Martinez
Il dottore	Franco Tranchina
Gaffer	Guido Roscio
Il capo del villaggio	Giovanni Baiardi
La guardia	G. Cesare De Maria

Nell'intervallo: Musica riprodotta classica.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Heilsberg - Ore 20,15: **Il valzer perduto**, operetta in tre atti di R. Stolz. — Hilversum - Ore 22,10: **Il pipistrello**, operetta di J. Strauss. — Praga - Ore 19,30: **I Maestri Cantori** (atto I e II), opera di R. Wagner. — Bordeaux-Lafayette - Ore 21,30: **La diva**, opera comica in tre atti di Offenbach.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592**; m. **506,8**; kW. **120**. — **Graz:** kc. **886**; m. **338,6**; kW. **7**. — Ore **19:** Notiziario e bollettini. — **19,20:** Concerto di piano. — **19,55:** Conversazione. — **20,15:** *Lieder* di Brahms per canto e piano. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della Stazione (musica viennese e moderna, brillante e da ballo). — **21,30:** Dieci minuti di varietà. — **21,40:** Continuazione del concerto. — **22,30:** Notiziario e bollettini. — **22,50:** Concerto variato di musica riferentisi alla vecchia Vienna. — **23,50-1:** Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620**; m. **483,9**; kW. **15**. — Ore **19:** Trasmissione per i giovani. — **19,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **20:** Cronaca del Movimento vallone. — **20,15:** Dischi. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. De Hervé: *Terza suite orchestrale*; 2. Widor: *Serenata*; 3. V. Vreuls: Danze del *Sogno di una notte d'estate*; 4. L. Jongen: *Afrodite*; 5. Desprez: *Ballata notturna*; 6. Massenet: Frammenti delle *Erinni*. — **22:** Conversazione. — **22,15:** Continuazione del concerto orchestrale sinfonico: 1. S. Dupuis: Parafrase sinfonica sul *Macbeth*; 2. Grétry-Mottl: Balletto di *Cefalo e Proci*; 3. Saint-Saëns: Grande fantasia su *Sansone e Dalila*; 4. L. Jehin: *Amoroso*, capriccio-valzer; 5. Verdi: Coro dell'incudine nel *Trovatore*. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi. — **24:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932**; m. **321,9**; kW. **15**. — Ore **18,45:** Per i fanciulli. — **19,30:** Dischi. — **20:** Conversazione. — **20,15:** Dischi. — **20,3:** Notiziario. — **21:** Dischi. — **21,25:** Radio-recita. — **21,45:** Conversazione. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di recitazione (musica *di compositori* fiamminghi). — **23:** Notiziario. — **23,10:** Dischi. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc **638**; m. **470,2**; kW. **120**. — Ore **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,10:** Lezione di russo. — **19,25:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **19,30:** Trasmissione dal Teatro Nazionale di Praga: Wagner: *I maestri cantori*, atto primo e secondo. — **21-22:** Segnali orario. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30-2,50:** Informazioni in tedesco.

Bratislava: kc. **1004**; m. **298,8**; kW. **13,5**. — Ore **18,55:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-22,45:** Dischi.

Brno: kc. **922**; m. **325,4**; kW. **32**. — Ore **18,55-22,50:** Praga - In un intervallo: Conversazione.

Kosice: kc. **1158**; m. **259,1**; kW. **2,6**. — Ore **19:** Praga. — **22,15-22,45:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1113**; m. **269,5**; kW. **11,2**. — Ore **18,55:** Praga. — **19,10:** Conversazione. — **19,25-23,30:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176**; m. **255,1**; kW. **10**. — **Kalundborg:** kc. **237,5**; m. **1263**; kW. **75**. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Per le signorine. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,20:** Radiobozzetto. — **21,35:** Concerto corale di canti popolari. — **22,5:** Notiziario. — **22,20:** Letture. — **22,30:** Concerto di musica da camera. — **23,10-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077**; m. **278,6**; kW. **12**. — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** La settimana a Bordeaux cento anni fa. — **21:** Conversazione d'igiene. — **21,15:** Notiziario e bollettino. — **21,30:** Offenbach: *La diva*, *opera comica in tre atti* - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648**; m. **463**; kW. **15**. — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **20,40-21,30:** Conversazioni e cronache varie. — **22,30:** Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire).

Marsiglia: kc. **749**; m. **400,5**; kW. **5**. — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Dischi. — **21,15:** Conversazione sportiva. — **21,30:** Dischi. — **21,45:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da P. Monier: 1. Saint-Saëns: *La Rocca d'Omfalle*, poema sinfonico; 2. Wagner: Preludio del *Lohengrin*; 3. Pierné: *Rapsodia basca*; 4. J. Ibert: *Histoires*; 5. Boelmann: Cinque *pezzi*; 6. Chabrier: *España*, rapsodia - In seguito: Musica da ballo.

RADIOAMATORI
SALDATORE ELETTRICO INDISPENSABILE E SICURO
L. **15** completo di cordone
RADIO ARDUINO - Via Palazzo di Città n. 8 - **TORINO**
RESISTENZE DI RICAMBIO L. 3 — **Richiedere il nuovo catalogo illustrato 1935 inviando L. 1 in francobolli**

LUNEDÌ

19 NOVEMBRE 1934-XIII

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Bollettino sportivo - Rassegna della stampa. — **21,30:** Radioteatro André Kastier: *Amori provenzali*, commedia in tre atti - In un intervallo, alle **22:** Informazioni e bollettino meteorologico.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **19,25:** Quotazioni di Borsa. — **19,30:** Conversazione di varietà. — **19,57:** Dischi. — **20,5:** Bollettino sportivo. — **20,10:** Giornale parlato. — **20,25:** Corriere degli spettacoli. — **20,30:** Dischi. — **20,50:** Gounod: *Romeo e Giulietta*, selezione (dischi). — **21:** Intermezzo. — **21,15:** Conversazione sulla moda. — **21,20:** Mezz'ora di allegria con Max Régnier e la sua compagnia. — **21,45:** Conversazione sulla moda. — **22,40:** Intervallo. — **22,55:** Musica da camera. — **23,30:** Musica brillante (dischi). — **24:** Fine.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Giornale parlato. — **20,30:** Concerto orchestrale dedicato a composizioni degli Strauss (orchestra e canto): 1. G. Strauss: *Radetsky*, marcia; 2. G. Strauss: *Leggende della foresta viennese;* 3. Giuseppe Strauss: *I fanciulli di Vienna*, valzer; 4. G. Strauss: *La mia vita non è che amore e piacere;* 5. Riccardo Strauss: *Serenata;* 6. Edoardo Strauss: *Sane dottrine*. — **21,15:** Conversazione di politica interna. — **21,30:** Continuazione del concerto: 1. Giovanni Giuseppe ed Edoardo Strauss: *I Franco Cacciatori;* 2. Strauss: *Una notte a Venezia;* 3. Oscar Straus: *Amore primaverile;* 4. Giovanni Strauss: *Principe Matusalemme*. — **22:** Fine della trasmissione.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **19,15:** Notiziario e bollettino. — **19.35:** Rassegna di libri. — **19,55:** Conversazione cinematografica. — **20,10:** Conversazione sul teatro lirico — **20,30:** La vita pratica. — **21:** Letture poetiche. — **21,30:** Rassegna dei giornali della sera - Meteorologia. — **21,45:** Soli di arpa: 1. Noël: *Improvviso;* 2. Tournier: *Verso la sorgente del bosco;* 3. Debussy: *Clair de lune*. — **22,15:** Ritrasmissione dalla Sala del Conservatorio di un concerto strumentale. Opere di Mozart: 1. *Ouverture* in si bemolle; 2. Recitativo e aria (*Ombra Felice*); 3. *Sinfonia* in sol minore; 4. *Concerto* per flauto e arpa; 5. Sei danze tedesche - Negli intervalli: Informazioni varie.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — **Ore 19:** Conversazione letteraria. — **19,15:** Conversazione di attualità. — **19,30:** Concerto orchestrale di musica francese. — **20,30:** Segnale orario e bollettini. — **20,45:** Dischi. — **21:** Notiziario in tedesco. — **21,30:** Ritrasmissione dal Palazzo delle Feste di Strasburgo di un concerto di musica religiosa: Saint-Saëns: *Il Diluvio*, oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra - In seguito: *Rebecca*, scena biblica per soli, coro e orchestra. — **22,30** (intervallo): Rassegna della stampa.

Tolosa: kc. **913;** m. **328,6;** kW. **60.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Arie di opere. — **19,30:** Melodie. — **19,45:** Orchestra viennese. — **20:** Canzonette. — **20,15:** Orchestra da ballo campestre. — **20,30:** Notiziario. — **20,45:** Frammenti di films sonori. — **21,15:** Cronaca con audizioni di musica caratteristica jugoslava. — **22,15:** Fantasia radiofonica. — **23:** Arie di operette. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Massenet: Concerto sul *Giullare della Madonna*. — **0,15:** Dischi richiesti. — **0,30:** Organo da cinema. — **0,50:** Arie di opere diverse. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Fantasia radiofonica. — **1.15:** Orchestra viennese. — **1,30:** Fine.

GERMANIA

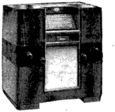
Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **20:** Notiziario. — **20,10:** J. Snaga: *Husarenstreiche*, operetta in 3 atti. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto di musica brillante e da ballo.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di cetra, mandolino e chitarra (dischi). — **19,40:** Conversazione. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Conversazione. — **21:** Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione: 1. E. Dressel: *Serenata* per piccola orchestra; 2. P. von Klenau: *Suite di Lieder antichi tedeschi;* 3. E. Roters: *Suite di danze* per piccola orchestra. — **22:** Notiziario e bollettini — **22,20-23,30:** Concerto di solisti (soprano e violino): 1. Schumann: *Romanza* in fa diesis magg. per piano; 2. *Lieder* per soprano; 3. Schubert: *Duetto* per violino e piano in la bemolle maggiore, op. 16; 4. *Lieder* per soprano; 5. Quattro pezzi per violino e piano.

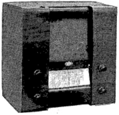
Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **17.** — Ore **19:** Conversazione: « Cesare, cane poliziotto ». — **19,20:** Mozart: *Serenata di Haffner*. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Concerto di musica da ballo e canzoni popolari - In un'intervallo segnale orario e notiziario. — **23:** Opere di Casimiro von Paszthory per contralto, violino, violoncello e piano. — **24:** Fine.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **18,45:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,10:** Conversazione sulla Saar. — **20,30:** Radiorecita sulla vita dei contadini bavaresi. — **21,10:** Con-

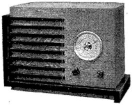
WATT-RADIO
TORINO



"IMPERIALE" - Supereterodina a 5 valvole - Controllo automatico di volume - Controllo di tonalità - Sintonizzatore ottico a vibratore - Altoparlante JENSEN a cono grande - 3 campi d'onda, dai 18 ai 2000 metri - Scala parlante illuminata.



"APOLLO" - Supereterodina a 5 valvole - Controllo automatico di volume - Altoparlante JENSEN - Controllo di tonalità - Scala parlante illuminata.



"ONDINA" - Supereterodina a 4 valvole - Circuito reflex - Onde corte - Onde medie - Controllo automatico di volume - Scala parlante a indice girevole.

LE GRANDI NOVITÀ DELLA STAGIONE

TUTTE LE DISTANZE SUPERATE

LA MARCA DI ASSOLUTA FIDUCIA

Valvole Super Miniwatt Philips

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

LUNEDÌ

19 NOVEMBRE 1934-XIII

certo di musica moderna per piano. — **21,30:** Danze. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,30:** Concerto di *Lieder* tedeschi allegri. — **23:** Musica brillante e da ballo. — **24-2:** Concerto di dischi.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **19:** L'ora della ragazza di campagna. — **19,30:** Musica classica per piano. — **20:** Notiziario e bollettini. — **20,15:** R. Stolz: *Il valzer perduto*, operetta in 3 atti. — **22:** Notiziario e bollettini. — **22.30-24:** Musica da ballo.

Konigswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **19:** Dischi. — **20:** Detti e proverbi. — **20,10:** Canzoni della gioventù hitleriana (dischi). — **20,30:** E. Stimme: *Direzione unica!*, scene allegre (dischi). — **21:** Concerto di musica da camera per trio: 1. Beethoven: *Trio* in re maggiore; 2. Brahms: *Trio* in si maggiore. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Bollettino meteorologico. — **22,45:** Previsioni marittime. — **23-24:** Concerto europeo ungherese (Registrazione) (per il programma vedi Budapest, domenica ore 21,30).

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Rassegna settimanale. — **19,30:** Musica da ballo e frammenti di films sonori - Negli intervalli: Notiziarii. — **20,45:** Lettura di aneddoti. — **21:** Concerto orchestrale: 1. Nicolai: Preludio delle *Allegre comari di Windsor;* 2. Strauss: *Spiriti burloni*, valzer; 3. Suppè: Preludio, ballata e coro dell'operetta *Il pensionato;* 4. *a*) Becce: *Ricordi di Capri*, serenata; *b*) Brase: *Lume di luna su Venezia;* 5. Stolz: Due *Lieder;* 6. Berlioz: *Rakoczy*, marcia. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Rassegna delle riviste. — **23-24:** Concerto del quintetto della stazione (musica brillante e da ballo).

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **18,20:** Concerto di musica viennese degli Strauss. — **19,35:** Conversazione. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Breslavia. — **21:** Berlino. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Concerto di musica brillante della Filarmonica di Dresda: 1. Haydn: *Serenata* per flauto, oboe, due corni, due violini, due viole, violoncello e basso in fa maggiore; 2. Beethoven: *Scozzese;* 3. Schubert: *Danze tedesche;* 4. Ries: *Gondoliera;* 5. Reznicek: Intermezzo e musica di balletto dell'opera *Donna Diana;* 6. J. Klengel: Frammenti della *Serenata* per orchestra di archi; 7. H. Unger: Due *danze* tedesche; 8. Gfaller: *Isa, valzer;* 9. Drigo: *Esmeralda*, musica di balletto; 10. Ziede: a) *Ragazza d'oro*, intermezzo, b) *Danza indiana;* 11. J. Strauss: *Avanti con coraggio*, polka veloce; 12. M. Glinka: *Capriccio*. — **23.45-0,30:** Dischi.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **18,50:** Notiziario e bollettini. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Concerto strumentale. — **19,45:** Radio-dialogo: « Alessandro e Diogene ». — **20:** Notiziario. — **20,10:** Concerto orchestrale e sinfonico con arie per soprano: 1. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico, op. 20; 2. R. Strauss: Tre arie per soprano; 3. Weber: *Rübezahl*, ouverture; 4. Weber: Un'aria nell'*Oberon;* 5. Brahms: *Quarta sinfonia* in mi minore - Nell'intervallo: Conversazione sulle ballate di L. Uhland. — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,20:** Intermezzo. — **23,24:** Musica da ballo da Brema.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto orchestrale. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Conversazione sulla Saar. — **20,30:** Recitazione di poesie. — **21:** Berlino. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Brani di films sonori. — **23:** Heilsberg. — **24-2:** Francoforte.

INGHILTERRA

Droitwich: kc. **200;** m. **1500;** kW. **150.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **18,15:** Concerto di musica da ballo. — **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Conversazione scientica. — **19,45:** Conversazione sul cinematografo. — **20,5:** Dal canto *fermo a Purcell*, madrigali cantati dai cantori della radio. — **20,30:** Conversazione. — **21:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **21,40:** Roland Crossley: *Chimera*, radio-recita. — **22,30:** Segnale orario - Notiziario. — **23:** Concerto di musica da camera. - Negli intervalli arie per baritono: 1. Mozart: *Quartetto* in do; 2. Vaughan Williams: *Cinque canti mistici;* 3. Debussy: *Quartetto* in sol minore. — **0,10:** Conversazione. — **0,15-1** (Droitwich): Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **20,20:** Concerto per trio. — **21:** Concerto orchestrale di musica di Mozart: 1. Ouverture della *Finta giardiniera;* 2. *Concerto* n. 23 in do; 3. *Sinfonia* n. 34 in do. — **22:** Trasmissione di varietà (tra l'altro Harold Ramsay colle sue sinfonie ritmiche). — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10-1:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,30:** Concerto di organo di musica brillante. — **20:** Conversazione. — **20,15:** Concerto strumentale (quintetto). — **21:** Concerto orchestrale con arie per soprano e soli di piano: 1. Wagner: Ouverture del *Vascello Fantasma;* 2. Wagner: *Ballata di Senta;* 3. Mozart: *Concerto* in la; 4. Järnefelt: a) *Berceuse*, b) *Preludio*. — **22:** London Regional. — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10-0,15:** London Regional.

NELL'ANNO XIII DEL REGIME

IL

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'EIAR

RIDUCE IL PREZZO D'ABBONAMENTO ANNUO A

L. 25

A tutti coloro che hanno versato o eventualmente verseranno lire 30 anzichè lire 25, la scadenza verrà :: protratta proporzionalmente ::

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — **Lubiana:** kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — A causa del lutto nazionale saranno trasmesse opere di carattere serio e religioso annunziate di volta in volta.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19,30:** Concerto variato di musica brillante e da ballo. — **20,30:** Risultati di corse ippiche francesi. — **20,35:** Soli di fisarmoniche. — **21:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **21,20:** Concerto di dischi. — **21,35:** Tendenza dei mercati internazionali. — **21,40:** Concerto variato di musica austriaca: 1. J. Strauss: Ouverture del *Pipistrello;* 2. Kreisler: *Gioia d'amore;* 3. Ziehrer: *Ballo a corte*, valzer; 4. Stolz: *Tu devi essere il padrone della mia anima;* 5. Lehàr: *Il paese del sorriso*, pot-pourri. — **22,15:** Canzoni viennesi duetti). — **22,40:** Concerto orchestrale sinfonico di musica austriaca con soli del violinista Giovanni Bagarotti: 1. Mozart: *Concerto* n. 4 in re maggiore per violino e orchestra; 2. Jokl: Cinque brevi brani per orchestra d'archi; 3. Schubert: *Rosamunda*, ouverture. — **23,30:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Pubblicazioni. — **19,15:** Meteorologia e informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Letture letterarie. — **19,45:** Rassegna della politica estera. — **20,15:** Concerto dell'orchestra sinfonica di Oslo diretta da Abendroth: 1. Brahms: *Sinfonia* n. 2, in re maggiore; 2. R. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico; 3. Beethoven: Ouverture di *Leonora* n. 3. — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Programma brillante. — **23:** Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **18,10:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canzoni per quartetto vocale. — **19,40:** Soli di piano. — **20,10:** Dischi. — **20,25:** Conversazione. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario. — **20,45:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino e canti per quartetto vocale: 1. Gluck: *Sinfonia* in sol maggiore; 2. Haydn: *Te Deum laudamus;* 3. Haydn: *Sinfonia;* 4. Bach: *Concerto* n. 2 in mi maggiore; 5. Haydn: *Inno*. — **21,40:** Trasmissione di una radio-recita. — **22,10:** J. Strauss: *Il pipistrello*, operetta. — **23,10:** Musica brillante. — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Concerto di musica brillante. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224;** m. **1339;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Trasmissione per i soldati. — **19,25:** Conversazione. — **19,30:** Conversazione da Cracovia. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Concerto di musica leggera dell'orchestra della stazione, con intermezzi di canto - Musica popolare. — **20,45:** Giornale radio. — **20,55:** « Come si lavora in Polonia », conferenza. — **21:** Concerto di musica polacca antica. — **21,45:** Conversazione. — **22:** Concerto di pubblicità. — **22,15:** Lezione di ballo. — **22,35:** Musica da ballo. — **23:** Meteorologia. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — *Il programma non è arrivato.*

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **19:** Concertino di dischi richiesti. — **20,20:** *Bollettino* sportivo. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Dischi. — **21:** Dischi scelti. — **21,30:** Notiziario. — **22:** Campane - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci, valori e cotoni. — **22,10:** Rivista festiva in versi. — **22,20:** Sardane. — **23:** Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione. — **24:** Ballabili. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **19:** Concerto di arie di opere diverse. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Concerto di chitarra. — **20:** Giornale parlato - Impressioni galiziane. — **20,30:** Concerto del sestetto della stazione. — **21,15:** Giornale parlato - Continuazione del concerto del sestetto della stazione. — **22:** Verdi: *Rigoletto*, selezione del primo atto (in dischi). — **23:** Giornale parlato - Concerto di piano di Manuela Ballesteros: 1. Chopin: *Valzer brillante* n. 2; 2. Liszt: *Sogno d'amore;* 3. Albeniz: *Seguidillas;* 4. Granados: *El pelele;* 5. Saint-Saëns: *Studio in forma di valzer*. - Concerto di canzoni - Musica da ballo ritrasmessa. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - *Fine della trasmissione.*

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **18,55:** Conversazione. — **19,30:** Concerto corale di canzoni popolari svedesi. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Concerto di solisti (arpa, violino e piano). — **21,15:** Cronaca letteraria. — **22-23:** Concerto di musica da camera. - Negli intervalli: Arie per baritono: 1. Geminiani: *Concerto grosso;* 2. Canto; 3. Sinigaglia: Due *melodie;* 4. Ruben Liljefors: Tre *pezzi* per orchestra d'archi; 5. Canto; 6. Sibelius: *Rakastava*, suite per orchestra d'archi.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,5:** Cinque minuti per i radiodilettanti. — **19,15:** Conversazione sulle scuole della Danimarca. — **19,50:** Concerto di musica italiana con arie per tenore. — **20,40:** Lettura di un poema su Zurigo. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Rassegna di libri. — **21,20:** Concerto orchestrale e vocale in onore di artisti della stazione che hanno compiuto dieci anni di ininterrotto servizio presso lo studio di Zurigo. — **22,25:** Fine.

Monte-Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,44** — Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** (da Ginevra): Serata di musica antica - Nell'intervallo: Il racconto del lunedì: « La fine di un casato », novella di Enrico Talamona. — **22:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18,50:** Musica brillante. — **19,30:** Corrispondenza con gli ascoltatori. — **19,40:** Conversazione. — **19,57:** Intermezzo. — **19,59:** Meteorologia. — **20:** Concerto di musica antica per organo: 1. Buxtehude: *Ciaccona* in do minore; 2. André Raison: Due pezzi dal *Libro d'organo* (1688); 3. Clérambault: *Suite sul secondo tono.* **20,35:** Poemi del XVI e XVII secolo (recitazione). — **20,50:** Notiziario. — **21:** Le feste di Talia (creazione del Balletto di Jean-Joseph Mouret sotto gli auspici della Soc. Svizzera di Musicologia). — **21,40:** I lavori della S. d. N. — **22:** Canzoni allegre. — **22,20:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **19,45:** Concerto di musica zigana. — **20:** Conversazione allegra. — **20,30:** Concerto della Società musicale Franz Liszt, ritrasmesso dalla Grande Sala del Conservatorio. — **22,30:** Giornale parlato. — **22,50:** Musica da ballo per orchestrina jazz.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **174;** m. **1724;** kW. **500.** — Ore **18,30:** Trasmissione per le campagne e musica brillante e da ballo. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. **271;** m. **1107;** kW. **100.** — Non vi sono trasmissioni nelle ore serali.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **20:** Trasmissione pedagogica. — **21:** Danze e programma variato. — **21,45:** Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di musica orientale variata. — **19,45:** Notiziario e bollettini. — **20:** Conversazione agricola. — **20,15:** Frammenti di films sonori. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,5:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **21,25:** Un bozzetto radiofonico. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Melodie. — **22:** Trasmissione di un concerto orchestrale dal Teatro di Orano. Suona l'orchestra della Legione straniera: 1. Allocuzione; 2. Weber: Ouverture dell'*Oberon;* 3. Beethoven: *Sinfonia Eroica* (N. 3); 4. R. Saint-Aulaire: *Le Moussem*, poema sinfonico; 5. Silvio Lazzari: *Pezzo di concerto* per piano e orchestra; 6. Saint-Saëns: *Suite algerina;* 7. Marcia della Legione straniera - In un intervallo: Notiziario.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

In Catalogna, la stagione musicale si riduce quasi esclusivamente a Barcellona. Fortunata limitazione, dal punto di... ascolto radiofonico, perchè permette a Radio Catalunya *di diffondere con frequenza nobilissime musiche ed eccellenti esecuzioni attingendole dal grande serbatoio orchestrale del* Liceu. *La stagione musicale, propriamente detta, consta di tre tempi: una prima serie di concerti sinfonici in autunno, serie forse troppo breve e immaturamente interrotta dall'apertura della stagione d'opera; dopo la quale, in primavera, il ritmo della vita orchestrale riprende costánte e, tranne qualche fatale insuccesso, segna, per lo più, notevoli vittorie artistiche a vantaggio dell'unico complesso orchestrale barcellonese che è quello diretto da Pau Casals. Insuccessi? Sì ce ne sono stati e recenti e proprio uno è toccato a Stravinsky con l'esecuzione dell'*Oedipus Rex. *Difetto di preparazione, s'intende. Dovuto alla deficienza professionale di un orchestratore mediocre, ma insuccesso tanto più spiacevole per i catalani in quanto, poco prima, a Barcellona, lo stesso Stravinsky, in un* festival *in suo onore, aveva personalmente offerto un saggio di come la sua musica eccezionale va interpretata, dirigendo la* Sinfonia dei Salmi *con il concorso dell'eccellente* Orféo Gracienc.

Ma ciò non impedisce che il complesso orchestrale barcellonese, quand'è diretto da un Casals, dia risultati eccellenti. Ne fa parte una schiera di virtuosi tra i migliori del nostro tempo, come l'oboista Carles, e il flautista Gratacos.

*In Catalogna la musica fiorisce e prospera. Lo dimostra il fatto che l'*Associacio de Musica de Camera *conta parecchie migliaia di abbonati ai quali è annualmente offerto un panorama completo della musica classica, razionalmente variato con quella moderna. Ottimi solisti come Smeterlin, Ruth Posset, Kreisler, Cortot si sono esibiti a Barcellona e in un* festival *dedicato a Bach.* L'Orfeo Català, *per merito del suo fondatore e direttore geniale, Luis Millet, ha dimostrato di essere la migliore entità corale della Spagna. Il programma di questo memorabile concerto, composto di tre cantate desunte dalla* Passione secondo San Matteo, *ha permesso all'*Orfeo Català *di sfoggiare i tesori vocali di un coro eccezionale composto di ben 250 cantori dilettanti, i quali tutti hanno una preparazione culturale adeguata.*

Nell'ultima stagione, tra i musicisti, si è rivelato il giovane pianista Alessandro Vilalta, allievo di Frank Marshall, il grande maestro spagnuolo. Vilalta è una delle speranze della giovane generazione: meraviglioso divulgatore della musica nazionale, dotato di una tecnica che nulla lascia a desiderare, egli ha il senso esatto di ciò che è essenziale nello stile dei più rappresentativi musicisti spagnuoli: il suo vasto repertorio comprende le migliori pagine di Albéniz, Cassadò, Falla, Granados, Halffter, Turina. Con il giovane pianista dividono gli onori della popolarità quattro altri virtuosi che formano il Quartet Català *capitanato dal violinista Edoardo Bocquet, il quale ha studiato a Bruxelles con Onnou. Le interpretazioni del* Quartet Català *a la* Radio Associacò de Catalunya *hanno destato l'appassionato interesse del pubblico, della critica e dei radioascoltatori di tutti i paesi.*

Non soltanto i musicisti spagnuoli attualissimi come Cassadò, Turina, Ravel, ma anche i grandi classici, i giganti come Beethoven, Haydn e Mozart, hanno trovato nel celebre Quartetto un'interpretazione che rivela quattro personalità sensibilissime fuse in un perfetto accordo, in una continua compenetrazione. Tra le manifestazioni indigene folcloristiche della stagione ultima, non può passare sotto silenzio l'evocazione sinfonica che ha offerta al pubblico Catalunya Renaixent, *un grande panorama sonoro dove si fondono e si armonizzano le più graziose e patetiche melodie popolari della Catalogna. La sinfonia popolaresca è stata eseguita dalla Banda Municipale che dispone di un numero straordinario di sassofoni, clarinetti e di altri strumenti a percussione tipicamente locali. Autore della sinfonia folcloristica è Karel Mengelberg, nipote del celebre direttore d'orchestra olandese dello stesso nome. La musica catalana ha un suo posto al sole: i radioamatori assidui della stazione di Barcellona lo sanno.*

GALAR.

MARTEDÌ

20 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1050 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,35 e 13,45-14,15: ORCHESTRA MALATESTA (vedi Milano).

13,35-13,45: Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Eberle: *Meyer Ciceriana*, suite; 2. Egen: *Come primavera*, valzer; 3. Escobar: *La prima volta*, fox-trot; 4. Franchetti: *La figlia di Iorio*, fantasia; 5. Delibes: *La sorgente;* 6. Frontini: *Danza delle schiave;* 7. De Micheli: *El Sarao*, passo doppio; 8. Di Lazzaro: *Wisky*, fox-trot.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,40-19 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

19-20 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA.

19-19,15 (Roma-Bari): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10-20,30 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno greco* e *Giovinezza;* 2. Rassegna settimanale di cultura in Grecia; 3. Puccini: *Inno a Roma*.

20,10-20,30: Dischi.

20,30-20,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,45:

Concerto variato

1. Guglielmo Lekeu (1870-1894): *Sonata in sol maggiore* per violino e pianoforte, *a)* Assai moderato - Vivo e con passione, *b)* Lento, *c)* Molto animato (violinista Maria Flori e pianista Gennaro Soninno).
2. Cinque duetti per soprano e mezzo soprano: *a)* Piccinni: « Pare appunto un amorino », dalle *Contadine bizzarre;* *b)* Perez: *Ecco l'aurora;* *c)* Glinka: *L'Allodola;* *d)* Ciaikowski: « Pastorella sincera », dall'opera *La dama di picche;* *e)* Calosso: *Sonetto minimo* (duo vocale italiano: Margherita Cossa e Lavinia Mugnaini).
3. *a)* Martucci: *Notturno* (orchestra); *b)* Rossini-Respighi: *La bottega fantastica*, balletto: *a)* Danza cosacca, *b)* Andante, *c)* Mazurca, *d)* Tarantella, *e)* Moderato, *f)* Can-Can, *g)* Galop (orchestra).

22 (circa):

Chi sono gli adulti

Commedia in un atto di ROSSO DI S. SECONDO

Personaggi:

Andrea	Enrico Novelli Vidali
Luisa	Giovanna Scotto
Alfredo	Augusto Mastrantonio
Lorenza	Wanda Bernini

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 20.45

MAZURKA BLEU

Operetta in
tre atti di

FRANZ LEHÀR

22,30: MUSICA DA BALLO trasmessa dall'Albergo del Quirinale.

23: Giornale radio.

Dopo il Giornale radio fino alle ore 24: Musica da ballo trasmessa dalla Taverna dell'Albergo del Quirinale di Roma.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: CONCERTO OPERISTICO DEDICATO A GIACOMO PUCCINI (dischi): 1. *Edgar*, intermezzo atto 3°; 2. *Fanciulla del West*, « Ch'ella mi creda » e « Io non son che una povera fanciulla »; 3. *Manon Lescaut*, preludio atto 4°, « Donna non vidi mai » e « In quelle trine morbide »; 4. *Suor Angelica*, intermezzo; 5. *Madama Butterfly*, « Tu, tu, piccolo Iddio » e « Coro a bocca chiusa »; 6. *Tosca*, preludio atto 3°, « Vissi d'arte », « E lucean le stelle »; 7. *Bohème*, « Mimì è una civetta » e « Dunque è proprio finita ».

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,35 e 13,45-14,15: ORCHESTRA MALATESTA: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*, secondo tempo; 2. Godard: *Danza rustica;* 3. Cui: *Causerie;* 4. Corti: *Canzone della mamma;* 5. Sinding: *A*

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 22 circa

CHI SONO GLI ADULTI

Commedia in
in un atto di

ROSSO DI
SAN SECONDO

P A L E R M O
Ore 20,45

MANON LESCAUT

Opera in tre atti di

GIACOMO
PUCCINI

Trasmissione fonografica

fate applicare sul vostr

"MANENS S

GLI APPARECCHI RADIO POSSONO TUTTI MIGLIORARE LA LORO « VOCE » E DARE UNA RIPRODUZIONE PIÙ PURA, PIÙ FORTE, ESENTE DA RONZIO

Da un ciclo di esperienze condotte presso i Laboratori della Società Scientifica Radio Brevetti Ducati di Bologna, è risultato infatti che la maggioranza dei vantaggi ottenibili dipende dalla possibilità di disporre di una forte riserva di elettricità presso l'alimentazione. Tale risultato sperimentale confermato da rigorosissime prove di laboratorio ha portato allo studio ed alla creazione del genialissimo "Manens Serbatoio „.

IL "MANENS SERBATOIO „

contiene una quantità di elettricità tale da far fronte a qualsiasi suono grave o pieno d'orchestra e, durante i periodi di richiesta minore, riprende la sua carica: esso è per un apparecchio radio quello che un grande lago artificiale o un grande serbatoio è per un impianto idraulico. Regolarità di efflusso, prontezza di erogazione massima, grandi possibilità di riserva di energia nei momenti critici, sono le caratteristiche tanto di un « Manens Serbatoio » quanto di un serbatoio idraulico! E analogamente il « Manens Serbatoio » si carica nei momenti del minor consumo pronto a fornire una fortissima quantità di elettricità al momento del bisogno.

PERCHE DISPONENDO DI UN " MANENS SERBATOIO „ SI MIGLIORA LA " VOCE „ DI UN APPARECCHIO RADIO ?

Quando, per riprodurre specialmente un suono basso o pieno o un forte acuto, il filtro del vostro apparecchio radio non fornisce la quantità di elettricità necessaria, ecco che il suono esce *deforme, storpiato, distorto* e quindi sgradevole. Se invece nei momenti della massima richiesta voi avete un « Serbatoio d'energia » pronto a lanciare un flotto di elettricità, ecco dato al vostro apparecchio radio un polmone più ampio, una « voce » più potente e più pura. Ogni « massimo » sia negli acuti che nei bassi è allora possibile perchè l'alimentazione è sempre sufficiente.

E PERCHÈ IL " MANENS SERBATOIO „ DIMINUISCE IL RONZIO ?

Quel noioso e costante ronzio che resta al di sotto o domina ogni riproduzione del vostro apparecchio radio è così molesto alle volte che, per toglierlo, nulla resta intentato: ma esso permane implacabile! Esso dipende da un cattivo filtraggio della corrente alternata; inserendo il « Manens Serbatoio » il ronzio si attenua fino all'eliminazione nella maggioranza dei casi. È che la corrente prima di entrare nell'apparecchio trova il « grande lago » ove adagiarsi per uscirne fluida e continua, esente da residui di alternata.

In definitiva tutti gli apparecchi radio attualmente sul mercato muniti di altoparlante dinamico possono migliorarsi con l'introduzione del "MANENS SERBATOIO„

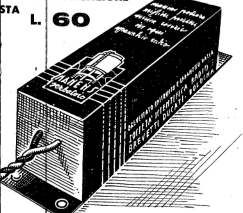
SPECIALI APPLICAZIONI E TIPI SPECIALI PER AMPLIFICATORI PER CINEMA

o apparecchio radio il

ERBATOIO"

umenterete la potenza,
iglorerete la purezza,
iminuirete il ronzio.

ALSIASI APPLICAZIONE
STA L. 60


MANENS
serbatoio
BREVETTATO COSTRUITO E GARANTITO DALLA
SOCIETA' SCIENTIFICA RADIO
BREVETTI DUCATI. BOLOGNA

IN OGNI CITTÀ D'ITALIA
RIVOLGETEVI AI
RADIOTECNICI AUTORIZZATI
AL MONTAGGIO DEL

MANENS
Serbatoio

È UN PRODOTTO BREVETTATO COSTRUITO E GARANTITO DALLA
SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI - BOLOGNA

MARTEDÌ

20 NOVEMBRE 1934-XIII

sera; 6. Corso: *Minuetto;* 7. Mascagni: *Le maschere,* la furlana.
13,35-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini - Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.
17,10: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Waldteufel: *I pattinatori;* 2. Scassola: *Piccola geisha;* 3. Malatesta: *Scordati di me;* 4. Mozart: *Celebre minuetto in re magg.;* 5. Costa: *Histoire d'un Pierrot,* fantasia; 6. Ferruzzi: *La canzone del cuore.*
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19-20 (Milano II - Torino II): MUSICA VARIA.
19-19,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopolavoro.
19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.
19,45 (Genova): Comunicazioni della R. Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.
20,45:

Mazurka bleu

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR
diretta dal M° TITO PETRALIA

Personaggi:

Conte Giuliano Olinsky . . Vincenzo Capponi
Bianca de Lossing . . . . Gisella Carmi
Barone Clemente von Reiger Giacomo Osella
Adolar . . . . Riccardo Massucci
Gretel Agner . . . . Dirce Marella
Nandina Uxa . . . . Amelia Mayer

Negli intervalli: Conversazione di Cesare Zavattini - Notiziario letterario.
23: Giornale radio.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.

VOLTA PAGINA
Ieri... prodotto anonimo Che cosa ingeriva il vostro stomaco?...
oggi: solo GORGONZOLA EXTRA COLOMBO
da 30 anni
GIOVANNI COLOMBO
(PAVIA)
produce
il suo GORGONZOLA EXTRA
di qualità superiore e sapore squisito.
Esigete sempre la marca COLOMBO

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14: CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Spialek: *Zingari del Volga,* ouverture; 2. Grünfeld: *Piccola serenata;* 3. *a)* Pataky: *Sulla riva del fiume, b)* Eckert: *Suprema felicità;* 4. *a)* Händel: *Giga* dalla *suite XIV; b)* J. S. Bach: *La cornetta del postiglione;* 5. Mariotti: *Abbandono,* poemetto; 6. Friedmann-Gartner: *Danza viennese;* 7. Sibelius: *Valse triste;* 8. Ricci-Signorini: *Il lampionaio;* 9. Limenta: *La macchinetta da cucire.*
17-18: Dischi.
19: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Mazurka bleu

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR
diretta dal M° TITO PETRALIA.

Negli intervalli: Conversazione di Cesare Zavattini - Notiziario letterario.
Dopo l'operetta: Dischi.
23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Robrecht: *Phantom,* sinfonico fox-trot; 2. Allegra: *Signorina Ultra,* fantasia; 3. Canzone; 4. Miceli: *Elegia,* intermezzo; 5. C. Fortuna: *Rumba;* 6. Canzone; 7. Giuliani: *Tremolio d'amore,* intermezzo; 8. De Micheli: *Mimmino,* intermezzo.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della Signora.
17,40-18,10: Dischi.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Variazioni balillesche e capitan Bombarda.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: Trasmissione radiofonica:

Manon Lescaut

Opera in tre atti di GIACOMO PUCCINI.

Negli intervalli: G. Filipponi: «Il libro e il mondo», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Varsavia - Ore 20: **La vie parisienne, opera comica in cinque atti di Offenbach.** — Strasburgo - Ore 21,30: Trasmissione federale: **Concerto orchestrale dedicato a Edoardo Lalo.** — Monte Ceneri - Ore 20,45: **Concerto di musica sacra** (dalla chiesa degli Angioli di Lugano). — Copenaghen - Ore 21,35: **Concerto di musica italiana:** Musiche di Vivaldi e Casella.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **19,5:** Conversazione di astronomia. — **19,15:** Da stabilire. — **19,45:** Programma di canzoni popolari in dialetto. — **20,40:** Conversazione. — **21:** Conversazione di propaganda vinicola. — **22:** Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Toccata, Adagio e Fuga* in do maggiore; 2. K. Walter: *Improvvisazione.* — **22,30:** Notiziario. — **22,50:** Musica da ballo. — **24-1:** Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **19,5:** Cronaca letteraria. — **19,15:** Un po' di musica scelta. — **19,30:** Concerto vocale. — **19,45:** Concerto d'organo da una chiesa. — **20,15:** Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto di solisti: 1. Schubert: *Quartetto* per flauto, viola, violoncello e chitarra (prima esecuzione nel Belgio). — **21,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **22:** Conversazione. — **22,15:** Continuazione del concerto di musica brillante e da ballo. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **23,55:** Liszt. *Christus vincit.* — **24:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18,45:** Per i fanciulli. — **19,30:** Dischi. — **20:** Conversazione. — **20,15:** Dischi. — **20,30:** Notiziario. — **21:** Commemorazione di Herman Heyermans, in occasione del X anniversario della morte - Frammenti delle sue opere con intermezzi per orchestra sinfonica. — **23:** Notiziario. — **23,10:** Dischi richiesti dagli ascoltatori. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Informazioni. — **19,10:** Concerto di musica zigana. — **19,30:** Trasmissione dell'opera di Jaroslav Kricka: *Ogari* (orchestra della stazione). — **20,40:** Kosice. — **20,55:** Soli di piano: 1. Scarlatti: *Capriccio;* 2. Franck: *Preludio e fuga;* 3. Chopin: *a) Ballata* in fa; *b) Studi* in la bemolle maggiore, mi bemolle maggiore, e do diesis minore. — **21:** Segnale orario. — **21,25:** Brno. — **22:** Segnale orario. — **21,25:** Brno. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30:** Notiziario in inglese.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,10:** Dischi. — **19,30:** Praga. — **20,40:** Kosice. — **20,55:** Antiche canzoni ebraiche per soli e coro. — **21,40:** Duetti di flauti. — **22:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-22,45:** Dischi.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,10:** Un disco. — **19,15:** Lezione di esperanto. — **19,30:** Praga. — **20,40:** Kosice. — **20,55:** Praga. — **21,25:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Chlubna: *Racconti di fate,* poema sinfonico; 2. Respighi: *Poema autunnale,* violino; 3. Haas: *Scherzo triste;* 4. Liadov: *Baba-Iaga,* poema sinfonico. — **22-22,45:** Praga.

Kosice: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **2,6.** — Ore **19:** Praga. — **19,10:** Brno (Lezione di esperanto). — **19,30:** Praga. — **20,40:** Trasmissione letteraria: *La letteratura slovacca.* — **20,55:** Concerto dell'orchestra della stazione. Musica strumentale: 1. Spohr: *Concerto* per due violini; 2. Mozart: *Concerto* per due piani in mi bemolle maggiore. — **22:** Praga. — **22,15-22,45:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **11,2.** — Ore **19,10:** Brno (Lezione di esperanto). — **19,30:** Praga. — **20,40:** Kosice. — **20,55:** Concerto di musiche di Janacek: 1. *La giovinezza,* sestetto; 2. Notturni popolari in due parti per piano. — **21,25:** Brno. — **22-22,30:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **237,5;** m. **1263;** kW. **75.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Discussione su problemi di educazione fisica. — **20,30:** Concerto orchestrale dedicato a Johann Strauss. — **21,10:** Bloch: *Epilogo,* radiorecita. — **21,35:** Concerto di musica italiana: 1. Vivaldi: *Concerto grosso* per 2 violini soli, cello solo, archi e cembalo in re minore, op. 3, n. 11 2. Corelli: *Concerto grosso* per 2 violini soli, cello solo, archi e cembalo in si bemolle maggiore. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Concerto pianistico. — **22,35:** Concerto di danze slave e ungheresi. — **23-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Trasmissione per le signore. — **21:** Conversazione di attualità. — **21,15:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,30:** Trasmissione federale (vedi Strasburgo) - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Radio-gaz-

SE INGRASSATE
troppo... Curatevi coi Confetti di
Lipoclasina "Zenith"
Diminuzione del peso corporeo: da 100 a 120 gr. al giorno
In tutte le farmacie
S. A. FARMACEUTICI "ZENITH"
MILANO - Via A. M. Ampère, 40
Autorizz. R. Prefettura di Milano N. 22203/31 del 7-5-1931.

zetta di Lione. — **20,40-21,30:** Conversazioni e cronache varie. — **21,30:** Trasmissione federale (vedi Strasburgo) - In seguito notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Dischi. — **21:** Conversazione sulla radiofonia. — **21,15:** Conversazione per gli ex-combattenti. — **21,30:** Trasmissione federale (vedi Strasburgo).

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Conversazione agricola - Notiziario di varietà. — **21,20:** Lezione di inglese. — **21,30:** Soli di piano. — **22:** Informazioni - Bollettino meteorologico e radio-concerto di dischi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **19,25:** Quotazioni di Borsa. — **19,30:** Conversazione religiosa protestante. — **19,50:** Conversazione cinematografica. — **19,57:** Conversazione di attualità. — **20,5:** Bollettino sportivo. — **20,10:** Giornale parlato. — **20,25:** Corriere degli spettacoli. — **20,30:** Concerto di musica havajana. — **21:** Intermezzo. — **21,15:** Concerto offerto da una ditta. — **21,45:** Intermezzo. — **22:** *Concerto.* — **22,40:** Intermezzo. — **22,55:** Continuazione del concerto. — **23,30:** Musica brillante riprodotta. — **24:** Fine.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Giornale parlato. — **21,30:** Trasmissione federale (Vedi Strasburgo).

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **19,15:** Notiziario e bollettini diversi. — **19,30:** Conversazione. — **19,40:** Lezione di tedesco. — **20:** Radiodialogo. — **20,20:** Rassegna della stampa. — **20,30:** La vita pratica. — **21:** Letture letterarie. — **21,30:** Rassegna dei giornali della sera e meteorologia. — **21,45:** *La Gazzetta di Montmartre*, trasmissione variata. - Negli intervalli, alle **22,15:** informazioni e conversazione sportiva. — **23,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — **Ore 19:** Conversazione giuridica. — **19,15:** Problemi di attualità, conversazione. — **19,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21:** Notiziario in tedesco. — **21,10:** Notizie sulla Saar. — **21,15:** Notiziario in tedesco - Dischi. — **21,30:** Trasmissione federale - Concerto orchestrale dedicato a Edoardo Lalo: 1. *Il re d'Ys*, frammenti; 2. *Sinfonia spagnuola* (per violino e orchestra); 3. *Namouna* (frammenti) orchestra nazionale e coro diretto da Inghelbrecht. — **20,30:** Notiziario.

Tolosa: kc. **913;** m. **328,6;** kW. **60.** — Ore **19:** Dischi. — **19,15:** Musica militare. — **19,30:** Canzonette. — **19,45:** Orchestra viennese. — **20:** Arie di opere comiche. — **20,15:** Musica per fisarmoniche. — **20,30:** Notiziario. — **20,45:** Melodie. — **21,15:** Soli di violoncello e piano. — **21,30:** Duetti. — **22:** Hahn: Concerto su *Ciboulette*. — **22,30:** Corni da caccia. — **23:** Frammenti di films sonori. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Fantasia spagnola. — **0,15:** Chitarre havajane. — **0,30:** Melodie. — **0,50:** Orchestra sinfonica. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Fantasia radiofonica. — **1,15:** Pasticcio di canzoni francesi. — **1,30:** Fine.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto di solisti (soprano e pianoforte). — **20:** Notiziario. — **20,15:** Koenigswusterhausen. — **21:** H. Lindegg: *C'era una volta un cappello*, fiaba radiofonica moderna. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare: 1. Mozart: *Serenata notturna;* 2. Mozart: Suite N. 2 dalle *Nozze di Figaro;* 3. Beethoven: *Due marce* per piano a 4 mani; 4. Schubert: *Danze tedesche;* 5. Weber: Ouverture di *Abu Hassan;* 6. Schumann: *Due polacche* per piano a 4 mani; 7. Reinecke: *Danza sotto il tiglio del villaggio;* 8. Schubert: *Marcia militare n. 3.*

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18,30:** *Trasmissione di varietà (dischi).* — **19,30:** Conversazione. — **19,40:** Notiziario. — **20,15:** Koenigswusterhausen. — **21:** Conversazione musicale con esempi sul violino. — **21,30:** Concerto di musica da camera. — **22:** Notiziario - Bollettini. — **22,25:** Concerto dedicato a opere di Mozart. — **23-24:** Serenate orchestrali.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **17.** — Ore **19:** Conversazione: Erwin Neustädter, poeta dei Sette Comuni ». — **20:** Conversazione. — **20,15:** Koenigswusterhausen. — **21:** H. Bierkowski: « Golgotha », radiorecita. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,25:** *Dieci minuti di volgarizzazione delle onde corte.* — **22,35:** Intermezzo musicale. — **32-24:** Amburgo.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **19:** Trasmissione di una radio-scena. — **19,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo da Treviri. — **19,45:** Rassegna della giornata. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,15:** Koenigswusterhausen. — **21:** Antonio Cecov: *Una donna indifesa*, farsa. — **21,30:** Musica da ballo. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,30:** Concerto: C. Franck: *Sonata* per violino e piano in la maggiore. — **23:** Serata variata con musica da ballo. — **23-2:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,30:** Trasmissione per i giovani. — **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,15:** Koenigswusterhausen. — **21:** Breslavia — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,25:** Koenigswusterhausen. — **22,40:** Intermezzo di dischi. — **23,24:** Monaco.

Königswusterhausen: kc. **191;** *m.* **1571;** kW. **60.** — *Ore* **19.10:** Dischi. — **20:** Detti e proverbi. — **20,15:** Concerto di musica tedesca: Canto e soli diversi. — **21:** J. Wiessalla: *Front Unter Tage*, radio-recita sulla vita dei minatori. — **22:** Notiziario. — **22,45:** Previsioni marittime. — **23-24:** Monaco.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto di musica antica, da camera. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Koenigswusterhausen. — **21:** Conversazioni diverse. — **22:** *Notiziario.* — **22,20-22,35:** Dettato di stenografia.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **19,35:** Conversazione. — **19,55:** Propaganda culturale. — **20:** Notiziario. — **21:** C. B. Schwerla: *Il conte Schorschi*, radio-recita in nove colloqui telefonici e altri dialoghi. — **22:** Notiziario. — **22,20-24:** Concerto in memoria di G. Schjelderup (morto il 29 luglio 1933) Filarmonica di Dresda e soli diversi: 1. Conversazione su G. Schjelderup; 2. Preludio al dramma musicale *Nozze norvegesi;* 3. *Piccola suite norvegese;* 4. *Trio* in do maggiore per piano, violino e cello; 5. *Danze primaverili*, suite in 5 tempi; 6. *Notte d'estate nel Fjord.*

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **18,50:** Notiziario e bollettini. — **19:** Concerto di solisti (strumenti popolari). — **19,40:** Conversazione. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Koenigswusterhausen. — **21:** Trasmissione di varietà *Lieder*, violino, organo, pianoforte, ecc.). — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,20:** Serata variata di musiche popolari per strumenti diversi. — **23-24:** Musica da ballo.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **18,40:** Concerto di *musica da camera.* — **19,45:** « Racconta, camerata! », un quarto d'ora per i vecchi soldati. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Koenigswusterhausen. **21:** Francoforte. — **21,30:** Francoforte. — **2:** Notiziario. — **22,30:** Dischi. — **23:** Monaco. — **24-2:** Musica brillante e da ballo.

INGHILTERRA

Droitwich: kc. **200;** m. **1500;** kW. **150.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** « Dal canto fermo a Purcell », Madrigali cantati dai cantori della radio. — **19,50:** Conversazione in francese. — **20,20:** Dischi. — **20,30:** *Conversazione.* — **21:** *Concerto* orchestrale sinfonico: 1. Dvorak: *Nella natura*, ouverture; 2. *Sinfonia* in fa minore; 3. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*, fantasia. — **22,10:** Musica e poesie. — **22,30:** Segnale orario - Notiziario. — **23:** *Conversazione* astronomica. — **23,20:** Concerto strumentale (quintetto). Musica brillante e popolare. — **0,10:** Letture. — **0.15-1** (Droitwich): Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** *North Regional.* — **20:** Canzoni che sono state scritte per radio-riviste. — **21:** Roland Crossley: *Chimera*, radio-recita. — **21,50:** Concerto della banda militare della stazione con arie per soprano - Musica brillante e popolare. — **22,45:** Concerto di piano: 1. Chopin: *Polacca in la bemolle;* 3. J. Strauss: *Il pipistrello* (parafrase da concerto). — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10-1:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,30:** Concerto orchestrale da un ristorante. — **20:** London Regional. — **21,50:** Concerto vocale di canzoni popolari. — **22,20:** Dischi (musica da ballo). — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10:** Dischi. — **23,20:** Trasmissione di due brevi commedie: G. G. Stevens: *All'ora del tè*, commedia in un atto; 2. J. R. Gregson: *Cinque quiproquo*, commedia. — **20-0,15:** London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — ***Lubiana:*** kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — A causa del lutto nazionale saranno trasmesse opere di carattere serio e religioso annunziate di volta in volta.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19,30:** Concerto variato di musica brillante e da ballo. — **20,30:** Risultati di corse ippiche francesi. — **20,40:** Conversazione turistica. — **20,45:** Musica da ballo. — **21:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **21,20:** Concerto variato di musica belga per l'orchestra della stazione: 1. Douliez: *Preludio;* 2. Leemans: *Berceuse melanconica.* — **21,35:** Tendenza dei mercati internazionali. — **21,40:** Continuazione del concerto di musica belga: 1. Demaele: *Tango brillante;* 2. Soiron: *Berceuse;* 3. Jongen: *Badinage;* 4. Dupuis: *Romanza;* 5. Charlier: *Sangue vallone;* marcia. — **22,5:** Concerto vocale per soprano. — **22,35:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ciaicovski: *Serenata* in do maggiore per orchestra d'archi. — **23:** Concerto di pianoforte. Opere di Debussy: *Prélude, Première arabesque, Deuxième arabesque, Jardins sous la pluie, La Cathédrale engloutie, Minstrels, L'Isle joyeuse.* — **23,30:** Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Pubblicazioni. — **19,15:** Meteorologia e informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Programma brillante di varietà. — **20:** Conferenza. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1.

Radio Savigliano

3 valvole
Due circuiti accordati senza reazione con 1 triodo-pentodo
Massima selettività e potenza
Mod. 80 - onde medie L. 500

5 valvole
Supereterodina - 4 pentodi
Rettificazione con diodo
Controllo autom. di volume
Mod. 50 - onde medie L. 800

5 valvole
Supereterodina 2 valvole doppie
Rettificazione con diodo
Controllo automatico di volume
Dinamico a grande cono
Mod. 70 - onde medie L. 900
Mod. 71 - onde medie CORTE e SCALA PARLANTE L. 1050

3 valvole
2 pentodi - indicatore visivo della gamma d'onda
Mod. 60 - onde MEDIE-LUNGHE CORTE L. 700

7 valvole
Doppio camb. di frequenza
Mobile su disegno arch. Chessa
Mod. 12 - onde medie L. 1800
Mod. 17 - onde medie CORTE SCALA PARLANTE - Controllo autom. di volume L. 2000

Dispositivo Fonografico
adattabile a qualunque tipo di apparecchio radio - Motorino a doppia velocità - pick - up con regolatore L. 450

5 valvole
Supereterodina
"RADIORURALE"

Tutti i prezzi si intendono per merce franco ns/ Officine di Torino comprese tasse radiofoniche - esclusi imballo e licenza di abbonamento alle radioaudizioni

"Di Super 7"
Brevetto Ing. De Giorgi
DOPPIO CAMBIAMENTO DI FREQUENZA

Grande potenza d'uscita indistorta 7 Watt

7 valvole
Mod. 10 - onde medie L. 1650
Mod. 15 - onde medie CORTE SCALA PARLANTE - controllo automatico di volume L. 1850

7 valvole
RADIOFONOGR. SPINETTA
Mod. 40 - onde medie L. 2500
Mod. 41 - onde medie CORTE SCALA PARLANTE - Controllo aut. di vol. L. 2700

7 valvole
RADIOFONOGRAFO
Mod. 30 - onde medie L. 2300
Mod. 31 - onde medie CORTE SCALA PARLANTE - controllo automatico di volume L. 2500

SOCIETÀ NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO
CORSO MORTARA 4 - TORINO

MARTEDÌ

20 NOVEMBRE 1934-XIII

Weber: Ouverture del *Franco cacciatore;* 2. Mendelssohn: *Concerto* per violino e orchestra in mi minore; 3. Beethoven: Andante della *Sinfonia* n. 5; 4. Schumann: *Musicanti girovaghi*, selezione. — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Letture letterarie. — **22,45:** Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **18,40:** Musica leggera. — **19,35:** Concerto di un quar- tetto d'archi: Suk: *Quartetto* op. 11 in si bemolle maggiore. — **20,10:** Lezione di inglese. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario — **20,45:** Programma va- riato e allegro. — **22,10:** Trasmissione di una radio- recita. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violoncello: 1. Boccherini: *Ouverture* in re maggiore; 2. Haydn: *Concerto* per violoncello e orchestra; 3. Schubert: *Sinfonia incompiuta;* 4. Bizet: *Farandola.* — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Musica bril- lante. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224;** m. **1339;** kW. **120.** — **Ka- towice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di musica brillante da un caffè. — **19,20:** Conversazione di attualità. — **19,30:** Continua- zione del concerto di musica ritrasmessa. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Offenbach: *La vie parisienne*, opera comica in 5 atti - Negli intervalli: Giornale radio e « Come si lavora in Polonia ». — **22,30:** Concerto di pubbli- cità. — **22,45:** Conversazione sugli sport invernali in Polonia. — **23:** Meteorologia. — **23,5:** Dischi con commenti.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bu- carest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — *Il programma non è arrivato.*

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **19:** Concertino di violoncello e piano - Dischi richie- sti - Conversazione sportiva — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Dischi. — **21,30:** Notiziario. — **22:** Cam- pane - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di varietà - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci, valori e cotoni. — **22,10:** Varietà. — **22,40:** Concerto dell'orche- stra della stazione. — **23:** Notiziario da Madrid - Concerto dell'orchestra della stazione - In seguito: Dischi. — **24:** Ballabili. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **19:** Concerto del sestetto della stazione. — **19,30:** Quo- tazioni di Borsa - Giornale parlato - Continuazione del concerto del sestetto della stazione. — **20:** Conver- sazione sull'architettura - Concerto bandistico di mu- sica popolare. — **21:** Informazioni di caccia e pesca. — **22,15:** Giornale parlato - Verdi: *Rigoletto*, selezione del secondo atto (in dischi). — **22:** Conversazione su Madrid. — **22,30:** Concerto di musica orientale con commenti. — **23:** Giornale parlato - Concerto vocale. — **23,30:** Trasmissione da un teatro di Madrid (even- tuale). — **0,45** (circa): Giornale parlato - Continuazione della trasmissione teatrale. — **22:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **18,45:** Lezione di francese. — **19,30:** Sofocle: *Antigone*, tragedia. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione - Valzer di Vienna. — **22-23:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di organo: 1. J. S. Bach: *Preludio corale;* 2. Händel: *Concerto* n. 1, in sol minore, per organo e orchestra; 3. Bee- thoven: Ouverture dell'*Egmont;* 4. Bossi: *Sposalizio*, per violoncello, violino, arpa e organo; 5. De Falla: Da *L'amore del capo delle streghe;* 6. Rossini: *La danza.*

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,10:** Conversazione. — **19,25:** Con- certo dell'orchestra della stazione. — **20:** Da Monte Ceneri. — **20,15:** Concerto di musica italiana antica per violino con accompagnamento di piano. — **20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:** Noti- ziario. — **21,10:** Andreas Zimmermann: *D.: Wittig*, radio-recita in dialetto in 4 atti. — **22,15:** Fine.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,44:** Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Quattro danze slave di Dvorak (dischi). — **20,20:** « Chiasso », radio-cronaca da una città di frontiera. — **20,45:** Con- certo di musica sacra ritrasmesso dalla chiesa degli Angioli di Lugano: 1. Corelli: *Concerto grosso fatto per la notte di Natale* (orchestra-organo); 2. Eccles: *Largo e corrente* (violoncello, organo); 3. Perosi: « Gloria della Messa *Benedicamus Domino* a quat- tro voci dispari (coro, organo); 4. Leclaire: *Sara- banda* (violino, organo); 5. Marco E. Bossi: *Canzon- cina a Maria Vergine* (orchestra, organo); 6. Vivaldi: *Largo e allegro* (violoncello, organo); 7. Haydn: *Te- nebrae factae sunt*, a 4 quattro voci (coro, organo); 8. Haendel: *Larghetto* (violino, organo); 9. Mancinelli: « Sanctus » a quattro voci dalla Messa *Beatae Mariae Virginis* (coro, organo); 10. Geminiani: *Andante*, (vio- lino, organo); 11. Corelli: *Preludio* (violoncello, or- gano); 12. Haendel: *Largo* (organo, orchestra). — **22:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18,55:** Opere di J. Baillods. — **19,20:** Concerto piani- stico. — **19,40:** Conversazione poetica. — **20:** Soli per violoncello e piano. — **20,20:** « Chiasso », radio-cronaca di una città sul confine. — **20,45:** Haissa, cantante arabo, nel suo repertorio. — **21,15:** Notiziario. — **21,25:** Concerto corale (opere di Doret). — **22,15:** Conversa- zione per gli svizzeri all'estero. — **23,45:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **18,45:** Concerto vocale. — **19,25:** Conversazione. — **20:** Concerto di musica da camera (canto, piano e quar- tetto d'archi). — **21,20:** Giornale parlato. — **21,40:** Concerto di musica militare di una banda militare. — **22,10:** Trasmissione variata. — **23:** Concerto di dischi.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **174;** m. **1724;** kW. **500.** — Ore **18,30:** Trasmissione per le campagne e musica bril- lante e da ballo. — **21:** Conversazione in lingua este- ra. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Crem- lino. — **22,5** e **23:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. **271;** m. **1107;** kW. **100.** — Non vi sono trasmissioni nelle ore serali.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **20:** Trasmissione pedagogica. — **21:** Danze e pro- gramma variato. — **21,45:** Notiziario.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **18,30:** Concerto sinfonico o trasmissione d'opera. — **21:** Danze e programma variato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Conversazione artistica. — **19,45:** Notiziario e bollettini. — **20:** Conversazione cinema- tografica. — **20,15:** Dischi. — **20,30:** Cronaca algerina. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto di dischi. — **21,30:** Notiziario. — **21,35:** Jacquin: *Fuoco di paglia;* commedia in un atto. — **22:** Notiziario. — **22,5:** Con- certo di musica da camera. — **22,35:** Dischi. — **22,55:** Notiziario. — **23-23,45:** Concerto di musica orientale variata.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione me- dica. — **21:** Concerto di musica russa. — **21,50:** Me- lodie per soprano. — **22,15:** Orchestra. — **22,25:** Con- certo vocale. — **22,40:** Musica brillante. — **22-23,30:** Dischi.

GRAVE DISPIACERE

Grave dispiacere vi procurano i capelli grig o sbiaditi, vi invecchiano prima del tempo. Provate anche voi la famosa **ACQUA ANGELICA** in pochi giorni ridonerà ai vostri capelli grigi il loro colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia ed è complètamente innocua.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverète franco inviando L. 12 al Depositario:
ANGELO VAJ - PIACENZA, Sezione R.

Miscela di S. Francesco
MAGNESIA PERFEZIONATA PURGANTE GRADEVOLE EFFICACE
SI VENDE IN FLACONI ED IN SCATOLETTE DA 1 DOSE
CHIEDETELA AL VOSTRO FARMACISTA
MILANO S.A. MARONE & GROSSER VIA MAZZINI 7

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici radioascoltatori,

Concluderemo questa volta il nostro resoconto sull'esame di sessanta lettere, prime arrivate nel corriere postale di un giorno, a Campari, ed osservate a modo d'esempio.

Dopo il telegramma, la lettera che interessa i napoletani residenti a Londra, e la timorosa missiva del Direttore di un Circo equestre e di varietà, incontriamo un semplice foglio di carta quadrettata strappato da un notes e cacciato in una busta, da una signora di Genova, col titolo di una musica, un grazie e una firma. Disinvolta semplicità anche nella forma, che contrasta con la compita stesura di questo mezzo foglio di carta da bollo ben scritto a macchina da una signorina di Torino che definisce i concerti Campari: « una delle maggiori attrazioni dei programmi radiofonici italiani »; con la sovrabbondante pagina strappata intera al « Radiocorriere » da una richiedente di Borgo San Lorenzo a Firenze; col tagliando accuratamente appuntato ad un biglietto da visita di un signore da Udine.

Fra mezzo a tante lunghe lettere calligrafate o dattilografate, ecco una fascetta del « Radiocorriere » che il cavalier Alberto Mariani da Bergamo spedisce unitamente ad un tagliando come giustificativo, non senza aver riempito la controfascia con l'indicazione chiarissima della propria richiesta.

Da Torino parecchi radioabbonati che firmano una cartolina postale, chiedono perchè non son stati eseguiti nelle trasmissioni Campari i dischi di musica religiosa « richiesti persino da cinque o sei mesi fa ». Questi cortesi amici Camparisti potevano immaginare che la esecuzione di musiche religiose è riserbata a circostanze particolarmente indicate, e che l'« Eiar » non può giustamente consentire la loro inclusione in un programma di pubblicità, per quanto esso sia svolto in forma artistica.

Il signor Michele Berta, da Strambino Romano di Aosta, domanda di poter ancora ascoltare la « Canzone Campari ». Constatiamo quasi con meraviglia che, dopo molti mesi, troviamo ancora camparisti che ci pregano di ripetere « Cosa posso offrirle, signora? », quasi ogni giorno. Se Campari può dire di aver fatto udire quasi tutte le musiche che hanno meritato i maggiori successi di questi ultimi tempi, può anche aver la soddisfazione di aver creato uno dei maggiori successi di canzone del 1934!

Un ringraziamento ci invia il signor Dante Pentimolli di Messina « per aver trasmesso la musica da lui richiesta » e ne approfitta per aggiunger subito altre due domande, esclamando in segno, evidentemente, di giubilo: « Viva il Campari Soda - che ognor sarà di moda! ».

Il dott. De Filippis di Modena vorrebbe conoscere l'autore di una « Ninna nanna » trasmessa or non è molto; ed il Maestro Anselmo Neri, direttore del Corpo Musicale Lanificio V. E. Marzotto, di Valdagno, domanda indicazioni su tre musiche ascoltate in un concerto Campari, che vorrebbe far studiare alla sua Banda. La ripetizione di un programma di canzoni napoletane cantato da celebri artisti sarebbe gradita anche al signor Eugenio Cioffi, che ci scrive a nome di un gruppo di napoletani residenti a Nimes (Francia). Ed una canzone napoletana chiede anche dalla Francia, da Saint-Etienne, il signor P. De Agostini, inviando una cartolina che riproduce il suo negozio di radiatori.

Ecco chi definisce il bitter Campari « aperitivo prototipo », e chi si dichiara « consumatore inveterato e arrabbiato » di bitter Campari. Ecco una lettera intestata dalla Banca delle Marche e degli Abruzzi di San Benedetto del Tronto, e una cartolina della Ditta G. Daliani-Poli di Sergio, Edilizia, di Molfetta.

Ultima, una graziosa richiesta di esecuzione della canzone « Casetta mia », compilata su una cartolina allegorica che rappresenta il sogno di una piccola casa...

Ad esame compiuto possiamo ben essere tutti soddisfatti!

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

CAMPARI SODA
...miscela sapientemente dosata di "CAMPARI" in acqua distillata gassata a otto atmosfere

ULTIMI ANNI DI MUSICISTI CELEBRI

FEDERICO CHOPIN

Il concerto che Federico Chopin tenne la sera del 16 *febbraio* 1848 *alla Sala Pleyer fu l'ultimo suo concerto parigino, e fu un trionfo. Quando egli entrò nella sala era estremamente debole, eppure suonò in modo inarrivabile. Il pubblico, abituato alla dolcezza del suo tocco ed all'imprevisto della sua interpretazione, non stupì che un pianissimo sostituisse un forte della sua* Barcarola, op. 60 *che egli aveva scelto come pezzo di apertura. Lo sforzo che Chopin dovette sostenere quella sera fu tale che, appena uscito dalla sala, egli cadde in deliquio.*

Ormai il musicista aveva deciso di lasciare Parigi ed infatti ai primi di aprile eccolo a Londra, dove Miss Stirling e sua sorella Mss. Erskine gli hanno fatto trovare nel confortevole appartamento di Dower Street i suoi tre pianoforti, e già hanno annunciato ad una folla di ammiratori il suo arrivo. Il cambiamento d'aria e di vita pare che gli siano di giovamento; ma dopo qualche tempo egli si sente nuovamente stanco: per pagare le forti spese del suo soggiorno londinese è costretto a dare lezioni, ed egli più non regge a quella fatica. Alcuni suoi concerti nei saloni della Duchessa Sutherland, del Marchese Douglas, di lady Gainsboroug, e di lord Falmouth sono frequentati dalle più grandi personalità di Inghilterra, dal fior fiore della aristocrazia, dai Principi reali e persino dalla Regina; le accoglienze che vengono fatte a Chopin sono delle più lusinghiere; ma egli, che soffre di nostalgia, è triste e nulla può fargli piacere. E' nuovamente preso dal bisogno di cambiare aria, ed accetta l'ospitalità che lord Torphichen gli offre nel suo castello presso Edimburgo. E laggiù passa le giornate passeggiando nel parco e facendo gite in carrozza nei dintorni; ed alla sera facendo musica: suona al pianoforte alcune arie scozzesi che lord Torphichen canta a mezza voce. La cosa è originale, ma stanca presto il grande musicista. Egli ha inoltre bisogno di denaro, ed organizza quindi concerti a Manchester, a Glasgow e ad Edimburgo, e tra un concerto e l'altro è ospite nei numerosi castelli della regione, trattato con ogni riguardo, come un principe. Ma la nostalgia lo vince: il pensiero della castellana di Nohant lo ha ripreso nelle sue spire; e verso la fine di ottobre eccolo nuovamente a Londra con l'intenzione di far ritorno a Parigi. Un attacco di bronchite lo obbliga a letto; le sorelle Stirling lo assistono amorevolmente, e specialmente la minore, Jane, passa intere giornate al suo capezzale, tanto che la si crede sua fidanzata. Ma Chopin conscio della gravità del suo stato di salute dice: «Come potrei pensare al matrimonio?...».

Finalmente all'inizio del 1849 *giunge a Parigi, e si deve rimettere a letto. La sua salute, come accade in generale alle persone ipersensibili, è molto capricciosa, ha dei continui alti e bassi. Nelle giornate migliori della sopraggiunta primavera, il musicista esce in carrozza accompagnato da qualche amico e talvolta dal suo editore. Però non potendo più dedicarsi ad alcun lavoro, ha ormai entrate limitatissime; tuttavia egli, distratto e negligente, non ci pensa affatto, e neppure si accorge che i suoi amici di nascosto danno al suo segretario somme di denaro. Nel mese di maggio, per consiglio del medico fu condotto in un appartamento più tranquillo, in via Chaillot, di dove si godeva una bella vista sulla città. Egli passava lunghe ore presso la finestra immerso nei suoi pensieri. Fu allora che sentì imperioso il desiderio di rivedere i suoi famigliari, e li chiamò a sè con una calda lettera.*

La madre e la sorella accorsero premurose, e passarono lunghe settimane al suo capezzale, ardenti di ansia e trepide di tenerezza; ma il male si andava inesorabilmente aggravando.

«Iddio mi ha fatto la grazia di rivelarmi il momento in cui comincia la mia agonia», disse con un soffio all'abate Jelovicki, e riavvicinatosi alla Fede, chiese i Sacramenti. Al suo capezzale rivede tutte le persone a lui più care; manca però quella a cui egli pensa di più: Georges Sand. Chiamata telegraficamente è giunta anche la cantante Delfina Potocka, e Chopin la prega di cantare ancora una volta per lui; ma il canto è interrotto da un rantolo dell'agonizzante. Erano le due del mattino del 17 *ottobre* 1849.

M. G. DE ANTONIO.

MERCOLEDÌ

21 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: *a)* Alessandro De Stefani: *Nel gabinetto di un dentista* (radioscena); *b) Dischi.*

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,35 e 13,45-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rivas: *Dimmi io t'amo,* fox-trot; 2. Puccini: *Tosca,* fantasia; 3. Frontini: *Seguidilla;* 4. Caladorna: *Cade l'ombra;* 5. De Nardis: *Scene abruzzesi;* 6. Di Lazzaro: *Fragoletta,* fox-trot; 7. De Vecchi: *Verso la meta,* serenatella; 8. Carrera: *C'era una volta,* tango; 9. Dych: *Colei che amo.*

13,35-13,45: Giornale radio - Borsa.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

16,30 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17,10-17,55 (Roma-Napoli): MUSICA VARIA (vedi Milano).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

19-20 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese) - Dischi.

19-19,15 (Roma-Bari): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,40-20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME.

20,45 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno greco e Giovinezza;* 2. Trasmissione del Concerto di musica italiana; 3. Puccini: *Inno a Roma;* 4. Nell'intervallo: Notiziario in lingua greca.

20,45:

Concerto di musica italiana

MUSICA SINFONICA E D'OPERA

Parte prima:

1. M. Castelnuovo-Tedesco: *Quintetto* per due violini, viola, violoncello e pianoforte: *a)* Lento e sognante - Vivo e appassionato; *b)* Andante; *c)* Scherzo - Leggero ed ansante; *d)* Vivo impetuoso. (Esecutori: V. Manno, 1° violino; G. Finardi, 2° violino; F. Seveso, viola; G. Martorana, violoncello e C. Brunetti, pianoforte).

RADIO RATEAZIONI — CAMBI
RIPARAZIONI
CGE
Rivendita autorizzata
Ing. F. TARTUFARI
VIA DEI MILLE, 24
TELEFONO 46-249 TORINO

ROMA-NAPOLI-BARI-MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

CONCERTO DI MUSICA ITALIANA

CON IL CONCORSO DI

TOTI DAL MONTE
(SOPRANO)
GALLIANO MASINI
(TENORE)
SATURNO MELETTI
(BARITONO)
AUGUSTO ROMANI
(BASSO)

2. Wolf Ferrari: *a) I quattro rusteghi,* intermezzo; *b) Il segreto di Susanna,* ouverture (orchestra).

«La Grecia dei Giuochi olimpici», conversazione di Guido Puccio.

Parte seconda:

3. Donizetti: *Lucia di Lammermoor,* selezione: *a)* Atto primo, parte seconda: Aria di Lucia e duetto Lucia e Egdardo; *b)* Atto secondo: 1. Duetto Lucia e Enrico; 2. Gran concertato e finale secondo; *c)* Atto terzo: Scena della pazzia; *d)* Atto quarto: Finale - Morte di Edgardo. (Esecutori: soprano Toti Dal Monte (*Lucia*); tenore Galliano Masini (*Edgardo*); baritono Saturno Meletti (*Enrico*); basso Augusto Romani (*Raimondo*).

M° concertatore e direttore d'orchestra
UGO TANSINI
M° del coro: EMILIO CASOLARI.

22,15 (circa): MUSICA BRILLANTE.

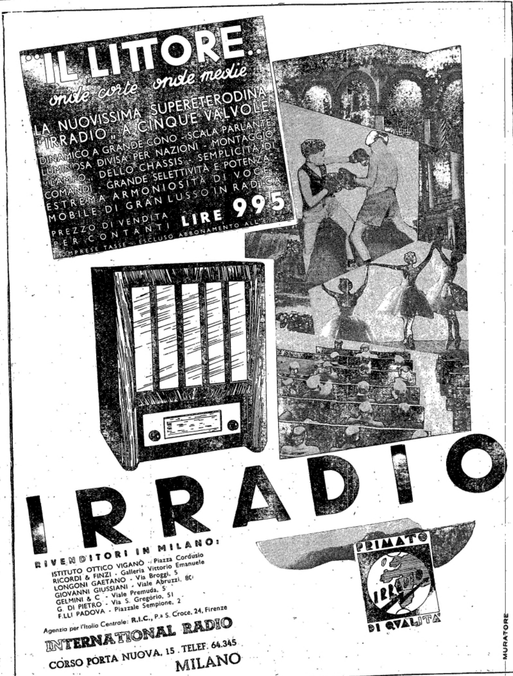
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III
Ore 21.30

DELITTO E CASTIGO

COMMEDIA IN
TRE ATT DI

ROSSATO e GIAN CAPO



"IL LITTORE..."

onde corte onde medie

LA NUOVISSIMA SUPERETERODINA "IRRADIO" A CINQUE VALVOLE

DINAMICO A GRANDE CONO - SCALA PARLANTE LUMINOSA DIVISA PER NAZIONI - MONTAGGIO "LAMPO" DELLO CHASSIS - SEMPLICITÀ DI COMANDI - GRANDE SELETTIVITÀ E POTENZA - ESTREMA ARMONIOSITÀ DI VOCE - MOBILE DI GRAN LUSSO IN RADICA

PREZZO DI VENDITA PER CONTANTI **LIRE 995**

COMPRESE TASSE - ESCLUSO ABBONAMENTO ALL'E.I.A.R.

IRRADIO

PRIMATO IRRADIO DI QVALITA'

RIVENDITORI IN MILANO:

ISTITUTO OTTICO VIGANÒ - Piazza Cordusio
RICORDI & FINZI - Galleria Vittorio Emanuele
LONGONI GAETANO - Via Broggi, 5
GIOVANNI GIUSSIANI - Viale Abruzzi, 80
GELMINI & C. - Viale Premuda, 5
G. DI PIETRO - Via S. Gregorio, 51
F.LLI PADOVA - Piazzale Sempione, 2

Agenzia per l'Italia Centrale: **R.I.C.**, P.a S. Croce, 24, Firenze

INTERNATIONAL RADIO
CORSO PORTA NUOVA, 15 . TELEF. 64.345
MILANO

MURATORE

MERCOLEDÌ

21 NOVEMBRE 1934-XIII

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III

Milano: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — Torino: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — Genova: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
Trieste: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
Firenze: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
Roma III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

Roma III entra in collegamento con Milano alle 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: Programma scolastico a cura dell'Ente Radio Rurale: a) Alessandro De Stefani: *Nel gabinetto del dentista* (radioscena); b) *Dischi*.

11,30-13,30: Orchestra Natius: 1. Barzizza: *Motivo di danza*, fox trot; 2. Valisi: *Seduzioni*, intermezzo; 3. Furnari: *Valse song*, intermezzo; 4. Friml: *Rose Mary*, fantasia; 5. Rizza: *Rubo quelle campane*, fox trot; 6. Culotta: *Serenata;* 7. Dostal: *Il mondo è in festa per me*, valzer; 8. Amadei: *Saltarello*, dalla suite «In campagna»; 9. Kaper-Jurmann: *Bel Gorilla!*, passo doppio.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Calendario della Moda.

13,10-13,35 e 13,45-14,15: Trio Chesi-Zanardelli-Cassone: 1. Billi: *Serenata del diavolo;* 2. Saint-Saëns: *Serenata;* 3. Lehar: *Clo-Clo*, selezione; 4. Chopin: *Notturno* n. 15; 5. Nucci: *Rintocchi allegri;* 6. Massenet: *Thaïs*, fantasia; 7. Solazzi: *Minuetto;* 8. Fauchey: *Adorazione;* 9. Savino: *Pattuglia gaia*.

13,45-14,15: Dischi - Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini - Pino: «Girotondo».

17,10 (Milano-Torino-Genova): Concerto di musica da camera col concorso della cantante Rita De Vincenzi, dei proff. Italo Toppo, Oreste Borghi (oboisti) e Claudio De Rosa (corno inglese) - Al pianoforte: M° Luigi Gallino: 1. Beethoven: *Variazioni su tema di Mozart*, per due oboi e corno inglese; 2. *a)* Carlo Grimaldi: *Quando io vedo; Occhi velati di malinconia; b) Gian Luca Tocchi*: Dai «Canti di Strapaese»: a) *Stornello;* b) *In riva al fiume* (soprano R. De Vincenzi); 3. Beethoven: Dal *Trio* op. 81: *a)* Adagio, *b)* Finale (per due oboi e corno inglese); 4. *a)* Lopez Buchardo: *Vitalità*, canzone argentina, *b)* H. Wolf: *Gesang Weyla's*, c) Brahms: *La fresca notte o morte sei; d)* Debussy: *Cheveux de bois* (soprano R. De Vincenzi).

17,10 (Trieste): Concerto di musica da camera: 1: Haydn: *Sonata in fa maggiore*: *a)* Allegro moderato, *b)* Larghetto, c) Presto (pianista Ada Luzzatto); 2. *a)* Bencini: *Tanto sospirerò, b)* Mozart: *Baci amorosi* (soprano Thea Mendietta); 3. Ravel: *Giochi d'acqua* (pianista Ada Luzzatto); 4. *a)* Chopin: *Canzone lituana, b)* Zandonai: *Serenata* (soprano Thea Mendietta); 5. Chopin: *Ballata in sol minore* (pianista Ada Luzzatto).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 21

TRASMISSIONE DA VARSAVIA

MUSICHE DI CHOPIN

ESEGUITE DAL PIANISTA

MIECZYSLAU MÜNZ

Voi potete istantaneamente trasformare il vostro apparecchio radio qualunque esso sia in un potente, perfetto e moderno radiofonografo, mediante il

Fonotavolo Argèa

Mobiletto di squisita eleganza in radica di noce - Smontabile in due pezzi - Motorino elettrico a voltaggio universale, fermo automatico - Pick-up di grande marca.
Costa completo di tutto **Lire 450!**

Laboratorio Argèa - Roma
VIA SICILIA, 241
Riparazioni, trasformazioni in radiofonografi
Mobili radio d'ogni stile

17,10 (Firenze): Concerto di musica da camera della violoncellista Clelia Chelotti Tacchinardi: 1. Locatelli: *Sonata*: *a)* Allegro, *b)* Adagio, *c)* Minuetto; 2. G. Tacchinardi: «Adagio», dal *Concerto in re maggiore;* 3. Pick-Mangiagalli: *Serventese;* 4. Debussy: *Minuetto;* 5. Popper: *Papillons*.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano dei maggiori mercati italiani.

19-20 (Milano II - Torino II): Musica varia.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime.

20,45: Dischi.

21: Trasmissione da Varsavia:

Musiche di Chopin

eseguite dal pianista Mieczyslau Münz.

1. *Notturno in mi bem. magg.*, op. 55.
2. *Impromptu in sol bem. magg.*, op. 51.
3. *Impromptu in la bem. magg.*, op. 29.
4. *Studio in fa magg.*, op. 10.
5. *Studio in la min.*, op. 25.
6. *Tarantella in la bem. magg.*, op. 43.

21,30:

Delitto e castigo

Commedia in tre atti
di GIANCAPO e ROSSATO

Personaggi:

Conte Giorgio Luciani	Franco Becci
Avvocato Brizzi	Ernesto Ferrero
Marchese Ardemari	Rodolfo Martini
Paris	Adriana de Cristoforis
Pia Luisa	Letizia Carrara
Gina	Aida Ottaviani
Un facchino	Emilio Calvi

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: Programma Scolastico a cura dell'Ente Radio Rurale: a) *Nel gabinetto di un dentista* (radioscena); *b) Dischi*.

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: Concerto vocale e strumentale: 1. G. Manente: *Concerto per clarinetto e pianoforte*: *a)* Allegro, *b)* Larghetto, *c)* Polacca (clarinettista Attilio Scotese); 2. *a)* Marc'Antonio Cesti: *La schiava fortunata, b)* Pergolesi: *Arietta, c)* Mozart: Aria di Zerlina dall'opera *Don Giovanni* (soprano Viky Minarik); 3. Moszkowski: *Serenata* (clarinettista Attilio Scotese); 4. *a)* Schubert: *Messaggio amoroso, b)* Schumann: *Dedica, c)* Liszt: *O cara* (soprano Viky Minarik) - Alla fine: Dischi.

17-18: Concerto del Quintetto.

19: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Notiziario in lingue estere.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime.

20,45: Dischi.

21: Trasmissione da Varsavia:

Musiche di Chopin

eseguite dal pianista Mieczyslau Münz.

21,30:

Delitto e castigo

Commedia in tre atti di
ROSSATO e GIAN CAPO.

23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: Programma Scolastico (a cura dell'Ente Radio Rurale): *a) Nel gabinetto di un dentista* (radioscena); *b)* Dischi.

12,45: Giornale radio.

13-14: Concertino di musica varia: 1. Rossi Orfeo: *Rio de Oro*, passo doppio melodico; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 3. Romanza; 4. Fontana: *Le gambe di Saint Cloud! Cloud! Cloud!*, tango; 5. Rampoldi: *Leggenda*, intermezzo; 6. Romanza; 7. Vallini: *Straniero*, valzer; 8. Vigevani: *Ombre d'amore*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: Musica da camera (pianista Antonio Trombone, violinista Margherita Buscemi): 1. Corelli (David): *Follia* (violinista M. Buscemi); 2. I. Tantillo: a) *Burattini in marcia*, b) *Berceuse*, c) *Piccola danza* (pianista A. Trombone); 3. Albeniz: *Malaguena;* 4. Kreisler: *Capriccio viennese* (violinista M. Buscemi); 5. Balakirew: *Islamy*, fantasia orientale (pianista A. Trombone).

18,10-18,30: La Camerata dei Balilla: Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° Ottavio Ziino.

1. Cherubini: *Anacreonte*, ouverture.
2. Beethoven: *Seconda sinfonia*.
3. Debussy: *L'après-midi d'un faune*.
4. Luporini: *Suite*.
5. Jacopo-Napoli: *Berceuse*.
6. Bellini: *Il pirata*, sinfonia.

Nell'intervallo: Federico De Maria: «Angeli della fine di giornata», conversazione.

Dopo il concerto sinfonico: Varietà in dischi.

23: Giornale radio.

RADIO - AURICOLO DIAMANTE

Il più piccolo, il più pronto, il più pratico apparecchio a cristallo. Utilizzando le correnti galvaniche del corpo umano, può funzionare col solo attacco all'antenna esterna.

38 grammi di peso. 38 mm. di diametro. Tascabilissimo. Nessuna manovra. Nessuna regolazione. Diamantina purezza.

Appena all'orecchio, il «prodigioso gingillo» vi parla, vi canta, vi mette a contatto con il mondo!... E' la Radio individuale!

Usato da solo fa da «Galena» e da «Cuffia»; inserito ad altro apparecchio (a cristallo o a valvole) serve da potente e comodo «Ricevitore telefonico» per la ricezione silenziosa.

L. 58 tasse comprese (escluso abb. all'EIAR) con scatolina di cuoio e materiale e istruzione per l'attacco agli apparecchi a valvole.

S.T.A.R. - Via Giordano Bruno, 11 - FIRENZE

MERCOLEDÌ

21 NOVEMBRE 1934-XIII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Berlino - Ore 20: **Concerto dell'Orchestra della stazione dedicato a opere di J. S. Bach.** — Radio Parigi - Ore 21: **Teresa**, opera di Massenet; **Il richiamo del mare**, opera di Rabaud. — Beromünster - Ore 19,50: **La campana sommersa**, opera di Respighi (dal Teatro della Città, di Zurigo). — Francoforte - Ore 20,30: **Concerto orchestrale dedicato a Bach e Häendel.**

AUSTRIA

Vienna: kc. **592**; m. **506,8**; kW. **120**. — **Graz:** kc. **886**; m. **338,6**; kW. **7**. — Ore **19**: Notiziario. — **19,15**: Concerto di *Lieder* con accompagnamento di piano. — **20,5**: Concerto orchestrale sinfonico diretto da O. Kabasta: 1. Brahms: *Prima sinfonia* in do minore, op. 68; 2. Mozart: *Concerto* per piano e orchestra in la magg.; 3. Dukas: *La stregone apprendista*, poema sinfonico; 4. Riccardo Pick-Mangiagalli: *Sortilegi*, per piano e orchestra (prima esecuzione). — **22,20**: Conversazione in esperanto: «Il traffico postale con gli autobus in Austria ». — **22,30**: Notiziario. — **22,50**: Musica da ballo. — **0,30-1**: Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620**; m. **483,9**; kW. **15**. — Ore **19**: Conversazione. — **19,15**: Dischi. — **19,30**: Concerto di musica popolare del Messico (dischi). — **20,15**: Dischi. — **20,30**: Giornale parlato. — **21**: Concerto di dischi. — **21,15**: Fernand Wicheler: *La rivoluzione del Brabante*, radio-recita. — **22,10**: Concerto orchestrale di musica da ballo. — **23**: Giornale parlato. — **23,10**: Continuazione del concerto di musica da ballo. — **24**: Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932**; m. **321,9**; kW. **15**. — Ore **19**: Dischi. — **20**: Conversazione. — **20,15**: Conversazione protestante. — **20,30**: Giornale parlato. — **21**: Dischi. — **21,30**: Concerto della grande orchestra dell'I.N.R. diretta da D. Defauw - Opere di Peter Benoit: 1. Frammenti sinfonici di *Carlotta Corday*; 2. *Poema sinfonico* per piano e orchestra; 3. Intermezzo di canto con accompagnamento orchestrale; 4. Frammenti sinfonici della *Pacificazione di Gand* - Nell'intervallo alle **22,25**: Recitazione. — **23,30**: Notiziario. — **23,40**: Dischi. — **24**: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638**; m. **470,2**; kW. **120**. — Ore **18,55**: Notiziario in tedesco. — **19**: Segnale orario - Notiziario. — **19,10**: Arie di opere diverse. — **19,40**: Conversazione. — **19,55**: Introduzione alla trasmissione seguente. — **20**: Ritrasmissione dalla Sala Smetana: Concerto della Filarmonica Ceca, diretto da V. Talich: 1. Frescobaldi: *Quattro pezzi*; 2. Vivaldi: *Concerto* per quattro violini; 3. Debussy: *Iberia*; 4. Roussel: *Evocazione*. — **21**: Segnale orario. — **22**: Segnale orario - Notiziario. — **22,15**: Dischi. — **22,30**: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. **1004**; m. **298,8**; kW. **13,5**. — Ore **18,55**: Praga. — **19,40**: Ritrasmissione da una chiesa per il 35° anniversario dell'attività artistica di M. Ant. Ledvina. Sue composizioni. L'autore all'organo. — **20,30**: Conversazione. — **20,45**: Trasmissione di una radio-recita. — **21,20**: Concerto. Frank: *Concerto* in mi minore. — **22**: Praga. — **22,15**: Notiziario in ungherese. — **22,30-22,45**: Dischi.

Brno: kc. **922**; m. **325,4**; kW. **32**. — Ore **18,55** Praga. — **19,40**: Radio-dialogo. — **19,55**: Moravska-Ostrava. — **21**: Concerto per strumenti antichi. — **21,20**: *I Campioni di Dio*, film radiofonico con musica. — **22-22,45**: Praga.

Kosice: kc. **1158**; m. **259,1**; kW. **2,6**. — Ore **19**: Praga. — **19,40**: Programma popolare variato. — **20,30**: Bratislava. — **21,20**: Brno. — **22**: Praga. — **22,15-22,45**: Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1113**; m. **269,5**; kW. **11,2**. — Ore **18,55**: Praga. — **19,40**: Ritrasmissione da Precrov. Allocuzione - Radio-cronaca da una fabbrica di ottica - Concerto della banda municipale. — **21,5**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Hradil: *Tema valacco*; 2. Capka: *Danza morava*; 3. Axman: *Fantasia su una canzone popolare morava*. — **22-22,30**: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176**; m. **255,1**; kW. **10**. — **Kalundborg:** kc. **237,5**; m. **1263**; kW. **75**. — Ore **19**: Notiziario. — **19,15**: Segnale orario. — **19,30**: Conversazione. — **20**: Campane - Concerto di musica danese. — **21**: Concerto corale di canti popolari. — **21,30**: Attualità. — **22**: Notiziario. — **22,15**: Concerto di flauto. — **22,30** Conversazione e letture da Dickens: « Pickwick Papers. — **23-0,30**: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077**; m. **278,6**; kW. **12**. — Ore **19,30**: Radio-giornale di Francia. — **20,45**: Conversazione cinematografica. — **21**: Conversazione agricola. — **21,15**: Notiziario e bollettini. — **21,30**: Concerto di dischi. — **22**: Concerto orchestrale con intermezzi di canto: 1. Lecocq: *Le cento vergini*, ouverture; 2. Salabert: *Le arie di Dranem*; 3. German: *Tre danze*; 4. Intermezzo di canto; 5. Leoncavallo: Fantasia sui *Pagliacci*; 6. Berger: *L'ora grigia*, valzer lento; 7. Pierné: *Cleopatra*, poema sinfonico; 8. Intermezzo di canto; 9. Hahn: *Ciboulette*, fantasia; 10. De Bozi: *Bye, bye, Boby*, marcia. — In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648**; m. **463**; kW. **15**. — Ore **19,30**: Radio-giornale di Francia. — **20,30**: Radio-gazzetta di Lione. — **20,40**: Conversazioni e cronache varie. — **21,30**: Trasmissione di un concerto orchestrale e vocale dal Teatro Mourguet: 1. Corette: *Concerto comico su arie popolari*; 2. Conversazione; 3. Molière: Parodia su *Medico suo malgrado*; 4. Delune: *Canzone da ballo*; 5. Clesse: Antiche canzoni popolari lionesi; 6. Gervasio: *Minuetto*; 7. *La quadriglia lionese*, ecc. - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749**; m. **400,5**; kW. **5**. — Ore **19,30**: Radio-giornale di Francia. — **20,45**: Dischi. — **21,15**: Conversazione automobilistica. — **21,30**: Serata radio-teatrale: 1 D'Hervilliez: *Del denaro, subito*, commedia in un atto; 2. R. Gignoux: *Il richiamo del clown*, commedia in un atto; 3. J. Romains: *Amedeo e i signori in fila*, commedia in un atto - Nell'intervallo: Notiziario - In fine: Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249**; m. **240,2**; kW. **2**. — Ore **21**: Notiziario e bollettini. — **21,10**: Conversazione sul ciclismo. — **21,20**: Rassegna della stampa. — **21,30**: Radio-concerto di dischi. — **22**: Informazioni - Bollettino meteorologico. — **22,15**: Concerto di dischi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959**; m. **312,8**; kW. **100**. — Ore **19,25**: Quotazioni di Borsa. — **19,30**: Per gli israeliti. — **19,50**: Conversazione di attualità. — **19,57**: Conversazione di critica musicale. — **20,5**: Conversazione sportiva. — **20,10**: Giornale parlato. — **20,25**: Corriere degli spettacoli. — **20,30**: Musica zigana in dischi. — **20,45**: Conversazione di aeronautica. — **20,50**: Antiche canzoni francesi (dischi). — **21**: Intermezzo. — **21,15**: Concerto offerto da una ditta. — **21,40**: Intermezzo e conversazione. — **21,55**: Conversazione per le signore. — **22,40**: Intermezzo. — **22,55**: Musica da ballo. — **23,30**: Musica brillante riprodotta. — **24**: Fine.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215**; m. **1395**; kW. **13**. — Ore **18,45**: Giornale parlato. — **21,30**: Concerto strumentale (trio): 1. Haydn: Due divertimenti; 2. J. Rivier: *Trio*; 3. G Samazeuilh: *Divertimento e Musette*. — **22,15**: Fine.

Radio Parigi: kc. **182**; m. **1648**; kW. **75**. — Ore **19,15**: Notiziario e bollettini diversi. — **19,30**: Conversazione d'arte. — **19,45**: Conversazione medica. — **20**: Rassegna di libri. — **20,30**: Rassegna della stampa anglosassone. — **20,30**: La vita pratica. — **21**: Massenet: *Teresa*, opera; Rabaud: *Il richiamo del mare*, opera - Negli intervalli alle **21,30**: Rassegna dei giornali della sera - Meteorologia - Notiziario - Conversazione - **23,30**: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859**; m. **349,2**; kW. **15**. — Ore **19,15**: Conversazione in tedesco. — **19,30**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,30**: Segnale orario - Notiziario in francese e tedesco. — **20,45**: Trasmissione per i fanciulli. — **21,15**: Rassegna della stampa in tedesco. — **21,30**: Ritrasmissione di un concerto dal Palazzo delle feste di Strasburgo; direttore Fritz Munch. 1. Beethoven: *Prima sinfonia*; 2. Mozart: *Concerto in re* per piano e orchestra; 3. Debussy: *La ragazza eletta*, per soli, coro femminile e orchestra - Nell'intervallo, alle **22,30**: Rassegna della stampa. — **23,30**: Musica da ballo.

Tolosa: kc. **913**; m. **328,6**; kW. **60**. — Ore **19**: Notiziario. — **19,15**: Orchestra filarmonica. — **19,30**: Canzonette. — **19,45**: Musica brillante. — **20**: Arie di opere comiche. — **20,15**: Orchestra viennese. — **20,30**: Notiziario. — **20,45**: Frammenti di films sonori. — **20,50**: Conversazione. — **21,15**: Scene comiche. — **21,30**: Concerto di musica teatrale. — **22**: *Nella strada*, fantasia radiofonica. — **22,30**: Musica per fisarmonica e duetti. — **23**: Fantasia radiofonica. — **23,15**: Notiziario. — **23,30**: Concerto orchestrale sinfonico. — **0,15**: Dischi richiesti. — **0,30**: Frammenti di operette. — **1**: Notiziario. — **1,5**: Arie di operette. — **1,15**: Orchestra da camera. — **1,30**: Fine.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904**; m. **331,9**; kW. **100**. — Ore **19**: Koenigswusterhausen. — **19,25**: Opere di Brahms (soprano e tenore). — **19,45**: Bollettino sportivo - Meteorologia. — **20**: W. G. Klucke: *Einsiedel, soldato tedesco del '928*, radio-recita. — **21,15**: Beethoven: *Sinfonia* in do minore, per orchestra. — **22**: Notiziario. — **22,30**: Concerto di musica orchestrale sinfonica: 1. Haendel: Marcia funebre dal *Saul*; 2. Glück: Ouverture dell'*Alceste*; 3. Idem: Frammenti dell'*Orfeo*; 4. Mozart: Suite dell'*Idomeneo*; 5. Haydn: Andante della *Sinfonia « dell'orologio »*; 6. Beethoven: *Romanza* in sol maggiore per violino e orchestra; 7. Schubert: Ouverture dell'opera *Alfonso e Estrella*; 8. Schubert: *Invocazione*; 9. Otto Leonhardt: *Ai morti del 9 novembre* (prima esecuzione).

Berlino: kc. **841**; m. **356,7**; kW. **100**. — Ore **18,30**: Concerto per violoncello e organo con *Lieder* per baritono. — **19,20**: Canzoni popolari. — **19,40**: Bollettino sportivo. — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a opere di J. S. Bach: 1. Ouverture della *Cantata* n. 29; 2. Un'aria della *Suite* in re maggiore; 3. *Concerto* per violino e orchestra in la minore; 4. Una cantata per contralto e orchestra d'archi; 5. *Concerto Brandenburghese* n. 3 in sol maggiore. — **21**: Concerto d'organo (dischi). — **21,10**: Edoardo Reinacher: *Il pazzo con la scure*, radio-recita sulla vita e la morte del monaco Doin. — **22**: Notiziario - Bollettini. — **22,20-24**: Concerto della piccola orchestra della stazione (musica brillante e da ballo).

Breslavia: kc. **950**; m. **315,8**; kW. **17**. — Ore **19**: Koenigswusterhausen. — **19,25**: Intervallo. — **19,40**: Rassegna della settimana. — **20**: Brahms: *Quattro canti serii* per baritono e piano. In seguito: Brahms: *Un Requiem tedesco* per soli, cori e orchestra, op. 45. — **22-22,25**: Notiziario e bollettini.

Francoforte: kc. **1195**; m. **251**; kW. **17**. — Ore **19,30**: *L'antico artigianato nell'Odenwald*, radio-serie. — **20**: Segnale orario - Notiziario. — **20,10**: Muehlacker. — **20,30**: Concerto dedicato a Bach e Haendel: 1. J. S. Bach: *a)* Sinfonia della Cantata *Ratswahl*, *b)* *Un'aria per contralto* con oboe da caccia e organo obbligato, *c)* *Suite francese* n. 3 in si minore, *d)* *Ciaccona* in re minore per violino, *e)* *Preludio corale* per organo; 2. G. F. Haendel: *a)* *Concerto grosso* in re maggiore, *b)* Passacaglia dalla *Suite* n. 7 in sol minore, per cembalo, *c)* *Due arie* per contralto, *d)* *Concerto* per organo e orchestra d'archi n. 5 in fa maggiore. — **22**: Segnale orario - Notiziario. — **22,30**: Concerto per viola e piano. — **23**: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* in re minore, *op. 421*; 2. Schubert: *Quartetto* in la minore, op. 29. — **24-2**: Concerto di dischi (opere di Von Dohnanyi e *Lieder* popolari tedeschi.

Heilsberg: kc. **1031**; m. **291**; kW. **60**. — Ore **19,5**: Concerto vocale per contralto e piano. — **19,5** (Danzica): *Lieder* serii per tenore e piano. — **19,30**: Per i giovani. — **20**: Concerto corale con soli di canto e organo: 1. J. S. Bach: *Preludio e fuga* in si minore; 2. Duetto vocale; 3. Krieger: *Partita* per archi e fiati; 4. Cori; 5. Haendel: *Pezzo da concerto* per oboe e organo; 6. Quartetto vocale; 7. Beethoven: Andante con variazioni dalla *Sonata a Kreutzer* (violino); 8. Cori; 9. Nielsen: *Sonata* per piano; 10. J. Haas: Tre frammenti della *Messa cantata tedesca*. — **22**: Notiziario e bollettini diversi. — **22,30**: *Schiller e la moglie*, dialogo. — **23-24**: Berlino.

Konigswusterhausen: kc. **191**; m. **1571**; kW. **60**. — Ore **19**: Trasmissione in memoria di Enrico von Kleist. — **19,25**: Preludi di Riccardo Wagner (*Parsifal*, *Tannhäuser*). — **20,10**: Muehlacker. — **20,30**: 1. Hugo Wolf: *Serenata italiana*; 2. F. Draeseke: *Sinfonia tragica* n. 3. — **21,30**: Conversazione. — **22**: Notiziario. — **22,25**: Radio-cronaca sportiva. — **22,45**: Previsioni marittime. — **23**: Amburgo.

Langenberg: kc. **658**; m. **455,9**; kW. **100**. — Ore **19**: Koenigswusterhausen. — **19,25**: Musica da camera. — **19,50**: Notiziario. — **20**: Trasmissione da Dortmund. Concerto corale: E. Wintermeier: *La battaglia del lavoro*, inno al lavoro tedesco. — **21**: Bruckner: *Sesta sinfonia* in la maggiore. — **22**: Notiziario. — **22,20**: Dischi. — **23-24**: Musica da camera per trio.

Lipsia: kc. **785**; m. **382,2**; kW. **120**. — Ore **19**: Conversazione su H. von Kleist. — **19,30**: Otto Görner: *La nuova cura*, radio-recita. — **20,10**: Trasmissione dalla Chiesa di S. Tommaso. Concerto corale con accompagnamento d'organo: 1. G. Müller: *Requiem per gli eroi tedeschi*, per coro misto e grande orchestra, op. 4 (prima esecuzione); 2. Bruckner: *Grande messa* n. 3 in fa minore per 4 voci, coro misto, orchestra e organo. — **22**: Notiziario.

SI CAMBIANO
apparecchi radio usati
con altri più potenti e moderni delle migliori marche estere e nazionali NUOVI. Mass'me valutazioni

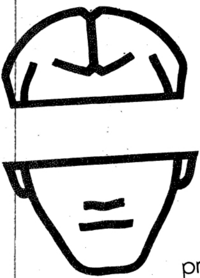
Cambiamo fonografi e pianoforti con apparecchi radio - Riparazioni apparecchi ed accessori - Amplificatori di potenza per qualsiasi locale.

UFFICIO RADIO - Via Bertola, 23 bis
Telefono 45 429 - TORINO.

Valvole in corrente continua a L. 5 caduna, garantite. - Appar. 8 valv. c continua a L. 150. - Alimentatori Philips a L. 60 - Diffusori L. 35. - Trasformatori di B. F. L. 12. garantiti.

Valvole, accessori, verifiche gratuite, consulenze. Sconti massimi. Vendite a rate.

CGE
RADIO
Rivendita autorizzata



ALFA
MILANO

non siate ciechi...

prima di acquistare un apparecchio radio osservate che sia corredato con valvole di marca
una marca di garanzia è la

FIVRE

LA RADIOTRON ITALIANA

AGENTI ESCLUSIVI:
COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA S. A.
PIAZZA BERTARELLI, 4 - MILANO - TELEFONO 81-808 - TELEGRAMMI: IMPORTS

gli apparecchi di nuova creazione sono corredati di valvole a 6 volt

MERCOLEDÌ

21 NOVEMBRE 1934-XIII

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **18,50:** Radio-dialogo alpinistico. — **19:** Trasmissione di una radio-recita del XVII secolo con musica: *Der Hexenbischof*. — **19,40:** Conversazione sulla nuova Monaco. — **20:** Berlino. — **21:** Musica popolare per trio e un'orchestrina di strumenti a plettro. — **21,40:** *Lieder* per baritono. — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,20:** Intermezzo. — **23-24:** Da Berlino.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **19:** *La strada degli eroi*, prologo con musica. — **19,10:** P. A. Horn: *Madre, morte e liti*, scena seria. — **19,30:** Concerto orchestrale. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Conversazione sulla Saar. — **20,30:** Koenigswusterhausen. — **21,30:** Musica da ballo. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,30:** Berlino. — **24-2:** Francoforte.

INGHILTERRA

Droitwich: kc. **200;** m. **1500;** kW. **150.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Rassegna di libri. — **19,45:** Conversazione agricola. — **20,5:** « Dal canto fermo a Purcell ». Madrigali cantati dai cantori della radio. — **20,25:** Intervallo. — **20,30:** Concerto di pianoforte: 1. Arenski: a) *Consolazione;* b) *Il ruscello nella foresta;* 2. Rachmaninov: *Preludio* in sol. — **20,40:** Rimski-Korsakov: *La fanciulla di neve*, prologo e un atto. — **22,5:** Intervallo. — **22,10:** Conversazione. — **22,30:** Segnale orario - Notiziario. — **23:** Concerto di solisti (soprano e piano): 1. D. Scarlatti: a) *Sonata* in si bemolle; b) *Sonata* in re; c) *Sonata* in si bemolle; d) *Sonata* in la; 2. Canto; 3. Bach: *Toccata e fuga;* 4. Canto; 5. Medtner: *Scherzo infernale;* 6. Albeniz: *Tango;* 7. Albeniz: *Seguidillas*. — **24-1** (Droitwich): Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Concerto strumentale (quintetto). — **20,15:** Concerto di musica da ballo. — **21.** Concerto orchestrale con soli di basso: 1. Meyerbeer: Ouverture degl'*Ugonotti;* 2. Canto; 3. Edw. German: Pastorale da *Romeo e Giulietta;* 4. Cyril Dalmanne: *Danza irlandese;* 5. Canto; 6. Smetana: Suite della *Sposa venduta*. — **22:** Clay Keyes: *Charing Cross Road*, radio-rivista con musica. — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10-1:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,30:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **20,15:** London Regional. — **21:** Radio-discussione su problemi locali. — **21,35:** Concerto di piano: 1. Bach: *Fantasia* in do minore; 2. Brahms: a) *Intermezzo*, b) *Romanza*, c) *Intermezzo*. — **22:** London Regional. — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10:** « Che cosa c'è di nuovo? », conversazione. — **23,30-24:** Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — **Lubiana:** kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — A causa del lutto nazionale saranno trasmesse opere di carattere serio e religioso annunziate di volta in volta.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19,30:** Concerto variato di musica brillante e da ballo. — **20,30:** Risultati di corse ippiche francesi. — **20,35:** Una ballata di C. F. Meyer. — **20,40:** Soli di fisarmonica. — **21:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **21,20:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. Straus: Selezione del *Sogno di un valzer;* 2. Moretti: Selezione del *Comte Obligado*. — **21,35:** Tendenza dei mercati internazionali. — **21,40:** Concerto di musica svizzera per l'orchestra della stazione: 1. Schoeck: *Serenata* per piccola orchestra; 2. Moser: *Suite su arie popolari delle Alpi francesi;* 3. Martin: *Pavana;* 4. Honegger: *Napoleone*. — **22,20:** Ritrasmissione dalla Cattedrale di Lussemburgo d'un concerto d'organo. Ch. M. Widor: *Sesta sinfonia*. — **22,50:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. Musica popolare e brillante. — **23,25:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Pubblicazioni. — **19,15:** Meteorologia e informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Conversazione agricola. — **19,40:** Cronaca teatrale. — **20:** Concerto di musica da camera. Pizzetti: *Trio*. — **20,30:** Conversazione. — **21:** Concerto dell'orchestra della Stazione: 1. Massenet: Ouverture di *Fedora;* 2. Verdi: *Le Stagioni*, balletto; 3. Brahms: *Rapsodia* in si minore. — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto di musica popolare norvegese per una voce e orchestra. — **23:** Fine.

GIOVEDÌ 22 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
PALERMO

Ore 13,5

I Quattro
Moschettieri

Radioromanzo comico di
Nizza e Morbelli
con musiche originali di
E. Storaci

ANTEFATTO
DELLA SESTA PUNTATA

I Moschettieri, evasi finalmente dal Castello dei Supplizi, hanno raggiunto il mare sopra una fragile barchetta; ma una spaventosa burrasca ha capovolto il piccolo scafo, per cui abbiamo lasciato i nostri eroi in acqua, mentre disperatamente si difendono dagli squali e dai granchi accorsi nel punto del naufragio. — Forza, Moschettieri! Il Gran Turco sta attendendo la scarpetta di diamanti che due suoi scherani hanno rubato alla Regina di Francia: voi dovete raggiungere la Terra di Soria prima che la preziosa pianella sia pervenuta a destinazione! Animo! Avventure ben più strabilianti vi attendono alla sesta puntata del radioromanzo offerto dalla

S. A. "PERUGINA,, CIOCCOLATO E CARAMELLE

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **18,40:** Trasmissione sportiva. — **19:** Concerto di musica brillante. — **19,10:** Conversazione. — **19,40:** Trasmissione di una radio-recita. — **20,40:** Appelli di soccorso. — **20,43:** Concerto di solisti (canto, sassofono e piano). — **21,10:** Continuazione della radio-recita. — **22,10:** Concerto orchestrale: 1. Adam: *Se fossi re*, ouverture; 2. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese;* 3. Armandola: *Nella rada di Porto Said*. — **22,40:** Notiziario. — **22,55:** Concerto d'organo da cinema - Musica brillante. — **23,10:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **23,55-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224;** m. **1339;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto orchestrale. I più bei valzer di Strauss. — **19,20:** Conversazione di attualità. — **19,30:** Continuazione del concerto. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Concerto di musica leggera dell'orchestra della stazione con canzoni per coro. — **20,45:** Giornale radio. — **20,55:** « Come si lavora in Polonia », conferenza. — **21:** Concerto di opere di Chopin: 1. *Notturno*, in mi bemolle; 2. *Due improvvisi*, in sol bemolle maggiore e in la bemolle maggiore; 3. Due *studi* in fa maggiore e in la minore; 4. *Tarantella* in la bemolle maggiore. — **21,30:** Conversazione in lingua estera. — **21,40:** Concerto vocale. — **22:** Concerto di pubblicità. — **22,15:** Musica da ballo. — **23:** Meteorologia (Katowice) - Corrispondenza in francese cogli ascoltatori. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

Uscio

Cura disintossicatrice nella
Colonia Arnaldi

" Decreto Ministeriale Milano N. 21587 del 24 - 4 - 1934 - XII „

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — *Il programma non è arrivato.*

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **19:** Concerto di dischi richiesti. — **20:** Conversazione d'igiene. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Dischi. — **21:** Dischi scelti. — **22:** Campane - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,30:** Conversazione - Continuazione del concerto. — **23:** Notiziario da Madrid - Radio-teatro: Federico Saler: *L'apotecari d'Olot*, commedia catalana in 3 atti. — **1:** Giornale parlato - Fine. — **2-3:** Dischi inglesi - Musica da ballo.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **19:** Concerto del sestetto della stazione. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Giornale parlato - Continuazione del concerto del sestetto della stazione. — **20:** Conversazione di Ramón Goméz de la Serna (per le signorine). — **20,30:** Conversazione agricola. — **21,15:** Giornale parlato - Concerto di chitarra. — **22:** Concerto vocale per soprano con accompagnamento orchestrale. — **23:** Giornale parlato - Concerto per soprano con accompagnamento orchestrale - Selezione di films sonori - Musica da ballo ritrasmessa. — **0,45:** Notiziario. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **18,45:** Lezione di tedesco. — **19,30:** Conversazione. — **19,50:** Varietà. — **20,25:** Conversazione su problemi economici. — **20,55:** Concerto orchestrale: Beethoven: *Sinfonia* n. 2, in re maggiore, op. 36. — **22-23:** Musica moderna da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,20:** Conversazione: « Quattro culture, un popolo! ». — **19,50:** Respighi: *La campana sommersa*, opera (dal Teatro della Città di Zurigo) - In una pausa: Notiziario. — **22,30:** Fine.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,44:** Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Orientazione agricola: « I prezzi del mercato ». — **20,15:** Ranzato: « La marcia dei giornalisti » dall'operetta *Fuoco fatuo* (dischi). — **20,20:** Vittore Frigerio: *La vendetta di Conchita*, romanzo radiofonico (prima puntata). — **20,30:** Grande rivista di operette (dischi). — **22:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18,30:** Lezione di esperanto. — **18,40:** Arie di opere in dischi. — **18,50:** Per i giocatori di scacchi. — **19,10:** Conversazione: « Vitamine e ormoni ». — **19,40:** Radiocronaca. — **20:** Concerto: 1. Bach: *Prima suite* in sol maggiore, per violoncello solo; 2. Debussy: *Sonata*, per violoncello e piano. — **20,25:** Introduzione al concerto sinfonico. — **20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Ansermet con intermezzi di canto: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 7; 2. Canto; 3. Frank Martin: *Chitarra*, suite per orchestra; 4. Canto; 5. Ravel: *La valse* - Nell'intervallo: Notiziario. — **22,30** (circa): Musica da ballo. — **23:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **18,40:** Concerto di musica da ballo. — **19,20:** Conversazione. — **19,30:** Conversazione. — **20,5:** Concerto europeo-austriaco: trasmissione da Vienna. — **22,25:** Giornale parlato. — **22,45:** Concerto di musica zigana.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **174;** m. **1724;** kW. **500.** — Ore **18,30:** Trasmissione per le campagne e musica brillante e da ballo. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. **271;** m. **1107;** kW. **100.** — Non vi sono trasmissioni nelle ore serali.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **20:** Trasmissione pedagogica. — **21:** Danze e programma variato. — **21,45:** Notiziario.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **18,30:** Concerto sinfonico o trasmissione d'opera. — **21:** Danze e programma variato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di musica orientale variata. — **19,45:** Notiziario e bollettini. — **20:** Conversazione di culinaria. — **20,15:** Dischi. — **20,30:** Conversazione. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Arie tratte da operette. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica di balletto francese - Nell'intervallo e alla fine: Notiziarii.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **20:** Dischi. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Concerto di dischi offerto da una ditta. — **21,30:** Musica italiana. — **22:** Notiziario. — **22,10:** Trasmissione di una commedia in un atto. — **22,30:** Musica da camera. — **23:** Dischi.

LA STAGIONE MUSICALE A FIRENZE

Le audizioni inaugurali sono state stabilite l'8 dicembre per la serie delle manifestazioni di musica da camera ed il 9 per quella dei concerti sinfonici. Avremo quest'anno sedici sedute sinfoniche e diciotto da camera.

Nei suoi elementi ed aspetti essenziali e generici la stagione sinfonica rimane immutata. Il complesso orchestrale normale e fondamentale sarà sempre la Stabile Fiorentina ormai al settimo anno di formazione; direttore artistico Vittorio Gui, che guiderà però solamente sette delle sedici audizioni. Al suo ciclo di concerti parteciperanno alcuni solisti: i pianisti Wladimir Horowitz (in musiche di Liszt e Brahms) e Edwin Fischer (in due pezzi classici); l'organista Franz Sauer in musiche di Mozart, Bach e Messner; il Trio Casella-Bonucci-Poltronieri. Due concerti saranno poi diretti da Fernando Previtali; ad uno di questi interverrà il violoncellista Enrico Mainardi. Altri direttori saranno Fritz Busch, che si presenta per la prima volta a Firenze e che eseguirà tra l'altro la Beoklin-Suite *di Max Reger; sir Thomas Beecham, il massimo direttore inglese anche egli nuovo al nostro pubblico, che presenterà una* Sinfonia *di Boccherini, la* Seconda Sinfonia *di Sibelius e* Paris *del moderno compositore inglese Frederich Delius; Riccardo Zandonai con la violinista Erica Morini; Wilhelm Mengelberg — già annunziato gli anni scorsi e poi purtroppo mancato per cause di forza maggiore — il quale oltre a musiche di Vivaldi, Liszt e Beethoven offrirà una* Ciaccona *dell'olandese Dopper; Hermann Scherchen già noto a Firenze; Otto Klemperer altra volta qui acclamato; Victor De Sabata ammiratissimo ed amatissimo tra noi.*

Per ciò che riguarda le musiche che verranno eseguite non si può ancora dire molto. Tra le composizioni di ormai sicura presentazione ricorderemo — oltre a quelle sopra nominate — il Concerto per trio ed orchestra *di Alfredo Casella, le* Impressioni brasiliane *di Respighi, il* Concerto per violoncello ed orchestra *di Ildebrando Pizzetti di cui parlai su queste colonne in occasione della trionfale prima esecuzione durante il Terzo Festival di Venezia dello scorso settembre, lavoro nobilissimo, completo, prezioso di bellezza e di grandezza rare, l'*Ottetto *di Strawinsky e* Italie *del russo-americano Lazare Saminsky.*

I concerti di musica da camera — che avranno luogo sempre nella Sala bianca di Palazzo Pitti — promettono audizioni interessantissime. Noteremo in primis *la seduta dedicata all'opera da camera. Sotto la direzione di Hermann Scherchen verranno realizzati due spettacoli di interesse ed importanza indiscutibile: l'*Histoire d'un soldat *di Strawinsky e* Le pauvre matelot *di Marius Milhaud. I due lavori verranno inscenati ed eseguiti da complessi artistici stranieri ed avremo occasione di occuparci particolarmente di questa serata che conferirà naturalmente un carattere quanto mai eccezionale all'intera serie delle audizioni.*

Pure assai attesi sono i due concerti diretti da Vittorio Gui e dedicati rispettivamente a Bach e a Mozart; si eseguiranno musiche per orchestra da camera ed interverranno, tra gli altri, i solisti Bronislaw Hubermann ed il pianista Miecio Horzowsky. Si presenteranno inoltre in altre tornate i pianisti Gieseking, Uninsky e Ornella Puliti-Santoliquido; i violinisti Mischa Elman, Josef Szigeti e Zino Francescatti — una giovane magnifica rivelazione nostrana —; i violoncellisti Cassadò e Benedetto Mazzacurati; le cantatrici Elisabeth Schumann (in un programma prevalentemente di Lieder *romantici) e — particolarmente gradita ed attesa — Conchita Supervia (in arie settecentesche, rossiniane e moderne spagnole); il Duo Busch-Serkin, il Quartetto Busch, il Quartetto Lèner (in due audizioni con programmi classici) ed il Quartetto di Firenze — di formazione ufficiale recente — con i primi elementi della Stabile Orchestrale.*

Ecco nelle sue linee generali il programma della stagione musicale fiorentina; o — meglio — il programma di quella che se ne può dire la fase introduttiva; poichè delle manifestazioni del Maggio Musicale avremo in seguito parecchio da dire.

RENATO MARIANI.

GIOVEDÌ

22 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,35:

I QUATTRO MOSCHETTIERI

Parodia musicale di Nizza-Morbelli e Storaci (offerta dalla Soc. An. Perugina).

13,35-13,45: Giornale radio - Borsa.

13,45-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - La palestra dei perchè - Corrispondenza giochi.

16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30-16,50 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).

17-17,55 (Napoli): TRASMISSIONE DALL'ISTITUTO NAPOLETANO D'ARTE: CONCERTO DELLE PIANISTE CELESTE CAPUANA E DELIA CAVELLO, DELLA VIOLINISTA MARIA FLORI E DEL SOPRANO MARIA DI DOMENICO.

17-17,55 (Roma-Bari): CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Petrassi: *Toccata* (pianista Giuseppe Broussard); 2. *a*) Scarlatti: *Toglietemi la vita;* *b*) Bellini: *I Puritani,* «Or dove io fuggo mai»; *c*) Donizetti: *Linda di Chamounix,* «Ambo nati» (baritono Titta Aramis); 3. *a*) Savasta: *Notturno;* *b*) Peragallo: *Allegro giocoso;* *c*) Broussard: *Velivoli* (pianista Giuseppe Broussard); 4. *a*) Mozart: *Nozze di Figaro,* «Voi che sapete»; *b*) Rossini: *La promessa;* *c*) Mascagni: *Lodoletta,* «Ultimo canto di Lodoletta» (soprano Vera Olmastroni).

17,50: Giornale radio - Cambi.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,20 (Napoli): Conversazione culturale del prof. Alessandro Cutolo.

19-20 (Roma III): Note romane. Prof. V. Golzio: «La pittura in Roma del '600 e del '700» - Dischi.

19-19,15 (Roma-Bari): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,45-21,15 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno greco* e *Giovinezza;* 2. Trasmissione del primo atto dell'operetta *Stenterello* di A. Cuscinà; 3. Notiziario in lingua greca; 4. Puccini: *Inno a Roma.*

20,45:

Stenterello

Operetta in tre atti del M° CUSCINA'.
Protagonista: MARIA SENES.
Direttore M° RENATO JOSI.

Negli intervalli: «Gli attori e le belve», conversazione di Mario Corsi - «I caffè arabi tripolini», conversazione di Angelo Castaldi.

23: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMATA
E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE
(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 37 e 52).
PER 1 ANNO L. 52,50 ANTICIPATE
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 TORINO

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR
MILANO TORINO GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 20,45

RESURREZIONE

Dramma in quattro atti di
CESARE HANAU

Musica di
FRANCO ALFANO

Diretto dal Maestro
GABRIELE SANTINI

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: HOLLYWOOD ORCHESTRA: 1. De Luca: *Mantiglie e baci;* 2. Lehar: *La vedova allegra,* fantasia; 3. Siede: *Papavero rosso;* 4. Joshitomo: *Suite giapponese;* 5. Ranzato: *Serenata capricciosa;* 6. Gillet: *La glorieuse;* 7. Carster: *Hélène, Hélène.*

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

STENTERELLO

Operetta in tre
atti del Maestro

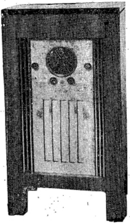
A. CUSCINÀ

RADIO SITI

NUOVE SUPERETERODINE 1934 - 1935

ONDE MEDIE E CORTE

RADIOFONOGRAFO Mod. 706 F.



Prezzo di listino

L. 2050

Caratteristiche principali:

Nuovissima scala parlante, incisa su ampio quadrante ad **orologio** in cristallo, con nomenclatura delle Stazioni **luminosa** a due colori

Campo d'onda: onde medie da 200 a 580 metri - onde corte da 16,6 a 5,9 megacicli

Altoparlante dinamico a **cono grande**

Controllo automatico di volume

Regolatore di tono

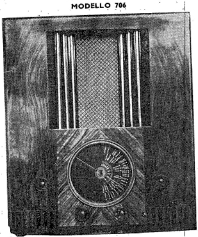
Commutatore fonografico e presa per pick-up

Commutatore per l'adattamento a tutte le reti di illuminazione da 110 a 220 Volta

Sei valvole R.C.A. Radiotron originali e precisamente: due 78, una 6A7 una 6B7, una 41, una 80

Nei prezzi è inclusa la tassa radio ma escluso l'abbonamento all' E. I. A. R.

MODELLO 706



Prezzo di listino

L. 1350

Costruito da: **S. I. T. I.** - Società Industrie Telefoniche Italiane - Milano
Anon. Capit. L. 8.000.000 (versato L. 6.000.000)

Costruito secondo le norme speciali di sicurezza del Comitato Elettrotecnico Italiano

Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie

Sirac

SOCIETA' ITALIANA PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

Società Anonima - Capitale Lire 700.000 interamente versato

MILANO - Piazza L. V. Bertarelli, 4 - Telefoni 82-186 - 87-134

V° Elenco rivenditori SITI:

Cap. GIUSEPPE FALCONI - CAGLIARI, viale Regina Margherita, 34.
Ditta MARINO PROVVISIONATO - UDINE, via Calzolai, 9.
Ditta VALENTINO RICCI - PESCARA RIVIERA, corso Vittorio Emanuele, 345.
Ditta R. LEVI - PADOVA, corso del Popolo, 1, V°.
Ditta ATTILIO ALIPRANDI - ONEGLIA, via San Giovanni.
RADIO CANEPA di Ferrando Catterina - PEGLI (Genova).
Ditta ALFREDO CASOLI - MILANO, corso Buenos Aires, 56.
RADIO ARGENTINA - MILANO, piazzale Argentina, 3.
CASA DELLA MUSICA di Vittorio Re - MILANO, corso Indipendenza, 20.
Ditta PIETRO SACCARDO - PADOVA, via Eman. Filiberto, 1.
Ditta VAUDANO L. & C. - TORINO, via Cernaia 3.
Ditta M. CHITARIN & C. - VENEZIA, ponte Canonica, 4307.
UMBERTO NENCIONI - FIRENZE, via S. Antonino, 11 A
UFFICIO RADIO - TORINO, via Bertola.

GIOVEDÌ

22 NOVEMBRE 1934-XIII

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,05-13,35:

I QUATTRO MOSCHETTIERI
Radio-romanzo comico a puntate
di Nizza e Morbelli
Commento musicale di E. Storaci
6° episodio:
«I Moschettieri alla Corte del Gran Turco ».
(offerto dalla S. A. Perugina)

13,35-13,45: Dischi - Borsa.
13,45-14,15: Dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini: «Lingue e usanze di tutti i paesi: L'Inghilterra»: In radioviaggio con l'Amico Lucio.
17,10: Orchestra da camera Malatesta: 1. O' Neill: *Preludio solenne;* 2. Dvorak: *Leggenda n. 6;* 3. Preston: *Suite asiatica;* 4. Brahms: *Suite seria;* 5. Smareglia: *Preziosa. Festa al Prado.*
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19-20 (Milano II - Torino II): Musica varia.
19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.
19,45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime: Senatore Roberto Forges Davanzati.
20,45:

Resurrezione

Dramma in quattro atti di Cesare Hanau
Musica di FRANCO ALFANO
Diretta dal M° Gabriele Santini
Maestro dei cori: Ottorino Vertova

Negli intervalli: Conversazione di Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano» - Giuseppe Cavazzana: «I bianchi Cavalieri del Santo Sepolcro», conversazione - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio.
(Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5:

I QUATTRO MOSCHETTIERI
Parodia di Nizza e Morbelli
Musica di E. Storaci

13,35-14: Concerto del Quintetto.
17-18: La Palestra dei Bambini: *a)* La zia dei perchè; *b)* Lo zio Bomba; *c)* La cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime.
20,45:

Resurrezione

Dramma in quattro atti di Cesare Hanau
Musica di FRANCO ALFANO
Diretta dal M° Gabriele Santini
Maestro dei cori: Ottorino Vertova

Negli intervalli: Conversazione di Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano»; Giuseppe Cavasanna: «I bianchi Cavalieri del Santo Sepolcro», conversazione - Notiziario.
Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13,5-13,35:

I QUATTRO MOSCHETTIERI
Parodia musicale di Nizza-Morbelli e Storaci
(offerta dalla Soc. An. Perugina).

13,35-14: Concertino di musica varia.
13,35: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: Dischi.
18,10-18,30: La Camerata dei Balilla:
Gli amiconi di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Serata varia

1. Varietà.
2. Pietri: *La donna perduta,* selezione.

Guido Raimondi: «I grandi siciliani: Giorgio Arcoleo», conversazione.

22,10 (circa):

CONCERTO
DEL VIOLINISTA ANGELO SAPORETTI
Al pianoforte il M° Giacomo Cottone.

1. Saint-Saëns: *Terzo tempo del Concerto,* opera 61.
2. Calbi: *Notturno.*
3. D. Kreisler: *La gitana.*

22,45 (circa):

SELEZIONE DI VALZER VIENNESI
(Orchestra e voci).

23: Giornale radio.

LA NA TA PO SPE ZIA TO GE RAN BA RI LI NO PO VA

CONCORSO GRATUITO

COCORITO è stato spedito quì dalla lontana America; gli sono piaciuti moltissimo i porti Italiani dove il suo piroscafo ha fatto scalo....Ricorda specialmente sei belle città marinare: vuol dirne i nomi ma stacca tanto confusamente le sillabe che il suo padrone non riesce a capirlo. **Aiutatelo..... e**

Guadagnate 20.000 Lire

TEMA. Con le sillabe che cocorito balbetta bisogna formare esattamente i nomi delle 6 città marinare d'Italia, farne un elenco completo ed inviarcelo subito.

Divertitevi e gareggiate per il PRIMO PREMIO di L. 10.000
L'invio della soluzione non impegna a nulla e, senza rischio di perdita, dà la possibilità di vincere importanti premi in contanti.

È BENE SAPERE che *TUTTE LE SOMME-PREMIO* del concorsi similari già organizzati in Italia, FURONO PAGATE PER TRAMITE DI R. NOTAIO. L'assoluta serietà del ns. metodo di vendita diretta può quindi essere facilmente controllata da tutti.

REGOLE. 1. Scrivete, su carte bianca; i nomi delle sei città marinare italiane; dateci con chiarezza il Vostro cognome, nome ed indirizzo; favorite aggiunger anche giorno e mese di Vostra nascita - senza menzionare l'anno.

2. Al concorrente che ci invierà la sua risposta esatta segnaleremo con lettera la sua posizione nel concorso e lo pregheremo di effettuare un modico acquisto dal nostro catalogo. La nostra Ditta **garantisce cambio o rimborso di quanto non soddisfa.**

3. Il R. Notaio Dott. G. Lepidari redigerà atto pubblico delle decisioni della *Giuria* del concorso. *I Sigg. Giudici* - personalità assolutamente imparziali, di superiore competenza ed estranei alla nostra Società - attribuiranno i premi per: l'aspetto generale, forma scrittura e presentazione della risposta. Le loro decisioni saranno inappellabili. Al nostro personale è proibito di concorrere.

Il concorso terminerà il 31 Gennaio 1935 A. XIII. e la lista dei vincitori, col nomi dei componenti la Giuria, sarà inviata ai concorrenti regolarmente qualificati. Il R. Notaio G. Lepidari effettuerà il pagamento dei premi.

Concorso gratuito

PREMI in CONTANTI

1.o Premio L. 10.000
2.o Premio „ 2.000
3.o Premio „ 1.000
4.o Premio „ 500
15 Premi da L. 100 cad. L. 1.500
5 Premi suppl. di celerità da L. 1.000. - L. 5.000

NON PERDETE TEMPO!
UNO DEI PREMI
SUPPLEMENTARI DI CELERITÀ
da **L. 1.000** in **contanti**
sarà immediatamente pagato al concorrente che si qualificherà per il primo entro il 12 Dicembre 1934

RISPONDETE SUBITO alla S. A. Lancio Pubblicitario **PRODOTTO ITALIANO**
Rep. 12 VIA DEL CARMINE N. 1 - **MILANO**

GIOVEDÌ

22 NOVEMBRE 1934-XIII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monaco - Ore **20,10: Salambò**, poema drammatico in tre atti di S. Böttcher. — Vienna - Ore **19,55: Falstaff**, commedia lirica in tre atti di G. Verdi (dal Teatro dell'Opera). — Monte Ceneri - Ore **20,30: Il barbiere di Siviglia**, opera buffa in tre atti di G. Rossini. — Praga - Ore **19,30: I maestri cantori** (atto III), opera di R. Wagner. — Budapest - Ore **19,30: La Traviata**, opera in quattro atti di G. Verdi (dall'Opera Reale Ungherese).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **18,55:** Verdi: *Falstaff*, commedia lirica in tre atti (trasmissione dal Teatro dell'Opera viennese). — **21,45:** Conversazione. — **22,10:** Concerto di dischi — **22,30:** Notiziario. — **22,50:** Continuazione del concerto di dischi. — **23,45-1:** Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi. — **19,45:** Intermezzo di soli di fisarmonica. — **20,15:** Cronaca del mondo operaio. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Mozart: *Trio* in mi maggiore; 2. Lalo: *Canto;* 3. Massenet: *Canto;* 4. Jongen: *Ballo dei fiori;* 5. Mozart: *Quarto trio* in do maggiore. — **22:** Conversazione. — **22,15:** Continuazione del concerto orchestrale sinfonico: 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra;* 2. Lalo: *Sinfonia spagnuola*, per violino e orchestra; 3. Granados: *Danze spagnuole*. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **24:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** —. Ore **18,45:** Per i fanciulli. — **19,30:** Trasmissione variata. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Notiziario. — **21:** Trasmissione di una radio-recita. — **21,30:** Concerto vocale e pianistico dedicato alle opere di Arturo Verhoeven. — **21,45:** Conversazione. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto e di piano: 1. Gounod: *Inno a Santa Cecilia;* 2. Février: *Preludio mistico;* 3. Haendel: *Largo;* 4. Saint-Saëns: *Andante di concerto* n. 3; 5 Van Goens: *Cantilena;* 6. De Taeye: *Romanza* n. 2 per violino 7. Montagne: *Meditazione sacra;* 8. Fauri: *Sancta Maria;* 9. Dijck: *Suite gotica*. — **22,55:** Preghiera della sera. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario e notiziario. — **19,30:** Trasmissione dal Teatro Nazionale di Praga. Wagner: *I maestri cantori*, atto terzo. — **21:** Segnale orario. — **21,15:** Conversazione sulle vitamine. — **21,30:** Moravska-Ostrava. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15-23:** Concerto di musica da jazz.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **18,55:** Praga. — **21,15:** Conversazione. — **21,30:** Kosice. — **22:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23:** Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **18,55:** Praga. — **21,30:** Soli di piano. Schumann: *Fantasia* in do, op. 17. — **22-23:** Praga.

Kosice: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **2,6.** — Ore **19:** Praga. — **21,15:** Conversazione. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. Musica romena: 1. Enesco: *Rapsodia romena* in la, op. 11; 2. Enesco: *Preludio* per orchestra, op. 9. — **22:** Praga. — **22,15:** Bratislava. — **22.30-23:** Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **11,2.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,10:** Conversazione d'igiene. — **19,25:** Praga. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Chlubna: *Song-suite;* 2. Gershwin: *Rapsodia in blu*. — **22-23:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **237,5;** m. **1263;** kW. **75.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario - Conversazione. — **20,10:** Concerto orchestrale sinfonico diretto da Fritz Busch con soli di cello (Gaspar Cassado): 1. Brahms: *Sinfonia* n. 2, in re maggiore, op. 73; 2. Bach: *Adagio* (cello); 3. Schubert-Cassado: *Allegretto grazioso* (cello); 4. Boccherini: Dalla *Sonata n.* 6 in la maggiore (cello) - 10 minuti di intervallo - 5. Haydn: *Concerto* per cello e orchestra in re maggiore; 6. Weber: Ouverture del *Franco tiratore*. — **22.15:** Notiziario. — **22,30:** Letture: — **23-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Conversazione comunicata dall'Ufficio internazionale del Lavoro. — **21:** Conversazione di propaganda vinicola. — **21,15:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,30:** R. Bastien e P. Buet: *Castelli in aria*, rivista-fantasia in due atti e 12 quadri. — **23,30:** Trasmissione da Radio-Parigi - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **20,40-21,30:** Conversazioni e cronache varie. — **21.30:** Concerto di musica da camera con intermezzi di canto (musica dedicata alle stagioni) - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Dischi. — **21:** Conversazione. — **21,30:** Serata di canzoni francesi popolari (da Parigi).

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **21:** Informazioni e bollettini diversi. — **21,10:** Conversazione scientifica. — **21,20:** Rassegna della stampa. — **21,30:** Mezz'ora di varietà. — **22:** Informazioni e bollettino meteorologico. — **22,15:** Serata letteraria e musicale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **19,25:** Quotazioni di Borsa. — **19,30:** Da stabilire. — **20,5:** Bollettino sportivo. — **20,10:** Giornale parlato. — **20,25:** Corriere degli spettacoli. — **20,30:** Concerto offerto da una ditta. — **21:** Intermezzo e conversazione. — **21,30:** Ritrasmissione (da stabilire).

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Giornale parlato. — **20,30:** Canzoni popolari francesi. — **21:** Dischi. — **21,15:** Conversazione di politica interna. — **21,30:** Dischi. — **21,45:** Trasmissione di un concerto di musica religiosa da una chiesa. Esecuzione di 34 corali per coro e organo, provenienti da funzioni religiose celebrate in diverse città di Europa, raccolte per mezzo della radio e armonizzate dal Maestro di Cappella della chiesa. — **22.45:** Fine.

Con sole 3 valvole

i programmi radio europei
puri
potenti
armoniosi

Ecco il portentoso rendimento offerto dal

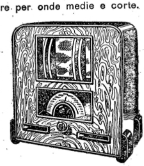
TELEFUNKEN 314

radioricevitore per onde medie e corte.

È un radioricevitore originale Telefunken di prezzo modesto, ma di rendimento sorprendente.

PREZZO: In contanti . . L. 695.—
A RATE: In contanti . . » 134.—
e 12 rate mensili di » 50.—

PRODOTTO NAZIONALE



Dal prezzo è solo escluso l'abbonamento alle radioaudizioni circolari
RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA
SIEMENS Società Anonima
REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN
3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3
Filiale per l'Italia Meridionale - ROMA - Via Frattina N. 50/51

TELE FUN KEN

TELEFUNKEN

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore **20:** Notiziario e bollettini. — **20,15:** Rassegna della stampa tedesca. — **20,30:** La vita pratica. — **21:** Letture letterarie. — **21,30:** Rassegna dei giornali della sera e meteorologia. — **21,45:** Concerto sinfonico dell'orchestra nazionale diretto da Inghelbrecht: 1. Borodin: *Sinfonia* N. 2; 2. Berlioz: *La dannazione di Faust;* 3. Intermezzo di canto; 4. De Falla: *Il cappello a tre punte;* 5. Florent Schmitt: *La tragedia di Salomè;* 6. Canto; 7. Bizet: Ouverture della suite: *Patria* - Nell'intervallo alle **22,15:** Bollettino sportivo e cronaca della moda.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — **Ore 19:** Conversazione. — **19,15:** Conversazione di storia. — **19,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,30:** Segnale orario e bollettini diversi. — **20,45:** Dischi. — **21:** Informazioni in tedesco. — **21,10:** Notizie sulla Saar. — **21,15:** Rassegna della stampa in tedesco. — **21,30:** Un'ora di musica militare francese. - Rievocazione del ritorno delle truppe francesi a Strasburgo nel 1918 (dischi). — **22,30:** Rassegna della stampa e musica da ballo.

Tolosa: kc. 913; m. 328,6; kW. 60. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Orchestra sinfonica. — **19,30:** Per i fanciulli. — **20:** Frammenti di films sonori. — **20,15:** Orchestra da camera. — **20,30:** Notiziario. — **20,45:** Arie di operette. — **21,15:** Violino e piano. — **21,30:** Canzonette. — **22:** *Il bacio*, fantasia radiofonica. — **22,30:** Orchestra viennese. — **23:** Melodie. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** *Il bue sul tetto*, fantasia radiofonica. — **0,15:** Fisarmonica. — **0,30:** Frammenti di films sonori. — **0,50:** Musica per trio. — **1:** Notiziario. — **1.5:** Fantasia radiofonica. — **1,15:** Frammenti orchestrali di opere diverse. — **1,30:** Fine.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore **19:** Breslavia. — **19,40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Concerto di musica da ballo diretto da Paul Lincke. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Continuazione del concerto di musica da ballo. — **23:** Compositori del Nord: H. Sthamer: 1. Parole introduttive del compositore; 2. Tre *Lieder* su parole di Rilke; 3. *Quartetto d'archi* n. 2 in fa maggiore. — **23,40:** Due polacche di Franz Liszt (in do minore e mi maggiore). — **24:** Concerto notturno di musica da ballo. — **1:** Fine della trasmissione.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore **18,30:** Trasmissione varidata di canto e orchestra. — **19:** Concerto. 1. Beethoven: *Dodici variazioni per pianoforte su « La ragazza della foresta »*; 2. J. Haas: *Sonata* per corno e pianoforte, op. 28. — **19,40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Dischi richiesti dagli ascoltatori. — **21,15:** Langenberg. — **22:** Notiziario - Bollettini. — **22,20-24:** Musica da ballo da Breslavia.

Nell'imperfetta funzionalità della circolazione il sangue diviene veicolo di germi e veleni che sono fonte delle più gravi e disparate infermità:

ARTERIOSCLEROSI - GOTTA
URICEMIA - REUMATISMI
OBESITA' - STITICHEZZA
FORUNCOLI - ACNE - ECZEMA - PRURITI - ecc.

LA PRIMA LEGGE CHE LA NATURA DETTA E' QUELLA DI SVELENARE, DEPURARE IL SANGUE E QUINDI L'INTERO ORGANISMO.

UNA BUONA CURA DI

DEPURATIVO
DEI MONACI DI **S. SIMONE**

PREPARATO MONASTICO DEL 1573 COMPOSTO DI SOLI SUCCHI DI PIANTE E DI PRINCIPI ATTIVI VEGETALI, PURIFICA IL SANGUE, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE E RIATTIVA LE FUNZIONI ORGANICHE.

UNA PERFETTA CIRCOLAZIONE SANGUIGNA, FAVORENDO IL RICAMBIO ORGANICO, PRESERVA DA OGNI MALANNO, RIDONA VIGORE E GIOVENTU'.

Nelle migliori Farmacie a L. **16,25** *il flacone* (per posta L. **19**)

Il flacone triplo, cura completa L. **36,10** (per posta L. **41**).

Chiedete senza impegno l'opuscolo gratuito alla **Offic. Farmac. SAN SIMONE Via Garibaldi 13 R - TORINO**

Aut. Pref. Torino N. 196/1 del 21-8-1929

ROMA NAPOLI BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO
Ore 13.5

I QUATTRO MOSCHETTIERI

Radioromanzo comico di NIZZA e MORBELLI

con commenti musicali di
E. STORACI

SESTA PUNTATA:

I MOSCHETTIERI ALLA CORTE DEL GRAN TURCO

OFFERTO DALLA S. A. "PERUGINA"
CIOCCOLATO E CARAMELLE

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore **19:** Concerto di musica orchestrale brillante. — **19,40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Cronaca della giornata. — **20,10:** Concerto di musica tedesca popolare (orchestra e canto). **20,50:** Concerto orchestrale con intermezzi di canto di Rudolf Bockelmann. 1. Mozart: Ouverture dell'*Impresario;* 2. Haydn: Recitativo e aria dalla *Creazione;* 3. Schubert: Musica di balletto da *Rosmunda;* 4. Canto; 5. Pfitzner: *Una ballata di Loewe;* 6. Wagner: Frammenti dei *Maestri Cantori*. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,25:** Rassegna teatrale. — **22,40:** Monaco. — **22,55-0,30:** Musica da ballo.

Francoforte: kc. 1156; m. 251; kW. 17. — Ore **18,45:** Trasmissione variata da Friburgo - In un intervallo: Notiziario - Bollettini diversi. — **19,40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,10:** H. Marschner: *Il vampiro*, opera romantica in quattro atti. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,30:** Rassegna politica del mese. — **23:** *Le Società corali dei sobborghi*, radio-serie. — **23,30:** Musica brillante da ballo. — **24-2:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore **19:** Per i giovani. — **19,25:** Notiziario. — **19.40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** *A Weimar al tempo di Goethe*, recitazione (nel 75° genetliaco di Elena Böhlau). — **20.40:** Amburgo. — **22:** Notiziario e bollettini diversi. — **22,25:** Monaco. — **22,50 24:** Amburgo.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore **19:** Dischi. — **19,40:** « La politica agraria del nazional-socialismo », conversazione. — **20:** Detti e proverbi. — **20,10:** Amburgo. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Rassegna della politica settimanale. — **22,45:** Previsioni marittime. — **23:** Monaco.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 100. — Ore **19:** Opere di E. Schliepe (canto e musica). — **19,40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Notiziario. — **20 15:** Rassegna politica del mese. — **20,45:** Trasmissione di un concerto dalla Messehalle di Colonia-Deutz: *Musica soldatesca* per canto e banda di ottoni. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Rassegna settimanale. — **22.30-24:** Musica da ballo ritrasmessa.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore **19,5:** Giuochi d'artificio musicali (dischi). — **19,40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Francoforte. — **22:** Notiziario. — **22,20-0,30:** Breslavia.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore **19:** Concerto di musica da ballo. — **19,55:** Rassegna mensile politica. — **20:** Notiziario. — **20,10:** L. Böttcher: *Salambò*, poema drammatico in 3 atti. — **21,40:** Conversazione sulla politica agraria del Nazional-socialismo (dischi). — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20:** Intermezzo. — **23-24:** Concerto di musica popolare e brillante.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore **19:** Monaco. — **19,40:** Koenigswusterhausen. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Rassegna degli avvenimenti della Saar. — **20,30:** N. Gogol: *Il revisore*, radio-dramma sulla vita della Russia del 1850. — **21,45:** « Perchè una stenografia tedesca? », conversazione. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **21,30:** Breslavia. — **24-2:** Musica brillante e popolare

INGHILTERRA

Droitwich: kc. 200; m. 1500; kW. 150. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** « Dal canto fermo a Purcell ». Madrigali cantati dai cantori della radio. — **19,50:** Conversazione in tedesco. — **20,20:** Concerto di dischi. — **20,30:** Conversazione di pedagogia. — **21:** Clay Keyes: *Charing Cross Road*, radio-rivista musicale. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,30:** Discorsi ad un banchetto dell'Istituto Reale degli architetti britannici. — **22,45** (circa): Intermezzo di piano. — **23:** Breve funzione religiosa di mezza settimana. — **23,15:** *Johann Strauss al Covent Garden*, riesumazione musicale della rivista del Re del valzer a Londra nell'agosto del 1867. — **0,10:** Concerto di musica per organo e recitazione per il giorno di Santa Cecilia. — **0,20-1.** (Droitwich): Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,30:** Concerto orchestrale con arie per baritono. — **20.30:** Concerto strumentale (quintetto). — **21,15:** Concerto della Società Reale Filarmonica diretto da sir Hamilton Harty con soli di violino (Paul Beard). Ritrasmissione dalla Queen's Hall: 1. Berlioz: Ouverture di *Beatrice e Benedetto;* 2. Mozart: *Divertimento* n. 17 per archi e corni; 3. Harty: *Concerto* per violino e orchestra. — **22,40:** Intervallo. — **22,55:** Continuazione del concerto: 4. Brahms: *Sinfonia* n. 4. in mi minore. — **23,35:** Notiziario. — **23,45-1:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,30:** London Regional. — **20,30:** Trasmissione letteraria su Lincoln. — **21,15:** London Regional. — **23,35:** Notiziario. — **23,45-0,20:** London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **18,55:** Segnale orario e programma. — ***19:*** *Dischi*. — **19,10:** Discorso. — **19,30:** Pubblicità. — **19,40:** Dischi. — **19,50:** Informazioni. — **20:** L'Ora della Nazione. — **20,30:** Terzo Concerto della Filarmonica di Belgrado diretto da Stefan Hristi Smetana: *Dalla mia vita*. — **22,15:** Segnale orario e notiziario. — **22,30:** Fine della trasmissione.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **19:** Lezione di serbo-croato. — **19.30:** Conferenza nazionale. — **19,50:** Lista delle vivande e programma di domani. — **20:** Consigli giuridici. — **20,20:** Concerto vocale. — **21:** Concerto orchestrale. — **21,30:** Meteorologia - Notiziario - Concerto orchestrale.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore **19,30:** Concerto variato di musica brillante e da ballo. — **20,30:** Risultati di corse ippiche francesi. — **20,35:** Soli di fisarmonica. — **20,40:** Dischi. — **21:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **21,20:** Concerto vocale. — **21,35:** Tendenza dei mercati internazionali. — **21,40:**

Una ricezione perfetta?

CHI perfeziona, migliora, crea, ha il DOVERE di MOSTRARE e dimostrare:

TRIONHO che realizza in minuscolo dispositivo GIOIELLO

Esposto alla Mostra della Meccanica in Torino dalla Ditta **RADIO ELETTRA** Stands 393 - 394 - 395

TERRA ANTENNA VALVOLA FILTRO

ANTENNA Schermata di alto rendimento, evita il pericolo delle scariche elettriche, diminuisce i disturbi atmosferici.

TERRA - Non più l'inconveniente di non poter trasportare la Vostra Radio da una in altra stanza, perchè mancante di terra ed antenna, non più fili lungo le vostre pareti. Col nostro dispositivo avrete pure una buona terra.

FILTRO - Assorbe al massimo i disturbi derivanti da linee elettriche.

VALVOLA - Assicura l'apparecchio radio da corti circuiti, sovraccarichi di corrente, che provocano dannosi guasti a valvole e trasformatori. Trovasi nella base interna del nostro dispositivo, facilmente cambiabile.

ELENCO delle principali stazioni trasmittenti EUROPEE. Tarato in kW. kc. e lunghezza d'onda, corrispondente a qualsiasi moderno apparecchio radio, disposto a mezzo apposita targa, nel davanti inclinato che completa l'estetica e la praticità del T. A. F.

PROVATELO, e lo consiglierete ai Vostri migliori amici e conoscenti.

Il tutto, con relative istruzioni, franco di porto verso assegno e rimessa di L. 75. - Spedizione diretta.

PREMIATO CON DIPLOMA E MEDAGLIA D'ORO
Eseguite spedizioni in America, Francia, Ungheria, Somalia, e nelle principali città del Regno.

Ditta PIO DE GIUSTI
S. VITO AL TAGLIAMENTO (Prov. d'Udine)

GIOVEDÌ

22 NOVEMBRE 1934-XIII

Continuazione del concerto vocale. — **22:** Radio al 100 %: Concerto di varietà. — **22,30:** Concerto di musica tedesca per l'orchestra della stazione con soli di flauto: 1. Spohr: *Concerto* per flauto e orchestra; 2. Mozart: *Serenata* per orchestra d'archi. — **23,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Auber: *La muta di Portici*, ouverture; 2. Lortzing: *Undine*, musica di balletto; 3. Grieg: *Ti amo*; 4. Pensis: *Marcia*. **23,35:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Pubblicazioni. — **19,15:** Meteorologia e informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Musica popolare norvegese. — **20:** Conversazione agricola. — **20,30:** Mezz'ora di canzoni popolari. — **21:** Letture letterarie. — **21,25:** Concerto di dischi (musica di jazz). — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto per recitazione e due piani. Hans Grossmann: *Stoccolma 1934*, suite per due piani. — **22,45:** Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **19,10:** Conversazione sportiva. — **19,40:** Concerto di musica brillante. — **20,10:** Lezione di inglese. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario. — **20,45:** Concerto di dischi. — **20,55:** Concerto dal Concertgebouw di Amsterdam diretto da W. Mengelberg. Opere di Riccardo Strauss: 1. *Morte e trasfigurazione*; 2. *Burlesca* per piano e orchestra; 3. *Don Giovanni*; 4. *Una vita d'eroe*. — **23,10:** Musica brillante. — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Dischi. — **23,55:** Dischi (musica brillante). — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224;** m. **1339;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di piano. — **19,20:** Conversazione di attualità. — **19,30:** Musica per jazz (dischi). — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Concerto di musica tedesca. — **20,45:** Giornale radio. — **20,55:** «Come si lavora in Polonia», conferenza. — **21:** Concerto di solisti (canto, violoncello e piano): 1. Tartini: *Concerto* in re maggiore; 2. Canto» 3. Greisler: *Lamento d'amore*; 4. Popper: «*Canzone campestre*; 5. Canto. — **21,45:** Conversazione. — **22:** Concerto di pubblicità. — **22,15:** Lezione di ballo. — **22,35:** Musica da ballo. — **22,45:** Conversazione in esperanto: «Zamenhof e la sua opera». — **23:** Meteorologia. — **23,5:** Continuazione della musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — *Il programma non è arrivato.*

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **19:** Dischi richiesti. — **20,30:** Borsa - Dischi. — **21:** Dischi. — **21,30:** Notiziario. — **22:** Campane della cattedrale - Meteorologia. — **22,5:** Note di società. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **23:** Notiziario da Madrid - Concerto orchestrale. — **0,30:** Dischi. — **1:** Giornale parlato - Fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **19:** Concerto vocale. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Giornale parlato - Trasmissione per i fanciulli. — **21,15:** Giornale parlato - Concerto del sestetto della stazione. — **22:** Conversazione di varietà. — **22,30:** Verdi: *Rigoletto*, selezione del terzo atto (in dischi) - Concerto di canzoni. — **23,30:** Trasmissione da un teatro di Madrid (eventuale). — **0,45:** Giornale parlato - Continuazione della trasmissione teatrale. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **18,45:** Lezione di inglese. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto variato di musica brillante e canto. — **20,45:** Trasmissione di una radio-recita. — **21,15:** Concerto di dischi. — **22-23:** Concerto di musica militare.

TAPPETI SARDI arazzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo caratteristico ed originale. A prezzi non rimunerativi liquidansi disponibilità e accettansi ordini su misura - Rivolgersi al **Cav. Piras.**

Nuovo ribasso di prezzi del 10 %

Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ISILI (Nuoro)

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,5:** Conversazione. — **19,25:** Concerto di dischi. — **19,45:** Per i fotografi dilettanti. — **20:** Dischi. — **20,10:** Trasmissione di una commedia in dialetto in un atto. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Soli di violino e piano: Ferruccio Busoni: *Sonata* in mi minore op. 36. — **22,5:** Per gli svizzeri all'estero. — **22,30:** Fine.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,44:** Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Suona il violoncellista Cassado (dischi). — **20,40:** Vittore Frigerio: *La vendetta di Conchita*, romanzo radiofonico (seconda puntata). — **20,30:** Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, atto primo. — **21,15:** «Rossini e le donne», conversazione. — **21,30:** *Il barbiere di Siviglia*, atto secondo. — **22,20:** «Una visita ad Alfredo Holitscher», conversazione. — **22,35:** *Il barbiere di Siviglia*, atto terzo. — **23,15:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Concerto pianistico. — **19,15:** Conversazione musicale. — **19,40:** Radio-cronaca. — **20:** Presentazione di libri nuovi. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,15:** Notiziario. — **21,25:** Serata di canzoni popolari. — **22,25:** Introduzione alla ritrasmissione da Monte Ceneri. — **22,35:** Vedi Monte Ceneri.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **19,5:** Rassegna dell'estero. — **19,30:** Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: Verdi: *La traviata*, opera in quattro atti. — **20,55:** Giornale parlato. — **21,50:** Meteorologia. — **22,30:** Concerto di musica da jazz. — **23,15:** Concerto di un'orchestrina zigana.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **174;** m. **1724;** kW. **500.** — Ore **18,30:** Trasmissione per le campagne e musica brillante e da ballo. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5 e 23:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. **271;** m. **1107;** kW. **100.** — Non vi sono trasmissioni nelle ore serali.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **20:** Trasmissione pedagogica. — **21:** Danze e programma variato. — **21,45:** Notiziario.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **18,30:** Concerto sinfonico o trasmissione d'opera. — **21:** Danze e programma variato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Per i fanciulli. — **19,30:** Lezione di inglese. — **19,45:** Notiziario e bollettini. — **20:** Cronaca di Orano. — **20,15:** Dischi. — **20,30:** Le curiosità e le ricreazioni del prof. Cosinus. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Dischi. — **21,30:** Notiziario. — **21,35:** Dischi. — **21,50:** Letture scelte. — **22,5:** Notiziario. — **22,10:** Concerto di musica orientale variata. — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione letteraria. — **21:** Concerto dedicato a musiche di Saint-Saëns. — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,15:** Continuazione del concerto Saint-Saëns.

PALMOLIVE
SAPONE PALMOLIVE

MAMME! Il sapone Palmolive, fabbricato con gli emollienti e tonici oli d'oliva e di palma, protegge dalle irritazioni la vostra carnagione e quella delicatissima dei vostri bimbi. Il successo del Palmolive, sapone conveniente per la "toilette" come per il bagno, è la garanzia delle sue qualità inimitabili per pulire e rinfrescare le carnagioni più delicate.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 68

PISTONE — *Meccanismo che, applicato agli ottoni, facilita l'esecuzione delle note e rende possibile l'integrazione della scala cromatica. Consta essenzialmente di un piccolo stantuffo, che la pressione del dito fa scendere, mentre il ritorno alla posizione normale avviene automaticamente al cessar della pressione. La discesa del primo giova ad accordar lo strumento un tono più basso (facendo deviare la corrente d'aria); quella del secondo ribassa invece d'un semitono, e quella del terzo d'un tono e d'un semitono, ossia d'un tono e mezzo. I vari pistoni possono esser usati anche nel tempo stesso. Alcuni strumenti ne hanno quattro, e alcuni persino sei, secondo il numero delle canne.*

PIVA — *Uno dei nomi della cornamusa o zampogna.*

PIZZICATO — *Aggettivo del suono ottenuto facendo vibrare le corde col pizzico dei polpastrelli. L'arpa e la chitarra sono, per esempio, strumenti a pizzico. Anche negli strumenti ad arco si ricorre qualche volta a note pizzicate, che vengono indicate con «pizzicato», finchè si ritorna all'arco. Si dà il nome di «pizzicato» anche a certi pezzi caratteristici.*

PLAGALE — *Nella musica liturgica è modo plagale il collaterale d'ogni modo autentico. Il modo plagale si trova alla quarta inferiore della scala del modo autentico, ed ha la finale sul quarto grado. Si prenda, ad esempio, il «protus authentus»: «re, mi, fa, sol, la, si, do, re». Il «protus plagius» incomincia alla quarta sotto, cioè al «la», ed ha termine sul quarto grado «re», inizio dell'«authentus». Secondo Flacco Alcuino (sec. VIII), la denominazione di plagale significa che i toni così detti erano «parte», cioè gli «inferiori» degli autentici. Questi erano originari; i plagali ne furono la derivazione. La cadenza plagale è quella in cui si passa dal quarto grado alla tonica. Divisione plagale dell'ottava: è quella in cui questa viene divisa in una quarta nel grave e in una quinta nell'acuto.*

PLAGIAULOS — *Era una sorta di flauto traversiere, in uso presso gli Egizi ed i Greci. I Romani gli dettero il nome di «tibia obliqua».*

PLETTRO — *Sottile lamina d'osso, di tartaruga, di celluloide e simili, tagliata a cuore e della larghezza su per giù di un'unghia. Serve oggi per eccitar le corde degli strumenti appartenenti alla famiglia del mandolino. L'usarono anche i Greci per la lira, almeno in qualche passo.*

PLICA — *Era una forma d'abbellimento nella musica neumatica e nella mensurale: nota secondaria succedente a una principale e compresa in essa.*

PODATUS — *Figura neumatica con la quale veniva indicata la congiunzione d'un accento grave e d'uno acuto (intervallo ascendente e legato). Il «podatus subpunctis» (altro neuma molto usato) comprendeva un accento grave, uno acuto e due gravi.*

POLACCA — *Danza d'origine slava, in 3/4 moderato, con inizio accentato sul tempo forte, sincope e terminazione del periodo sull'ultimo tempo debole della misura. Entrò a far parte delle partite e dei concerti, e Chopin seppe darle un'ampiezza e un'altezza straordinarie.*

POLICEFALO — *Vuol dire «con più teste». Nella XII Pitica, Pindaro dà tal nome a un componimento musicale e poetico insieme, che secondo alcuni avrebbe meritato questo nome per l'imitazione dei gemiti di Medusa, dopo il trionfo di Perseo sulla Gorgone, e secondo altri, invece, perchè ricco di sibili, imitanti quelli dei numerosi serpenti che facevano la capigliatura della Gorgone. Il Galli dice ch'era cantato da un coro di cinquanta esecutori, e che aveva molte sezioni e riprese.*

POLIFONIA — *L'opposto d'omofonia. Componimento con molte voci o molti strumenti, moventisi parallelamente o intrecciantisi secondo le regole del contrappunto.*

(Continua).

CARL.

VENERDÌ

23 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,35 e 13,45-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Di Piramo: *Villereccio*, fox-trot; 2. Stolz: *Oggi canto per te*, valzer; 3. Donati: *Leggenda d'amore;* 4. Donald: *Minneapolis*, fox-trot; 5. Donizetti: *Elisir d'amore*, fantasia; 6. Dostal: 100% *Schlager*, canzone; 7. Chiappo: *Destino*, tango; 8. Anepeta: *Ah! quel pizzardone*, fox-trot.

13,35-13,45: Giornale radio - Borsa.

16: Trasmissione dalla Sala della Regia Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO DEL PIANISTA JOSEF HOFMANN.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

19-20 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo, tedesco) - Dischi.

19-19,15 (Roma-Bari): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Giornale radio.

20,10-20,30 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno greco* e *Giovinezza;* 2. Musiche dedicate alla Grecia; 3. Notiziario in lingua greca; 4. Puccini: *Inno a Roma*.

20,10: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,45-23 (Milano II - Torino II): Varietà - Notiziario - Commedia in un atto di Carlo Goldoni: *L'osteria della Posta* - Dischi.

20,45:

La Resurrezione di Cristo

Oratorio in due parti di Don LORENZO PEROSI.
(vedi quadro).

Nell'intervallo: Alessandro De Stefani: «In teatro e fra le quinte».

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Ganne: *Valzer delle bionde;* 2. Lattuada: *Sulla marina argentea;* 3. Salocchi: *Voi non sapete;* 4. Paderewski: *Canto d'amore;* 5. Profili: *Farfalla stanca;* 6. Auber: *Fra diavolo*, fantasia; 7. Steiberg: *La danza dei cuculi*, dal film «Fra diavolo».

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,35 e 13,45-14,15: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Grieg: *Peer-Gynt*, seconda suite; 2. Hubay: *Rosza*, czardas; 3. Montanaro: *Effluvio primaverile;* 4. Mascagni: *Ratcliff*, preludio atto quarto; 5. Cerri: *Notte stellata;* 6. Zimbalist: *Suite di danze*.

13,35-13,45: Dischi - Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Il nano Bagonghi: Radio-chiacchierata e giochetti enigmistici.

17,10: CONCERTO VOCALE COL CONCORSO DEL SOPRANO LIDIA ORSINI E TENORE LUIGI FORT: 1. Dupont: *La cabrera*, «O mio povero bimbo» (soprano); 2. Thomas: *Mignon*, «Addio, Mignon» (tenore); 3. Faccio: *Amleto*, «Dubita pur che brillino» (soprano); 4. Donizetti: *L'elisir d'amore*, «Una furtiva lacrima» (tenore); 5. Wagner: *Tannhaüser*, «O Vergine santa» (soprano); 6. Massenet: *Manon*, «Sogno» (tenore); 7. Rossini: *Gugliel-*

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
Ore 20,45 - 23

LA RESURREZIONE DI CRISTO

Oratorio in due parti per canto e orchestra
del Maestro
DON LORENZO PEROSI

ESECUTORI:

Storico	Antonio Maraschi
Cristo	Igino Zangheri
Maria Maddalena	Graziella Valle Gazzera
Maria	Maria Marcucci
Pilato	Diego Prumauro
Due Angeli	Elena Benedetti e Carmen Veroli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
UGO TANSINI

Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA

Ore 21,30 - 23

IV CONCERTO SCAMBIO ITALO - TEDESCO

Parte seconda dell'Oratorio
LA RESURREZIONE DI CRISTO

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 16

REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

CONCERTO DEL PIANISTA
JOSEF HOFMANN

VENERDÌ

23 NOVEMBRE 1934-XIII

mo Tell, « Selva opaca » (soprano); 8. Massenet: *Werther,* « Ah, non mi ridestar » (tenore).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-20 (Milano II - Torino II): MUSICA VARIA.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni della Reale Società Geografica e del Dopolavoro.

19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,45-20 (Genova): Comunicazioni della Reale Società Geografica e *del Dopolavoro.*

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,45-23 (Roma III): Varietà - Notiziario - Dichi.

20,45:

La Resurrezione di Cristo

di DON LORENZO PEROSI.
Oratorio in due parti per canto e orchestra
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
UGO TANSINI.
Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA

Esecutori: *Storico*: Antonio Maraschi; *Cristo*: Igino Zangheri; *Maria Maddalena*: Graziella Valle Gazzera; *Maria*: Maria Marcucci; *Pilato*: Diego Pramauro; *Due Angeli*: Elena Benedetti e Carmen Veroli.

Nell'intervallo: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.

21,30:

IV° CONCERTO SCAMBIO ITALO-TEDESCO
(*Parte italiana*)
Seconda parte dell'oratorio
LA RESURREZIONE DI CRISTO
di D. LORENZO PEROSI.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,35-14:

Andante con moto

Commedia in un atto di GINO DANTI
Personaggi:

Flora . . . . Maria De Fernandez
Rosina . . . . Ilde Rech
Dario . . . . Dino Penazzi
Roberto . . . . Antonio Monti
Eugenio . . . . Cesare Armani

Alla fine: Dischi.

17-18: CONCERTO DEL QUINTETTO.

19: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Notiziario in lingue estere.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

La Resurrezione di Cristo

di DON LORENZO PEROSI
Oratorio in due parti per canto e orchestra
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
UGO TANSINI
Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA
(Vedi Milano).

Nell'intervallo: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.

23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: JAZZ ORCHESTRA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: Dischi.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto di musica da camera

1. Chopin: *Polacca,* fantasia (pianista Olga Nicastro Furnò).
2. *a*) Rimsky-Korsakow: *Canto indù* dall'opera *Sadko*; *b*) Gounod: *Cinq Mars,* « Oh splendida notte », recitativo e romanza (soprano Franca Polito).
3. Ariosti: *Sonata per cello e piano* (violoncellista Alessandro Ruggeri; al piano il M° Giacomo Cottone).

Enrico Ragusa: « Radiocorrispondenza amena n. 3 », conversazione.

4. *a*) F. Pagano: *Interno di chiesa;* *b*) Savasta: *Scherzo in si minore* (pianista Olga Nicastro Furnò).
5. *a*) Urbano: *Delusione,* melodia; *b*) Mascagni: *Iris,* sogno (soprano F. Polito).
6. *a*) Caminiti: *Aria;* *b*) Golterman: Capriccio (violoncellista Alessandro Ruggeri).

22,10 (circa):

Ragno di mattina

Un atto radiofonico di FRANCO SALERNO.

In seguito: DISCHI PARLOPHON.

23: Giornale radio.

3 PRODUZIONI DI FAMA MONDIALE

RADIOMARELLI

GRAFONOLE E

DISCHI COLUMBIA

Tutta la vastissima gamma per la vostra scelta presso Alati. A richiesta cataloghi gratis.

ALATI
ROMA
TRE CANNELLE 16

"NEVE, GIOCONDAL
CREMA
GIOCONDAL
MILANO
Le rughe scrivono sul viso l'età:
la crema Giocondal la cancella

Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL„ che voi richiedete.

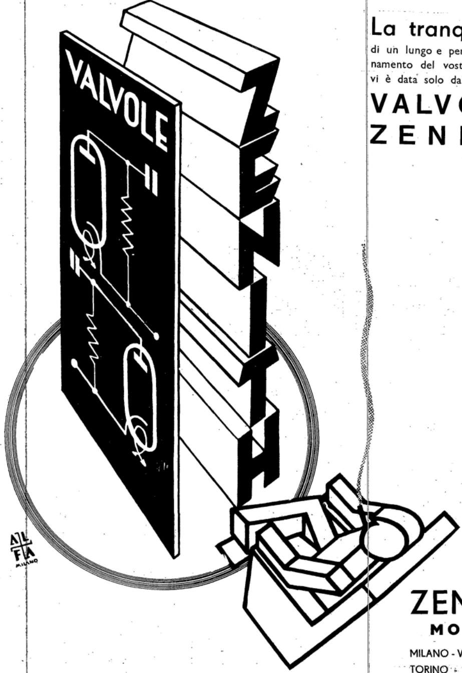
Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL„ e il relativo astuccio. Trovasi in vendita ovunque.

Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

La tranquillità

di un lungo e perfetto funzionamento del vostro ricevitore vi è data solo dall'uso di

VALVOLE ZENITH


VALVOLE
ZENITH
ALFA
MILANO

ZENITH

MONZA

MILANO - Via Vitruvio, 43
TORINO - Via Juvara, 21

VENERDÌ

23 NOVEMBRE 1934-XIII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Strasburgo - Ore 21,30: **Serata radio teatrale: Commedie.** — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30 e 21,30: **Concerto sinfonico** diretto da F. Flament (sette numeri). — Bordeaux-Lafayette - Ore 21,30: **L'omelette à la Follembuche,** opera buffa in un atto di Delibes, e **Mesdames de la halle,** opera in un atto di Offenbach.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **19:** Schubert: *Ottetto* in fa maggiore (op. 166) — **19,55:** Conversazione. — **20,15:** Programma variato su usi e costumi della Carinzia. — **22:** Concerto di musica brillante e popolare. — **22,30:** Notiziario. — **22,50:** Continuazione del concerto. — **23,50-1:** Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **19,30:** Concerto di pianoforte. — **20:** Conversazione. — **20,15:** Recitazione. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Trasmissione per gli ex-Combattenti: 1. Fasti e pagine di gloria; 2. Recitazione di poemi; 3. Comunicazione per gli Invalidi e gli ex-Combattenti. — **22,15:** Dischi. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **23,25:** Musica riprodotta. — **24:** *La Brabançonne.*

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **19:** Rassegna libraria. — **19,15:** Musica da camera. — **20:** Conversazione. — **20,15:** Schuman: *Pezzo da concerto*, op. 86 (per quartetto). — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Dischi. — **21,30:** Trasmissione di una radio-recita. — **22,30:** Dischi. — **23:** Notiziario. — **23,10:** Dischi. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m **470,2;** kW. **120.** — Ore **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario e notiziario. — **19,10:** Bratislava. — **19,40:** Brno. — **21:** Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore: 1. Novak: *Lady Godiva*, ouverture; 2. Jirak: *Meditazione*, ciclo di canti su poemi di Fr. Hebbel; 3. Schubert: *Sinfonia* in si minore (*Incompiuta*). — **22:** Segnale orario - Notiziario. **22,15:** Dischi. — **22,30-22,45:** Notiziario in russo.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,10:** Radio-cronaca da una fabbrica di formaggi. — **19,40:** Kosice. — **21:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-22,45:** Dischi.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,10:** Un disco. — **19,15:** Lezione di esperanto. — **19,30:** Dischi. — **19,40:** Conversazione su Leonardo da Vinci. — **21-22,45:** Praga.

Kosice: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **2,6.** — Ore **19:** Praga. — **19,10:** Brno (Lezione di esperanto). — **19,30:** Soli di fisarmonica. — **19,40:** Serata radio-teatrale: M. Kocanova: *Semiramide*, commedia in un atto con musica di Tvrdy. — **21:** Praga. — **22,15-22,45:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **11,2.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,10:** Brno (Lezione di esperanto). — **19,30:** Notiziario turistico. — **19,40:** Brno. — **21-22,45:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **237,5;** m. **1263;** kW. **75.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Rassegna settimanale. — **20,10:** Trasmissione da una chiesa di un concerto di musica religiosa. — **21:** Radio-bozzetto. — **21,25:** Concerto pianistico. — **21,40:** Leopold: *Rose e amorini*, radiorecita. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Soli vari. — **22,30:** Concerto vocale di duetti. — **22,55-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Conversazione scolastica. — **21:** Lezioni di spagnuolo. — **21,15:** Notiziario e bollettini. — **21,30:** 1. Delibes: *L'omelette à la Follembuche*, opera buffa in un atto; 2. Offenbach: *Mesdames de la halle*, opera buffa in un atto. In seguito: Notiziario - Segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **20,40-21,30:** Conversazione e cronache varie. — **21,30:** Serata letteraria e di recitazione (programma da stabilire).

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **19,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Dischi e notiziario. — **21:** Cronaca letteraria. — **21,15:** Cronaca medica. — **21,30:** Trasmissione da un'altra stazione.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **21:** Notiziario e bollettini. — **21,10:** Conversazione di attualità. — **21,20:** Lezione di esperanto (George Avril). — **21,30:** Frammenti di opere di Molière (recitazione). — **22:** Informazioni e bollettino meteorologico. — **22,15:** Dischi (corni da caccia, orchestra zigana, arie di opere comiche).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **19,25:** Quotazioni di Borsa. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,37:** Danze (dischi). — **19,50:** Conversazione d'attualità. — **19,57:** Concerto di dischi. — **20,5:** Bollettino sportivo. — **20,10:** Giornale parlato. — **20,25:** Corriere degli spettacoli. — **20,30:** Dischi. — **20,50:** Concerto di dischi. — **21:** Intermezzo. — **21,15:** Radio-teatro, Juliette-Ralph Mylo: *On demande une dactylo*, commedia in tre atti. — **23,30:** Musica brillante (dischi). — **24:** Fine della trasmissione.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Giornale parlato. — **20,30:** Radio-concerto sinfonico diretto da F. Flament: 1. Boyce: *La lotteria del pastore*, frammenti dalla commedia musicale data al Teatro Reale di Drury Lane nel 1751; 2. Intermezzo di canto; 3. Purcell: *La sposa virtuosa*, frammenti. — **21,15:** Conversazione economica - Conversazione di politica interna. — **21,30:** Continuazione del concerto: 1. Grétry: *Anacreonte*; 2. Gluck: Minuetto di *Orfeo*; 3 Canto; 4. Haydn: *Sinfonia dell'orologio*. — **22:** Fine della trasmissione.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **19,15:** Notiziario e Bollettini diversi. — **19,30:** Letture poetiche. — **19,45:** Conversazione d'arte. — **20:** Conversazione d'arte. — **20:** Conversazione: «Ricordi della Jugoslavia». — **20,15:** Rassegna dalle riviste economiche. — **20,25:** Cronaca delle assicurazioni sociali. — **20,30:** La vita pratica. — **21:** E. Zola: *Lo scannatoio*, radio-recita (adattamento radiofonico) - Nell'intervallo alle **21,30:** Rassegna dei giornali della sera e meteorologia. — **22,15:** Informazioni, cronaca gastronomica. — **23,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — **Ore 19:** Conversazione in tedesco. — **19,15:** Recitazione. — **19,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21:** Notiziario in tedesco. — **21,30:** Serata radioteatrale: 1: C. Brive: *Io non sono per voi*, un atto di prosa; 2. Cita e Susanna Malard: *L'impenetrabile*, commedia telefonica in un atto di prosa; 3. P. Valdelievre: *Il miracolo della Treille*, due atti in versi - Nell'intervallo, alle **22,30:** Rassegna della stampa. — **23:** Ritrasmissione di un concerto da un caffè di Strasburgo di musica brillante e popolare.

Tolosa: kc. **913;** m. **328,6;** kW. **60.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Concerto orchestrale (operette). — **19,30:** Arie di operette. — **19,45:** Orchestra zigana. — **20:** Canzonette. — **20,15:** Orchestra filarmonica. — **20,30:** Notiziario. — **20,45:** Musica campestre. — **21,15:** Canzonette regionali. — **21,30:** Conversazione medica. — **22:** Benatzky: Concerto sull'operetta: *Al cavallino bianco*. **22,30:** Musica militare. — **23:** Frammenti di films sonori. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** *Esotismo*, fantasia radiofonica. — **0,15:** Soli di silofono. — **0,30:** Melodie e arie di operette. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Fantasia radiofonica. — **1,15:** Concerto orchestrale di opere comiche. — **1,30:** Fine.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m **331,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto di una banda militare. — **19,50:** Berlino. — **20:** Berlino. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Langenberg. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto di musica brillante e popolare: 1. Nicolai: Ouverture delle *Allegre Comari di Windsor*; 2. Zimmer: *La leggenda della sartina eroica*; 3. Lassen: *Musica di balletto*; 4. Schröder: *Danza di Arlecchino*; 5. Busoni: *Valzer*; 6. Liszt: Seconda *Rapsodia ungherese*.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18,30:** Concerto di *Lieder*. — **19:** Musica per flauto. — **19,25:** Conversazione. — **19,50:** Bollettino di politica. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Concerto. Beethoven: 1. *Alla Speranza*, per contralto e orchestra; 2. *Sinfonia* n. 2 in re maggiore, op. 36. — **22:** Notiziario - Bollettini. — **22,20:** Concerto orchestrale di musica brillante (dischi). — **23-23,30:** Trasmissione notturna: *L'uomo e la morte*, conversazione.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **17.** — Ore **19:** «La Polonia nella danza e nel canto», conversazione con dischi. — **19,45** e **20:** Berlino. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Concerto di canzoni popolari per coro maschile. — **22:** Segnale orario e notiziario. —

LAVATE
SENZA
FATICA
E RISPARMIATE LA BIANCHERIA SE ADOTTATE
IL SISTEMA MODERNO ED ECONOMICO DELLA
LAVATURA COL
DETERSIVO IDEALE
Persil
FA IL BUCATO DA SE
SOCIETÀ ITALIANA PERSIL • MILANO • VIA PLINIO 43

PHONOLA-RADIO
RATEAZIONI - CAMBI
RIPARAZIONI
Rivendita Autorizzata
Ing. F. Tartufari, v. dei Mille, 24 - Tel. 46-249
TORINO

22,25: Monaco. — **22,45:** Radio-cronaca di una partita di boxe. — **23-24:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gluck: Ouverture dell'*Alceste*; 2. Mozart: *les petits riens*, balletto; 3. Max von Scillings: Intermezzo di *Monna Lisa*; 4. Hermann: *Sonata da camera* per violino e orchestra d'archi; 5. Ciaikovski: Preludio e valzer dall'*Eugenio Onegin*; 6. Schubert: *Marcia militare*. — **24:** Fine.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **18,45:** Concerto di musica brillante e da ballo da Friburgo. — **19,50** e **20:** Berlino. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Concerto di piano: Beethoven: *a*) *Sonata* in fa minore, *b*) *Sonata* in mi bemolle magg. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** « Parla il popolo della Saar », conferenza. — **22,30:** Radio-cronaca sportiva. — **23:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **23,30:** Trasmissione in onore del 75° genetliaco della poetessa Elena Bühlhau. — **23-2:** Concerto di dischi (musica classica allegra e selezione di operette).

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **18,55:** Per i giovani. — **19,20:** Meteorologia. — **19,25:** Brahms: *Sonata* per violino e piano in la maggiore. — **19,50** e **20:** Berlino. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** R. Wetz. *Requiem*, per soprano, baritono, coro misto e orchestra. — **22,30:** Notiziario e bollettini diversi. — **23-24:** Musica brillante e da ballo.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **19:** Conversazione. — **20:** Detti e proverbi. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Concerto per piano. — **21,30:** Trasmissione da Torino. — **22:** Bollettino politico. — **27.10:** Notiziario. — **22,30:** Conversazione sul cinematografo. — **22,45:** Previsione marittima. — **23-24:** Amburgo.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Francoforte. — **19,50:** Berlino. — **20:** Berlino. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Musica moderna su strumenti popolari (chitarra, armonica da bocca, mandolini, ecc.). — **22:** Notiziario. — **22,20:** Rassegna teatrale. — **23-24:** Concerto di musica da camera (brillante e popolare).

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **18,45:** Selezione di operette. — **19,50-20:** Berlino. — **20,15:** R. Euringer: *La danza dei morti*, opera con accompagnamento musicale. — **21,15:** Concerto orchestrale di musica moderna: 1. Kurt von Wolfurt: *Divertimento* op. 19; 2. Mark Lothar: *Suite di una fiaba per fanciulli*. — **22:** Notiziario. — **22,40-24:** Musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **18,50:** Notiziario e bollettini. — **19:** Amburgo. — **19,50-20:** Berlino. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Bagatelle variate per tutti (contralto, violino, viola da gamba e la piccola orchestra della stazione). — **22:** Notiziario - Bollettini. — **22,20:** Intermezzo. — **23-24:** Concerto di musica da camera: 1. R. Strauss: *Quartetto* d'archi in re maggiore, op. 2; 2. Schumann: *Quintetto* per piano, op. 44.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto di una banda di ottoni da Ulm. — **19,50** e **20:** Berlino. — **20,15:** Lipsia. — **21,15:** Concerto di musica caratteristica per l'orchestra della stazione. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,15:** Parla il popolo della Saar. — **22,30:** Bollettino sportivo. — **23:** Amburgo. — **24-2:** Francoforte.

INGHILTERRA

Droitwich: kc. **200;** m. **1500;** kW. **150.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Bollettino settimanale di notizie speciali. — **19,30:** Conversazione musicale su Beethoven. — **19,50:** Conversazione di giardinaggio — **20,10:** « Dal canto fermo a Purcell ». Madrigali cantati dai cantori della radio. — **20,30:** Concerto della banda militare della stazione con soli di violino. - Musica brillante e popolare. — **21,30:** Concerto di varietà. Presentazione di alcuni ragazzi famosi, figli di altrettanto famosi genitori. — **22,30:** Segnale orario. - Notiziario. **23:** Conversazione « Le cause della guerra ». — **23,15:** Secondo concerto della B.B.C. di musica contemporanea: 1. De Rosso: *Cinque studi* per piano e piccola orchestra; 2. Erik Chisholm: *Ouverture* per orchestra da camera; 3. Markiewitch: *Partita* per pianoforte e piccola orchestra; 4. Milhaud: Suite di *Massimiliano*. — **0,15: 0,20-1** (Droitwich): Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intervallo. — **19,30:** Concerto strumentale (ottetto): Musica brillante e popolare. — **20,15:** Midland Regional. — **21:** Concerto vocale con intermezzi di musica per clavicembalo. — **22:** Concerto orchestrale di musica inglese. — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10-1:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,30:** Musica da ballo. — **20,15:** Trasmissione di varietà. — **21:** Concerto d'organo e piano - Musica popolare. — **21,30:** Dischi (Musica russa). — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a compositori locali - Negli intervalli: arie per soprano: 1. Holst: *Due canti senza parole*; 2. Canto; 3. Vaughan Williams: *L'allodola vola in alto*; 4. Hely Hutchinson: *Variazioni sinfoniche*; 5. Canto; 6. Rutland Boughton: *L'ora immortale*; 7. Elgar: *Pompa e circostanza* N. 1 in re, marcia. — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23.10-0,20:** London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **18,55:** Segnale orario e programma. — **19:** Pubblicità. — **19,10:** Canzoni. — **19,40:** Informazioni. — **19,50:** L'Ora della Nazione. — **20,20:** Dischi. — **21,30:** Trasmissione da Zagabria (vedi Lubiana). — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Borodin: Ouverture del *Principe Igor*; 2. Ciaicovski: Fantasia sulla *Dama di Picche*; 3. Hristic: *La rondine*; 4. Dvorak: *Leggenda n. 9*; 5. Sibelius: *Romanza*; 6. Grieg: Seconda suite del *Peer Gynt*. **23:** Fine.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18,20:** Concerto orchestrale. — **19:** Conferenza nazionale. — **19,25:** Concerto orchestrale. — **19,50:** Lista delle vivande e programma di domani. — **20:** Trasmissione da Zagabria: 1. Conversazione; 2: Concerto vocale; 3. Recitazione; 4. Concerto di un quartetto di fiati. — **22:** Meteorologia - Notiziario - Concerto orchestrale.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19,30:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **20,30:** Risultati di corse ippiche francesi. — **20,35:** Il radio-cabaret olandese della stazione. — **21:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **21,20:** Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: *Frau Luna*, ouverture; 2. Leo Fall: *La rosa di Stambul*, valzer. — **21,35:** Tendenza del mercato internazionale. — **21,40:** Continuazione del concerto variato: 1. Aletter: *Appuntamento*; 2. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*; 3. Delibes: *Coppelia*, czardas. — **22,10:** Concerto vocale. — **22,30:** Concerto Hille. — **22,45:** Concerto orchestrale sinfonico dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Mozart: Ouverture di *Titus*; 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore per piano e orchestra. — **23,25:** Musica da ballo del jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Pubblicazioni — **19,15:** Meteorologia e informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Conversazione agricola. — **19,45:** Cronaca. — **20:** Concerto. — **20,45:**

NELL'ANNO XIII DEL REGIME

IL

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'EIAR

RIDUCE IL PREZZO
D'ABBONAMENTO
ANNUO A

L. 25

A tutti coloro che hanno versato o eventualmente verseranno lire 30 anzichè lire 25, la scadenza verrà :: protratta proporzionalmente ::

Tutte le donne!

per conservare a lungo la giovinezza, dovrebbero usare il

MATHE' DELLA FLORIDA

del Dott. M. F. IMBERT

lassativo-depurativo vegetale e regolatore delle funzioni intestinali.

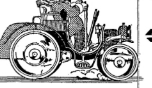
Inviate questo talloncino alla Farmacia:

Dr. SEGANTINI: Via P. Sottocorno, 1 - MILANO

con 75 centesimi in francobolli: riceverete franca una busta di prova

3 Aut. Pref. Milano N. 56.969 del 26-X-34 - XII

Passeggereste con questa automobile ?



No, perchè di gusto antiquato, ormai superato dal progresso e dalla moda. Anche nella produzione della posateria per tavola il progresso tecnico e il gusto moderno hanno creato dei prodotti migliori, più sicuri come igiene, più datti alla vita d'oggi e alla portata di tutte le borse. Chiedete il nuovo Catalogo dei prodotti WELLNER, la marca di fama mondiale. Troverete il più ricco assortimento di oggetti perfetti, eleganti, pratici. Secondo le Vostre esigenze e quel che vorrete spendere, potrete scegliere fra le seguenti 5 qualità:

Argenteria Wellner

Argento 800°/₀₀
Alpacca argentata « E. S. »
Acciaio inossidabile « Wello »
« Cromvello »
Alpacca originale « Elefante »

WELLNER

Ennecì - Milano

FIRENZE

VENERDÌ

23 NOVEMBRE 1934-XIII

Cronaca letteraria. — **21,15:** Concerto per quartetto vocale maschile. — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Varietà - Dischi. — **23:** Fine.

OLANDA

Hilversum. kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore **19,10:** Concerto orchestrale: Musica popolare — **19,40:** Concerto per sassofono e piano: Musica brillante. — **19,50:** Musica per organo da cinema. — **20,10:** Conversazione. — **20,40:** Conversazione. — **21,30:** Concerto di un quartetto d'archi: 1. Pijper: *Quartetto* d'archi quarto; 2. Martinu: *Secondo quartetto* d'archi. — **21,40:** Conversazione. — **22,10:** Continuazione del concerto: 3. Mendelssohn: *Terzo quartetto* d'archi in mi. — **22,40:** Notiziario. — **22,55:** Declamazione. — **23,40-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 224; m. 1339; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore **19:** Concerto di canzoni popolari per coro. — **19,20:** Conversazione di attualità. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Conversazione turistica. — **20,5:** Conversazione musicale. — **20,15:** Concerto orchestrale sinfonico dal Conservatorio di Varsavia: 1. Igor Strawinski: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 2. Da stabilire; 3. Ravel: *Rapsodia spagnuola* - Nell'intervallo: Giornale parlato e «Come si lavora in Polonia». — **22,30:** Recitazione di poesie. — **22,40:** Meteorologia. — **23,5:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **23** (Katowice): Corrispondenza in francese con gli ascoltatori.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — *Il programma non è arrivato.*

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore **19:** Concertino di musica da camera - Concerto di dischi. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Dischi richiesti. — **21,30:** Notiziario - Dischi. — **22:** Campane - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Trasmissione per gli equipaggi in rotta - Quotazioni di Borsa. — **22,10:** Concerto offerto da una ditta privata. — **23:** Da Madrid - Concerto strumentale da un caffè. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore **19:** Concerto del sestetto della stazione. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Giornale parlato - Trasmissione per le signore. — **21,15:** Giornale parlato - Concerto vocale per tenore. — **22:** Trasmissione musicale da Barcellona offerta da una Ditta privata. — **23:** Giornale parlato - Concerto pianistico di Angelo Curras: 1. Beethoven: *Sonata n. 32*, primo tempo; 2. Liszt: *Il sospiro*, studio da concerto; 3. Chopin: *Polacca brillante*; 4. Gershwin: *Rapsodia in blu*; 5. Chopin: *Valzer* in re bemolle; 6. Saint-Saëns: *Studio in forma di valzer* - Concerto orchestrale: 1. Gounod: Preludio del *Faust*; 2. Lefebure: *Le campane del monastero*; 3. Bizet: *Serenata spagnuola*; 4. Rimski-Korsakov: Dal *Gallo d'oro* la «Marcia nuziale». — **0,15:** Musica da ballo. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 10. — **Hörby:** kc. 1131; m. 2.5,3; kW. 10. — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Recitazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Grieg: *Suite* per orchestra d'archi; 2. Gunnar Gjerström: *Concerto* in fa minore per piano e orchestra; 3. Joh. Svendsen: Dalla *Sinfonia* n. 1, in re maggiore; 4. Halvorsen: *Rapsodia norvegese* n. 1. — **21,25:** Cronaca dell'estero. — **22-23:** Trasmissione dall'America.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 100. — Ore **19:** Notiziario e bollettini diversi. — **19,25:** Dischi. — **19,40:** Conversazione in dialetto. — **21:** Notiziario e bollettini. — **21,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,35:** Opere da camera di Max Reger (violino e piano). — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22.15:** Conversazione: «L'insegnamento sessuale per i nostri fanciulli». — **22,45:** Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore **19,44:** Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Mozart e la melodia italiana. Assoli di piano: 1. *Variazioni «Come un agnello»* (tema di Sarti); 2. *Variazioni «Salve tu Domine»* (tema di Paisiello); 3. *Allegretto grazioso*. — **20,20:** Vittore Frigerio: *La vendetta di Conchita*, romanzo radiofonico (terza puntata) - Musica richiesta dai radioascoltatori. — **20,30:** Concerto eseguito dalla radioorchestra. — **21,15:** Canzonette nuove e vecchie. Danze antiche e moderne. — **22:** Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore **19:** Cronaca turistica sportiva. — **19,15:** Musica da camera. — **19,40:** Conversazione medica. — **20:** Canzoni fiamminghe e valloni del Belgio. — **20,45:** Marcello Maurette: *Primavera*, commedia in un atto. — **21,15:** Notiziario. — **21,25:** Soli di violino e piano: 1. Othmar Schoeck: *Sonata* op. 17; 2. Andreae: *Rapsodia*. **22,15:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore **18,50:** Concerto vocale. — **19,30:** Conversazione. — **20,5:** Concerto dell'orchestra dell'Opera, diretto da Tibor Polgar. — **21,10:** Giornale parlato. — **21,30:** Musica da ballo. — **22,40:** Concerto di un'orchestrina zigana.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 174; m. 1724; kW. 500. — Ore **18,30:** Trasmissione per le campagne e musica brillante e da ballo. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5 e 23:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. 271; m. 1107; kW. 100. — Non vi sono trasmissioni nelle ore serali.

Mosca III: kc. 401; m. 748; kW. 100. — Ore **20:** Trasmissione pedagogica. — **21:** Danze e programma variato. — **21,45:** Notiziario.

Mosca IV: kc. 832; m. 360,6; kW. 100. — Ore **18,30:** Concerto sinfonico o trasmissione d'opera. — **21:** Danze e programma variato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore **19:** Melodie. — **19,15:** Dischi. — **19,45:** Notiziario e bollettini. — **20:** Dischi. — **20,30:** Cronaca letteraria. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Dischi. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Concerto orchestrale sinfonico dell'orchestra della stazione diretta da H. Defosse: 1. Ch. M. Widor: *Ouverture spagnuola*; 2. Beethoven: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Liadov: *Otto canti popolari russi* per orchestra; 4. G. Pierné: *Ramuncio*, suite - Nell'intervallo e alla fine: Notiziari.

Rabat: kc. 601; m. 499,2; kW. 6,5. — Ore **20,30:** Dischi. — **21-23:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **23:** Musica riprodotta.

un campione di Olio Carli gratis
Inviandoci il vostro indirizzo riceverete gratis e franco un campione di Olio Carli ed il bellissimo opuscolo "L'olio d'oliva nelle famiglie"
Fratelli Carli
PRODUTTORI OLIO D'OLIVA
ONEGLIA

CALZATURIFICIO DI VARESE
FILIALI IN TUTTA ITALIA
L. 42
L. 37

SALUTE
E BELLEZZA
NELLA DONNA

La bellezza, la grazia femminile sono fatte di freschezza, di vivacità, di gaiezza, di gioia di vivere: il difettoso equilibrio fisico e le molestie che ne conseguono sono quindi i loro più pericolosi nemici.

Le sofferenze che ogni mese torturano un così gran numero di Donne: mal di capo, dolori al ventre, alla schiena, alle gambe, senso di soffocazione, vertigini, crampi, sofferenze CHE SON DOVUTE A CATTIVA CIRCOLAZIONE DEL SANGUE (ricorrenze dolorose, irregolari, scarse od eccessive, perdite spesso dovute a fibromi od altri tumori, ecc.) creano sul volto femminile una maschera di dolore, di stanchezza, che toglie ogni freschezza, offusca ogni splendore.

Ma v'è di più: le chiazze rosse o giallastre, qualche volta costellate di puntini neri, od anche di pustolette, tutte le altre alterazioni cutanee così sgradevoli, che formano la disperazione di tante Donne sono anch'esse quasi sempre il risultato di una cattiva circolazione del sangue.

Ecco perchè il SANADON, che mira a ristabilire una buona circolazione del sangue, può esser considerato come una vera cura di bellezza, di ringiovanimento femminile.

SANADON, liquido gradevole, associazione scientifica ed attiva di piante e di succhi opoterapici, RENDE IL SANGUE FLUIDO, I VASI ELASTICI, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE, SOPPRIME IL DOLORE, DÀ LA SALUTE.

SANADON FA LA DONNA SANA

GRATIS, *scriv. ai Lab. Sanadon, Rip. 37 - Via Uberti, 35, Milano - riceverete l'opuscolo «Una cura indispensabile a tutte le Donne».*

Il flac. L. 11,55 in tutte le farmacie.
86

R. Decreto Prefettizio N. 53804 del 27-10-933

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO DI S. MARTINO B. A.

Ho portato il mio ricevitore in una località dove la tensione della corrente è di 150 Volta, mentre dov'ero prima la tensione era di 125. Innestata la spina, l'apparecchio non funzionò, e si udì un odore di fili bruciati; esaminatili, mi parvero in buono stato. La corrente arriva fino all'apparecchio, ma le valvole non si accendono. Cosa può essere capitato?

Con tutta probabilità si saranno bruciate le valvole, essendo stata ad esse applicata una tensione superiore a quella richiesta e forse si sarà avariato anche l'avvolgimento del trasformatore di alimentazione.

ABB. 223.854 - Roma.

Un anno fa acquistai un apparecchio a cinque valvole. Nella mattinata ricevevo benissimo Milano e Roma, nel pomeriggio sentivo anche molte stazioni straniere. Avevo l'antenna interna di 15 metri in un lunghissimo corridoio, la terra era attaccata al gas. Portato il ricevitore a Roma, non sono più riuscito a sentire che la stazione locale; le altre stazioni le sento verso le ore 20-21, ma accompagnate da frequenti scariche. Feci verificare l'apparecchio da un tecnico il quale trovò che nel trasporto non aveva subito nessun guasto; ho l'antenna in un corridoio piccolissimo lungo 5 metri, il filo di rame è messo a zig-zag e misura m. 10, la terra è attaccata al tubo dell'acqua. Desidero sapere perchè lungo il giorno sento solo Roma. Dovrò mettere un'antenna sulla terrazza? Mi fareste cosa grata dicendomi quanto deve essere lunga e se in questo modo sarò in grado di sentire anche Milano.

Le variazioni riscontrate devono attribuirsi essenzialmente alla località in cui lei si è trasferito ed al tipo di costruzione della casa in cui è andato ad abitare. Con l'aereo esterno ella dovrebbe ottenere un miglioramento, ma non sarà però possibile ricevere di giorno la stazione di Milano. L'aereo esterno dovrà essere del tipo monofilare, lungo circa 10-15 metri.

ABB. 257.777 - Caserta.

Desidererei conoscere il tipo di valvole più adatte per una Radiola 44, dovendo sostituire le vecchie perchè esaurite.

Sul suo apparecchio sono montate tre 24, una 45 ed una 80. Ella potrà pertanto sostituirle con altre di tipo americano di qualsiasi marca purchè contraddistinte con sigle analoghe.

RADIOAMATORE - Parma.

Desidero aggiungere al mio apparecchio un secondo altoparlante uguale per dimensioni e potenza a quello montato ora sullo châssis. Domando: *a)* detto altoparlante supplementare può essere alimentato senza generare inconvenienti alle valvole e all'apparecchio?; *b)* come risulta con due altoparlanti la ricezione?; *c)* l'altoparlante montato sullo châssis richiede per la eccitazione 4000 Ω ; dato che l'eccitazione dell'altoparlante supplementare deve essere separata, va bene (sempre per un altoparlante uguale a quello montato sull'apparecchio) l'eccitazione fatta con la corrente continua 125 Volta? E in caso contrario come usufruire di detta corrente? *d)* Vi prego di indicarmi marche di altoparlanti simili a quello montato sul mio apparecchio.

L'altoparlante supplementare potrà essere alimentato senza apportare inconvenienti alle valvole od all'apparecchio. La ricezione, adoperando due dinamici uguali, non risulta essenzialmente diversa da quella che si ottiene con uno solo; per ottenere un miglioramento occorrono due dinamici di diverse caratteristiche ed in particolare nel suo caso sarà opportuno adottare un secondo altoparlante di diametro superiore a quello incorporato nell'apparecchio onde ottenere una migliore riproduzione delle note basse. Per l'eccitazione del secondo dinamico va bene l'eccitazione ottenuta con la corrente continua a 125 Volta. Ella potrà acquistare altoparlanti della casa Geloso, Jenkin, Safar, ecc.

ABBONATO 9836 - Bologna.

Prego volermi indicare un manuale che insegni a costruire un apparecchio radio. Ma vorrei un libro che incominciasse dai primi elementi, essendo io un principiante, e soprattutto che spiegasse bene.

GIDANILA - Napoli.

Vi prego indicarmi un manuale di radiotecnica, col quale sia possibile la costruzione di apparecchi riceventi.

Manuali del tipo desiderato sono i seguenti: D. E. Ravalico: Il radio-libro, *oppure il più diffuso: Ing. E. Montù:* Come funziona e come si costruisce una stazione radio-ricevente e trasmittente. *Ambedue sono editi da U. Hoepli, Milano.*

SABATO

24 NOVEMBRE 1934-XIII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

Roma: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
Napoli: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
Bari: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
Milano II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
Torino II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: Programma Scolastico a cura dell'Ente Radio Rurale: *a)* G. Nicoletti: *Lezione di canto; b) Musiche varie.*

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,35 e 13,45-14,15: Concerto di musica varia: 1. Cowler: *Piccolo gabbiano,* fox-trot; 2. Haftman: *Una notte d'amore,* valzer; 3. Schubert: *La casa delle tre ragazze,* fantasia; 4. De Micheli: *Prima suite;* 5. Grothe: *Voglio cantar l'amore,* passo doppio; 6. Massenet: *Manon,* fantasia; 7. Ricci: *Signora perchè,* fox-trot; 8. Gargiulo: *Slavia,* fox-trot.

13,35-13,45: Giornale radio.

16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici - Bimbi, poesia, arte.

16,30 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Dianora.

16,55: Giornale radio - Cambi ed estrazioni del R. Lotto.

17,10: Orchestra Gemmy.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,40-19 (Bari): Programma speciale per la Grecia: Lezione di lingua italiana.

19-20 (Roma III): Dischi di musica varia.

19-19,15 (Roma-Bari): Radiogiornale dell'Enit - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10-20,30 (Bari): Programma speciale per la Grecia: 1. *Inno greco* e *Giovinezza;* 2. *Musiche dedicate alla Grecia;* 3. *Notiziario in lingua greca;* 4. Puccini: *Inno a Roma.*

20,10: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime: « Lo sport ».

20,45:

Il cuore in due

Commedia in tre atti di
CESARE VIOLA.

Dopo la commedia: Musica da ballo (fino alle ore 24) trasmessa dalla Taverna Albergo Quirinale di Roma.

Nell'intervallo: Libri nuovi.

23-23,10: Giornale radio.

I dieci minuti di Mondadori

Questa sera verso le ore 22 tutte le Stazioni Radio parleranno di tutte le opere di:

LUIGI PIRANDELLO
(Premio Nobel 1934)
edite da Mondadori.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

IL CUORE IN DUE

Commedia in tre atti di
CESARE VIOLA

PERSONAGGI:

Andrea Salviati	Rodolfo Martini
Giovanni Salviati	Franco Becci
Amelia Salviati	Nera Carini
Anna Brada	Giulietta De Riso
Il professor Sella	Ernesto Ferrero
Felt, giornalista	Giuseppe Galeati
Michele, cameriere	Emilio Calvi

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE
ROMA III

Milano: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — Torino: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — Genova: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
Trieste: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
Firenze: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
Roma III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

10,30-10,50: Programma scolastico a cura dell'Ente Radio Rurale: *a)* G. Nicoletti: *Lezione di canto; b) Musiche varie.*

11,30-12,30: Concerto dedicato a Oscar e Giovanni Strauss figlio (dischi).

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,35 e 13,45-14,15: Trio Chesi-Zanardelli-Cassone: 1. Strauss: *Voci di primavera;* 2. Kreisler: *Tristezza d'amore;* 3. Kalman: *La bajadera,* selezione; 4. Milioli: *Valse romantico;* 5. Riccardo Strauss: *Serenata;* 6. Catalani: *In sogno;* 7. Leoncavallo: *I pagliacci,* fantasia; 8. Manotti: *Mareggiata;* 9. Lucchesi: *Trianero.*

13,35-14,15: Dischi - Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Recitazione; (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): Il teatrino dei Balilla (Zio Bombarda).

17: Rubrica della signora.

17,10: Orchestra da camera dell'Istituto Fascista di Coltura di Genova diretta dal M° Mario Barbieri e col concorso del pianista Leandro Criscuolo: 1. Bach: *Concerto Brandeburghese* n. 5; 2. Casella: *Sinfonia per quattro strumenti;* 3. Jon: *Sinfonia da camera.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto.

19-20 (Milano II - Torino II): Musica varia.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Comunicato dell'Enit e del Dopolavoro.

19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,45 (Genova): Comunicato dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del Regime: « Lo sport ».

SABATO

24 NOVEMBRE 1934-XIII

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 20,45

CONCERTO
DELL'ORGANISTA
FERNANDO GERMANI
E DELLA
CANTANTE
MARIA TERESA PEDICONI

20,45:

Concerto

dell'organista **Fernando Germani** e della cantante **Maria Teresa Pediconi**, soprano.

1. Geminiani: *Andante* per archi ed organo (trascrizione Marinuzzi).
2. *a*) Frescobaldi: *Toccata; b*) Pasquini: *Pastorale; c*) G. S. Bach: *Fantasia* e *Fuga in sol minore* (organista Fernando Germani).
3. *a*) Haydn: *Canzonetta da concerto; b*) Veracini: Pastorale dall'opera *Rosalinda;* c) Bellini: *La Sonnambula,* atto terzo, recitativo e aria (soprano Maria Teresa Pediconi).
4. *a*) Torres (Spagna): *Saëtas; b*) Vierne: Finale della *Terza sinfonia* (organista Fernando Germani).
5. *a*) Iditta Parpagliolo Salviucci: *Tre canti giapponesi; b*) Costa (Brasile): *Canto di nostalgia;* c) Wolf-Ferrari: *Terzo e quarto Rispetto* (soprano Maria Teresa Pediconi).
6. Respighi: *Gli uccelli,* suite, *a*) Preludio, *b*) La colomba, *c*) La gallina, *d*) L'usignolo, *e*) Il cuccù, *f*) Finale (orchestra).

Negl'intervalli: Lucio d'Ambra: «La vita letteraria e artistica», conversazione - Libri nuovi.

22,15 (circa): **Musica brillante e da ballo.**

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnuola.

SOLO IL CAMALEONTE E
L'INECTO RAPID
HANNO STRAPPATO
ALLA NATURA
IL SEGRETO DEI COLORI
INECTO RAPID
TINTURA PERFETTA
PER I VOSTRI CAPELLI

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: **Programma Scolastico** a cura dell'**Ente Radio Rurale**: *a*) G. Nicoletti: *Sezione di canto; b*) *Musiche varie.*

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: **Concerto del Quintetto**: 1. Saint-Saëns: *Le déluge,* preludio; 2. Guatti-Zuliani: *Favoletta;* 3. Fletcher: *Signorina chic;* 4. Yoshitomo: *Giocattoli giapponesi;* 5. Rimsky-Korsakov: *Scheherazade,* parafrasi sulla suite sinfonica di Roger Britt; 6. Frossard: *Ninfe e farfalle;* 7. Brunetti: *Danza orientale;* 6. Mendelssohn: *Rondò capriccioso.*

17-18: Dischi.

19: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Notiziario in lingue estere.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - **Cronache del Regime.**

20,45:

Concerto

dell'organista **Fernando Germani** e della cantante **Maria Teresa Pediconi**, soprano.

Negl'intervalli: Conversazione - Libri nuovi.

22,15 (circa): **Musica brillante e da ballo.**

23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: **Programma Scolastico** a cura dell'**Ente Radio Rurale**: *a*) F. Nicoletti: *Lezione di canto; b*) *Musiche varie.*

12,45: Giornale radio.

13-14: **Concertino di musica varia**: 1. Arsi-Lanza: *Nacchere,* passo doppio; 2. Catalani: *Loreley,* preludio; 3. Canzone; 4. Rizzoli: *Pick-Nick,* intermezzo; 5. Lunetta: *Sempre,* tango; 6. Canzone; 7. Caslar: *Dimmi tu, Margherita,* idillio tirolese; 8. Ravasini: *Broadway,* one step; 9. Viama: *Ronda orientale,* pezzo caratteristico.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: **Musica da camera**: 1. Riccardo Strauss: a) *Breit uber mein Haupt,* b) *Freundliche Vision* (soprano Hella Helt Di Gregorio); 2. *a*) Beethoven: *Rondò,* op. 51, *b*) Schubert: *Improvviso* n. 3 (pianista Maria Zagarella); 3. *a*) Brogi: *Visione veneziana, b*) Dell'Acqua: *Villanella* (soprano Hella Helt Di Gregorio); 4. *a*) Scriabin: *Tre preludi, b*) Zanella: *Festa campestre* (pianista Maria Zagarella).

18,10-18,30: Musichette e fiabe di Lodoletta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20,20: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° **Ottavio Ziino.**

1. Boito: *Mefistofele,* Atto primo, *a*) Scena del Patto (tenore Salvatore Pollicino, basso Agostino Oliva); *b*) Scene del giardino, atto secondo (soprano Lidia Attisani, mezzo-soprano Nina Algozino, tenore Salvatore Pollicino, basso Agostino Oliva).
2. F. Alfano: *Resurrezione, a*) Duetto atto primo (soprano Lidia Attisani, tenore Salvatore Pollicino); *b*) Atto secondo, romanza (soprano Attisani); *c*) Atto terzo, duetto (soprano Attisani e tenore Pollicino).
3. Giordano: *Fedora,* «O begli occhi lucenti» - «Dio di giustizia» (soprano Irma d'Assunta).
4. Verdi: *Il Trovatore,* Scena ultima (soprano Attisani, mezzo-soprano Nina Algozino, tenore Salvatore Pollicino, baritono Tita Paolo).

Negli intervalli: A. Gurrieri: «Napoleone e il teatro», conversazione - Libri nuovi.

Dopo il concerto teatrale: **Musica brillante.**

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 20,30: **Il barbiere di Siviglia,** opera di G. Rossini. — Lipsia - Ore 20,10: **Il castello incantato,** operetta in tre atti di Millöcker. — Budapest - Ore 19: **La principessa,** opera in tre atti di F. Lehàr. — Lyon-la-Doua - Ore 21,30: **Lassù,** operetta in tre atti di M. Yvain. — Radio Parigi - Ore 21: **I pescatori di perle,** opera in tre atti di G. Bizet (dall'Opéra Comique). — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Serata radio-teatrale: **Come Ulisse,** poema radiodrammatico in nove episodi di A. Delacour.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **18,55:** Notiziario. — **19,5:** Concerto vocale di Fernando Autori (basso). — **19,45:** *Ai tempi del teatro Carlo,* concerto vocale, corale e orchestrale - Musica brillante e popolare viennese. — **20,45:** Conversazione. — **21,15:** Le operette di Giovanni Strauss (figlio). Selezione della *Principessa Ninetta.* — **22,30:** Notiziario. — **22,50:** Musica da ballo. — **24-1:** Concerto strumentale (Quartetto). Musica del Rinascimento.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,15:** Concerto per due pianoforti. — **19,50:** Dischi. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto vocale. — **21,45:** Orchestra sinfonica: 1. Massenet: Meditazione dalla *Thaïs;* 2. Gounod: Balletto dal *Faust.* — **22:** Conversazione con gli ascoltatori. — **22,15:** Continuazione del concerto orchestrale sinfonico: 1. P. Gilson: *Fantasia canadese;* 2. L. Delcroix: *Rapsodia della Linguadoca;* 3. Jongen: *Fantasia su due Natali valloni;* 4. De Boeck: Rapsodia del *Dahomey.* — **23.** Giornale parlato. — **23,10:** Musica da ballo. — **1:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Flamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,30:** Concerto vocale. — **19,35:** Concerto — **20,30:** Notiziario. — **21:** Musica brillante e da ballo. — **21,45:** Recitazione. — **22:** Continuazione del concerto di musica brillante e da ballo. — **23:** *Giornale parlato.* — **23,10:** Danze. — **1:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,10:** Un disco. — **19,15:** Bratislava. — **19,30:** Da stabilire. — **20,30-22:** Bratislava. — **21** e **22:** Segnale orario. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30-23,30:** Moravska-Ostrava.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,30:** Kosice. — **20,30:** Serata di operette Schöffer e Polacek: *Maia trionfa,* commedia musicale in tre atti. — **22:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23,30:** Moravska-Ostrava.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,30:** Canzoni di cacciatori slovacchi. — **20,20:** Letture letterarie. — **20,30:** Bratislava. — **22:** Praga. — **22,30-23,30:** Moravska-Ostrava.

LA MIGLIORE CALDAIA
per impianti autonomi di Riscaldamento
e preparazione di acqua calda
AVA
Prodotto della
Ditta Federico Dell'Orto - Milano
Via P. Umberto, 10 - Tel. 65-157

TERZO ELENCO DEI DISCHI PARLOPHON

PUBBLICATI IN NOVEMBRE 1934-XIII

Canzoni italiane di films sonori e spettacoli:

Dal film: **CARIOCA**
GP 91335 - **Carioca** - Fox rumba di Youmans e Frati, cantato da Gino Del Signore e con refrain cantato da Gisa Carmi e Nina Artuffo
— **Aprile, dolce dormire** - Canzone valzer di Ricciardi e Letico cantata da Anna Walter

Dal film: **E LUCEAN LE STELLE**
GP 91336 - **Oh, Marita!** - Valzer di Stolz e Galdieri con refrain cantato da Gisa Carmi
— **Oggi canto per te** - Valzer di Stolz e Galdieri con refrain cantato da Gisa Carmi

Dal film: **MELODIE IMPERIALI**
GP 91337 - **Ogni anno un nuovo amore** - Canzone carioca di Dostal e Willy cantata da Giorgio Baracchini
— **A me basta l'amore** - Canzone fox di Dostal e Willy, cantata da Giorgio Baracchini
GP 91338 - **Il mondo è in festa per me** - Canzone valzer di Dostal e Willy, cantata da Gisa Carmi

Dal film: **VITTORIO E VITTORIA**
GP 91338 - **È giunta la fortuna** - Canzone fox di Doelle e Zorro, cantata da Anna Walter e Gino Del Signore

Dal film: **NELL'AZZURRO DEL CIELO**
GP 91339 - **Un giorno con te** - Canzone tango di Abraham e Frati, cantata da Emilio Livi
— **Vorrei dirle** - Fox di Abraham, cantato da A. Rossi
GP 91347 - **Cosa m'importa** (del mondo inter) - Canzone fox di Abraham, cantata da Gino Del Signore

Dal film: **FIGLI DI LUSSO**
GP 91347 - **T'amo, ti bramo...** - Canzone valzer di Innocenzi, Martelli e Marchionne, cantata da Vincenzo Capponi

Dal film: **FRUTTO ACERBO**
GP 91340 - **Valzer innamorato** - Canzone valzer di Brodszky e Ramo, cantata da Emilio Livi
— **Bella signora, pardon!** - Canzone slow di Brodszky, cantata da Anacleto Rossi
GP 91341 - **Tanta scienza** - Canzone fox di Brodszky e Neri, cantata da Gisa Carmi

Dal film: **L'ATTORE MISTERIOSO**
GP 91341 - **Voglio cantar l'amore** - Canzone paso doble di Grothe e Bracchi, cantata da Nina Artuffo

Dal film: **UN TANGO PER TE**
GP 91342 - **Un tango per te** - Canzone tango di R. Stolz e Frati, cantata da Emilio Livi
— **La musica invita** - Canzone valzer di Bracchi e Stolz, cantata da Emilio Livi

Dal film: **TEMPO MASSIMO**
GP 91343 - **Io son pacifico** - Canzone fox di Marf e Mascheroni, cantata da Giorgio Baracchini
— **Dicevo al cuore** - Canzone tango di Marf e Mascheroni, cantata da Emilio Livi

Dal film: **TERESA CONFALONIERI**
GP 91344 - **Canto notturno** di Avitabile e Cherubini, cantato da Ines Maria Ferraris
— **«1620»** - Romanza di Bixio e Avitabile, cantata da Emilio Livi

Dal film: **LA MIA VITA SEI TU**
GP 91345 - **Se torno a Napoli** - Canzone di Brero e Bracchi, cantata da Giorgio Baracchini
— **La mia vita sei tu** - Fox di Redi e Bracchi, cantato da Vincenzo Capponi

Dal film: **LUCI SOMMERSE**
GP 91346 - **Gaucho Malo** - Canzone tango di Dax e Gramantieri, cantata da Vincenzo Capponi
— **Valzer triste** - Canzone valzer di Dax e Gramantieri, cantata da Gino Del Signore

ORCHESTRA CETRA

Dischi da cm. 25 a L. 12

Canzoni italiane di films sonori e spettacoli:

Dal film: **SOLDATINI**
GP 91348 - **Vorrei con te** - Canzone valzer di Innocenzi, Martelli e Marchionni, cantata da Gino Del Signore

Dalla commedia musicale: **L'INDIAVOLATA RAGAZZA**
GP 91348 - **Ah! Camilla** - Canzone fox di Benatzsky e Ramo, detta da Riccardo Massucci

ORCHESTRA CETRA

Dischi da cm. 25 a L. 12

I successi di canzoni italiane:

GP 91349 - **All'ora del the** - Canzone tango di Benatzky e Ramo dalla commedia musicale **La piccola cioccolataia**, cantata da Gino Del Signore
— **Bel Gorilla** - Canzone paso doble di Caper, Yourman e Bracchi, cantata da Giorgio Baracchini
GP 91350 - **Pantere** - Tango slow di Filippini e Chiappo, cantato da Gino Del Signore
— **Volevo un bebè** - Tango slow di Filippini e Chiappo, cantato da Anacleto Rossi
GP 91351 - **Saluti e baci** - Fox di Filippini e Chiappo, cantato da Vincenzo Capponi
— **Najanay** - Canzone tango di Leo Pant, cantata da Emilio Livi
GP 91352 - **Signorinella** - Canzone di Valente e Bovio, cantata da Emilio Livi
— **Mara, fiore del Sud** - Canzone slow di Di Lazzaro e Di Napoli, cantata da Vincenzo Capponi
GP 91353 - **Se si potesse dir la verità** - Canzone fox di Mariotti e Neri, cantata da Anacleto Rossi
— **Dov'è felicità?** - Canzone fox di Heymann e Zorro, cantata da Nina Artuffo
GP 91354 - **Munchita** - Canzone tango di Derewitsky e Ataan, cantata da Emilio Livi
— **Via maestra** - Canzone tango di Cioffi e Bonagura, cantata da Gino Del Signore

ORCHESTRA CETRA

Dischi da cm. 25 a L. 12

La CETRA presenta due nuovi suoi artisti esclusivi: ANNA WALTER la giovanissima Stella della canzone italo-napoletana ed il noto Tenore ADELIO ZAGONARA

Canzoni in dialetto romano:

Cantate dal Tenore **Adelio Zagonara**
GP 91333 - **Popolana** - Canzone romanesca di Cherubini
— **L'eco der core** - Canzone romanesca di Balzani e Petrini
GP 91334 - **Nannina mia** - Canzone romanesca di Bonafede e Stazzonelli
— **Madonna notte** - Canzone di Cioffi e Bonagura, cantata da Anacleto Rossi

Canzoni in dialetto napoletano:

Cantate dalla Signorina **Anna Walter**
GP 91332 - **'O balcone 'e Napule...** - Canzone napoletana di Murolo e De Curtis
— **'A cchiu bella 'e Napule** - Canzone napoletana di Lama e Fiore

ORCHESTRA CETRA

Dischi da cm. 25 a L. 12

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA **CETRA** VIA ARSENALE 21, TORINO

SABATO

24 NOVEMBRE 1934-XIII

Kosice: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **2,6.** — Ore **19:** Praga. — **19,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare. — **20,30:** Bratislava. — **22:** Praga. — **22,15:** Bratislava. — **22,30-23,30:** Moravska Ostrava.

Moravska-Ostrava: kc **1113;** m. **269,5;** kW. **11,2.** — Ore **18,55:** Praga. — **19,30:** Trasmissione di una commedia in un atto. — **20:** Concerto di una banda popolare. Musica brillante e campestre. — **20,30:** Bratislava. — **22:** Praga. — **22,30-23,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lehàr: *Lo sposo divino;* 2. Strauss: *La guerra allegra;* 3. Drdla: *Ci penso;* 4. Leopold: *Sotto la corona di luppoli;* 5. Tichy: *Barcarola;* 6. Grossmann: *L'anima del duca,* czardas; 7. Flégl: « 1914 », marcia.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW **10.** — **Kalundborg:** kc. **237,5;** m. **1263;** kW. **75.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Trasmissione da Londra: Concerto corale di canti studenteschi. — **20:** Campane - Conversazione. — **20,30:** Grande concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Seguito del concerto. — **23,30-0,15:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **20:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Notiziario e bollettini. — **21:** Lezione di inglese. — **21,15:** Notiziario e bollettini. — **21,30:** Trasmissione per i fanciulli - Canzoni e varietà - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **20,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **20,50-21,30:** Conversazioni e cronache varie. — **21,10:** Conversazione in esperanto. — **21,30:** M. Yvain: *Lassù,* operetta in tre atti - In seguito: Notiziario.

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor ....

....

Via ....

Città ....

(Prov. di ....*)*

abbonato al Radiocorriere *col N.* ....

e con scadenza al ....

chiede che la Rivista gli sia inviata *provvisoriamente / stabilmente* *invece che al suindicato*

indirizzo, a : ....

....

All'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data: ....

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del *Radiocorriere* che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **20,30:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Dischi. — **21:** Dischi richiesti. — **21,15:** Conversazione agricola. — **21,30:** Concerto vocale - In seguito: Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Conversazione cinematografica - Rassegna della stampa. — **21,20:** Dischi. — **22:** Informazioni - Radio-concerto di dischi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **19,25:** Quotazioni di Borsa. — **19,30:** Conversazione religiosa. — **19,55:** Conversazione di attualità. — **20,2:** Dischi. — **20,6:** Bollettino sportivo. — **20,10:** Giornale parlato. — **20,20:** Corriere degli spettacoli. — **20,25:** Radio-cronaca di un avvenimento della settimana. — **20,30:** Presentazione di dischi novità Polydor. — **21:** Intermezzo. — **21,15:** Concerto Philipps. — **21,45:** Intervallo. — **22:** Concerto di musica da ballo. — **23,30:** Musica brillante (dischi). — **24:** Fine.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Giornale parlato. — **20,30:** Serata radio-teatrale. Andrea Delacour: *Come Ulisse,* poema radio-drammatico in 9 episodi. — **22:** Fine della trasmissione.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **19,15:** Notiziario e bollettini diversi. — **19,30:** Letture letterarie. — **19,50:** Conversazione. — **20:** Conversazione scientifica. — **20,20:** Rassegna della stampa latina. — **20,30:** La vita pratica. — **21:** Ritrasmissione dall'Opéra Comique: Bizet: *I pescatori di perle* (opera in tre atti) - Nell'intervallo: Informazioni, Bollettino sportivo e Conversazioni. — **23,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — **Ore 20:** Lezione di francese. — **20,15:** Conversazione agricola. — **20,30:** Segnale orario e notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21:** Notiziario in tedesco. — **21,10:** Notizie sulla Saar. — **21,15:** Notiziario in tedesco. — **21,30:** Concerto orchestrale di opere di J. Pillois: 1. *Crociera, Rapsodia mediterranea, Taccuino di guerra* (canto); 2. *Cinque Hai-kai,* per flauto, violino, viola, violoncello e arpa; 3. Sei prose liriche per canto e piano; 4. *Piccola suite russa.* — **23,30:** Notiziario e musica da ballo.

Tolosa: kc. **913;** m. **328,6;** kW. **60.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Frammenti orchestrali di opere. — **19,30:** Arie di operette. — **19,45:** Soli di piano. — **20:** Canzonette. — **20,15:** Orchestra da camera. — **20,30:** Notiziario. — **20,45:** Corni da caccia. — **20,50:** Conversazione. — **21,15:** Commedie musicali (frammenti). — **21,30:** Musica campestre. — **22:** *Serenata al sole,* fantasia radiofonica. — **22,30:** Frammenti di films sonori. — **23:** Fantasia radiofonica. — **23,30:** Heymann: Concerto su *Il Congresso si diverte* e su *Il cammino del paradiso.* **0,15:** Dischi richiesti. — **0,30:** Melodie. — **0,50:** Orchestra viennese. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Arie di operette. — **1,15:** Frammenti orchestrali di opere comiche. — **1,30:** Fine.

GERMANIA

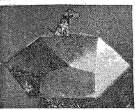
Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Rud. Kinau: *Una nave in pericolo,* radio-recita. — **19,40:** Concerto di canzoni popolari con accompagnamento di organo. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Concerto di musica teatrale popolare (soprano, contralto, tenore e orchestra della stazione): 1. Weber: Ouverture del *Franco cacciatore;* 2. Goethe: Aria di Caterina dalla *Bisbetica domata;* 3. Bizet: Balletto dalla *Carmen;* 4. Bizet: Aria di Nadir nei *Pescatori di perle;* 5. Verdi: Melodie dall'*Otello;* 6. Verdi: Duetto del 2° atto tra Aida e Amneris nell'*Aida;* 7. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser;* 8. Wagner: Ballata di Senta nel *Vascello fantasma;* 9. D'Albert: Ouverture dell'opera *La partenza;* 10. R. Strauss: Aria del tenore nel *Cavaliere della rosa;* 11. Strauss: *Fantasia* sulla *Salomè;* 12. Humperdink: Preludio dall'*Haensel e Gretel;* 13. Saint-Saëns: Aria di Dalila nel *Sansone e Dalila;* 14. R. Strauss: Suite del *Cavaliere della rosa.* — **22:** Notiziario. — **22,30:** Langenberg. — **23:** Concerto di musica popolare per una banda.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **19:** *Sonata* per violino e piano. — **19,40:** Conversazione. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Amburgo. — **22:** Notiziario - Bollettini. — **22,20:** Concerto di musica orchestrale con *Lieder* per soprano (musica brillante e popolare).

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **17.** — Ore **19:** Campane della Slesia. — **19,5:** Conversazione. — **19,15:** Rassegna delle trasmissioni della prossima settimana con esempi su dischi. — **19,40:** Rassegna della settimana. — **20:** Cronaca della giornata. — **20,10:** Amburgo. — **21:** Kurt Schnee: « I cavalieri neri », radio-recita dei tempi delle guerre religiose. — **22:** Notiziario e Bollettini. — **22,25:** Concerto di dischi. — **20:** Fine.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **18,45:** Concerto di musica brillante e da ballo da Cassel. — **19,45:** Racconti. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,5:** Muehlacker. — **20,15:** Grande serata variata. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,30:** Langenberg. — **23:** Musica da ballo. — **24-2:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **19,5:** Meteorologia. — **19,10:** Notiziario. — **19,30:** *In nome della legge!,* scene giuridiche. — **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Bernardo Blume: *Cercatori di tesori e marinai,* radio-recita. — **21,15:** Concerto di musica nazional-socialista di Chrosciel (dirige il compositore). — **22,15:** Notiziario e bollettini diversi. — **22,30** Langenberg. — **23-24:** Muehlacker.



Diametro cm. 21

CESTINO ESAGONALE ARGENTO 800/000
con cagnolino moderno in ebano
Lire 95 franco di porto
inviando cartolina vaglia o assegno bancario alla Ditta
GIUSEPPE MENZANI GIOIELLIERE BOLOGNA

Nel presentare questo oggetto di finissimo gusto moderno la Ditta desidera sopratutto rammentare alla Clientela il suo vasto assortimento in argenteria, oreficeria e gioielleria. — La Ditta MENZANI di Bologna vende i brillanti con GARANZIA SCRITTA DEL VALORE.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **18,40:** Concerto orchestrale con soli diversi. — **19,45:** « Che cosa ne dici? », discorsi del nostro tempo. — **20:** Detti e proverbi. — **20,15:** Muehlacker. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Langenberg. — **22,45:** Previsioni marittime. — **23:** Dischi. — **24-0,30:** Dialogo notturno.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Koenigswusterhausen. — **19,45:** Notiziario. — **20,15:** Marcie reggimentali in occasione della commemorazione di un fatto d'armi della grande guerra. — **20,45:** Opere di J. S. Bach sonate dal prof. Hans Bachem: 1. Tre *corali;* 2. *Preludio, adagio e fuga* in do maggiore; 3. *Preludio corale;* 4. *Preludio e fuga* in re maggiore; 5. *Preludio corale;* 6. *Trio* in re minore; 7. Una *fuga* - Nell'intervallo salmi tedeschi di Riccardo Euringer. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Trasmissione da Essen: Radio-cronaca dell'incontro pugilistico Germania-Polonia. — **23-24:** Muehlacker.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **19,30:** Conversazione. — **19,50:** Conversazione sportiva. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Millöcker: *Il castello incantato,* operetta in 3 atti. — **22,20:** Notiziario. — **22,40-24:** Francoforte.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — **20:** Notiziario. — **20,10:** J. Nestroy: *La ragazza del sobborgo,* farsa in 3 atti. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,20:** Intermezzo. — **23-24:** Concerto di musica da ballo con arie per soprano.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **19,40:** Koenigswusterhausen. — **19,45:** Dischi. — **20:** Notiziario. — **20,5:** Rassegna degli avvenimenti della Saar. — **20,15:** « Orient-Express », rassegna radiofonica in otto sezioni. — **22:** Segnale orario e notiziario. — **22,30:** Langenberg. — **23:** Musica da ballo. — **24-2:** Musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

Droitwich: kc. **200;** m. **1500;** kW. **150.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1250;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Bollettino e conversazione sportiva. — **19,45:** Concerto di piano. (Droitwich) Inettermezzo in gaelico. — **20:** *In città stanotte,* supplemento ai programmi della settimana. — **20,30:** Concerto orchestrale con arie per soprano: 1. Arne: *Tre Dances in Comus;* 2. Canto e orchestra; 3. Wolf-Ferrari: *Serenata* in mi bemolle; 4. Canto; 5. Ciaicovski: *Allegro* (ricordo di Firenze). — **21,30:** Concerto di varietà. — **22,30:** Segnale orario - Notiziario. — **23:** Concerto di pianoforte. Liszt: a) *Sogni d'amore;* b) *Polacca* in mi. — **23,20:** F. N. Conford: « *An Ambiguous Espace,* commedia in un atto. — **24-1** (Droitwich): Musica da ballo.

PHONOLA RADIO
RATEAZIONI
CAMBI
RIPARAZIONI
F.LLI PADOVA
P.LE SEMPIONE 2
TEL. 91-398
MILANO

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Canzoni studentesche per coro maschile con soli di baritono. — **20:** Concerto bandistico con soli di violino. — **21:** North Regional. — **21,15:** Concerto strumentale (quintetto): Musica brillante. — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10-1:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Segnale orario - Notiziario. — **19,30:** London Regional. — **20:** Concerto di piano: 1. Dohnanyi: *Rapsodia* N. 3; 2. Chopin: *Preludio* in la bemolle; 3. Leschetizky: *Valzer-Capriccio.* — **20.15:** Concerto di solisti (contralto, tenore, piano, coro): 1. Coro; 2. J. Strauss: *Il pipistrello*, valzer; 3. Wagner: *Addio di Lohengrin;* 4. Haendel: *Un'aria per contralto;* 5. Moszkovski: *Terzo studio da concerto;* 6. Due arie per tenore. — **21:** J. Leslie Dodd: *La suite dello schiaccianoci*, radio-recita. — **21,30:** Dischi (musica moderna di balletti) **21,45:** London Regional. — **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Widor: *Ouverture spagnola;* 2. Hofmann: *Scherzo;* 3. Schubert: *Fantasia;* 4. Brahms: *Danze ungheresi* n. 17-21. — **23:** Segnale orario - Notiziario. — **23,10:** Calendario regionale. — **23,15:** Conversazione di attualità. — **23,30-24:** London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **18,55:** Segnale orario e programma. — **19:** Discorsi. — 19,30: Concerto di violino e piano. — **20:** Informazioni. — **20,10:** L'Ora della Nazione. — **20,50:** Concerto di musica danese per piano e canto. — **21,50:** Segnale orario e notiziario. — **22,5:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Goldmark: *Sakuntala*, ouverture; 2. Puccini: Fantasia nella *Madama Butterfly;* 3. Hatze: *Serenata;* 4. Lasson: *Crescendo;* 5. Leoncavallo: *Sogno;* 6. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale;* 7. Wagner: «Addio di Wotan ed Incantesimo del Fuoco» dalla *Valchiria.* — **23,30:** Fine.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18,50:** Lezione di francese. — **19,20:** Conferenza nazionale. — **19,50:** Lista delle vivande e programma di domani. — **20:** Arie di opere francesi. — **21:** Concerto orchestrale. — **21,30:** Meteorologia - Notiziario - Concerto orchestrale.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19,30:** Concerto variato di musica brillante e da ballo. — **20,30:** Risultati di corse ippiche. — **20,35:** Recitazione. — **20,50:** Dischi. — **21:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **21,20:** Concerto vocale. — **21,50:** Soli di fisarmonica. — **22:** Conversazione. — **22.10:** Soli di fisarmonica (continuazione). — **22.30:** Concerto orchestrale sinfonico con soli di piano: 1. Berlioz: Ouverture del *Carnevale romano;* 2. Saint-Saëns: *Concerto* n. 5 per piano e orchestra. — **23,15:** Musica da camera moderna francese: E. Passani: *Quintetto* per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno. — **23,35:** Potpourri musicale della stazione. — **0,30:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Pubblicazioni. — **19,15:** Meteorologia e informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Programma regionale. — **20:** Concerto dell'orchestra della Stazione - Frammenti di opere conosciute. — **20,30:** Canzoni mistiche negre per quartetto vocale. — **21:** Continuazione del concerto (musica brillante e da ballo). — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Letture letterarie. — **22,45:** Musica da ballo in dischi. — **23,30:** Fine.

Chiedete prospetti gratuiti dei nuovi tipi per uso famigliare.

Perchè "Sole d'Alta Montagna,,?

Quanto meno possiamo godere del sole naturale, tanto più dobbiamo usare il **«Sole d'Alta Montagna»** Originale Hanau, che ha il vantaggio di emettere un quantitativo di raggi ultravioletti 50 volte più grande del sole naturale. Irradiando giornalmente anche i vostri bambini li preserverete dalle temute e sgradevoli malattie invernali.

SOLE D'ALTA MONTAGNA - ORIGINALE HANAU

S. A. GORLA - SIAMA Sez. **B - Milano** - Piazza Umanitaria, 2

NELL'ANNO XIII DEL REGIME

IL

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'EIAR

RIDUCE IL PREZZO
D'ABBONAMENTO
ANNUO A

L. 25

A tutti coloro che hanno versato o eventualmente verseranno lire 30 anzichè lire 25, la scadenza verrà :: protratta proporzionalmente ::

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **19:** Concerto orchestrale: Musica popolare. — **19,15:** Soli di piano. — **19,25:** Musica strumentale. — **19,40:** Concerto di un coro di fanciulli. — **20,10:** Trasmissione folcloristica. — **20,40:** Appelli di soccorso. — **20,43:** Dischi. — **21,10:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli per tenore. — **21.50:** Allocuzione. — **22,5:** Conversazione. — **22,10:** Continuazione del concerto. — **22,55:** Notiziario. — **23,10:** Concerto di musica brillante e da ballo: Tredici numeri. — **0,25 0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224;** m. **1339;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di musica leggera. — **19,20:** Conversazione turistica. — **19.30:** Dischi. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Concerto orchestrale dedicato alla musica di Kàlmàn - Orchestra e canto. — **20,45:** Giornale parlato. — **20,55:** «Come si lavora in Polonia», conferenza. — **21:** Concerto popolare sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Bach: *Suite* in sol maggiore; 2. Beethoven: Scherzo della *Nona sinfonia;* 3. Karlowicz: *Le onde che ritornano.* — **21,45:** Trasmissione letteraria. — **22:** Concerto di pubblicità. — **22,15:** Musica da ballo. — **23:** Bollettino meteorologico. — **23,5:** Trasmissione di una radio-recita da Vilna. — **23,35:** Concerto di dischi. — **24-1:** Musica da ballo da una sala da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — *Il programma non è arrivato.*

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **19:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Dischi scelti. — **21,30:** Notiziario. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci; valori e cotoni. — **22,10:** Da Madrid. — **23:** Notiziario. — **1:** Notiziario - Fine. — **2-3:** Trasmissione di dischi.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **19:** Frammenti di zarzuele. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Giornale parlato - Trasmissione dal Teatro Español del quinto concerto della serie organizzata dall'orchestra Filarmonica di Madrid diretta da Bartolomeo Perez Casas. Nel secondo intervallo: Giornale parlato. — **22:** Concerto di canto (baritono). — **23:** Giornale parlato - Concerto variato dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto. — **0.15:** Musica da ballo. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Notiziario - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW **10.** — Ore **18,50:** Conversazione. — **19,30:** Varietà. — **20.30:** Conversazione sportiva. — **21:** Concerto di musica da ballo antica. — **22-23:** Musica moderna da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Suono delle campane delle chiese di Zurigo. — **19,15:** Notiziario e bollettini diversi. — **19,20:** Dischi. — **19,30:** Trasmissione da Londra: Concerto di canzoni studentesche inglesi. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico diretto da Felix Weingartner - Concerto beethoveniano. — **22:** Notiziario e bollettini diversi. — **22,10:** Musica da ballo (dischi). — **23:** Fine

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,44:** Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Jazz con Ted Lewis (dischi). — **20,20:** Vittore Frigerio: *La vendetta di Conchita*, romanzo radiofonico (quarta puntata). — **20,30:** Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, atto primo. — **21,15:** «Conoscete veramente il Ticino? Da Eusio al campo Tencia», conversazione. — **21,30:** *Il barbiere di Siviglia*, atto secondo. — **22,20:** Sette giorni in rivista (cronaca per i nostri emigranti). — **22,35:** *Il barbiere di Siviglia*, atto terzo. — **23,15:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Campane. — **19,5:** Conversazione sull'ultimo tentativo di ascensione dell'Himalaya. — **19,30:** Dischi. — **19,40:** Radio-cronaca. — **20:** Concerto popolare municipale. — **21,15** (circa): Notiziario. — **22:** I lavori della S. d. N. — **22,25:** Musica da ballo in dischi. — **23,30:** Fine della trasmissione.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **18,30:** Conversazione. — **19:** Lehar: *La principessa*, operetta in tre atti. — **21,15:** Giornale parlato — **21,35:** Concerto di musica zigana (canzoni popolari ungheresi). — **22,35:** Meteorologia. — **22,40:** Concerto orchestrale: 1. Keler: *Ouverture per una commedia francese;* 2. Strauss: *Leggende della foresta viennese;* 3. Kalman: *Il capo dei zigani*, sogno; 4. Armandola: *Suite di balletto moderno;* 6. Weininger: *Serenata e marcia.*

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **174;** m. **1724;** kW. **500.** — Ore **18,30:** Trasmissione per le campagne e musica brillante e da ballo. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. **271;** m. **1107;** kW. **100.** — Non vi sono trasmissioni nelle ore serali.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **20:** Trasmissione pedagogica. — **21:** Danze e programma variato. — **21,45:** Notiziario.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **18,30:** Concerto sinfonico o trasmissione d'opera. — **21:** Danze e programma variato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **19,45:** Notiziario e bollettini. — **20:** Dischi. — **20,30:** La rassegna degli sport. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Mezz'ora di allegria. — **21,30:** Monologhi. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare - Nell'intervallo e alla fine: Notiziarii

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione medica. — **21-22:** Concerto di musica leggera. — **22:** Notiziario e bollettini. — **22,10-24:** Concerto di musica riprodotta.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 18 NOVEMBRE 1934

10-10,15: *Marsiglia* (m. 400,5; kW. 5): Conversazione del sig. Bourdelon.

10-10,20: *Stoccolma* (m. 426; kW. 55) e *relais*: Conversazione.

10,30-11: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 247,3; kW. 1,3): Corso Informazioni.

10,40-11: *Lyon-la-Doua* (m. 463; kW. 15): Lezione elementare.

MARTEDI' 20 NOVEMBRE 1934

19,15-19,30: *Brno* m. 325; kW. 321 e *relais*: Lezione elementare.

19,20-19,40: *Huizen* (m. 1875; kW. 50): Lezione elementare.

19,45-20,15: *Radio Lyon* (m. 215; kW. 1): Lezione.

20: *Tallin* (m. 410,4; kW. 20): Notiziario.

MERCOLEDI' 21 NOVEMBRE 1934

18,30-18,40: *Sottens* (m. 443,1; kW. 25): Lezione elementare.

22,20-22,30: *Vienna* (m. 506,8; kW. 120): Conversazione: «Il servizio postale cogli autobus in Austria».

GIOVEDI' 22 NOVEMBRE 1934

18,30-19: *Parigi P.T.T.* (m. 431,7; kW. 7): Conversazione Lezione.

21.40-22: *Kaunas* (m. 1935; kW. 7): Conversazione.

VENERDI' 23 NOVEMBRE 1934

19,15-19,30: *Brno* (m. 325; kW. 32) e *relais*: Lezione elementare.

21,10-21,20: *Juan-les-Pins* (m. 240.2; kW. 2): Lezione elementare del sig. G. Avril.

22,15-23,5: *Varsavia* (m. 1339; kW. 120) — *Cracovia:* (m. 304,3; kW. 1,5): Prof. Bujwid: «Zamenhof e la sua opera», conversazione.

SABATO 24 NOVEMBRE 1934

17,10-17,25: *Parigi Torre Eiffel* (m. 1389; kW. 16): Conversazione turistica.

21,10-21,20: *Lyon-la-Doua* (m. 463; kW. 15): Conversazione di Madame Borel.

CORSO DI ESPERANTO PER CORRISPONDENZA. Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva, «L'ESPERANTO», corso Palestro, 6 - Torino.

RADIOFOCOLARE

Cielo di tempesta, signori miei...

« Una » è il centro d'un ciclone sul tipo di quelli che solitamente c'invia l'America. E la tempesta giunge, e darà la prima raffica la settimana ventura. Fino a quando durerà la burrasca? Lo sapremo poi. Oggi però si va in giro tra profumate brezze e graziosi olezzanti fiorellini. Non posso già passare nella zona burrascosa senza godermi quel po' di sereno che si vede tra i negri nugoloni. Cielo limpido ma...

Sento in quel fondo gracidar la rana
indizio certo di futura piova...

Ed ora vado a cercar la pace romantica delle lettere giunte prima che « Una » venisse a riempir la lacuna... La quale sarà poi magari una laguna.

Camicia nera. Anche tu vuoi sapere dove abita Primaverina! Dici: « Ma sai che faccio? Andrò a chiedere a tutti se sanno come si chiami una località nella quale abitano un Babbo ed una Mammina bionda che non sa fare le divisioni con i decimali, una bimba con i capelli biondissimi e ricciuti che se va in bicicletta mette le gambine nel manubrio, ecc. ecc. Ebbene credi che lo sapranno il nome di quella località? E tu lo sai, vero? E non me lo vuoi dire? Uff! mi fa proprio rabbia! ». Si, so dove abita la nostra bimba, però non ho l'autorizzazione. A facilitarti la ricerca, posso dirti che il Babbo è aviatore ed in guerra s'è guadagnate due medaglie d'argento. Potrei ripetere, per esempio, le sue gesta di marinaretto, ma cara mia: ne va di mezzo la salute privata di Primaverina! — **Pastina.** Sempre belle le tue testate: grazie! Passeranno a poco a poco. Quello che non passerà mai... è la nostra bella e grande amicizia. Per il resto dirò del tuo desiderio. — **Spagnoletta.** Ho italianizzato il tuo pseudonimo. C'è chi m'invita a non accettare pseudonimi stranieri. Si vede che segue la pagina!! Sono anni che li italianizzo tutti o li rifiuto. Tu resti, ma italiana. Mi rimproveri che rispondo ad un mucchio di nuovi arrivati e non a te. Non si tratta di antipatia: mi siete simpatici tutti; anche chi me ne dice di cotte e di crude; quindi pensa se non lo sei tu che mi chiami « vecchio gattaccio arruffato ». Attendo il pugnale; mi servirà per aprire le letterine del tipo di quelle che giungono ora.

Mimì. Lieto di averti procurata la sorpresa di trovare qui il tuo bambino. Sono davvero invisibile per tutti... ed ora potrei aggiungere: per motivi di salute! Un bacetto al tuo Gian Pietro, novecentista di sicuro! — **Maria Mafalda.** M'accorgo ora che è una lettera ormai sorpassata: parli dell'incontro con quel caro fiorellino romantico che chiamasi Margherita! Lettera passata non macina più altro che un caro saluto. — **Lello.** Sei un'anima in pena, quindi sotto controllo non mio. Ma la tua pena è di non essere mai contento dove ti trovi. Siilo almeno trovandoti qui in questa pagina di delizie vanigliate. — **Emma.** Brava la mia amichetta che non dimentichi. Ed il tuo ritrattino mi dà il tuo bel sorriso e ti presenta con il bimbetto della signora: l'ho carissimo. — **Licia.** Poche parole e la prova del tuo cuore. Grazie. — **Reseda.** Tornando da Vienna e leggendo le pagine, desidero tu trovi qui un pensiero affettuoso.

Folletto gaio. Quante tue lettere nella valanga! Figurati che questa ch'esce ora è di fine agosto! Voglio sperare che me ne capiti una più recente. — **Mammina Milanese.** La foglia appartiene alla « Salvia splendens ». E' pianta annuale, quindi non puoi conservarla. Comprerai con pochi soldi piantine novelle a primavera e fioriranno durante tutta la bella stagione e l'autunno. Spero darti presto quella notizia. — **Diana.** Ti piacerebbe essere un uomo « più che altro per la libertà di cui essi godono! ». Via, siamo giusti. Di libertà ne godete pur voi, ragazze moderne. C'è chi anzi brontola che ne godete troppo. — **Nipotina.** E ti presenti con una bocciatura! Capisco: hai 14 anni, novecentista dunque; ed il Babbo dovrebbe capire che il « passato » non è fatto per te. Coraggio, amichetta; non lavorare per me e mandami la « goccia d'oro » cioè il ritrattino del cuginetto.

Birichina. Il nuovo quesito è più arduo del primo, felicemente risolto. Su questa pagina non posso rispondere su situazioni quale la tua senza conoscere i caratteri degli interessati. Abbi pazienza, cara Birichina e grazie della foto. — **Rimorchio.** Bada che qui non si tratta dell'ultima tua. E' l'altra invece; quella che precede la catastrofe e pare anzi che l'avverta con la frase finale che conferma lo scopo del Radiofocolare. Grazie! — **X.** Cara amica: una lettrice, **B. A.**, gentilmente avverte che, se può interessarti, la romanza che cantava la tua Mamma è la serenata di Gounod e le parole che ricorda sono più esattamente: « chantez-riez - dormez toujours ». Grazie alla gentile ignota la quale ha poi parole cortesi per questa pagina. Quando la pagina tornerà ad essere quella che i lettori, salvo poche eccezioni, la desiderano, parlerò di Ina. — **Evetta.** Grazie dei tuoi auguri; ho buona speranza di farti presto una improvvisata.

Mammina e Punin. Qui è la vita con le sue realtà di tutti i tempi. Il tuo Babbo ti ha lasciato, povera Mammina, e tu mi dici che ti sfoghi con me che ricordo Lui. Grazie e credi che sei tanto compresa e compianta! Possa il tuo piccino addolcire il grande dolore. Piccolo Punin, il quale ha una predilezione per le « Cronache del Regime » e tutte le conferenze! Prevedi un uomo politico e concludi: « Che Dio mi aiuti e lo faccia, soprattutto, buono ed onesto come suo padre! ». Così sarà Mammina.

Fata. Sei passatista, amica mia, ed in modo desolante! Almeno lo eri quando mi scrivevi che, assente, provavi tanta nostalgia di questa pagina! Ora spero ti darai una bella scossa e ti libererai di queste romanticherie e delle altre cui accenni. — **Veneziana.** Vieni anche tu a chiedermi spiegazioni di quella mia frase: « Su dieci lettere che apro almeno cinque sono di nuovi arrivati. Poverini! Mi fanno sempre pena ». E commenti: « Perchè scrivi così? Forse mi sbaglio, ma ho l'impressione che tu apprezzi soltanto gli amici di vecchia data... ». E brava! Quelli di vecchia data mi scrivono rimproverandomi che li dimentico per i nuovi arrivati: la pace sia con me! Mi fanno pena i nuovi arrivati, perchè lasciano la loro tranquillità sulle soglie del « Radiofocolare ». Incominciano intanto ad attendere una risposta... e pazienza aiutami! Poi la trovano troppo breve; dicono che ad altri ho detto di più, ecc., ecc. Insomma, la pubblica quiete è compromessa. Ed io, lo sapete tutti, ho un cuoricino sensibilissimo, saturo di profumo di fiorellini e di lacrimucce distillate, e vorrei traboccasse di felicità per tutti voi; quel sapere che non è possibile, quel pensare che un nuovo arrivato sarà un deluso non della vita, ma della pagina, mi inquieta, mi fa male e allora dico: « Poverini! ». Capito ora? Quanto alle lettere di Primaverina le pubblico quando ne ricevo; ma ora la bimba è assorta negli studi... Però una sua la farò venire a galla — qui sotto. — **Punto.** Trovo la tua non recentissima. Hai voluto darmi nome ed indirizzo; non occorreva. Lo chiedo soltanto ai bimbi. Per voi grandi, libertà assoluta ed anonimia idem. Non desidero saper nulla di voi e se qualcuno non è sincero, non esclude che molti altri lo siano. A te sento la sincerità persino nei complimenti. In altre lettere che pubblicherò la sento pure nella critica e questo mi soddisfa assai. Non ho mai escluso chi non la pensa come la maggioranza e posso dire che nessuna lettera di disapprovazione venne taciuta... C'è anche chi confessa che per avere una risposta sicura, s'è messo a dirmi corna!

Primaverina. Hai fatto bene! Sei un tesoruccio, tu. Ora si mette in dubbio persino la sincerità delle lettere tue, di Sandruccia, Lodoletta, Ivan, Giovanna, Marinella e tanti altri bimbi i quali scrivono senza che nessuno ritocchi e perfezioni (diciamo così). Non fanno i nomi di tutti voi, ma dicono che nemmeno le vostre lettere son sincere. Lasciamoli dire, Primaverina mia e nostra: tanto son pochi... cani addosso a questo povero gatto col baffo. Occorre far come me: riderci su e dire: « poverini, siete dispensati dal leggere ». Ora eccomi a te. Tu dici: « Grazie alla signora Giovanna e anche a Lodoletta: devi dire a Lodoletta che sono orgogliosa perchè è la nipotina del Maestro Mascagni e dille che io ho visto suo Nonno in cinematografo con un bel bambino e che anche so la serenata delle fate di Lodoletta. La Mamma dice che sbaglio, il babbo dice di no e allora vado bene ». Sono d'accordo anch'io: vai benissimo e vicino a te si va tutti benissimo: anche quelli che stonano.

Sor. Le tue notizie meteorologiche non hanno valore perchè manca la data. Come vedi, ho accettato l'accorciamento del tuo pseudonimo per evitare che tuo fratello capisca che sei tu. Mi raccomandi di non far capire nulla. Sta tranquilla: non vengo certo a dire che prima firmavi Sorrisina. Che diamine! — **Pesciolino.** Perdinci! Mi ritorni sottotenente di complemento! Hai sentito Cicero? (bravo caporal maggiore che ti sei rifatto vivo). Caro Pesciolino io ti do' di gran cuore il ben tornato, ti ringrazio e mandamelo quel tuo ritratto. — **Primula.** Vieni con un anno di più « Ma rimango tra i piccoli e con entusiasmo! ». Hai ragione. E credo che non tarderà il giorno in cui, qui, chi non ama i piccoli e non sa portarsi a loro livello, andrà a sbattere la testa tra le frasche. — **Ilona.** Ti sei fatta tagliare i capelli ed il paese e sossopra! Non inquietartene: quelle che più ti criticano, faranno altrettanto. Senti: tu mi dici che furono stampate le tue birichinerie di collegio. Fammele avere! E ti dirò allora una cosuccia che può interessarti. — **Otto.** Per me è sempre giovanissimo chi, come te, sa essere gioviale. Tu lo sei in modo simpatico, quindi complimenti e tira via! — ? Lettera dattilografata, molto briosa. Lo stile è l'uomo, e la lingua è la donna. Tu « sei... ». A ritrovarci fra tre anni, in incognito sul 6... — **Aviatrice azzurra.** Che il Cielo te la mandi buona! Ormai con uno pseudonimo simile, può accadere di sentirti dire che sai di nuvoletta. Io sono più discreto e se tu adoprerai un pennino men fine ed userai parole che meno si dibattano tra le... strettezze, ti leggerò con più piacere e non succederà che il grosso bacio « per la graziosa Primaverina » lo creda destinato a me. Rettifico: ce n'è uno di maggior formato per me. Benedette fanciulle novecentiste! Io tutto sopporto con rassegnazione, ma che debba scorticarmi le mie povere pupille, prive d'un tutore e già tanto cagionevoli per il logorio delle lettere passatiste dal '500 in qua, non me la sento più. Quindi accetto te, i 17 anni, i capelli biondo-rame (avevo letto biondo-rana, figurati! Però non m'ero stupito troppo...) i tuoi occhi grandi grandi, neri neri, ecc. ecc., ma tutto questo non conta. Carta bianca, inchiostro nero, pennino largo e ti dichiaro irresistibile. — **Nigra.** Tu, almeno, riposi lo sguardo. Indovinatissima la testata ed altrettanto la chiusa della lettera: « Ho 23 anni, sono maestra, non ho occhi azzurri, nè capelli biondi ed il mio cuore è in ottime condizioni ». Chissà quanti diranno: felice te!

Levriero. Senti: ho qui il tuo capolavoro. Tu che sei « altruista come un cane affamato », metti una parola sesquipedale sulla questione sollevata da « Una ». Credo che nessuno sappia con maggior acume di te portare la parola equilibrata: « Il cane è per l'umanità qualche cosa come la voce della coscienza ». C'è proprio bisogno di te, Levriero! — ? Assai riuscite le testate. Grazie, anonimo amico... od amica... — **Spectator.** E grazie anche a te per le foto-testate. Però, stampate su cartoncino colorato, non servono e poi non si deve scriverci su nulla con inchiostro. Alle aggiunte e ritocchi, provvedo io. Puoi ristamparle e non troppo intense? Grazie.

Ed ora? Ora almeno un'infilzata di nomi. Temo che per un po' non mi sarà possibile salutare gli amici piccini ed i grandi, amici dei piccini. Non fa niente: un bel giorno ritornerà ad essere come prima con parecchi di meno e un bel numero di più. Lo dico io che me ne intendo!!... Saluto dunque, lieto di ritrovarli poi: Prin - Scarpina di raso - Sempre Spagna - Scapola (grazie francobolli) - Scaligera (tutto ricevuto grazie) - Hce - Marinella (sempre cara) - Nandino (dai bei paroloni) - Rondinella - Piera Boero - Passera solitaria (ritrovata con piacere) - Tinin ed Adda Gamba - Aurora - Selene Maiani - Nivetta - Studentina - Scricciolo - Romanus - Iany (cerca pseudonimo italiano) - Rosi e Li (il saluto è qui) - Tifosa juventina - Patatrac - Brrrr! - Mafalda Maria Sarto (in ottima compagnia) - Paola Cagalli - Umbra (sempre ricordata ed altrettanto cara) - Zingarella (idem) - Emi (ti ringrazio ora di quel giudizio. Presto avrai roba mia) - Enzo Visintini - Mario Ortega - Nostalgica - Letizia - Cincia (sincerissima, non ho mai dubitato) - Flora Tramonti (c'è chi ha bisogno di te) - Folletto gaio (tutta la mia simpatia!) - **Saba** (con il povero marito sottomesso e che da Bruno diventerà presto bianco o... calvo) - Stellina d'argento (brrrr! se leggono!! Un giorno avrai quanto chiedi: scusami) - Fedora - Piccola Rossana deliziosa (con papalino) - Gargano Salvatore - Amici di Tunisi (e la foto?) - Sbarazzina - Bagiot (a più tardi!) - Veneziana - Mimì (col maritino e bimbo) - Pia (i disegnini a matita non vanno) - Scavezzacollo (mi dici: « come chiameresti tu una persona senza giudizio, seccatrice, noiosa ed altre belle qualità?... Matta, eh? Io la chiamo Scavezzacollo! ». Io la chiamerei Baffo di gatto, con l'approvazione dei superiori) - Sorbetto - Spinoso - Brutta (ben tornata!) - Carota (ce l'hanno anche con te) - Regina nera (vada come vuole: il salutino eccolo!) - La gatta (tu mi vorresti in uno spezzatino fotografico. Potrai averlo di me stesso: mi vogliono fucilare, capisci?) - Nihil e Ivan - Alma Lofruscio e bambole - Magina - Spighetta - Quattro birichini - Mammolina - Liliana (scrivi poi ancora e anche Pino e mandami la foto) - Mimi Blu (hai perso l' « ette », ma tu resti. Grazie testata) - Lina Pistono - Elena Monti - Fidelitas - Mario Vicari - Birichina bis - Patatina - In lumine - Tani - Chilosà? - Radioamatrice - Nick (uhm! Gl'italiani che vissero in Francia non scrivono così la nostra lingua: Dammi nome ed indirizzo e poi dirò) - Pungolo - Rosa d'Aprile - Amorina - Banica - Cenerentola - Cardo (e Neno bello? Perchè non mi mandi un altro ritrattino senza ritocchi?) Mercedes e bimbi - Anna Skultecki - Silvia Fallino - A Di Franco - Chiarella (si sei tu). A tutti questi ed altri ancora, avrei voluto rispondere e l'avrei fatto sicuramente se non fosse venuto il « fattaccio ». Ho dovuto pigliarli tutti in una falcata e purtroppo restano sfocati. Scusate il linguaggio sportivo. E' per ambientarvi. La settimana prossima incomincia qui, su questa pagina, il campionato di... calcio. Le squadre saranno di tutti i colori!

BAFFO DI GATTO

CASA
MAMMA e BAMBINI
S.P.

VISITE

Non intendo parlar qui delle visite da «giorno di visita»: quelle convenzionali e un po' noiose, che sensatamente vanno facendosi più rare. Ma vi sono visite a vicini, a parenti, a vecchi amici, che ci è caro ricevere, che crediamo gradite se le facciamo noi stesse. Sono per lo più visite serali. Nè ho bisogno di descrivere certe sere di freddo intenso o di neve, quando le amiche se ne arrivano imbacuccate, con la borsa del lavoro, e voi preparate per loro il grog bollente di latte all'arancio.

Si discorre, si discorre... Chiacchierate nutrite che non lasciano intervalli; lanterne magiche a traverso cui tutto passa; un po' di maldicenza non velenosa — quel pizzico di pepe che occorre per rialzare il sapore della conversazione — e la cucina, e i libri, e i bimbi, e il teatro, e l'ultimo sbaglio della sarta. Alla fine, brusio d'interminabili saluti alla porta, promessa di rivederci presto, di telefonarci. Poi, sole, un inconfessabile senso di sazietà ci trae uno sbadiglio. La sera in cui renderemo la visita, o ritorneranno le amiche, sarà ancora la stessa cosa... Un indefinito desiderio di evadere, di mutare visi, discorsi, gesti, consuetudini, appare ingiusto a voi stesse, ma non ve ne sapete liberare. Forse altrove si adunano persone più belle, più giovani, più eleganti, in mezzo alle quali lo spirito scintilla, e ognuna ha del nuovo da dire...

E forse non è vero. «Tutto, insieme, monotono e passeggero», diceva già Marco Aurelio. E' la monotonia che ci rende crudeli. Eppure, peggio ancora è la solitudine. Non credete troppo a chi magnifica la solitudine: ognuno di noi ha bisogno di sentirsi accanto il calore comunicativo di persone amiche: anche se se ne conoscano i gesti, le inflessioni di voce, le piccole manie. Il giorno che si è sole, che ci si sente desolatamente sole, ci si appende al telefono...

Quando qualche imprudente inventore avrà fatto sì che, staccato il ricevitore e trillato il campanello, si veda il quadro famigliare all'altro capo del filo, lo spettacolo sarà edificante. I «Brava! Buona idea! Felice d'averti! A fra poco!» si rischierà di vederli accompagnati da gesti di «seccatura», da desolati sguardi di noia fra i familiari. Ipocrisia? No; ma non si usa (o non si osa) essere sinceri. E non tutti i momenti sono buoni per ricevere o per essere ricevuti.

Vi sono perfino delle coincidenze maligne. Si può essere sicuri che se la radio trasmette, poniamo, quel gioiello che è *Falstaff*, e voi pregustate la gioia di godervelo tutto, e sedete sulla poltrona migliore con un panchettino sotto i piedi, e scegliete un lavoretto di maglia per occupare le sole mani, e siete felici d'esser sole nel silenzio raccolto della casa, si può esser sicuri, dico, che il telefono trilla.

Può l'onore rimettervi uno stinco? Non può.
Drrin!
Nè un piede?
Drrin!
No. Nè un dito?
Drrin!

Decentemente non si può far aspettare di più. E dall'altro capo del filo, è la signora X che si annuncia, e a cui dite che sarete felici d'averla.

Addio, *Falstaff*. Bisogna chiudere la radio, mutare l'oro di quella musica contro la moneta spicciola d'una qualsiasi chiacchierata. Chè, non vi consiglierò mai d'infliggere l'audizione radiofonica di un'opera o d'un concerto a persone in visita. Per qualche battuta stanno in silenzio; poi, un minimo gesto, una parola bisbigliata, vi avvertono che non potete pretendere oltre. E se garbatamente insistono perchè non chiudiate la radio, allora sentirete pesare su voi stesse la loro noia o la loro impazienza; e la musica che amate vi apparirà noiosa, interminabile.

Eh! di quante cose bisogna informarsi prima di fare una di quelle visite serali che, a parlarne, sono tanto care, tanto intime, tanto gradite! Per poco che non siate di famiglia, dovete cercar di sapere se ascoltano la radio, se vanno a dormir presto, se preferiscono stare da sè, anche se affermano il contrario.

Avevo una volta per vicini di casa una coppia simpatica: persone giovani, belle, intelligenti, colte. Ogni volta che m'incontravano per la scala, ripetevano l'invito: che salissi da loro, quando volevo, anche la sera; non uscivano mai! Una sera che mi sentivo sola e immalinconita, decisi finalmente d'andare. I due mi accolsero affabili. Avevo portato il lavoro. Si discorreva, scalzettavamo. L'atmosfera era piena di benessere. A un certo momento alzai gli occhi dalla maglia, e colsi in quel punto uno sguardo incrociantesi fra i miei due ospiti: un lampo che valeva tutto un discorso: «Cosa le è saltato? Quando se ne andrà?». Non occorre dire che pretestai l'ora, e me ne andai. E la casa dei due sposi non mi vide più.

Ma se voglio provare un disagio maggiore, devo ricordare un'altra visita: a una famigliola — padre, figlia, cognato vedovo — che viveva in un paesino sperduto della Versilia. La figliola, che avevo conosciuta al mare, mi aveva cento volte invitata. Arrivai che l'ultimo raggio del tramonto illuminava ancora la Pania Forata che stava di fronte. Giro del proprietario, pranzo alquanto silenzioso, poi a sedere in un salotto arido e duro di reps rosso e giallo. I tre mi guardavano e tacevano. Pensavo: Povera gente sperduta quassù, senza svaghi... Allora mi credetti in dovere d'essere io lo svago. Cercai d'interessarli, di divertirli, di farli discorrere... Sulle prime interloquirono con qualche monosillabo. Poi tacquero. Mi fermai di botto e consultai l'orologio: non erano ancora le ventuna. Dissi, gentile ma incredula:

— Forse è l'ora d'andare a letto...

— Eh! direi! — risposero insieme il padre e il genero, con un tono che mi fece misurare il baratro dell'indiscrezione in cui ero caduta.

Perciò, dopo alcune di tali esperienze nelle quali o sono io la vittima, o faccio vittime gli altri, non sono lontana dal sottoscrivere la frase che un bel tipo francese fece scrivere sulla porta di casa sua:

«*Ceux qui viennent me voir, me font honneur. Ceux qui ne viennent pas me font plaisir*».

Ma poi, non è vero...

LIDIA MORELLI.

Signora Anita Ber... - Torino. — Naturalmente ottima è la cura di Pedargina che fa fare alla sua piccola: ma perchè non la integrerebbe con un corso di facile, igienica, divertente ginnastica ritmica?

L. M.

LA DIETA DI MORO

Il Pediatra prof. Moro della Università di Heidelberg fin dal 1929 ha pubblicato degli studi interessanti su di una speciale dieta da adottarsi in casi di disturbi intestinali specie dei bambini.

Egli pensò di utilizzare la mela: questo frutto notissimo ed antichissimo: questo biblico frutto, di cui si eran vantate, se mai, le qualità lassative, e che si dava, a tale scopo, cotta e zuccherata, fu dal Pediatra di Heidelberg somministrata ai bambini cruda e grattugiata e sotto forma di cibo esclusivo per due giorni almeno, col sorprendente risultato di veder scomparire, e talora con meravigliosa rapidità, ogni disturbo intestinale.

E non solo ai fanciulli ma ai bambini anche lattanti (a partire dai tre mesi di vita) fu somministrata tale dieta, con esclusione di ogni altro cibo, e del latte in special modo, per i pazienti più piccoli si può prendere la precauzione di passare le mele crude (naturalmente ben mature) invece di grattugiarle soltanto, oppure si potrà dare del succo di mela cruda.

Nè a dire che detta dietetica possa e debba servire solo ai bimbi, fu somministrata anche agli adulti, e talora in quantità rilevanti (da 500 a 1500 gr. al giorno, ripartiti in cinque pasti) come dieta esclusiva nei disturbi gastro-intestinali, e si son visti guarire molti mali inveterati e regolarizzarsi molte funzioni alterate.

Tutt'al più raccomandano gli autori molta prudenza nella rialimentazione che dovrà essere graduale per non veder ricomparire i disturbi scomparsi con detto metodo di cura.

Nel periodo della dentizione: periodo sempre delicato per il bambino, e che così spesso gli causa delle turbe gastroenteriche, ha fatto ottima prova la dieta di Moro vincendo con facilità tali noiosi disturbi.

Sul meccanesimo di azione di detta cura molte ipotesi furono avanzate, il che significa che esso non è semplice nè completamente noto.

Si invocò l'azione dell'acido tannico nelle mele contenuto, si ricercò l'azione anche dell'acido malico che è l'acido caratteristico e speciale di detto frutto, si parlò della pectina e del suo fermento: la pectinase, ma, ripeto, il modo d'azione del rimedio non è ancora completamente e scientificamente conosciuto.

Come effetto per lo meno coadiuvante non bisogna dimenticare il potere diuretico della mela e l'azione potente delle vitamine B e C e anche della A che son contenute in quantità più che discreta nel succoso frutto e che hanno una indubbia e benefica influenza sul decorso delle infezioni e della distrofia che ne consegue.

Ad ogni modo noi dobbiamo concludere che la dieta di mele è un metodo di cura semplice, naturale ed innocuo, che può applicarsi senza tema a qualunque età (abbiamo degli studi in proposito che riguardano osservazioni su individui da tre mesi ad 80 anni) che ha un effetto indiscutibile sul decorso delle affezioni gastro-intestinali, che noi sappiamo quanto siano terribili specie nei bambini, e che merita perciò di essere largamente applicato e sperimentato.

Esso sarà una utilizzazione di più delle frutta che Natura ci largisce per la nostra alimentazione e la nostra salute.

Dott. E. SAN PIETRO.

Un abbonato sfiduciato. — Il disturbo di cui ella si lagna è senza dubbio di indole nervosa; una cura molto efficace per lei sarebbe quella dell'Idralepsal preso per lungo tempo ed a piccole dosi: due cucchiai al giorno del tipo normale.

SMITDT - Milano. — Se la sua bimba, come lei mi dice, è affetta da lieve strabismo, conviene che ella consulti subito un oculista; con adatti occhiali si può impedire l'aggravarsi dell'inconveniente e lo si può poco a poco guarire.

Abbonato A. L. T. - Torino. — Trattandosi di una lesione della pelle è indispensabile che ella subisca una buona visita di uno specialista delle malattie della pelle stessa, il quale solo sarà in grado di pronunciare una diagnosi e consigliare una cura.

Abbonata N. 065231 di Messina. — Se il suo stomaco non tollera i rimedi antiurici, lei segua per un po' di tempo una dieta latto-vegetariana e beva Salitina M.A.: otterrà così ugualmente l'eliminazione dell'acido urico coadiuvando e non aggravando il suo stomaco. Per il disturbo dell'orecchio consulti uno specialista.

E. S. P.

EUCHESSINA

(LA DOLCE PASTIGLIA PURGATIVA)

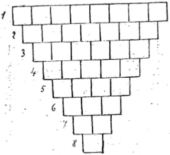
cura e previene i disturbi intestinali, purifica il sangue, svelena l'organismo dalle tossine che quotidianamente si accumulano nel tubo gastro-enterico. Trattamento semplice, gradevole, efficace contro la stitichezza.

EUCHESSINA in tutte le Farmacie, scatola da 20 pastiglie L. 4.-

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI
CON PREMIO E SENZA PREMIO

TRIANGOLO D'ANAGRAMMI



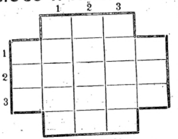
Trovare tante parole quante sono le definizioni date in appresso e sistemarle una per casella secondo la numerazione. Tutte le lettere della prima, una eccettuata, anagrammate formeranno la seconda parola; quelle della seconda, meno una, la terza, e così via fino a chiudere il triangolo con una lettera sola.

1. Facoltà d'operare per libera elezione; 2. Lo lancia l'elefante quando è contento o se è di malumore; 3. Alberi, oppure antenne che reggono le vele delle navi; 4. Corpo semplice, splendido ed argentino; 5. Ci vedono poco e male e... piglian botte; 6. Scorre veloce e canta... l'infame; 7. Così troverai me stesso; 8. Son smilzo, esile e porto il cappello.

SPIGOLATURE

Ad un impenitente beone, che per il suo troppo amore per il buon vino aveva consumato tutte le sue sostanze, si disse: *Vous avez vendu votre terre pour avoir trop tendu votre verre.*

GIOCO A PREMIO N. 46



CROCE SILLABICA

AD - AD - CON - CON - DE - DE - LI - LI - MEN - MEN - PA - PA - RA - RA - RE - RE - SI - STRA - TA - TO - TO.

Con le sillabe sopra date, trovare tante parole quante sono le definizioni e collocarle una per casella. Se le soluzioni sono esatte, ogni parola dovrà leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente.

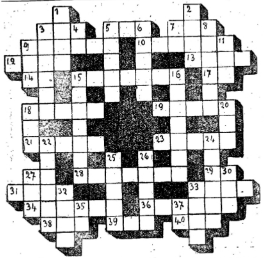
1. Prendere in attento e minuto esame; 2. Lo fa il soldato sotto le armi; 3. Li adopra il sacerdote per le funzioni.

Le soluzioni del Gioco a Premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro sabato 24 novembre, scritte su semplice cartolina postale.

NE	FA	STI	■	POR	TIE	RE
FA	■	VA	RA	RE	■	GI
STI	VA	■	DIO	■	VA	NA
■	RA	DIO	COR	RIE	RE	■
POR	RE	■	RIE	■	SE	TE
TIE	■	VA	RE	SE	■	NE
RE	GI	NA	■	TE	NE	RO

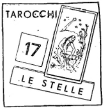
GIOCO A PREMIO N. 44. — I premi sono stati assegnati alle signore Linda Perrone, Cavour; Ada Silvi, Piazza Guardi 11, Milano; e al sig. Renato Bernardini, via Roccaromana 18, Catania, ai quali invieremo a parte un volume.

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: **3.** Società Italiana Aviolinee. — **5.** Di questo senno son piene le fosse. — **7.** Una presa di tabacco — **9.** Una delle due metà — **10.** C'è quella dei capelli, delle piante e quella cubica — **12.** Arnese del contadino — **13.** La lascia la nave — **14.** Affermazione teutonica — **15.** Domanda, supplica — **17.** Le vocali della mèta — **18.** Piatto genovese — **19.** Ingrassar — **21.** Livore, rancore — **23.** Lo porta il mulo — **27.** Tra il si e il no... — **28.** Canale alimentare... — **29.** Esclamazione di dolore — **31.** Cardinale senza porpora — **33.** Faccio domanda — **34.** Dottrina contraria alla fede cristiana — **36.** Dicesi di cosa ben aerata — **38.** Il più stupido animale per definizione — **39.** Non spesso — **40.** Raddoppiato è mosca pericolosa.

VERTICALI: **1.** Guarda, fissa — **2.** Trampoliere — **3.** Ottimo antipasto — **4.** - **29.** - **5.** Servizio governativo — **6.** Figlia di Giove e di Temi — **7.** Cong. — **8.** Così fa il sole se lo guardi senza riparo — **9.** Eterno diniego — **11.** Grido fascista — **15.** Porcospino — **16.** Collegato in alleanza — **18.** Lo è la suora — **20.** Lo è il galeotto — **22.** Lo è per definizione l'agente di polizia — **24.** Tiro a sè — **25.** Bucar — **26.** Coprir — **27.** Gran patriarca — **30.** Se ne è andata — **32.** Maggiora di dieci volte — **33.** Averne a sazietà — **35.** Il dotto — **37.** Due quinti di litro.



Nella preistoria del pensiero umano, la meditazione sulle ragioni della vita s'inizia col domandare: « Di dove è entrato il Dolore nel mondo? ». C'è una risposta che viene da sè, immediatamente: « Qualcuno *ce l'ha portato, guastando un felice principio in cui soltanto la Gioia regnava ». A quel tempo, favoleggiarono i Greci, in terra abitava solo Promèteo, Titano di divina parentela. Kronos, l'iniziatore del tempo, primo dio-padre, era suo zio; Zeus, l'usurpatore del dominio celeste, suo cugino; Atlante, il sostenitore del mondo, suo fratello. Il suo nome significa* colui che prevede l'avvenire. *Trovandosi troppo solitario in terra, Promèteo impastò un Uomo d'argilla, e l'animò con una scintilla rubata al sole, dando così principio al genio dell'incivilimento. L'impastato di Fango e di Luce ebbe nome Epimèteo, che si traduce* colui che conosce soltanto il passato.

Zeus costrusse allora una Donna, creatura di Gioia, tutta di Fuoco e di Luce. Ciascun dio le diede un riflesso della propria virtù peculiare. Essa ebbe così tutti i doni, tanto da chiamarsi Pandòra, colei che ha tutti i doni. *Le fu consegnato anche il Male, chiuso in un vaso, con proibizione d'aprirlo. Scende Pandòra in terra; sposa Epimèteo; vinta dalla curiosità, schiude il vaso: una nuvola di mali e di delitti avvolge il mondo.*

L'analogia col fallo d'Eva balza all'occhio. L'intenzione divina era di dare all'Uomo, per mezzo della Donna, di colei che genera i figli, la disponibilità di tutta la Gioia. Il Dolore fu lasciato a sua discrezione. Eva, la generatrice, la Madre dei Viventi *(tale il significato del nome in ebraico) è sorella di Pandòra, la piena di doni.*

L'Autrice della Nascita è dunque pensata, nel sorprendente accordo di due allegorie religiose, come colei che al tempo stesso è Autrice del Dolore. L'ignuda che con anfore gemelle alimenta il ruscello alla sorgente, è Eva-Pandòra, la Madre degli Uomini, dal cui fianco scaturisce, con la continuazione della vita, la perennità della sofferenza. Ma perchè, nei Tarocchi, il titolo Le Stelle? *Vi traspare la predilezione, tutta orientale, per le figurazioni stellari. Ogni nascita, ogni evento, è legato a crisi o congiunture dell'ordine astrale. Nei segni stellari d'Eva-Pandòra passa una cometa fatale: l'imminenza d'abissali rotture pende sopra la Nascita. L'Universo, scompaginato, ne tremerà. A questo tema s'addicono anche l'aggiunta d'una contraffatta civetta, uccello della Sapienza e del Malaugurio, e la numerazione col* 17, *porta-sfortuna più antico e più illustre del* 13.

Tarocco pessimistico, dunque. Ma nel pensiero funziona un intimo processo autovirante in virtù del quale ci pare che senza tanto dolore la storia dell'Umanità non avrebbe nè senso nè sviluppo.

NOVALESA.

SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI

P	O	S	T	A	■	A	O	R	T	A
A	S	I	■	R	R	R	R	R		V
N	O	■	A	N	I	C	E		C	A
C	■	A	N	I	T	A	■	C	O	R
A	L	L	U	C	E	■	R	A	R	I
■	I	D	R	A	■	B	I	N	D	A
S	T	I	O	■	C	O	S	T	A	[illegible]
E	R	O	■	R	O	B	O	A	M	O
I	O	■	P	E	R	■	T	R	I	O

M	A	N	I	C	A
A	M	A	R	R	A
N	A	S	C	E	R
I	R	C	A	N	O
C	R	E	N		
A	A	R	O		

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20	
»	»	Huizen (Olanda)	50	
166	1807	Lahti (Finlandia)	40	
174	1724	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
182	1648	Radio Parigi (Francia)	75	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	35	
»	»	Reykjavik (Islanda)	16	
215	1395	Parigi T. E. (Francia)	13	
216	1389	Motala (Svezia)	30	
217,5	1379	Novosibirsk (U.R.S.S.)	100	
224	1339	Varsavia I (Polonia)	120	
230	1304	Lussemburgo	150	
232	1293	Kharkov (U.R.S.S.)	20	
237,5	1263	Kalundborg (Danimarca)	75	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
260	1154	Oslo (Norvegia)	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	100	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
592	506,8	Vienna (Austria)	120	
601	499.2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
»	»	Cairo (Egitto)	20	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	20	
»	»	Barcarena (Portogallo)	20	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	100	
668	449.1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443.1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	36	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	1,5	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400.5	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	5	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
823	364.5	Bucarest I (Romania)	12	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352.9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	15	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
868	345,6	Poznan (Polonia)	16	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	
886	338,6	Graz (Austria)	7	
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Tolosa (Francia)	60	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	17	
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	100	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
977	307.1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	2	
995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Sp.)	3	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia)	40	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	4	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
»	»	Madona (Lettonia)	50	
1113	269,5	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
»	»	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P T T (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1249	240,2	Nizza-Juan-les-Pins	2	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	**ROMA III**	1	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1312	228,7	Malmö (Svezia)	1,25	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1357	221,1	**MILANO II**	4	
1366	219,6	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia	2	
1393	215,4	Radio - Lione (Francia)	5	
1411	212,6	Stazioni portoghesi	2	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Beziers (Francia)	2	
1456	206	Radio-Normandie	10	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW
427	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50.00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,96	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49.67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 LO	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6060	49,50	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
6080	49,34	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,22	Bowmanville (Canadà)	VE 9 GW	0,5
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	18
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	10
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	ZTJ	5
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	21
6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	10
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9580	31,32	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9624	31,17	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
9780	30,67	**ROMA II**	2 RO	20
9860	30,43	Madrid (Spagna)	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede (Belgio)		20
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11860	25,29	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	21
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RNE	20
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15250	19,67	Boston (L. U.)	W 1 XAL	5
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17770	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	15
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

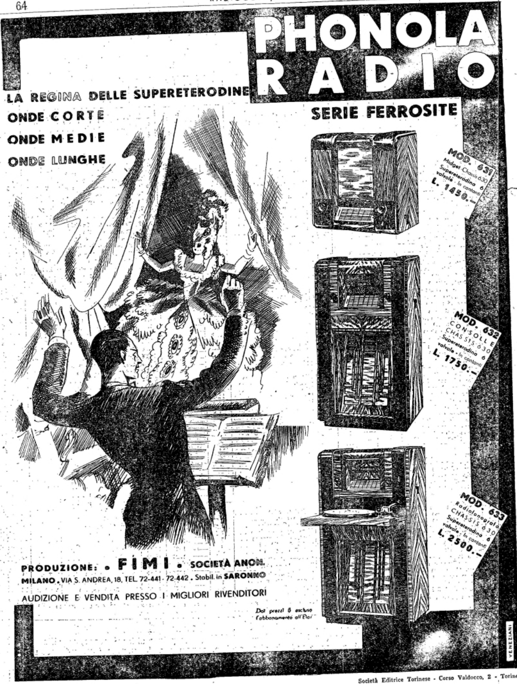
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

Radioascoltatori attenti !!!!

Prima di acquistare qualunque Dispositivo contro i **RADIO-DISTURBI;** prima di far riparare, modificare, cambiare la Vostra Radio; prima di comprare valvole di ricambio, consultate l'opuscolo illustrato - 80 pagine di testo - numerosi schemi - norme pratiche per migliorare l'audizione dell'apparecchio radio.

Si spedisce dietro invio di L. 1 anche in francobolli.

Laboratorio specializzato Riparazioni Radio **Ing. F. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249**



PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

ONDE CORTE

ONDE MEDIE

ONDE LUNGHE

SERIE FERROSITE

MOD. 631
Midget Chassis 630
Supereterodina 6
valvole - In contanti
L. 1450.—

MOD. 632
CONSOLLE
CHASSIS 630
Supereterodina 6
valvole - In contanti
L. 1750.—

MOD. 633
Radiofonografo
CHASSIS 630
Supereterodina 6
valvole - In contanti
L. 2500.—

PRODUZIONE: • FIMI • SOCIETÀ ANON.
MILANO . VIA S. ANDREA, 18, TEL. 72-441 - 72-442 . Stabil. in **SARONNO**

AUDIZIONE E VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

Dai prezzi è escluso l'abbonamento all'Eiar

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino